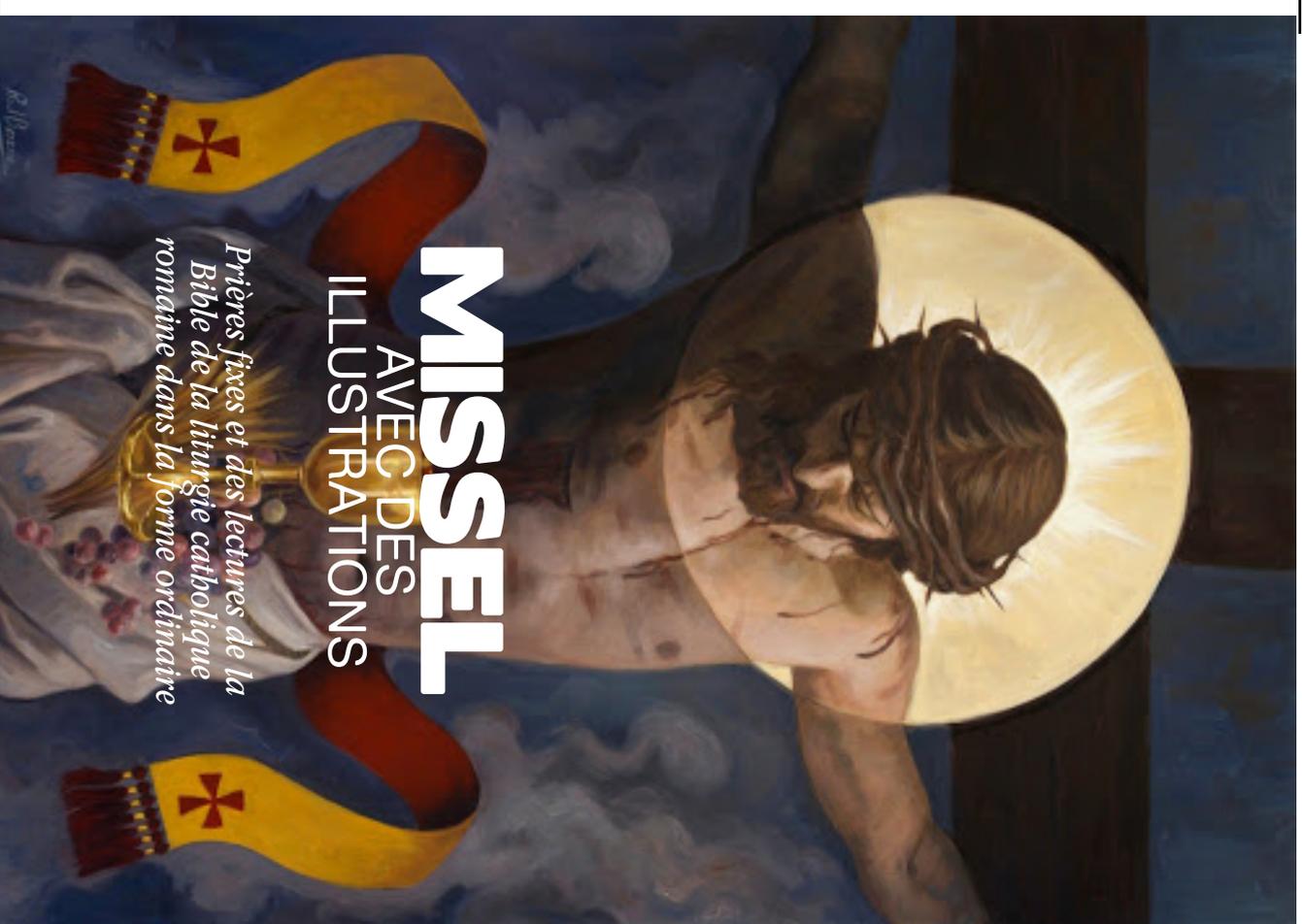




**A.M.D.G.**  
[www.gelovenleren.net](http://www.gelovenleren.net)



# MISSSEL

AVEC DES  
ILLUSTRATIONS

*Prières fixes et des lectures de la  
Bible de la liturgie catholique  
romaine dans la forme ordinaire*



**MISSSEL**  
AVEC DES ILLUSTRATIONS

*Prières fixes et des lectures de la Bible de la liturgie  
catholique romaine dans la forme ordinaire*



## La table des matières

14:24-26	394	<b>col</b>	
15:12-15	260, 438	1:15-16	414
16:12-14	399	1:15-17	429
17:13-15	22, 262	3:3-5,9-10	417
19:1	112	<b>1 tm</b>	
19:38	252	3:16	19
20:3-7	62, 335	<b>he</b>	
20:3-4	202, 388	1:1-2	200
20:6-9	114, 254	1:4-5	333
20:17	116	2:9	293
20:19	23, 256,	4:14-16	295
	263	9:11-15	266
20:26-29	390	10:7	395
20:26-28	442	10:19-24	15
20:27	121	11:17-19	418
21:4-7	119	<b>1 pi</b>	
21:5-7	391	1:24-25	10
<b>ac</b>		2:9	124
1:8-11	126	4:13-16	127
9:26-27	259	5:10	436
28:26-27	8	<b>1 jn</b>	
<b>tm</b>		3:1-3	337
6:4	145	4:10	132
8:18-21	147	<b>ap</b>	
11:33-36	20	1:5-8	300
<b>1 co</b>		1:7-8	110
1:4-6	167	1:8	384
7:34	270	4:8	16
10:17	26	12:7	451
12:12-13	128, 397,	21:2-4	393
	403	22:12-13	396
15:1-11	12		
15:21-22	446		
<b>2 co</b>			
13:11-13	2		
<b>eph</b>			
3:16-17	267		
4:8-13	261, 450		
5:25-27	287		
<b>ph</b>			
2:8-11	158		
3:10-11	373		
3:20-21	352		

### Missel

La table des matières

Calendrier liturgique des dimanches et des fêtes

Célébration de la messe ..... 1

Dimanches et fêtes

Forme ordinaire

Année A

Saison de Noël ..... 28

Saison de Pâques ..... 68

Temps Ordinaire ..... 130

Année B

Saison de Noël ..... 167

Saison de Pâques ..... 208

Temps Ordinaire ..... 265

Année C

Saison de Noël ..... 301

Saison de Pâques ..... 341

Temps Ordinaire ..... 399

Fêtes ..... 430

Références de la Bible

14:30-31	151	6:2-3	280	4:24-28	87, 227,	1:14	205, 338
15:25-28	152	6:10-12	281		360	1:15-18	181
16:18-19	153, 433,	6:32-33	282	4:27-29	404	1:16-18	60
	441	7:14-15	288	5:17-20	175, 309	1:29-30	24
17:1-3	79	7:37	289	6:12-16	453	1:29-31	134
17:1-2	444	8:27-31	290	6:38	220, 353,	1:35-39	268
17:11-13	41	9:33-35	291		407	1:50-51	447
18:19-20	155	9:40-42	292	6:41-42	408	2:1-3	402
18:21-22	88	10:29-30	294	7:1-10	25	2:14-15	226
18:23-27	156, 228,	10:51-52	296	7:1-3	409	3:10	75
	361	11:9	17	7:44-48	411	3:14-16	449
20:9-16	157	12:28-31	91, 231,	9:13-16	400	3:17	130, 233
20:18-19	82, 355		297	9:23-24	69, 209,	4:25-30	86
20:20-23	222, 443	12:41-44	298		342	4:48	234, 367
20:30-34	5	14:38-40	246	9:57-58	412	4:49-51	94
21:28-31a	44, 317	16:15	120	10:1-5	452	5:1-8	235, 368
21:33-40	84	16:15-16	431	10:38-39	415	5:6-8	95
21:37-39	159, 224	lc		11:9-10	416	6:41-44	285
21:38-40	357	1:5-6	190, 324	11:17-20	363	6:57-58a	131, 286
22:15-21	161	1:16-17	51	13:25-27	419	7:6-12	238
22:37-40	162	1:26-28	52	14:10-11	420	7:19-24	98
23:8-12	81, 354	1:26-29	187	14:26-27	421	7:27-29	371
23:11-12	163	1:28-33	325	15:4	85	7:50-53	99
25:10-13	164	1:28-30	458	15:4-6	225, 358,	8:23	101, 241,
25:20-26	165	1:31-33	191		366, 401		375
25:31	73, 166,	1:34	435	15:22-24	422	8:37-42	242, 376
	213	1:39-40	321	16:5-7	423	8:55-58	103
25:34-36	346	1:39-47	439	16:19-24	356	8:56	377
26:14-16	109, 249	1:41	326	17:14-15	424	9:3-6	93
26:20-26	106	1:46-49	54, 327	18:7-8	425	10:7-10	123
28:8-9	113, 115,	1:57-58	194	18:10-13	92, 365,	10:17	258
	255, 389	1:59-63	440		426	10:29-30	392
28:19	1, 265	1:63	55	18:14b	232	11:27	11
mc		1:76	196	19:5	427	11:38-40	100
1:1-3	174	2:6-7	58	20:36-38	428	11:47-53	379
1:9	207	2:8-14	198	21:34-36	301	12:1-3	107
1:29-39	271	2:8-10	331	22:17-20	18	12:25	240, 445
1:40-42	272	2:13-14	6	22:21-23	380	13:6-8	111, 385
2:3-4	273	2:15-16	59, 199,	24:1-3	455	13:13-15	251
2:18-22	274		332	24:31	122	13:21-26	382
2:23-24	275	3:21-22	340	24:35	117, 118	14:8-10	437
4:30-32	277	4:9-12	345	24:44-48	9, 257	14:16-17	129, 264,
4:37-38	278	4:16-20	250	jn			398
5:21-23	279			1:9-13	65	14:17-20	125

## Références de la Bible

<b>gn</b>	1:27 2:25 3:9-11 9:12-15 14:18-19 17:3-9 18:32 22:10 49:8-10	<b>is</b>	1:16-19 2:2-3 2:4 6:5-8 7:12-14 11:1-2 11:1-3 11:2 11:6-7 25:7-8	7 72 276 212 14 243 204 219, 253 188, 322	221 28, 168 302 405 48 30 303 169 35 160	58:9-10 62:1-3 62:3 66:13 7:23 11:18 11:19-20 17:5-7	71, 137, 211, 344 57, 197 330 413 90, 230 372 239 83, 223, 406	<b>ml</b>	3:2-3	328, 432
<b>ex</b>	3:2-3 16:2-5 32:9-14		20:7 25:8 26:2	31, 170, 304 32, 171, 305	20:11 104, 144, 244, 378	20:7 25:8 26:2	154 304 32, 171, 305	<b>ba</b>	5:1-4	308
<b>nb</b>	6:24-26 24:2-5		29:18-19 35:3-5 38:2-5 40:3-5 40:11 40:29-31	430 43, 182, 316 89, 229, 362 141	172, 306 27, 33, 172, 306 36 13 310 37, 176 38, 177, 311 39, 312 247, 381 45, 184, 318	5:1-4 18:21-23 37:26-28 47:1-2, 8-12	77, 217 105, 245 456 102 3 80 299 374	<b>dn</b>	3:16-20 9:3-6 9:7-9 12:1 13:5-21	102 3 80 299 374
<b>dt</b>	4:8-9		40:11 40:29-31	89, 229, 362	37, 176 38, 177, 311	3:16-20 9:3-6 9:7-9 12:1 13:5-21	102 3 80 299 374	<b>os</b>	14:4-6	364
<b>1s</b>	11:24		41:17-20 42:5-7 45:22-23	141 193	39, 312 247, 381 45, 184, 318	9:3-6 9:7-9 12:1 13:5-21	3 80 299 374	<b>jl</b>	2:17	68
<b>2s</b>	7:2-3		48:17-18	56, 195, 329	40, 179, 313 108, 248	14:4-6 2:17	364 68	<b>jon</b>	3:1-2	215, 269, 348
<b>1r</b>	17:22-24		49:2-6 49:13-15	410	96, 236, 369	2:17	68	<b>so</b>	3:13 3:14	183 53, 315
<b>2r</b>	4:4-24		50:6-9 53:10 54:1-5	283	383 386 46, 185, 319	3:1-2	215, 269, 348	<b>sa</b>	9:9	146
<b>ps</b>	4:2-4		55:1 56:1-2 56:6-7 58:7-8	180, 314	150, 387 47, 186 320 210	3:1-2	215, 269, 348	<b>za</b>	9:9	146
<b>cl</b>	2:11			192	150, 387 47, 186 320 210					
<b>si</b>	48:9-11			180, 314	150, 387 47, 186 320 210					

## Calendrier liturgique des dimanches et des fêtes

— 2019 — 2020 —	
<b>Décembre</b>	<b>Février</b>
1 Dim ..... 28 2 Lun ..... 29 3 Mar ..... 30 4 Mer ..... 31 5 Jeu ..... 32 6 Ven ..... 33 7 Sam ..... 34 8 Dim ..... 35 9 Lun ..... 458 10 Mar ..... 37 11 Mer ..... 38 12 Jeu ..... 39 13 Ven ..... 40 14 Sam ..... 41 15 Dim ..... 42 16 Lun ..... 43 17 Mar ..... 49 18 Mer ..... 50 19 Jeu ..... 51 20 Ven ..... 52 21 Sam ..... 53 22 Dim ..... 48 23 Lun ..... 55 24 Mar ..... 57 25 Mer ..... 58 26 Jeu ..... 61 27 Ven ..... 62 28 Sam ..... 63 29 Dim ..... 64	2 Dim ..... 136 9 Dim ..... 137 16 Dim ..... 138 22 Sam ..... 433 23 Dim ..... 139 26 Mer ..... 68 27 Jeu ..... 69 28 Ven ..... 70 29 Sam ..... 71
<b>Janvier</b>	<b>Mars</b>
1 Mer ..... 430 5 Dim ..... 66 12 Dim ..... 67 19 Dim ..... 134 25 Sam ..... 431 26 Dim ..... 135	1 Dim ..... 72 2 Lun ..... 73 3 Mar ..... 74 4 Mer ..... 75 5 Jeu ..... 76 6 Ven ..... 77 7 Sam ..... 78 8 Dim ..... 79 9 Lun ..... 80 10 Mar ..... 81 11 Mer ..... 82 12 Jeu ..... 83 13 Ven ..... 84 14 Sam ..... 85 15 Dim ..... 86 16 Lun ..... 87 17 Mar ..... 88 18 Mer ..... 89 19 Jeu ..... 434 20 Ven ..... 91 21 Sam ..... 92 22 Dim ..... 93 23 Lun ..... 94 24 Mar ..... 95 25 Mer ..... 435 26 Jeu ..... 97 27 Ven ..... 98
<b>Avril</b>	<b>Mai</b>
1 Mer ..... 102 2 Jeu ..... 103 3 Ven ..... 104 4 Sam ..... 105 5 Dim ..... 106 6 Lun ..... 107 7 Mar ..... 108 8 Mer ..... 109 9 Jeu ..... 111 10 Ven ..... 112 11 Sam ..... 113 12 Dim ..... 114 13 Lun ..... 115 14 Mar ..... 116 15 Mer ..... 117 16 Jeu ..... 118 17 Ven ..... 119 18 Sam ..... 120 19 Dim ..... 121 25 Sam ..... 436 26 Dim ..... 122	3 Dim ..... 123 10 Dim ..... 124 14 Jeu ..... 438 17 Dim ..... 125 21 Jeu ..... 126 24 Dim ..... 127 31 Dim ..... 128
<b>Mars</b>	<b>Juin</b>
1 Dim ..... 72 2 Lun ..... 73 3 Mar ..... 74 4 Mer ..... 75 5 Jeu ..... 76 6 Ven ..... 77 7 Sam ..... 78 8 Dim ..... 79 9 Lun ..... 80 10 Mar ..... 81 11 Mer ..... 82 12 Jeu ..... 83 13 Ven ..... 84 14 Sam ..... 85 15 Dim ..... 86 16 Lun ..... 87 17 Mar ..... 88 18 Mer ..... 89 19 Jeu ..... 434 20 Ven ..... 91 21 Sam ..... 92 22 Dim ..... 93 23 Lun ..... 94 24 Mar ..... 95 25 Mer ..... 435 26 Jeu ..... 97 27 Ven ..... 98	7 Dim ..... 130 11 Jeu ..... 131 14 Dim ..... 143 19 Ven ..... 132
<b>Avril</b>	<b>Juillet</b>
28 Sam ..... 99 29 Dim ..... 100 31 Mar ..... 101	3 Ven ..... 442 5 Dim ..... 146 12 Dim ..... 147 19 Dim ..... 148 25 Sam ..... 443 26 Dim ..... 149
<b>Mars</b>	<b>Août</b>
1 Dim ..... 72 2 Lun ..... 73 3 Mar ..... 74 4 Mer ..... 75 5 Jeu ..... 76 6 Ven ..... 77 7 Sam ..... 78 8 Dim ..... 79 9 Lun ..... 80 10 Mar ..... 81 11 Mer ..... 82 12 Jeu ..... 83 13 Ven ..... 84 14 Sam ..... 85 15 Dim ..... 86 16 Lun ..... 87 17 Mar ..... 88 18 Mer ..... 89 19 Jeu ..... 434 20 Ven ..... 91 21 Sam ..... 92 22 Dim ..... 93 23 Lun ..... 94 24 Mar ..... 95 25 Mer ..... 435 26 Jeu ..... 97 27 Ven ..... 98	21 Dim ..... 144 24 Mer ..... 440 28 Dim ..... 145 29 Lun ..... 441
<b>Avril</b>	<b>Septembre</b>
1 Mer ..... 102 2 Jeu ..... 103 3 Ven ..... 104 4 Sam ..... 105 5 Dim ..... 106 6 Lun ..... 107 7 Mar ..... 108 8 Mer ..... 109 9 Jeu ..... 111 10 Ven ..... 112 11 Sam ..... 113 12 Dim ..... 114 13 Lun ..... 115 14 Mar ..... 116 15 Mer ..... 117 16 Jeu ..... 118 17 Ven ..... 119 18 Sam ..... 120 19 Dim ..... 121 25 Sam ..... 436 26 Dim ..... 122	6 Dim ..... 155 8 Mar ..... 448 13 Dim ..... 156 14 Lun ..... 449 20 Dim ..... 157 21 Lun ..... 450 27 Dim ..... 158 29 Mar ..... 451
<b>Mars</b>	<b>Octobre</b>
1 Dim ..... 72 2 Lun ..... 73 3 Mar ..... 74 4 Mer ..... 75 5 Jeu ..... 76 6 Ven ..... 77 7 Sam ..... 78 8 Dim ..... 79 9 Lun ..... 80 10 Mar ..... 81 11 Mer ..... 82 12 Jeu ..... 83 13 Ven ..... 84 14 Sam ..... 85 15 Dim ..... 86 16 Lun ..... 87 17 Mar ..... 88 18 Mer ..... 89 19 Jeu ..... 434 20 Ven ..... 91 21 Sam ..... 92 22 Dim ..... 93 23 Lun ..... 94 24 Mar ..... 95 25 Mer ..... 435 26 Jeu ..... 97 27 Ven ..... 98	4 Dim ..... 159 11 Dim ..... 160 18 Dim ..... 161 25 Dim ..... 162 28 Mer ..... 455

# IMMACULÉE CONCEPTION DE LA VIERGE

## MARIE Décembre, 8e

Lc 1:28-30

Il entra et lui dit : « Réjouis-toi, comblée de grâce, le Seigneur est avec toi. » A cette parole elle fut toute troublée, et elle se demandait ce que signifiait cette salutation. Et l'ange lui dit : « Sois sans crainte, Marie ; car tu as trouvé grâce auprès de Dieu.



Our Lady of the Rosary

**Novembre**  
1 Dim ..... 454

— 2020 — 2021 —

**Novembre**  
2 Lun ..... 455  
8 Dim ..... 164

31 Dim ..... 270  
**Fevrier**  
2 Mar ..... 432  
7 Dim ..... 271  
14 Dim ..... 272  
17 Mer ..... 208  
18 Jeu ..... 209  
19 Ven ..... 210  
20 Sam ..... 211  
21 Dim ..... 212  
22 Lun ..... 433  
23 Mar ..... 214  
24 Mer ..... 215  
25 Jeu ..... 216  
26 Ven ..... 217  
27 Sam ..... 218  
28 Dim ..... 219

**Mars**  
1 Lun ..... 220  
2 Mar ..... 221  
3 Mer ..... 222  
4 Jeu ..... 223  
5 Ven ..... 224  
6 Sam ..... 225  
7 Dim ..... 226  
8 Lun ..... 227  
9 Mar ..... 228  
10 Mer ..... 229  
11 Jeu ..... 230  
12 Ven ..... 231  
13 Sam ..... 232  
14 Dim ..... 233  
15 Lun ..... 234  
16 Mar ..... 235  
17 Mer ..... 236  
18 Jeu ..... 237  
19 Ven ..... 434  
20 Sam ..... 239  
21 Dim ..... 240

**Avril**  
1 Jeu ..... 251  
2 Ven ..... 252  
3 Sam ..... 253  
4 Dim ..... 254  
5 Lun ..... 255  
11 Dim ..... 256  
18 Dim ..... 257  
25 Dim ..... 258

**Mai**  
1 Lun ..... 220  
2 Mar ..... 221  
3 Mer ..... 222  
4 Jeu ..... 223  
5 Ven ..... 224  
6 Sam ..... 225  
7 Dim ..... 226  
8 Lun ..... 227  
9 Mar ..... 228  
10 Mer ..... 229  
11 Jeu ..... 230  
12 Ven ..... 231  
13 Sam ..... 232  
14 Dim ..... 233  
15 Lun ..... 234  
16 Mar ..... 235  
17 Mer ..... 236  
18 Jeu ..... 237  
19 Ven ..... 434  
20 Sam ..... 239  
21 Dim ..... 240

**Juin**  
3 Jeu ..... 266  
6 Dim ..... 276  
11 Ven ..... 267  
13 Dim ..... 277  
20 Dim ..... 278  
24 Jeu ..... 440  
27 Dim ..... 279  
29 Mar ..... 441  
**Juillet**  
3 Sam ..... 442

**Septembre**  
5 Dim ..... 289  
8 Mer ..... 448  
12 Dim ..... 290  
14 Mar ..... 449  
19 Dim ..... 291  
21 Mar ..... 450  
26 Dim ..... 292  
29 Mer ..... 451

**Octobre**  
3 Dim ..... 293  
10 Dim ..... 294  
17 Dim ..... 295  
18 Lun ..... 452  
24 Dim ..... 296  
28 Jeu ..... 453  
31 Dim ..... 297

**Novembre**  
1 Lun ..... 454  
2 Mar ..... 455  
7 Dim ..... 298  
9 Mar ..... 456  
14 Dim ..... 299  
21 Dim ..... 300

9 Lun ..... 456  
15 Dim ..... 165

4 Dim ..... 280  
11 Dim ..... 281  
18 Dim ..... 282  
25 Dim ..... 283

**Août**  
1 Dim ..... 284  
6 Ven ..... 444  
8 Dim ..... 285  
10 Mar ..... 445  
15 Dim ..... 446  
22 Dim ..... 287  
24 Mar ..... 447  
29 Dim ..... 288

**Septembre**  
5 Dim ..... 289  
8 Mer ..... 448  
12 Dim ..... 290  
14 Mar ..... 449  
19 Dim ..... 291  
21 Mar ..... 450  
26 Dim ..... 292  
29 Mer ..... 451

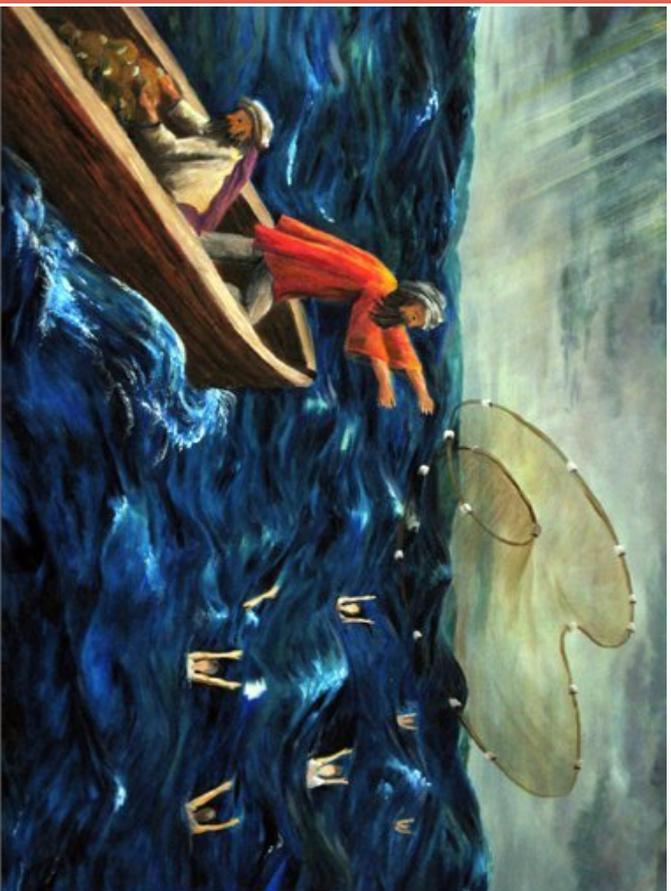
**Octobre**  
3 Dim ..... 293  
10 Dim ..... 294  
17 Dim ..... 295  
18 Lun ..... 452  
24 Dim ..... 296  
28 Jeu ..... 453  
31 Dim ..... 297

**Novembre**  
1 Lun ..... 454  
2 Mar ..... 455  
7 Dim ..... 298  
9 Mar ..... 456  
14 Dim ..... 299  
21 Dim ..... 300

**SAINT ANDRÉ, APÔTRE**  
**Novembre, 30e**

*Mt 4:18-21*

Comme il cheminait sur le bord de la mer de Galilée, il vit deux frères, Simon, appelé Pierre, et André son frère, qui jetaient l'épervier dans la mer ; car c'étaient des pêcheurs. Et il leur dit : « Venez à ma suite, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. » Flux, aussitôt, laissant les filets, le suivirent. Et avançant plus loin, il vit deux autres frères, Jacques, fils de Zébédée, et Jean son frère, dans leur barque, avec Zébédée leur père, en train d'arranger leurs filets ; et il les appela.



Lois Russell, Fishers of men - ©Lois Russell

— 2021 — 2022 —

<b>Novembre</b>	16 Dim ... 402	29 Mar ... 368	26 Dim ... 412
28 Dim ... 301	23 Dim ... 403	30 Mer ... 369	29 Mer ... 441
29 Lun ... 302	25 Mar ... 431	31 Jeu ... 370	<b>Juillet</b>
30 Mar ... 457	30 Dim ... 404	<b>Avril</b>	3 Dim ... 413
<b>Décembre</b>	<b>Février</b>	1 Ven ... 371	10 Dim ... 414
1 Mer ... 304	2 Mer ... 432	2 Sam ... 372	17 Dim ... 415
2 Jeu ... 305	6 Dim ... 405	3 Dim ... 373	24 Dim ... 416
3 Ven ... 306	13 Dim ... 406	4 Lun ... 374	25 Lun ... 443
4 Sam ... 307	20 Dim ... 407	5 Mar ... 375	31 Dim ... 417
5 Dim ... 308	22 Mar ... 433	6 Mer ... 376	<b>Août</b>
6 Lun ... 309	27 Dim ... 408	7 Jeu ... 377	6 Sam ... 444
7 Mar ... 310	<b>Mars</b>	8 Ven ... 378	7 Dim ... 418
8 Mer ... 458	2 Mer ... 341	9 Sam ... 379	10 Mer ... 445
9 Jeu ... 312	3 Jeu ... 342	10 Dim ... 380	15 Lun ... 446
10 Ven ... 313	4 Ven ... 343	11 Lun ... 381	21 Dim ... 419
11 Sam ... 314	5 Sam ... 344	12 Mar ... 382	24 Mer ... 447
12 Dim ... 315	6 Dim ... 345	13 Mer ... 383	28 Dim ... 420
13 Lun ... 316	7 Lun ... 346	14 Jeu ... 385	<b>Septembre</b>
14 Mar ... 317	8 Mar ... 347	15 Ven ... 386	4 Dim ... 421
15 Mer ... 318	9 Mer ... 348	16 Sam ... 387	8 Jeu ... 448
16 Jeu ... 319	10 Jeu ... 349	17 Dim ... 388	11 Dim ... 422
17 Ven ... 322	11 Ven ... 350	18 Lun ... 389	14 Mer ... 449
18 Sam ... 323	12 Sam ... 351	24 Dim ... 390	18 Dim ... 423
19 Dim ... 321	13 Dim ... 352	25 Lun ... 436	21 Mer ... 450
20 Lun ... 325	14 Lun ... 353	<b>Mai</b>	29 Jeu ... 451
21 Mar ... 326	15 Mar ... 354	1 Dim ... 391	<b>Octobre</b>
22 Mer ... 327	16 Mer ... 355	3 Mar ... 437	9 Dim ... 424
23 Jeu ... 328	17 Jeu ... 356	8 Dim ... 392	16 Dim ... 425
24 Ven ... 330	18 Ven ... 357	14 Sam ... 438	18 Mar ... 452
25 Sam ... 331	19 Sam ... 434	15 Dim ... 393	23 Dim ... 426
26 Dim ... 337	20 Dim ... 359	22 Dim ... 394	28 Ven ... 453
27 Lun ... 335	21 Lun ... 360	26 Jeu ... 395	30 Dim ... 427
28 Mar ... 336	22 Mar ... 361	29 Dim ... 396	<b>Novembre</b>
<b>Janvier</b>	23 Mer ... 362	31 Mar ... 439	1 Mar ... 454
1 Sam ... 430	24 Jeu ... 363	<b>Juin</b>	2 Mer ... 455
2 Dim ... 338	25 Ven ... 435	5 Dim ... 397	6 Dim ... 428
9 Dim ... 339	26 Sam ... 365	12 Dim ... 399	9 Mer ... 456
10 Lun ... 340	27 Dim ... 366	16 Jeu ... 400	20 Dim ... 429
	28 Lun ... 367	24 Ven ... 440	

— 2022 — 2023 —

## DÉDICACE DE LA BASILIQUE SAINT JEAN DE LATRAN À ROME Novembre, 9e

*Ex 47:1-2, 8-12*

Il me ramena à l'entrée du Temple, et voici que de l'eau sortait de dessous le seuil du Temple, vers l'orient, car le Temple était tourné vers l'orient. L'eau descendait de dessous le côté droit du Temple, au sud de l'autel. Il me fit sortir par le porche septentrional et me fit faire le tour extérieur, jusqu'au porche extérieur qui regarde l'orient, et voici que l'eau coulait du côté droit. Il me dit : « Cette eau s'en va vers le district oriental, elle descend dans la Araba et se dirige vers la mer; elle se déverse dans la mer en sorte que ses eaux deviennent saines. Partout où passera le torrent, tout être vivant qui y fourmille vivra. Le poisson sera très abondant, car là où cette eau pénètre, elle assainit, et la vie se développe partout où va le torrent. Sur le rivage, il y aura des pêcheurs. Depuis En-Gadti jusqu'à En-Églayim des filets seront tendus. Les poissons seront de même espèce que les poissons de la Grande mer, et très nombreux. Mais ses marais et ses lagunes ne seront pas assainis, ils seront abandonnés au sel. Au bord du torrent, sur chacune de ses rives, croîtront toutes sortes d'arbres fruitiers dont le feuillage ne se flétrira pas et dont les fruits ne cesseront pas : ils produiront chaque mois des fruits nouveaux, car cette eau vient du sanctuaire. Les fruits seront une nourriture et les feuilles un remède. ».



William Blake, The river of life

<b>Novembre</b>	22 Dim ... 135	28 Mar ... 101	<b>Juillet</b>	2 Dim ... 145
27 Dim ... 28	25 Mer ... 431	29 Mer ... 102	3 Lun ... 442	
28 Lun ... 29	29 Dim ... 136	30 Jeu ... 103	9 Dim ... 146	
29 Mar ... 30	<b>Février</b>	31 Ven ... 104	16 Dim ... 147	
30 Mer ... 457	2 Jeu ... 432	<b>Avril</b>	23 Dim ... 148	
<b>Décembre</b>	5 Dim ... 137	1 Sam ... 105	25 Mar ... 443	
1 Jeu ... 32	12 Dim ... 138	2 Dim ... 106	30 Dim ... 149	
2 Ven ... 33	19 Dim ... 139	3 Lun ... 107	<b>Août</b>	
3 Sam ... 34	22 Mer ... 68	4 Mar ... 108	6 Dim ... 150	
4 Dim ... 35	23 Jeu ... 69	5 Mer ... 109	10 Jeu ... 445	
5 Lun ... 36	24 Ven ... 70	6 Jeu ... 111	13 Dim ... 151	
6 Mar ... 37	25 Sam ... 71	7 Ven ... 112	15 Mar ... 446	
7 Mer ... 38	26 Dim ... 72	8 Sam ... 113	20 Dim ... 152	
8 Jeu ... 458	27 Lun ... 73	9 Dim ... 114	24 Jeu ... 447	
9 Ven ... 40	28 Mar ... 74	10 Lun ... 115	27 Dim ... 153	
10 Sam ... 41	<b>Mars</b>	11 Mar ... 116	<b>Septembre</b>	
11 Dim ... 42	1 Mer ... 75	12 Mer ... 117	3 Dim ... 154	
12 Lun ... 43	2 Jeu ... 76	13 Jeu ... 118	8 Ven ... 448	
13 Mar ... 44	3 Ven ... 77	14 Ven ... 119	10 Dim ... 155	
14 Mer ... 45	4 Sam ... 78	15 Sam ... 120	14 Jeu ... 449	
15 Jeu ... 46	5 Dim ... 79	16 Dim ... 121	17 Dim ... 156	
16 Ven ... 47	6 Lun ... 80	23 Dim ... 122	21 Jeu ... 450	
17 Sam ... 49	7 Mar ... 81	25 Mar ... 436	24 Dim ... 157	
18 Dim ... 48	8 Mer ... 82	30 Dim ... 123	29 Ven ... 451	
19 Lun ... 51	9 Jeu ... 83	<b>Mai</b>	<b>Octobre</b>	
20 Mar ... 52	10 Ven ... 84	3 Mer ... 437	1 Dim ... 158	
21 Mer ... 53	11 Sam ... 85	7 Dim ... 124	8 Dim ... 159	
22 Jeu ... 54	12 Dim ... 86	14 Dim ... 125	15 Dim ... 160	
23 Ven ... 55	13 Lun ... 87	18 Jeu ... 126	18 Mer ... 452	
24 Sam ... 57	14 Mar ... 88	21 Dim ... 127	22 Dim ... 161	
25 Dim ... 58	15 Mer ... 89	28 Dim ... 128	28 Sam ... 453	
26 Lun ... 61	16 Jeu ... 90	31 Mer ... 439	29 Dim ... 162	
27 Mar ... 62	17 Ven ... 91	<b>Juin</b>	<b>Novembre</b>	
28 Mer ... 63	18 Sam ... 92	4 Dim ... 130	1 Mer ... 454	
30 Ven ... 64	19 Dim ... 93	8 Jeu ... 131	2 Jeu ... 455	
<b>Janvlet</b>	20 Lun ... 94	11 Dim ... 142	5 Dim ... 163	
1 Dim ... 430	21 Mar ... 95	16 Ven ... 132	9 Jeu ... 456	
8 Dim ... 66	22 Mer ... 96	18 Dim ... 143	12 Dim ... 164	
9 Lun ... 67	23 Jeu ... 97	24 Sam ... 440	19 Dim ... 165	
15 Dim ... 134	24 Ven ... 98	25 Dim ... 144	26 Dim ... 166	
	25 Sam ... 435	29 Jeu ... 441	30 Jeu ... 457	
	26 Dim ... 100			

## COMMÉMORATION DE TOUTS LES FIDÈLES DÉFUNTS (ALL SOULS) Novembre, 2e

*Lc 24:1-3*

Le premier jour de la semaine, à la pointe de l'aurore, elles allèrent à la tombe, portant les aromates qu'elles avaient préparés. Elles trouvèrent la pierre roulée de devant le tombeau, mais, étant entrées, elles ne trouvèrent pas le corps du Seigneur Jésus.



Atadur Korostoff-Kriesch, 'All Souls' Day', 1910 (Hungarian National Gallery, Budapest)

— 2023 — 2024 —			
<p><b>Décembre</b></p> <p>3 Dim ..... 167</p> <p>4 Lun ..... 168</p> <p>5 Mar ..... 169</p> <p>6 Mer ..... 170</p> <p>7 Jeu ..... 171</p> <p>8 Ven ..... 458</p> <p>9 Sam ..... 173</p> <p>10 Dim ..... 174</p> <p>11 Lun ..... 175</p> <p>12 Mar ..... 176</p> <p>13 Mer ..... 177</p> <p>14 Jeu ..... 178</p> <p>15 Ven ..... 179</p> <p>16 Sam ..... 180</p> <p>17 Dim ..... 181</p> <p>18 Lun ..... 189</p> <p>19 Mar ..... 190</p> <p>20 Mer ..... 191</p> <p>21 Jeu ..... 192</p> <p>22 Ven ..... 193</p> <p>23 Sam ..... 194</p> <p>24 Dim ..... 187</p> <p>25 Lun ..... 198</p> <p>26 Mar ..... 201</p> <p>27 Mer ..... 202</p> <p>28 Jeu ..... 203</p> <p>31 Dim ..... 204</p> <p><b>Janvier</b></p> <p>1 Lun ..... 430</p> <p>7 Dim ..... 206</p> <p>8 Lun ..... 207</p> <p>14 Dim ..... 268</p> <p>21 Dim ..... 269</p> <p>25 Jeu ..... 431</p> <p>28 Dim ..... 270</p> <p><b>Février</b></p> <p>2 Ven ..... 432</p> <p>4 Dim ..... 271</p>	<p>11 Dim ..... 272</p> <p>14 Mer ..... 208</p> <p>15 Jeu ..... 209</p> <p>16 Ven ..... 210</p> <p>17 Sam ..... 211</p> <p>18 Dim ..... 212</p> <p>19 Lun ..... 213</p> <p>20 Mar ..... 214</p> <p>21 Mer ..... 215</p> <p>22 Jeu ..... 433</p> <p>23 Ven ..... 217</p> <p>24 Sam ..... 218</p> <p>25 Dim ..... 219</p> <p>26 Lun ..... 220</p> <p>27 Mar ..... 221</p> <p>28 Mer ..... 222</p> <p>29 Jeu ..... 223</p> <p><b>Mars</b></p> <p>1 Ven ..... 224</p> <p>2 Sam ..... 225</p> <p>3 Dim ..... 226</p> <p>4 Lun ..... 227</p> <p>5 Mar ..... 228</p> <p>6 Mer ..... 229</p> <p>7 Jeu ..... 230</p> <p>8 Ven ..... 231</p> <p>9 Sam ..... 232</p> <p>10 Dim ..... 233</p> <p>11 Lun ..... 234</p> <p>12 Mar ..... 235</p> <p>13 Mer ..... 236</p> <p>14 Jeu ..... 237</p> <p>15 Ven ..... 238</p> <p>16 Sam ..... 239</p> <p>17 Dim ..... 240</p> <p>19 Mar ..... 434</p> <p>20 Mer ..... 242</p> <p>21 Jeu ..... 243</p> <p>22 Ven ..... 244</p>	<p>23 Sam ..... 245</p> <p>24 Dim ..... 246</p> <p>25 Lun ..... 247</p> <p>26 Mar ..... 248</p> <p>27 Mer ..... 249</p> <p>28 Jeu ..... 251</p> <p>29 Ven ..... 252</p> <p>30 Sam ..... 253</p> <p>31 Dim ..... 254</p> <p><b>Avril</b></p> <p>1 Lun ..... 255</p> <p>7 Dim ..... 256</p> <p>8 Lun ..... 435</p> <p>14 Dim ..... 257</p> <p>21 Dim ..... 258</p> <p>25 Jeu ..... 436</p> <p>28 Dim ..... 259</p> <p><b>Mai</b></p> <p>3 Ven ..... 437</p> <p>5 Dim ..... 260</p> <p>9 Jeu ..... 261</p> <p>12 Dim ..... 262</p> <p>14 Mar ..... 438</p> <p>19 Dim ..... 263</p> <p>26 Dim ..... 265</p> <p>30 Jeu ..... 266</p> <p>31 Ven ..... 439</p> <p><b>Juin</b></p> <p>2 Dim ..... 275</p> <p>7 Ven ..... 267</p> <p>9 Dim ..... 276</p> <p>16 Dim ..... 277</p> <p>23 Dim ..... 278</p> <p>24 Lun ..... 440</p> <p>29 Sam ..... 441</p> <p>30 Dim ..... 279</p> <p><b>Juillet</b></p> <p>3 Mer ..... 442</p>	<p>7 Dim ..... 280</p> <p>14 Dim ..... 281</p> <p>21 Dim ..... 282</p> <p>25 Jeu ..... 443</p> <p>28 Dim ..... 283</p> <p><b>Août</b></p> <p>4 Dim ..... 284</p> <p>6 Mar ..... 444</p> <p>10 Sam ..... 445</p> <p>11 Dim ..... 285</p> <p>15 Jeu ..... 446</p> <p>18 Dim ..... 286</p> <p>24 Sam ..... 447</p> <p>25 Dim ..... 287</p> <p><b>Septembre</b></p> <p>1 Dim ..... 288</p> <p>8 Dim ..... 289</p> <p>14 Sam ..... 449</p> <p>15 Dim ..... 290</p> <p>21 Sam ..... 450</p> <p>22 Dim ..... 291</p> <p>29 Dim ..... 292</p> <p><b>Octobre</b></p> <p>6 Dim ..... 293</p> <p>13 Dim ..... 294</p> <p>18 Ven ..... 452</p> <p>20 Dim ..... 295</p> <p>27 Dim ..... 296</p> <p>28 Lun ..... 453</p> <p><b>Novembre</b></p> <p>1 Ven ..... 454</p> <p>2 Sam ..... 455</p> <p>3 Dim ..... 297</p> <p>9 Sam ..... 456</p> <p>10 Dim ..... 298</p> <p>17 Dim ..... 299</p> <p>24 Dim ..... 300</p> <p>30 Sam ..... 457</p>

— 2024 — 2025 —

## TOUS LES SAINTS

### Novembre, 1er

*Mt 5:3-10*

« Heureux ceux qui ont une âme de pauvre, car le Royaume des Cieux est à eux. Heureux les affligés, car ils seront consolés. Heureux les doux, car ils posséderont la terre. Heureux les affamés et assoiffés de la justice, car ils seront rassasiés. Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde. Heureux les cœurs purs, car ils verront Dieu. Heureux les artisans de paix, car ils seront appelés fils de Dieu. Heureux les persécutés pour la justice, car le Royaume des Cieux est à eux.



Françoise Burtz, Les Béatitudes - ©Françoise Burtz

<b>Décembre</b>	26 Dim ... 403	<b>Avril</b>	19 Jeu ... 400
1 Dim ... 301	<b>Février</b>	1 Mar ... 368	24 Mar ... 440
2 Lun ... 302	2 Dim ... 404	2 Mer ... 369	27 Ven ... 401
3 Mar ... 303	9 Dim ... 405	3 Jeu ... 370	29 Dim ... 441
4 Mer ... 304	16 Dim ... 406	4 Ven ... 371	<b>Juillet</b>
5 Jeu ... 305	22 Sam ... 433	5 Sam ... 372	3 Jeu ... 442
6 Ven ... 306	23 Dim ... 407	6 Dim ... 373	6 Dim ... 413
7 Sam ... 307	<b>Mars</b>	7 Lun ... 374	13 Dim ... 414
8 Dim ... 308	2 Dim ... 408	8 Mar ... 375	20 Dim ... 415
9 Lun ... 458	5 Mer ... 341	9 Mer ... 376	25 Ven ... 443
10 Mar ... 310	6 Jeu ... 342	10 Jeu ... 377	27 Dim ... 416
11 Mer ... 311	7 Ven ... 343	11 Ven ... 378	<b>Août</b>
12 Jeu ... 312	8 Sam ... 344	12 Sam ... 379	3 Dim ... 417
13 Ven ... 313	9 Dim ... 345	13 Dim ... 380	6 Mer ... 444
14 Sam ... 314	10 Lun ... 346	14 Lun ... 381	10 Dim ... 418
15 Dim ... 315	11 Mar ... 347	15 Mar ... 382	15 Ven ... 446
16 Lun ... 316	12 Mer ... 348	16 Mer ... 383	24 Dim ... 419
17 Mar ... 322	13 Jeu ... 349	17 Jeu ... 385	31 Dim ... 420
18 Mer ... 323	14 Ven ... 350	18 Ven ... 386	<b>Septembre</b>
19 Jeu ... 324	15 Sam ... 351	19 Sam ... 387	7 Dim ... 421
20 Ven ... 325	16 Dim ... 352	20 Dim ... 388	8 Lun ... 448
21 Sam ... 326	17 Lun ... 353	21 Lun ... 389	14 Dim ... 422
22 Dim ... 321	18 Mar ... 354	27 Dim ... 390	21 Dim ... 423
23 Lun ... 328	19 Mer ... 434	<b>Mai</b>	29 Lun ... 451
24 Mar ... 330	20 Jeu ... 356	3 Sam ... 437	<b>Octobre</b>
25 Mer ... 331	21 Ven ... 357	4 Dim ... 391	12 Dim ... 424
26 Jeu ... 334	22 Sam ... 358	11 Dim ... 392	18 Sam ... 452
27 Ven ... 335	23 Dim ... 359	14 Mer ... 438	19 Dim ... 425
28 Sam ... 336	24 Lun ... 360	18 Dim ... 393	26 Dim ... 426
29 Dim ... 337	25 Mar ... 435	25 Dim ... 394	28 Mar ... 453
<b>Janvier</b>	26 Mer ... 362	29 Jeu ... 395	<b>Novembre</b>
1 Mer ... 430	27 Jeu ... 363	31 Sam ... 439	1 Sam ... 454
5 Dim ... 339	28 Ven ... 364	<b>Juin</b>	2 Dim ... 455
12 Dim ... 340	29 Sam ... 365	1 Dim ... 396	9 Dim ... 428
19 Dim ... 402	30 Dim ... 366	8 Dim ... 397	23 Dim ... 429
25 Sam ... 431	31 Lun ... 367	15 Dim ... 399	

<b>Novembre</b>	3 Mer ... 31	<b>— 2025 — 2026 —</b>	13 Sam ... 41
30 Dim ... 28	4 Jeu ... 32	8 Lun ... 458	14 Dim ... 42
<b>Décembre</b>	5 Ven ... 33	9 Mar ... 37	15 Lun ... 43
1 Lun ... 29	6 Sam ... 34	10 Mer ... 38	16 Mar ... 44
2 Mar ... 30	7 Dim ... 35	11 Jeu ... 39	17 Mer ... 49

## SAINTS SIMON ET JUDE, APÔTRES

### Octobre, 28e

*Lc 6:12-16*

Or il advint, en ces jours-là, qu'il s'en alla dans la montagne pour prier, et il passait toute la nuit à prier Dieu. Lorsqu'il fit jour, il appela ses disciples et il en choisit douze, qu'il nomma apôtres : Simon, qu'il nomma Pierre, André son frère, Jacques, Jean, Philippe, Barthélémy, Mathieu, Thomas, Jacques fils d'Alphée, Simon appelé le Zélot, Judas fils de Jacques, et Judas Iscariote, qui devint un traître.



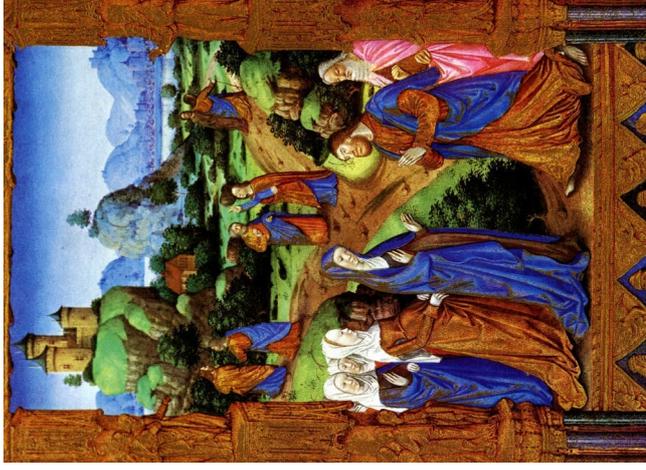
Paolo Bartoli, San Bartolomeo - ©Paolo Bartoli

<p>18 Jeu ..... 50</p> <p>19 Ven ..... 51</p> <p>20 Sam ..... 52</p> <p>21 Dim ..... 48</p> <p>22 Lun ..... 54</p> <p>23 Mar ..... 55</p> <p>24 Mer ..... 57</p> <p>25 Jeu ..... 58</p> <p>26 Ven ..... 61</p> <p>27 Sam ..... 62</p> <p>28 Dim ..... 64</p> <p><b>Janvier</b></p> <p>1 Jeu ..... 430</p> <p>4 Dim ..... 66</p> <p>11 Dim ..... 67</p> <p>18 Dim ..... 134</p> <p>25 Dim ..... 135</p> <p><b>Février</b></p> <p>1 Dim ..... 136</p> <p>2 Lun ..... 432</p> <p>8 Dim ..... 137</p> <p>15 Dim ..... 138</p> <p>18 Mer ..... 68</p> <p>19 Jeu ..... 69</p> <p>20 Ven ..... 70</p> <p>21 Sam ..... 71</p> <p>22 Dim ..... 72</p> <p>23 Lun ..... 73</p> <p>24 Mar ..... 74</p> <p>25 Mer ..... 75</p> <p>26 Jeu ..... 76</p> <p>27 Ven ..... 77</p> <p>28 Sam ..... 78</p>	<p><b>Mars</b></p> <p>1 Dim ..... 79</p> <p>2 Lun ..... 80</p> <p>3 Mar ..... 81</p> <p>4 Mer ..... 82</p> <p>5 Jeu ..... 83</p> <p>6 Ven ..... 84</p> <p>7 Sam ..... 85</p> <p>8 Dim ..... 86</p> <p>9 Lun ..... 87</p> <p>10 Mar ..... 88</p> <p>11 Mer ..... 89</p> <p>12 Jeu ..... 90</p> <p>13 Ven ..... 91</p> <p>14 Sam ..... 92</p> <p>15 Dim ..... 93</p> <p>16 Lun ..... 94</p> <p>17 Mar ..... 95</p> <p>18 Mer ..... 96</p> <p>19 Jeu ..... 434</p> <p>20 Ven ..... 98</p> <p>21 Sam ..... 99</p> <p>22 Dim ..... 100</p> <p>24 Mar ..... 101</p> <p>25 Mer ..... 435</p> <p>26 Jeu ..... 103</p> <p>27 Ven ..... 104</p> <p>28 Sam ..... 105</p> <p>29 Dim ..... 106</p> <p>30 Lun ..... 107</p> <p>31 Mar ..... 108</p> <p><b>Avril</b></p> <p>1 Mer ..... 109</p> <p>2 Jeu ..... 111</p>	<p>3 Ven ..... 112</p> <p>4 Sam ..... 113</p> <p>5 Dim ..... 114</p> <p>6 Lun ..... 115</p> <p>7 Mar ..... 116</p> <p>8 Mer ..... 117</p> <p>9 Jeu ..... 118</p> <p>10 Ven ..... 119</p> <p>11 Sam ..... 120</p> <p>12 Dim ..... 121</p> <p>19 Dim ..... 122</p> <p>25 Sam ..... 436</p> <p>26 Dim ..... 123</p> <p><b>Mai</b></p> <p>3 Dim ..... 124</p> <p>10 Dim ..... 125</p> <p>14 Jeu ..... 126</p> <p>17 Dim ..... 127</p> <p>24 Dim ..... 128</p> <p>31 Dim ..... 130</p> <p><b>Juin</b></p> <p>4 Jeu ..... 131</p> <p>7 Dim ..... 142</p> <p>12 Ven ..... 132</p> <p>14 Dim ..... 143</p> <p>21 Dim ..... 144</p> <p>24 Mer ..... 440</p> <p>28 Dim ..... 145</p> <p>29 Lun ..... 441</p> <p><b>Juillet</b></p> <p>3 Ven ..... 442</p> <p>5 Dim ..... 146</p> <p>12 Dim ..... 147</p> <p>19 Dim ..... 148</p>
<p>— 2026 — 2027 —</p>		
<p><b>Novembre</b></p> <p>29 Dim ..... 167</p> <p>30 Lun ..... 457</p> <p><b>Décembre</b></p> <p>1 Mar ..... 169</p> <p>2 Mer ..... 170</p>	<p>3 Jeu ..... 171</p> <p>4 Ven ..... 172</p> <p>5 Sam ..... 173</p> <p>6 Dim ..... 174</p> <p>7 Lun ..... 175</p> <p>8 Mar ..... 458</p> <p>9 Mer ..... 177</p>	<p>10 Jeu ..... 178</p> <p>11 Ven ..... 179</p> <p>12 Sam ..... 180</p> <p>13 Dim ..... 181</p> <p>14 Lun ..... 182</p> <p>15 Mar ..... 183</p> <p>16 Mer ..... 184</p>
<p>17 Jeu ..... 188</p> <p>18 Ven ..... 189</p> <p>19 Sam ..... 190</p> <p>20 Dim ..... 187</p> <p>21 Lun ..... 192</p> <p>22 Mar ..... 193</p> <p>23 Mer ..... 194</p>	<p>25 Sam ..... 443</p> <p>26 Dim ..... 149</p> <p><b>Août</b></p> <p>2 Dim ..... 150</p> <p>6 Jeu ..... 444</p> <p>9 Dim ..... 151</p> <p>10 Lun ..... 445</p> <p>15 Sam ..... 446</p> <p>16 Dim ..... 152</p> <p>23 Dim ..... 153</p> <p>24 Lun ..... 447</p> <p>30 Dim ..... 154</p> <p><b>Septembre</b></p> <p>6 Dim ..... 155</p> <p>8 Mar ..... 448</p> <p>13 Dim ..... 156</p> <p>14 Lun ..... 449</p> <p>20 Dim ..... 157</p> <p>21 Lun ..... 450</p> <p>27 Dim ..... 158</p> <p>29 Mar ..... 451</p> <p><b>Octobre</b></p> <p>4 Dim ..... 159</p> <p>11 Dim ..... 160</p> <p>18 Dim ..... 161</p> <p>25 Dim ..... 162</p> <p>28 Mer ..... 453</p> <p><b>Novembre</b></p> <p>1 Dim ..... 454</p> <p>2 Lun ..... 455</p> <p>8 Dim ..... 164</p> <p>9 Lun ..... 456</p> <p>15 Dim ..... 165</p> <p>22 Dim ..... 166</p>	

**SAINT LUC, ÉVANGÉLISTE**  
**Octobre, 18e**

*Lc 10:1-5*

Après cela, le Seigneur désigna soixante-douze autres et les envoya deux par deux en avant de lui dans toute ville et tout endroit où lui-même devait aller. Et il leur disait : « La moisson est abondante, mais les ouvriers peu nombreux ; priez donc le Maître de la moisson d'envoyer des ouvriers à sa moisson. Allez ! Voici que je vous envoie comme des agneaux au milieu de loups. N'emportez pas de bourse, pas de besace, pas de sandales, et ne saluez personne en chemin. En quelque maison que vous entriez, dites d'abord : « Paix à cette maison ! » ».



«Très Riches Heures du Duc de Berry», The Apostles Going Forth, 1410-1411 (Musée Condé à Chantilly, France)

24 Jeu ..... 197	29 Lun ..... 255	<b>Août</b>	1 Dim ..... 284
25 Ven ..... 198	<b>Avril</b>	6 Ven ..... 444	6 Ven ..... 444
26 Sam ..... 201	4 Dim ..... 256	8 Dim ..... 285	8 Dim ..... 285
27 Dim ..... 204	5 Lun ..... 435	10 Mar ..... 445	10 Mar ..... 445
28 Lun ..... 203	11 Dim ..... 257	15 Dim ..... 446	15 Dim ..... 446
<b>Janvief</b>	18 Dim ..... 258	22 Dim ..... 287	22 Dim ..... 287
1 Ven ..... 430	25 Dim ..... 259	24 Mar ..... 447	24 Mar ..... 447
3 Dim ..... 206	<b>Mai</b>	29 Dim ..... 288	29 Dim ..... 288
10 Dim ..... 207	2 Dim ..... 260	<b>Septembre</b>	5 Dim ..... 289
17 Dim ..... 268	3 Lun ..... 437	8 Mer ..... 448	8 Mer ..... 448
24 Dim ..... 269	6 Jeu ..... 261	12 Dim ..... 290	12 Dim ..... 290
25 Lun ..... 431	9 Dim ..... 262	14 Mar ..... 449	14 Mar ..... 449
31 Dim ..... 270	14 Ven ..... 438	19 Dim ..... 291	19 Dim ..... 291
<b>Fevriet</b>	16 Dim ..... 263	21 Mar ..... 450	21 Mar ..... 450
2 Mar ..... 432	23 Dim ..... 265	26 Dim ..... 292	26 Dim ..... 292
7 Dim ..... 271	27 Jeu ..... 266	29 Mer ..... 451	29 Mer ..... 451
10 Mer ..... 208	30 Dim ..... 275	<b>Octobre</b>	3 Dim ..... 293
11 Jeu ..... 209	31 Lun ..... 439	10 Dim ..... 294	10 Dim ..... 294
12 Ven ..... 210	<b>Juin</b>	17 Dim ..... 295	17 Dim ..... 295
13 Sam ..... 211	4 Ven ..... 267	18 Lun ..... 452	18 Lun ..... 452
14 Dim ..... 212	6 Dim ..... 276	24 Dim ..... 296	24 Dim ..... 296
15 Lun ..... 213	13 Dim ..... 277	28 Jeu ..... 453	28 Jeu ..... 453
16 Mar ..... 214	20 Dim ..... 278	31 Dim ..... 297	31 Dim ..... 297
17 Mer ..... 215	24 Jeu ..... 440	<b>Novembre</b>	1 Lun ..... 454
18 Jeu ..... 216	27 Dim ..... 279	2 Mar ..... 455	2 Mar ..... 455
19 Ven ..... 217	29 Mar ..... 441	7 Dim ..... 298	7 Dim ..... 298
20 Sam ..... 218	<b>Juillet</b>	9 Mar ..... 456	9 Mar ..... 456
21 Dim ..... 219	3 Sam ..... 442	14 Dim ..... 299	14 Dim ..... 299
22 Lun ..... 433	4 Dim ..... 280	21 Dim ..... 300	21 Dim ..... 300
23 Mar ..... 221	11 Dim ..... 281		
24 Mer ..... 222	18 Dim ..... 282		
	25 Dim ..... 283		

— 2027 — 2028 —

<b>Novembre</b>	3 Ven ..... 306	19 Dim ..... 321
28 Dim ..... 301	4 Sam ..... 307	20 Lun ..... 325
29 Lun ..... 302	5 Dim ..... 308	21 Mar ..... 326
30 Mar ..... 457	6 Lun ..... 309	22 Mer ..... 327
<b>Décembre</b>	7 Mar ..... 310	23 Jeu ..... 328
1 Mer ..... 304	8 Mer ..... 458	24 Ven ..... 330
2 Jeu ..... 305	9 Jeu ..... 312	25 Sam ..... 331
	10 Ven ..... 313	26 Dim ..... 337

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## MICHAËL, GABRIEL ET RAPHAËL, ARCHANGES Septembre, 29<sup>e</sup>

**Ap 12:7**

Alors, il y eut une bataille dans le ciel : Michel et ses Anges combattirent le Dragon. Et le Dragon riposta, avec ses Anges.



Pieter Bruegel the Elder, *The Fall of the Rebel Angels*, 1562 (Royal Museums of Fine Arts of Belgium, Brussels)

27 Lun ...	355	13 Lun ...	353	13 Jeu ...	385	30 Dim ...	416
28 Mar ...	336	14 Mar ...	354	14 Ven ...	386	<b>Août</b>	
<b>Janvier</b>		15 Mer ...	355	15 Sam ...	387	6 Dim ...	417
1 Sam ...	430	16 Jeu ...	356	16 Dim ...	388	10 Jeu ...	445
2 Dim ...	338	17 Ven ...	357	17 Lun ...	389	13 Dim ...	418
9 Dim ...	339	18 Sam ...	358	23 Dim ...	390	15 Mar ...	446
10 Lun ...	340	19 Dim ...	359	25 Mar ...	436	24 Jeu ...	447
16 Dim ...	402	20 Lun ...	360	30 Dim ...	391	27 Dim ...	419
23 Dim ...	403	21 Mar ...	361	<b>Mai</b>		<b>Septembre</b>	
25 Mar ...	431	22 Mer ...	362	3 Mer ...	437	3 Dim ...	420
30 Dim ...	404	23 Jeu ...	363	7 Dim ...	392	8 Ven ...	448
<b>Février</b>		24 Ven ...	364	14 Dim ...	393	10 Dim ...	421
2 Mer ...	432	25 Sam ...	435	21 Dim ...	394	14 Jeu ...	449
6 Dim ...	405	26 Dim ...	366	25 Jeu ...	395	17 Dim ...	422
13 Dim ...	406	27 Lun ...	367	28 Dim ...	396	21 Jeu ...	450
20 Dim ...	407	28 Mar ...	368	31 Mer ...	439	24 Dim ...	423
22 Mar ...	433	29 Mer ...	369	<b>Juin</b>		29 Ven ...	451
27 Dim ...	408	30 Jeu ...	370	4 Dim ...	397	<b>Octobre</b>	
<b>Mars</b>		31 Ven ...	371	11 Dim ...	399	15 Dim ...	424
1 Mer ...	341	<b>Avril</b>		15 Jeu ...	400	18 Mer ...	452
2 Jeu ...	342	1 Sam ...	372	18 Dim ...	411	22 Dim ...	425
3 Ven ...	343	2 Dim ...	373	23 Ven ...	401	28 Sam ...	453
4 Sam ...	344	3 Lun ...	374	24 Sam ...	440	29 Dim ...	426
5 Dim ...	345	4 Mar ...	375	29 Jeu ...	441	<b>Novembre</b>	
6 Lun ...	346	5 Mer ...	376	2 Dim ...	412	1 Mer ...	454
7 Mar ...	347	6 Jeu ...	377	9 Dim ...	442	2 Jeu ...	455
8 Mer ...	348	7 Ven ...	378	3 Lun ...	442	5 Dim ...	427
9 Jeu ...	349	8 Sam ...	379	9 Dim ...	413	9 Jeu ...	456
10 Ven ...	350	9 Dim ...	380	16 Dim ...	414	12 Dim ...	428
11 Sam ...	351	10 Lun ...	381	23 Dim ...	415	26 Dim ...	429
12 Dim ...	352	11 Mar ...	382	25 Mar ...	443	30 Jeu ...	457
		12 Mer ...	383				

— 2028 — 2029 —

<b>Décembre</b>		11 Lun ...	36	20 Mer ...	52	31 Dim ...	64
3 Dim ...	28	12 Mar ...	37	21 Jeu ...	53	<b>Janvier</b>	
4 Lun ...	29	13 Mer ...	38	22 Ven ...	54	1 Lun ...	430
5 Mar ...	30	14 Jeu ...	39	23 Sam ...	55	7 Dim ...	66
6 Mer ...	31	15 Ven ...	40	24 Dim ...	48	8 Lun ...	67
7 Jeu ...	32	16 Sam ...	41	25 Lun ...	58	14 Dim ...	134
8 Ven ...	458	17 Dim ...	42	26 Mar ...	61	21 Dim ...	135
9 Sam ...	34	18 Lun ...	50	27 Mer ...	62	25 Jeu ...	431
10 Dim ...	35	19 Mar ...	51	28 Jeu ...	63	28 Dim ...	136



## TRIOMPHE DE LA SAINTE-CROIX

### Septembre, 14e

*Jn 3:14-16*

Comme Moïse éleva le serpent dans le désert, ainsi faut-il que soit élevé le Fils de l'homme, afin que quiconque croit ait par lui la vie éternelle. Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne se perde pas, mais ait la vie éternelle.



Willem Hofnuzen, Children with Ball, 1953

10 Dim ... 271	12 Ven ... 244	15 Jeu ... 446
17 Dim ... 272	13 Sam ... 245	18 Dim ... 286
22 Ven ... 433	14 Dim ... 246	24 Sam ... 447
24 Dim ... 273	15 Lun ... 247	25 Dim ... 287
<b>Mars</b>	16 Mar ... 248	<b>Septembre</b>
3 Dim ... 274	17 Mer ... 249	1 Dim ... 288
6 Mer ... 208	18 Jeu ... 251	8 Dim ... 289
7 Jeu ... 209	19 Ven ... 252	14 Sam ... 449
8 Ven ... 210	20 Sam ... 253	15 Dim ... 290
9 Sam ... 211	21 Dim ... 254	21 Sam ... 450
10 Dim ... 212	22 Lun ... 255	22 Dim ... 291
11 Lun ... 213	28 Dim ... 256	29 Dim ... 292
12 Mar ... 214	<b>Mai</b>	<b>Octobre</b>
13 Mer ... 215	3 Ven ... 437	6 Dim ... 293
14 Jeu ... 216	5 Dim ... 257	13 Dim ... 294
15 Ven ... 217	12 Dim ... 258	18 Ven ... 452
16 Sam ... 218	14 Mar ... 438	20 Dim ... 295
17 Dim ... 219	19 Dim ... 259	27 Dim ... 296
18 Lun ... 220	26 Dim ... 260	28 Lun ... 453
19 Mar ... 434	30 Jeu ... 261	<b>Novembre</b>
20 Mer ... 222	31 Ven ... 439	1 Ven ... 454
21 Jeu ... 223	<b>Juin</b>	2 Sam ... 455
22 Ven ... 224	2 Dim ... 262	3 Dim ... 297
23 Sam ... 225	9 Dim ... 263	9 Sam ... 456
24 Dim ... 226	16 Dim ... 265	10 Dim ... 298
25 Lun ... 435	20 Jeu ... 266	17 Dim ... 299
26 Mar ... 228	23 Dim ... 278	24 Dim ... 300
27 Mer ... 229	24 Lun ... 440	30 Sam ... 457
28 Jeu ... 230	28 Ven ... 267	
29 Ven ... 231	29 Sam ... 441	
30 Sam ... 232	30 Dim ... 279	
31 Dim ... 233	<b>Juillet</b>	
<b>Avril</b>	3 Mer ... 442	
1 Lun ... 234	7 Dim ... 280	
2 Mar ... 235	14 Dim ... 281	
3 Mer ... 236	21 Dim ... 282	
4 Jeu ... 237	25 Jeu ... 443	
5 Ven ... 238	28 Dim ... 283	
6 Sam ... 239	<b>Août</b>	
7 Dim ... 240	4 Dim ... 284	
9 Mar ... 241	6 Mar ... 444	
10 Mer ... 242	10 Sam ... 445	
11 Jeu ... 243	11 Dim ... 285	

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## NAISSANCE DE LA VIERGE MARIE Septembre, 8e

*Mt 1:20b-21*

« Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre chez toi Marie, ta femme ; car ce qui a été engendré en elle vient de l'Esprit Saint ; elle enfantera un fils, et tu l'appelleras du nom de Jésus : car c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés. ».



Georges de la Tour, *The dream of St. Joseph*, 1640 (Musée des Beaux-Arts, Nantes)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## **SAINT-BARTHÉLEMY, APÔTRE** **Août, 24e**

*Jn 1:50-51*

Jésus lui répondit : « Parce que je t'ai dit : «Je t'ai vu sous le figuier», tu crois ! Tu verras mieux encore. » Et il lui dit : « En vérité, en vérité, je vous le dis, vous verrez le ciel ouvert et les anges de Dieu monter et descendre au-dessus du fils de l'homme. ».



Sitting under a tree

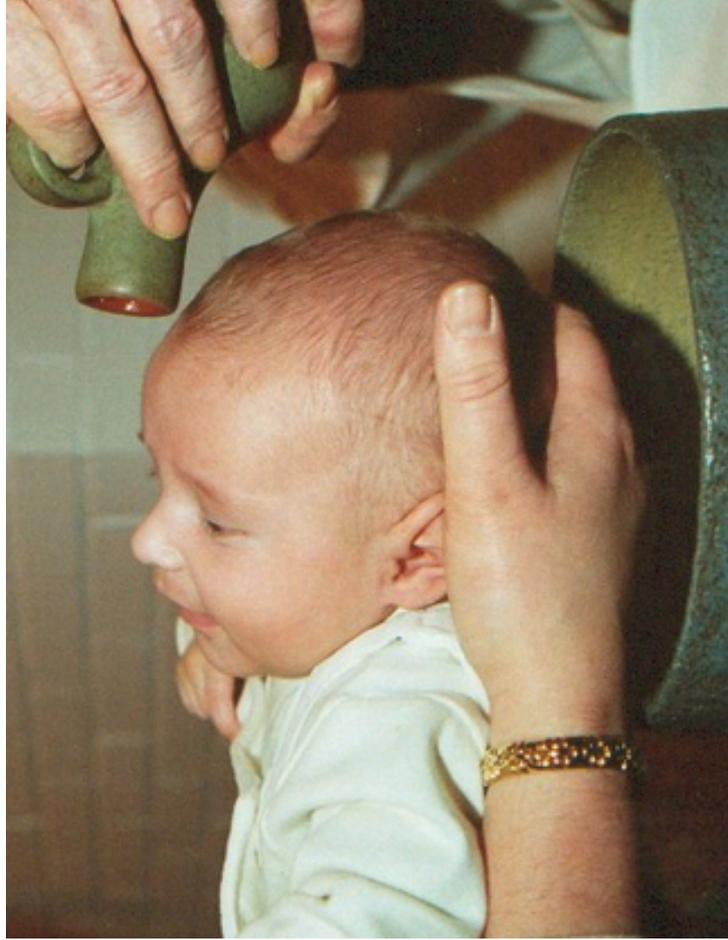
**CÉLÉBRATION  
DE LA MESSE**

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## ASSOMPTION DE LA VIERGE MARIE AU CIEL Août, 15<sup>e</sup>

*1 Co 15:21-22*

Car, la mort étant venue par un homme, c'est par un homme aussi que vient la résurrection des morts. De même en effet que tous meurent en Adam, ainsi tous revivront dans le Christ.



Doopsel, 2004

*Mt 28:19* — Allez donc, de toutes les nations faites des disciples, les baptisant au nom du Père et du Fils et du Saint Esprit.



Reco Capey, Adam and Eve - ©Reco Capey

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## **SAINT-LAURENT, DIACRE ET MARTYR** **Août, 10<sup>e</sup>**

*Jn 12:25*

Qui aime sa vie la perd ; et qui hait sa vie en ce monde la conservera en vie éternelle.



Saint Lawrence, Keeper of the Treasures

Missel — Célébration de la messe

## **IN NOMINE PATRIS SIGNE DE CROIX**

Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit.

Amen.

In nomine Patris, et Filii, et Spiritus  
Sancti.

Amen.

## TRANSFIGURATION DU SEIGNEUR

Acût, 6e

Mf 17:1-2

Six jours après, Jésus prend avec lui Pierre, Jacques, et Jean son frère, et les emmène, à l'écart, sur une haute montagne. Et il fut transfiguré devant eux : son visage resplendit comme le soleil, et ses vêtements devinrent blancs comme la lumière.



Pope Benedict XVI greeting

2 Co 13:11-13 — Au demeurant, frères, soyez joyeux ; affermissez-vous ; exhortez-vous. Ayez même sentiment ; vivez en paix, et le Dieu de la charité et de la paix sera avec vous. Saluez-vous mutuellement d'un saint baiser.  
13:13 Tous les saints vous saluent. The error occurred in D:\web\unbound\searchResults\dsp\verseCapNav.cfm:  
line 9 Called from D:\web\unbound\searchResults\dsp\SearchResults.cfm: line 416 Called from D:\web\unbound  
\searchResults\dsp\SearchResults.cfm: line 82 Called from D:\web\unbound\searchResults\dsp\SearchResults.cfm:  
line 26 Called from D:\web\unbound\searchResults\dsp\SearchResults.cfm: line 1 Called from D:\web\unbound  
\parsed\searchResults.dosearch.cfm: line 126 Called from D:\web\FBA\fusebox4.runtime.cfm.cfm: line 433 Called  
from D:\web\FBA\fusebox4.runtime.cfm.cfm: line 426 Called from D:\web\FBA\fusebox4.runtime.cfm.cfm: line 1  
Called from D:\web\unbound\index.cfm: line 4 /Date/Time 08-Jan-14 01:34 PM: 1 /La grâce du Seigneur Jésus Christ,  
l'amour de Dieu et la communion du Saint Esprit soient avec vous tous !



Chris Koelle, The History of Redemption · Transfiguration · ©Chris Koelle

## **SAINT JACQUES, APÔTRE** **Juillet, 25e**

**Mt 20:20-23**

Alors la mère des fils de Zébédée s'approcha de lui, avec ses fils, et se prosterna pour lui demander quelque chose. « Que veux-tu ? » lui dit-il. Elle lui dit : « Ordonne que mes deux fils que voici siègent, l'un à ta droite et l'autre à ta gauche, dans ton Royaume. » Jésus répondit : « Vous ne savez pas ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je vais boire ? » Ils lui disent : « Nous le pouvons. » - « Soit, leur dit-il, vous boirez ma coupe ; quant à siéger à ma droite et à ma gauche, il ne m'appartient pas d'accorder cela, mais c'est pour ceux à qui mon Père l'a destiné. »



Veronese, Le Christ rencontrant la femme et les fils de Zébédée, 3e quart 16e siècle (Musée de Grenoble)

## **SALUTATIO POPULI** **SALUTATION**

*Gratia Domini nostri Jesu Christi, et  
caritas Dei, et communicatio Sancti  
Spiritus sit cum omnibus vobis.*

*Et cum spiritu tuo.*

*La grâce de Jésus notre Seigneur, l'amour  
de Dieu le Père et la communion de  
l'Esprit-Saint soient toujours avec vous.*

*Et avec votre esprit.*

## **SAINT THOMAS, APÔTRE** **Juillet, 3e**

*Jn 20:26-28*

Huit jours après, ses disciples étaient de nouveau à l'intérieur et Thomas avec eux. Jésus vient, les portes étant closes, et il se tint au milieu et dit : « Paix à vous. » Puis il dit à Thomas : « Porte ton doigt ici : voici mes mains ; avance ta main et mets-la dans mon côté, et ne deviens pas incrédule, mais croyant. » Thomas lui répondit : « Mon Seigneur et mon Dieu ! ».



The prophecy of Daniel

*Dn 9:3-6* — Je tournai ma face vers le Seigneur Dieu pour implorer un délit de prière et de supplications dans le jeûne, le sac et la poussière. Je suppliai Yahvé mon Dieu, faisant confession » Ah! mon Seigneur, Dieu grand et redoutable, qui gardes l'Alliance et la grâce pour ceux qui t'aiment et observent tes commandements. Nous avons péché, nous avons commis l'iniquité, nous avons fait le mal, nous avons trahi et nous nous sommes détournés de tes commandements et décisions. Nous n'avons pas écouté tes serviteurs, les prophètes qui parlaient en ton nom à nos rois, à nos princes, à nos pères, à tout le peuple du pays.

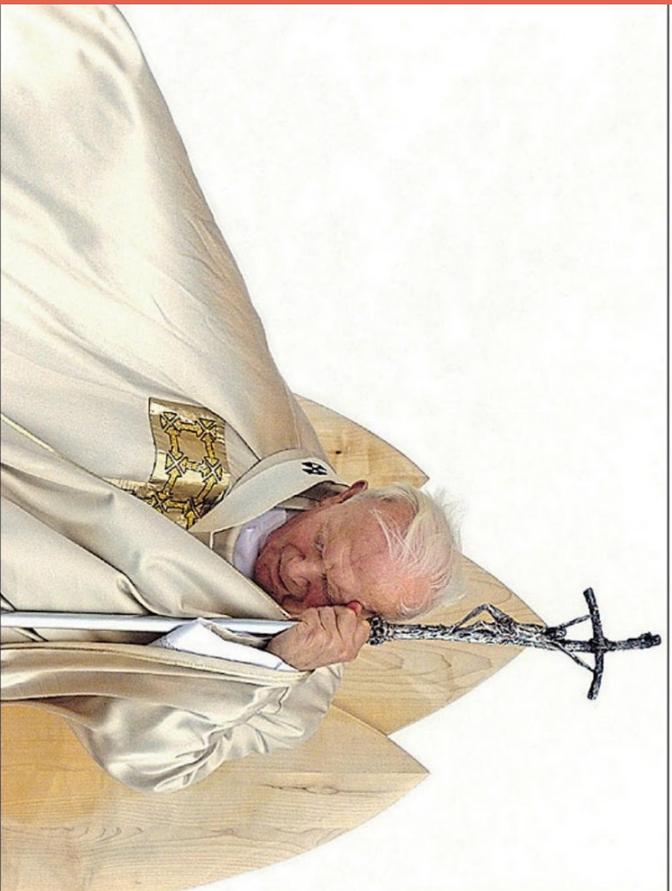


David Binnig, Thomas puts a finger in Jesus' wound - ©David Binnig

## **SAINTS PIERRE ET PAUL, APÔTRES** **Juin, 29<sup>e</sup>**

*Mt 16:18-19*

Eh bien ! moi je te dis : Tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon Église, et les Portes de l'Hadès ne tiendront pas contre elle. Je te donnerai les clefs du Royaume des Cieux : quoi que tu lies sur la terre, ce sera tenu dans les cieux pour lié, et quoi que tu délies sur la terre, ce sera tenu dans les cieux pour délié. »



Pope John Paul II

## **ACTUS PAENITENTIALIS** **PRÉPARATION PENITENTIELLE**

*Fratres, agnoscamus peccata nostra, ut  
apti simus ad sacra mysteria celebranda.*

Confiteor Deo omnipotenti et vobis,

fratres, quia peccavi nimis cogitatione,

verbo, opere et omissione, mea

cupla, mea culpa, mea maxima culpa.

Ideo precor beatam Mariam semper

Virginem, omnes Angelos et Sanctos, et

vos, fratres, orare pro me ad Dominum

Deum nostrum.

*Miseratur nostri omnipotens Deus et,*

*dimissis peccatis nostris, perducat nos*

*ad vitam aeternam.*

Amen.

Préparons-nous à la célébration de  
l'Eucharistie en reconnaissant que nous  
somme pécheurs.

Je confesse à Dieu Tout-Puissant, je

reconnais devant mes frères, que j'ai

péché, en parole, par action et par

omission; oui, j'ai vraiment péché. C'est

pourquoi je supplie la Vierge Marie, les

Anges et tous les Saints, et vous aussi mes

frères, de prier pour moi le Seigneur notre

Dieu.

Que Dieu Tout-Puissant nous fasse

miséricorde; qu'il nous pardonne nos

péchés et nous conduise à la vie éternelle.

Amen.

## NAISSANCE DE SAINT JEAN-BAPTISTE

Juin, 24<sup>e</sup>

*Ic 1:59-63*

Et il advint, le huitième jour, qu'ils vinrent pour circoncire l'enfant. On voulait l'appeler Zacharie, du nom de son père ; mais, prenant la parole, sa mère dit : « Non, il s'appellera Jean. » Et on lui dit : « Il n'y a personne de ta parenté qui porte ce nom ! » Et l'on demandait par signes au père comment il voulait qu'on l'appelât. Celui-ci demanda une tablette et écrivit : « Jean est son nom » ; et ils en furent tous étonnés.



Pieter de Grebber, King David in prayer, ca. 1635-1640 (Museum Catharijneconvent, Utrecht)

*Ps 4:2-4 — 4:3* Fils d'homme, jusqu'où s'alourdiront vos cœurs, pourquoi ce goût du rien, cette course à l'illusion?  
*4:4* Sachez-le, pour son ami Yahvé fait merveille, Yahvé écoute quand je crie vers lui. *5* Frémissez et ne péchez plus, parlez en votre cœur, sur votre couche faites silence.



Fra Angelico, Naming of John, 1435 (Museo di San Marco, Florence)

## VISITATION DE LA VIERGE MARIE À ELISABETH

Mai, 31e

Lc 1:39-47

En ces jours-là, Marie partit et se rendit en hâte vers la région montagneuse, dans une ville de Juda. Elle entra chez Zacharie et salua Élisabeth. Et il advint, dès qu'Élisabeth eut entendu la salutation de Marie, que l'enfant tressaillit dans son sein et Élisabeth fut remplie d'Esprit Saint. Alors elle poussa un grand cri et dit : « Bénie es-tu entre les femmes, et béni le fruit de ton sein ! Et comment m'est-il donné que vienne à moi la mère de mon Seigneur ? Car, vois-tu, dès l'instant où ta salutation a frappé mes oreilles, l'enfant a tressailli d'allégresse en mon sein. Oui, bienheureuse celle qui a cru en l'accomplissement de qui lui a été dit de la part du Seigneur ! » Marie dit alors : « Mon âme exalte le Seigneur, et mon esprit tressaille de joie en Dieu mon Sauveur.

## MISERICORDIAM

Miserere nostri, Domine.

Aie pitié de nous, Seigneur.

Quia peccavimus tibi.

Parce que j'ai péché contre Vous.

Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.

Montrez-nous, Seigneur, Votre miséricorde.

Ei salutare tuum da nobis.

Accordez-nous Votre salut.

Miseretur nostri omnipotens Deus et, dimissis peccatis nostris, perducat nos ad vitam aeternam.

Que le Dieu tout-puissant nous fasse miséricorde, qu'il vous pardonne tous vos péchés et vous conduise à la vie éternelle.

Amen.

Amen

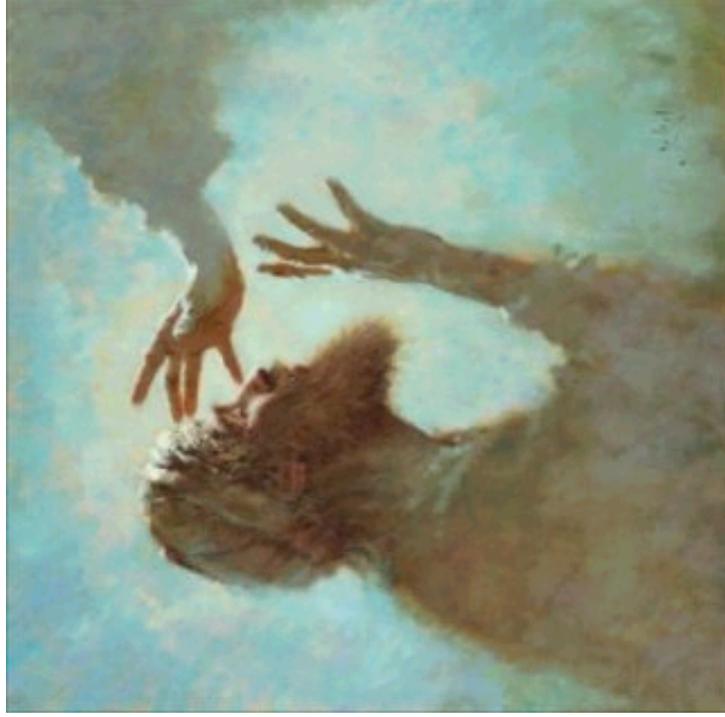


Brigid Marlin, The Visitation of Elizabeth by Mary, 2005 - ©Brigid Marlin

## **SAINT MATTHIAS, APÔTRE** **Mai, 14<sup>e</sup>**

*Jn 15:12-15*

Voici quel est mon commandement : vous aimer les uns les autres comme je vous ai aimés. Nul n'a plus grand amour que celui-ci : donner sa vie pour ses amis. Vous êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande. Je ne vous appelle plus serviteurs, car le serviteur ne sait pas ce que fait son maître ; mais je vous appelle amis, parce que tout ce que j'ai entendu de mon Père, je vous l'ai fait connaître.



Jesus heals the blind

*Mt 20:30-34* — Et voici que deux aveugles étaient assis au bord du chemin ; quand ils apprirent que Jésus passait, ils s'écrièrent : « Seigneur ! aie pitié de nous, fils de David ! » La foule les rabroua pour leur imposer silence ; mais ils redoublèrent leurs cris : « Seigneur ! aie pitié de nous, fils de David ! » Jésus, s'arrêtant, les appela et dit : « Que voulez-vous que je fasse pour vous ? » Ils lui dirent : « Seigneur, que nos yeux s'ouvrent ! » Pris de pitié, Jésus leur toucha les yeux et aussitôt ils recouvrèrent la vue. Et ils se mirent à sa suite.



José de Páez, Sacred Heart of Jesus with Saint Ignatius of Loyola and Saint Louis Gonzaga, 1770

## **SAINTS PHILIPPE ET JACQUES, APÔTRES** **Mai, 3<sup>e</sup>**

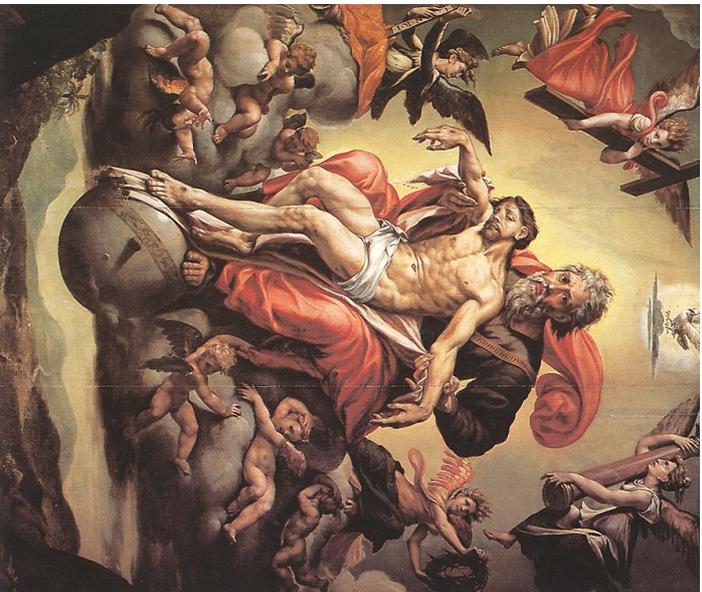
*Jn 14:8-10*

Philippe lui dit : « Seigneur, montre-nous le Père et cela nous suffit. » Jésus lui dit : « Voilà si longtemps que je suis avec vous, et tu ne me connais pas, Philippe ? Qui m'a vu a vu le Père. Comment peux-tu dire : «Montre-nous le Père ! » ? Ne crois-tu pas que je suis dans le Père et que le Père est en moi ? Les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-même : mais le Père demeurant en moi fait ses œuvres.

## **KYRIE**

*Kyrie eleison.*  
*Kyrie eleison.*  
*Christe eleison.*  
*Christe eleison.*  
*Kyrie eleison.*  
*Kyrie eleison.*

*Seigneur, prends pitié.*  
*Seigneur, prends pitié.*  
*O Christ, prends pitié.*  
*O Christ, prends pitié.*  
*Seigneur, prends pitié.*  
*Seigneur, prends pitié.*



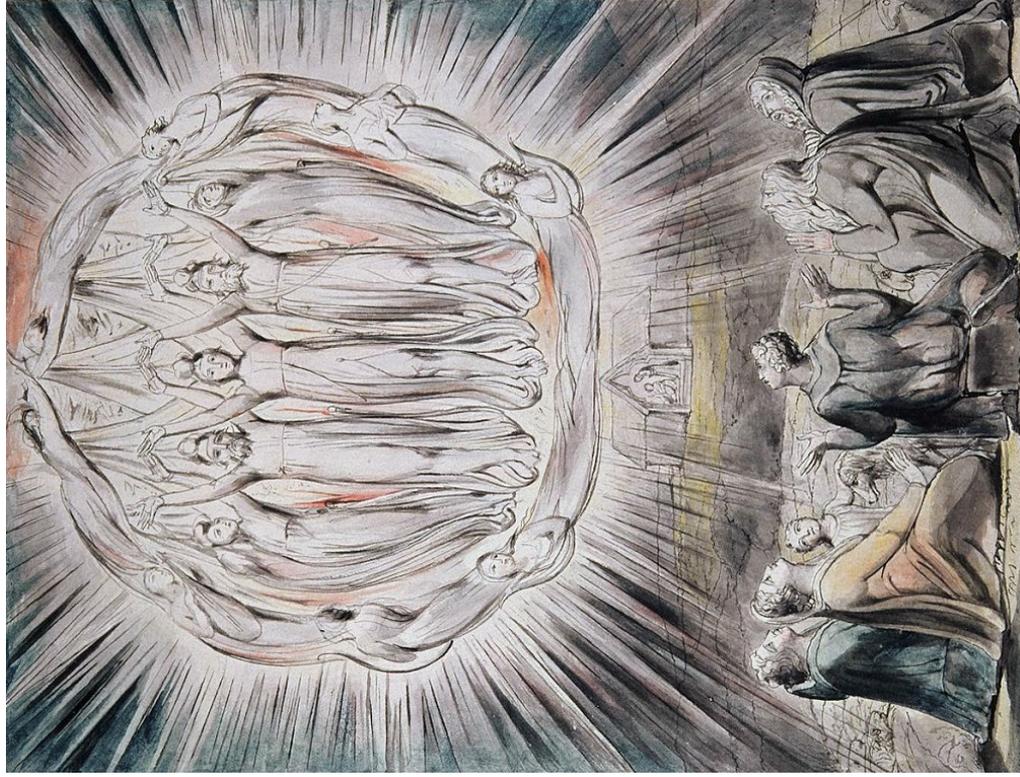
Pieter Coecke van Aelst, *Trinity*, first half of 16th century (Prado Museum)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## **SAINT-MARC, L'ÉVANGÉLISTE** **Avril, 25<sup>e</sup>**

**1 Pi 5:10**

Quand vous aurez un peu souffert, le Dieu de toute grâce, qui vous a appelés à sa gloire éternelle, dans le Christ, vous rétablira lui-même, vous affermira, vous fortifiera, vous rendra inébranlables.



William Blake, The Angels appearing to the Shepherds, 1809 (Whitworth Art Gallery)

*Lc 2:13-14* — Et soudain se joignit à l'ange une troupe nombreuse de l'armée céleste, qui louait Dieu, en disant : « Gloire à Dieu au plus haut des cieux et sur la terre paix aux hommes objets de sa complaisance ! ».



Chris Koelle, The History of Redemption - And after you have suffered a little while - ©Chris Koelle

## ANNONCIATION DU SEIGNEUR

Mars, 25<sup>e</sup>

*Lc 1:34*

Mais Marie dit à l'ange : « Comment cela sera-t-il, puisque je ne connais pas d'homme ?

».



Jorge Barradas, Anunciação, 1936

## GLORIA

Gloria in excelsis Deo et in terra  
pax hominibus bonae voluntatis.  
Laudamus te, benedicimus te, adoramus  
te, glorificamus te, gratias agimus  
tibi propter magnam gloriam tuam,  
Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater  
omnipotens, Domine Fili unigenite,  
Jesu Christe, Domine Deus, Agnus Dei,  
Filius Patris, qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis, qui tollis peccata  
mundi, suscipe deprecationem nostram;  
qui sedes ad dexteram Patris, miserere  
nobis. Quoniam tu solus Sanctus, Tu  
solus Dominus, Tu solus Altissimus, Jesu  
Christe, cum Sancto Spiritu in gloria Dei  
Patris. Amen.

Gloire à Dieu au plus haut des cieux et  
paix sur la terre aux hommes qu'il aime.  
Nous te louons, nous te bénissons, nous  
t'adorons, nous te glorifions, nous te  
rendons grâce, pour ton immense gloire,  
Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père  
tout-puissant, Seigneur Fils unique, Jésus-  
Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu,  
le Fils du Père, toi qui enlèves le péché  
du monde, prends pitié de nous; toi qui  
enlèves le péché du monde, reçois notre  
prière; toi qui es assis à la droite du Père,  
prends pitié de nous. Car toi seul es Saint,  
toi seul es Seigneur; toi seul es le Très-  
Haut; Jésus-Christ, avec le Saint-Esprit  
dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## **SAINT JOSEPH, ÉPOUX DE MARIE** Mars, 19<sup>e</sup>

*Mt 1:23*

Voici que la vierge concevra et enfantera un fils, et on l'appellera du nom d'Emmanuel, ce qui se traduit : « Dieu avec nous ».



Hans Holbein the Younger, An Allegory of the Old and New Testaments - detail of the Old Testament, 1530 (National Gallery of Scotland, Edinburgh)

*Gn 1:27* — Dieu créa l'homme à son image, à l'image de Dieu il le créa, homme et femme il les créa.



Traditional greek icon, De ontmoeting van Joachim en Anna (Private collection)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## CHAIRE DE SAINT PIERRE, APÔTRE Février, 22<sup>e</sup>

*Mt 16:18-19*

Eh bien ! moi je te dis : Tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon Église, et les Portes de l'Hadès ne tiendront pas contre elle. Je te donnerai les clefs du Royaume des Cieux : quoi que tu lies sur la terre, ce sera tenu dans les cieux pour lié, et quoi que tu délies sur la terre, ce sera tenu dans les cieux pour délié. »

Missel — Célébration de la messe

## LECTIO PRIMA PREMIÈRE LECTURE

(post lectionem) Verbum Domini.

Deo gratias.

(après la lecture) Parole de Dieu.

Rendons grâce à Dieu.



Pope John Paul II

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## PRÉSENTATION DU SEIGNEUR Février, 2e

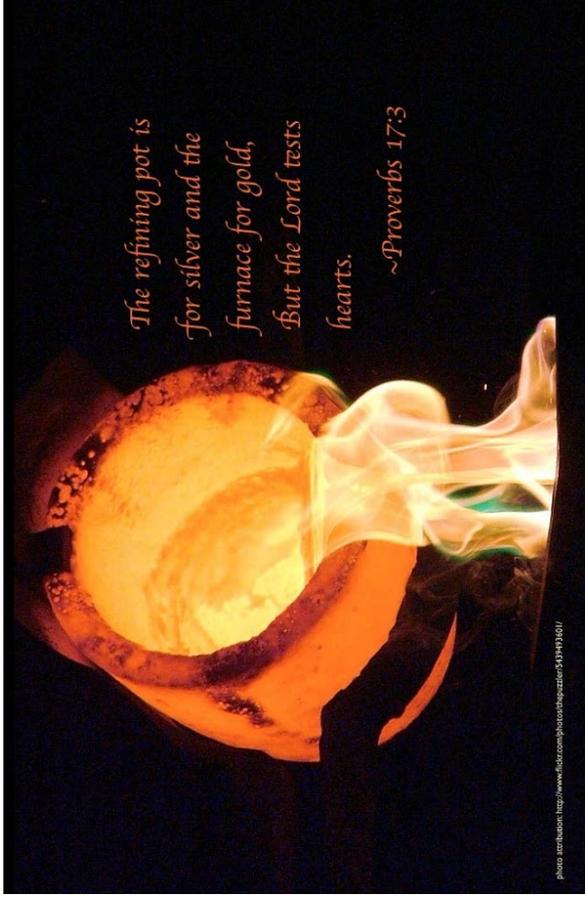
*ml 3:2-3*

Qui pourra soutenir le jour de sa venue? Qui restera debout quand il paraîtra? Car il sera comme le feu du fondeur; Comme la potasse des foulons. Il s'assiéra, fondra et purifiera l'argent; Il purifiera les fils de Lévi, Il les épurera comme on épure l'or et l'argent, Et ils présenteront à l'éternel des offrandes avec justice.



Giovanni Paolo Pannini, *Apostle Paul Preaching on the Ruins*, 1744 (Hermitage, Sint-Petersburg)

*Ac 28:26-27* — Va trouver ce peuple et dis-lui : vous aurez beau écouter, vous ne comprendrez pas ; vous aurez beau regarder, vous ne verrez pas. C'est que l'esprit de ce peuple s'est épaissi : ils se sont bouché les oreilles, ils ont fermé les yeux, de peur que leurs yeux ne voient, que leurs oreilles n'entendent, que leur esprit ne comprenne, qu'ils ne se convertissent. Et je les aurais guéris !



Proverbs 17:3

## CONVERSION DE SAINT PAUL, APÔTRE

Janvier, 25e

*Mc 16:15-16*

Et il leur dit : « Allez dans le monde entier, proclamez l'Évangile à toute la création. Celui qui croira et sera baptisé, sera sauvé ; celui qui ne croira pas, sera condamné. »

## LECTIO SECUNDA - EPISTULA DEUXIÈME LECTURE - ÉPÎTRE

(post lectionem) Verbum Domini.

(après la lecture) Parole de Dieu.

Deo gratias.

Rendons grâce à Dieu.



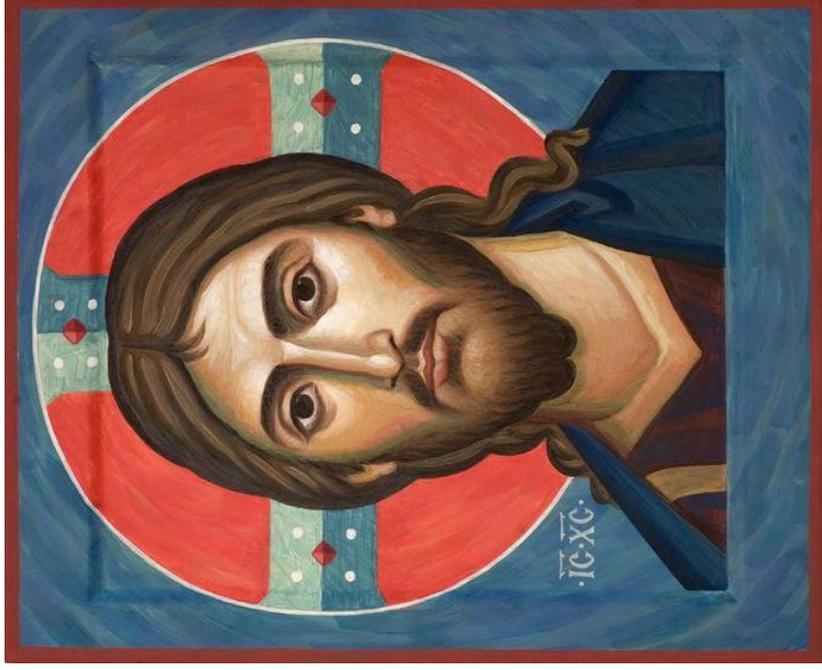
Monsignor Anthony La Femina, The Ministerial Priesthood, 2002 - ©Monsignor Anthony La Femina

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Fêtes

## MARIE, MÈRE DE DIEU Janvier, 1er

Nb 6:24-26

«Que Yahvé te bénisse et te garde ! Que Yahvé fasse pour toi rayonner son visage et te fasse grâce ! Que Yahvé te découvre sa face et t'apporte la paix ! ».



Icon of Jesus



Hans Holbein the Younger, An Allegory of the Old and New Testaments - detail of the New Testament, 1530 (National Gallery of Scotland, Edinburgh)

Le 24:44-48 — Puis il leur dit : « Telles sont bien les paroles que je vous ai dites, quand j'étais encore avec vous : il faut que s'accomplisse tout ce qui est écrit de moi dans la Loi de Moïse, les Prophètes et les Psaumes. » Alors il leur ouvrit l'esprit à l'intelligence des Écritures, et il leur dit : « Ainsi est-il écrit que le Christ souffrirait et ressusciterait d'entre les morts le troisième jour, et qu'en son Nom le repentir en vue de la rémission des péchés serait proclamé à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. De cela vous êtes témoins.



## **EVANGELIUM EVANGILE**

*Dominus vobiscum.*

*Et cum spiritu tuo.*

*Lectio sancti Evangelii secundum N.*

*Gloria tibi, Domine.*

*(post lectionem) Verbum Domini.*

*Laus tibi, Christe.*

*Le Seigneur soit avec vous.*

*Et avec votre esprit.*

*Évangile de Jésus-Christ selon N.*

*Gloire à toi, Seigneur.*

*(après la lecture) Acclamons la Parole de Dieu.*

*Louange à Toi, Seigneur Jésus.*



Botticelli, Madonna of the Book, 1483 (Museo Poldi Pezzoli of Milan)

*1 Pt 1:24-25* — Car toute chair est comme l'herbe et toute sa gloire comme fleur d'herbe ; l'herbe se dessèche et sa fleur tombe ; mais la Parole du Seigneur demeure pour l'éternité. C'est cette Parole dont la Bonne Nouvelle vous a été portée.

# LECTURES POUR DIMANCHES ET LES FÊTES

## FORME ORDINAIRE DU RITE ROMAIN

### FÊTES

**HOMILIA  
HOMELIE**



## CHRIST-ROI

Col 1:15-17

Il est l'Image du Dieu invisible, Premier-Né de toute créature, car c'est en lui qu'ont été créées toutes choses, dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, Trônes, Seigneuries, Principautés, Puissances ; tout a été créé par lui et pour lui. Il est avant toutes choses et tout subsiste en lui.



De opwekking van Lazarus

Jn 11:27 — Elle lui dit : « Oui, Seigneur, je crois que tu es le Christ, le Fils de Dieu, qui viens dans le monde. ».

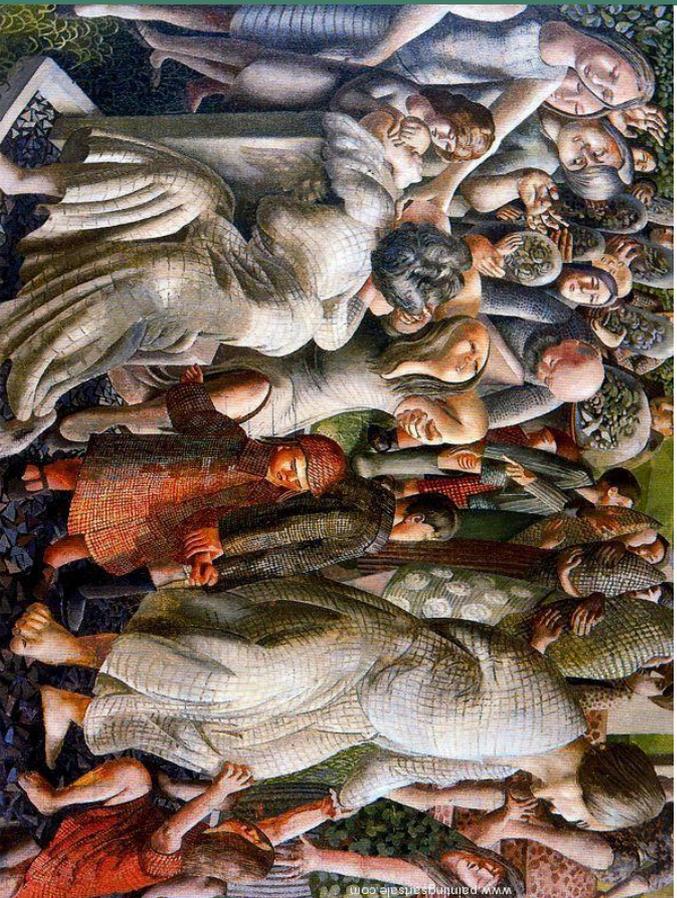


Francoise Burtz, La Genèse - ©Francoise Burtz

## TRENTE-DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Lc 20,36-38*

Aussi bien ne peuvent-ils plus mourir, car ils sont pareils aux anges, et ils sont fils de Dieu, étant fils de la résurrection. Et que les morts ressuscitent, Moïse aussi l'a donné à entendre dans le passage du Buisson quand il appelle le Seigneur le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob. Or il n'est pas un Dieu de morts, mais de vivants ; tous en effet vivent pour lui. ».



Stanley Spencer, The resurrection: reunion of families, 1945

## CREDO

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum, Jesum Christum, filium Dei unigenitum, et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero, genitum, non factum, consubstantialem Patri: per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis. ET INCARNATUS EST DE SPIRITU SANCTO EX MARIA VIRGINE, ET HOMO FACTUS EST. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato: passus et sepultus est; et resurrexit tertia die, secundum Scripturas; et ascendit in caelum, sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria, iudicare vivos et mortuos; cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur: qui locutus est per prophetas. Et unam, sanctam, catholicam, et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptismatum remissionem peccatorum. Et expecto resurrectionem mortuorum, et vitam venturi saeculi. Amen.

Je crois en un seul Dieu, Le Père tout-puissant, Créateur du ciel et de la terre, de l'univers visible et invisible. Et en un seul Seigneur Jésus Christ, le fils Unique de Dieu, Né du Père avant tous les siècles, Il est Dieu né de Dieu, Lumière née de la Lumière, vrai Dieu né du vrai Dieu, Engendré, non pas créé, consubstantiel au Père, par Qui tout a été créé. Pour nous les hommes et pour notre salut, Il descendit des cieux. IL A PRIS CHAIR DE LA VIERGE MARIE PAR ACTION DU SAINT-ESPRIT, ET IL SE FIT HOMME. Crucifié pour nous sous Ponce Pilate, Il souffrit Sa Passion et fut mis au tombeau. Il ressuscita le troisième jour, conformément aux Ecritures, Et Il monta au ciel, où Il siège à la droite du Père. Il reviendra dans la gloire pour juger les vivants et les morts ; Et Son règne n'aura pas de fin. Je crois en l'Esprit Saint, Qui est Seigneur et Qui donne la vie : Il procède du Père et du Fils. Avec le Père et le Fils, Il reçoit même adoration et même gloire : Il a parlé par les prophètes. Je crois à l'Eglise une, sainte, catholique et apostolique. Je reconnais un seul baptême pour la remission des péchés. Et j'attends la résurrection des morts. Et la vie du monde à venir. Amen.

## TRENTE ET UNIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 19,5

Arrivé en cet endroit, Jésus leva les yeux et lui dit : « Zachée, descends vite, car il me faut aujourd'hui demeurer chez toi. ».



Bernardo Strozzi, The Conversion of Zacchaeus, 2nd q 17th century (Musée des Beaux-Arts, Nantes)



Resurrection

*1 Co 15:1-11* — Je vous rappelle, frères, l'Évangile que je vous ai annoncé, que vous avez reçu et dans lequel vous demeurez fermes, par lequel aussi vous vous sauvez, si vous le gardez tel que je vous l'ai annoncé ; sinon, vous auriez cru en vain. Je vous ai donc transmis en premier lieu ce que j'avais moi-même reçu, à savoir que le Christ est mort pour nos péchés selon les Écritures, qu'il a été mis au tombeau, qu'il est ressuscité le troisième jour selon les Écritures, qu'il est apparu à Céphas, puis aux Douze. Ensuite, il est apparu à plus de cinq cents frères à la fois - la plupart d'entre eux demeurent jusqu'à présent et quelques-uns se sont endormis - ensuite il est apparu à Jacques, puis à tous les apôtres. Et, en tout dernier lieu, il m'est apparu à moi aussi, comme à l'avorton. Car je suis le moindre des apôtres ; je ne mérite pas d'être appelé apôtre, parce que j'ai persécuté l'Église de Dieu. C'est par la grâce de Dieu que je suis ce que je suis, et sa grâce à mon égard n'a pas été stérile. Loin de là, j'ai travaillé plus qu'eux tous : oh ! non pas moi, mais la grâce de Dieu qui est avec moi. Bref, eux ou moi, voilà ce que nous prêchons. Et voilà ce que vous avez cru.

## TRENTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Le 18:10-13*

Deux hommes montèrent au temple pour prier: l` un était pharisien, et l` autre publicain. Le pharisien, debout, pria ainsi en lui-même: O Dieu, je te rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont ravisseurs, injustes, adultères, ou même comme ce publicain; je jeûne deux fois la semaine, je donne la dîme de tous mes revenus. Le publicain, se tenant à distance, n` osait même pas lever les yeux au ciel; mais il se frappait la poitrine, en disant: O Dieu, sois apaisé envers moi, qui suis un pécheur:



The publican and the pharisee

## SYMBOLUM APOSTOLORUM LE SYMBOLE

Cre<sup>do</sup> in Deum Patrem omnipotentem, Creatorem caeli et terrae, et in Iesum Christum, Filium Eius unicum, Dominum nostrum, qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus, et sepultus, descendit ad inferos, tertia die resurrexit a mortuis, ascendit ad caelos, sedet ad dexteram Patris omnipotentis, inde venturus est iudicare vivos et mortuos. Cre<sup>do</sup> in Spiritum Sanctum, sanctam Ecclesiam catholicam, sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam aeternam. Amen.

Je crois en Dieu, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ, son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen.

## VINGT-NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 18:7-8

Et Dieu ne ferait pas justice à ses élus qui crient vers lui jour et nuit, tandis qu'il patiente à leur sujet ! Je vous dis qu'il leur fera prompte justice. Mais le Fils de l'homme, quand il viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre ? ».



Koning Hizkia bidt

Is 38:2-5 — Ézéchiás se tourna vers le mur et fit cette prière à Yahvé : « Ah! Yahvé, souviens-toi, de grâce, que je me suis conduit fidèlement et en toute probité de cœur devant toi, et que j'ai fait ce qui était bien à tes yeux. » Et Ézéchiás versa d'abondantes larmes. Alors la parole de Yahvé se fit entendre à Isaïa : « Va dire à Ézéchiás : Ainsi parle Yahvé, Dieu de ton ancêtre David. J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. Je vais te guérir ; dans trois jours, tu monteras au Temple de Yahvé. J'ajouterai quinze années à ta vie.



Milly Childers, Girl praying in church (Leeds Museums and Galleries)

## VINGT-HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

**Lc 17:14-15**

A cette vue, il leur dit : « Allez vous montrer aux prêtres. » Et il advint, comme ils y allaient, qu'ils furent purifiés. L'un d'entre eux, voyant qu'il avait été purifié, revint sur ses pas en glorifiant Dieu à haute voix.



James C. Christensen, The Ten Lepers - @James Christensen

## ORATIO FIDELIUM PRIÈRE UNIVERSELLE

Ut ..., Dominum deprecemur:  
Te rogamus, audi nos. Domine,  
te prions.

Entends, Seigneur notre prière.

Pro ..., Dominum deprecemur:

Praesta, aeterno omnipotens Deus.

Pro ..., imporemus.

Christe, audi nos.

Ut ..., Dominum deprecemur:

Kyrie, eleison.

Pro ..., Dominum deprecemur:

Domine, miserere.

## VINGT-CINQUIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 16,5-7

« Et, faisant venir un à un les débiteurs de son maître, il dit au premier : « Combien dois-tu à mon maître ? » - « Cent barils d'huile », lui dit-il. Il lui dit : « Prends ton billet, assieds-toi et écris vite cinquante. » Puis il dit à un autre : « Fût toi, combien dois-tu ? » - « Cent mesures de blé », dit-il. Il lui dit : « Prends ton billet, et écris quatre-vingts. » »



Dan Lewis, The parable of the unjust steward, 2009 - ©Dan Lewis



Heilig Bloed van Jezus

Gn 14,18-19 — Melchisédech, roi de Shalem, apporta du pain et du vin; il était prêtre du Dieu Très Haut. Il prononça cette bénédiction : Béni soit Abram par le Dieu Très Haut qui créa ciel et terre.

## VINGT-QUATRIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Lc 15:22-24*

Mais le père dit à ses serviteurs : «Vite, apportez la plus belle robe et l'en revêtez, mettez-lui un anneau au doigt et des chaussures aux pieds. Amenez le veau gras, tuez-le, mangeons et festoyons, car mon fils que voilà était mort et il est revenu à la vie ; il était perdu et il est retrouvé ! » Et ils se mirent à festoyer.



Kristi Valiant, Prodigal Son by Kristi Valiant - ©Kristi Valiant

## OFFERTORIUM OFFERTOIRE

*Orate, fratres, ut meum ac vestrum sacrificium acceptabile fiat apud Deum Patrem omnipotentem.*

*Priez mes frères: afin que mon Sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréé par Dieu le Père tout-puissant.*

*Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis ad laudem et gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram totius que Ecclesiae suae sanctae.*

*Que le Seigneur reçoive un Sacrifice à la louange et à la gloire de Son Nom, pour notre bien et celui de toute Sa Sainte Eglise.*

## VINGT-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 14:26-27

« Si quelqu'un vient à moi sans haïr son père, sa mère, ses enfants, ses frères, ses sœurs, et jusqu'à sa propre vie, il ne peut être mon disciple. Quiconque ne porte pas sa croix et ne vient pas derrière moi ne peut être mon disciple.



Nicholas Mikesell, Sacred heart of Jesus Christ - ©Nicholas Mikesell

*He 10:19-24* — Ayant donc, frères, l'assurance voulue pour l'accès au sanctuaire par le sang de Jésus, par cette voie qu'il a inaugurée pour nous, récente et vivante, à travers le voile - c'est-à-dire sa chair -, et un prêtre souverain à la tête de la maison de Dieu, approchons-nous avec un cœur sincère, dans la plénitude de la foi, les cœurs nettoyés de toutes les souillures d'une conscience mauvaise et le corps lavé d'une eau pure. Gardons indéfectible la confession de l'espérance, car celui qui a promis est fidèle, et faisons attention les uns aux autres pour nous stimuler dans la charité et les œuvres-bonnes.



Destroyed Warsaw

## VINGT-DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Lc 14:10-11*

Au contraire, lorsque tu es invité, va te mettre à la dernière place, de façon qu'à son arrivée celui qui t'a invité te dise : « Mon ami, monte plus haut. » Alors il y aura pour toi de l'honneur devant tous les autres convives. Car quiconque s'élève sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé. »



Pieter Bruegel de Oude, Boerenbuijft, 1567-1568 (Kunsthistorisches Museum, Wien)

## SURSUM CORDA

*Le Seigneur soit avec vous.*

*Et avec votre esprit.*

*Élevons notre cœur.*

*Nous le tournons vers le Seigneur.*

*Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.*

*Cela est juste et bon.*

*Dominus vobiscum*

*Et cum spiritu tuo.*

*Sursum Corda.*

*Habemus ad Dominum.*

*Gratias agamus Domino Deo nostro.*

*Dignum et iustum est.*



## VINGT-ET-JUNIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 13:25-27

« Dès que le maître de maison se sera levé et aura fermé la porte, et que, restés dehors, vous vous serez mis à frapper à la porte en disant : « Seigneur, ouvre-nous », il vous répondra : « Je ne sais d'où vous êtes. » Alors vous vous mettrez à dire : « Nous avons mangé et bu devant toi, tu as enseigné sur nos places. » Mais il vous répondra : « Je ne sais d'où vous êtes ; éloignez-vous de moi, vous tous qui commettez l'injustice. » ».



Jacobello Alberegno, Vision of Saint John Evangelist, 1375 (Galleria dell'Accademia, Venice)

Ap 4:8 — Les quatre Vivants, portant chacun six ailes, sont constellés d'yeux tout autour et en dedans. Ils ne cessent de répéter jour et nuit : « Saint, Saint, Seigneur, Dieu Maître-de-tout, » Il était, Il est et Il vient ».



Cerezo Barredo, Domingo 25° Ordinario, 2000 - ©Cerezo Barredo

## DIX-NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*He 11:17-19*

Par la foi, Abraham, mis à l'épreuve, a offert Isaac, et c'est son fils unique qu'il offrait en sacrifice, lui qui était le dépositaire des promesses, lui à qui il avait été dit : C'est par Isaac que tu auras une postérité. Dieu, pensait-il, est capable même de ressusciter les morts ; c'est pour cela qu'il recouvrera son fils, et ce fut un symbole.



Ivanka Demchuk, Sacrifice of Isaac - ©Ivanka Demchuk

## SANCTUS

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus  
Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra in  
gloria tua. Hosanna in excelsis.

Saint, Saint, Saint, le Seigneur, Dieu de  
l'Univers. Le Ciel et la terre sont remplis  
de ta gloire. Hosanna au plus haut des  
Cieux.



## DIX-HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Col 3:3-5,9-10*

Car vous êtes morts, et votre vie est désormais cachée avec le Christ en Dieu : quand le Christ sera manifesté, lui qui est votre vie, alors vous aussi vous serez manifestés avec lui pleins de gloire. Mortifiez donc vos membres terrestres : fornication, impureté, passion coupable, mauvais désirs, et la cupidité, qui est une idolâtrie ; ne vous mentez plus les uns aux autres. Vous vous êtes dépouillés du vieil homme avec ses agissements, et vous avez revêtu le nouveau, celui qui s'achemine vers la vraie connaissance en se renouvelant à l'image de son Créateur.



Liz Lemon Swindle, Triumphal entry, 2008 - ©Liz Lemon Swindle

*Mc 11:9* — Et ceux qui marchaient devant et ceux qui suivaient criaient : « Hosanna ! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur ! »



Emma, 2006

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Temps Ordinaire

## **DIX-SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE**

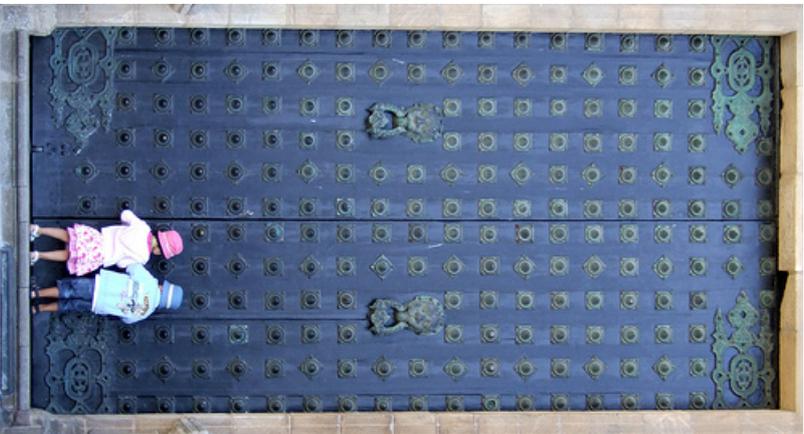
*Lc 11:9-10*

« Et moi, je vous dis : demandez et l'on vous donnera ; cherchez et vous trouverez ; frappez et l'on vous ouvrira. Car quiconque demande reçoit ; qui cherche trouve ; et à qui frappe on ouvrira.

Missel — Célébration de la messe

## **BENEDICTUS**

Benedictus qui venit in nomine Domini.      Béni soit celui qui vient au nom du  
Hosanna in excelsis.      Seigneur. Hosanna au plus haut des Cieux.



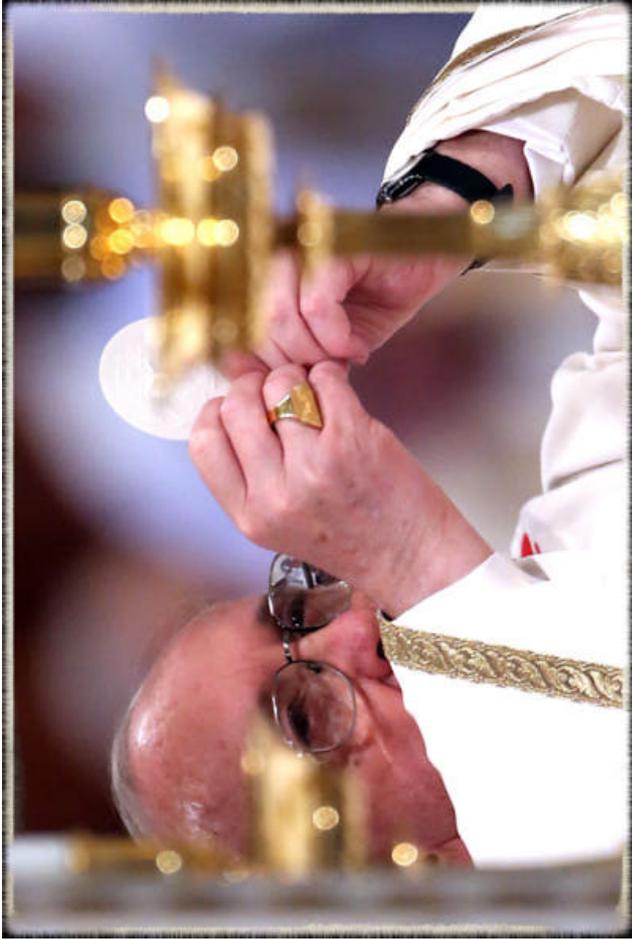
Klop en er wordt opengedaan



## SEIZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

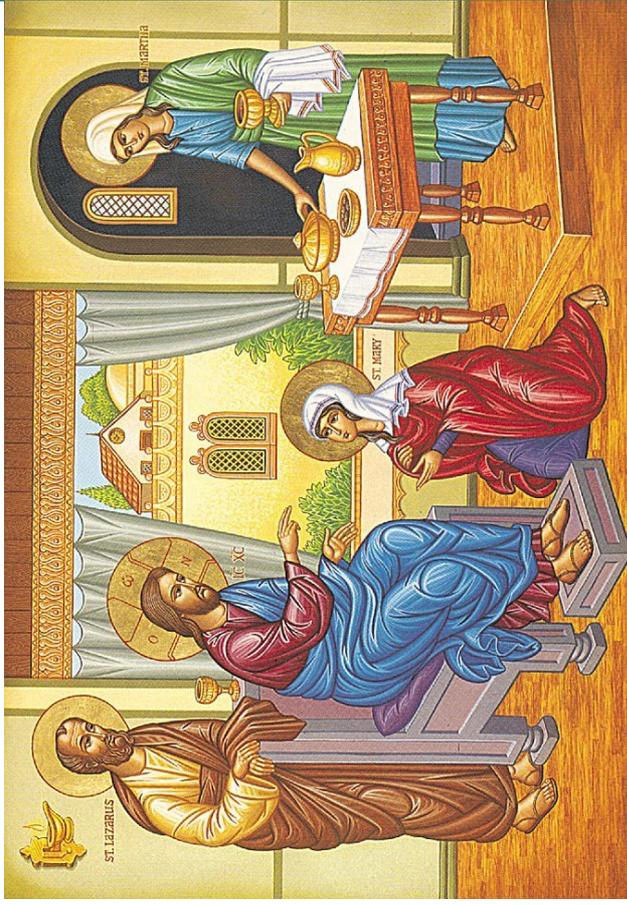
Lc 10:38-39

Comme ils faisaient route, il entra dans un village, et une femme, nommée Marthe, le reçut dans sa maison. Celle-ci avait une sœur appelée Marie, qui, s'étant assise aux pieds du Seigneur, écoutait sa parole.



Consecration by Pope Francis

Lc 22:17-20 — Puis, ayant reçu une coupe, il rendit grâce et dit : « Prenez ceci, et partagez entre vous ; car, je vous le dis, je ne boirai plus désormais du produit de la vigne jusqu'à ce que le Royaume de Dieu soit venu. » Puis, prenant du pain, il rendit grâce, le rompit et le leur donna, en disant : « Ceci est mon corps, donné pour vous ; faites cela en mémoire de moi. » Il fit de même pour la coupe après le repas, disant : « Cette coupe est la nouvelle Alliance en mon sang, versé pour vous.



Jesus in the house of Mary and Martha

## QUINZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Col 1:15-16

Il est l'Image du Dieu invisible, Premier-Né de toute créature, car c'est en lui qu'ont été créées toutes choses, dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, Trônes, Seigneuries, Principautés, Puissances ; tout a été créé par lui et pour lui.



"Très Riches Heures du Duc de Berry", Christ in Majesty, 1410-1411 (Musée Condé à Chantilly, France)

## CONSECRATIO CONSECRATION

Qui cum Passioni voluntarie tradideretur, accepit panem et gratias agnes fregit, dedique discipulis suis, dicens:

ACCIPITE ET MANDUCATE EX HOC OMNES: HOC EST ENIM CORPUS MEUM QUOD PRO VOBIS TRADËTUR.

Simili modo, postquam cenatum est, accipiens et calicem, iterum gratias agens dedit discipulis suis, dicens: ACCIPITE ET BIBITE EX EO OMNES: HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI NOVI ET ÆTERNI TESTAMENTI, QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDETUR IN REMISSIONEM PECCATORUM. HOC FÀCITE IN MEAN COMMEMORATIONEM.

La nuit même où il fut livré, il prit le pain, en te rendant grâce il le bénit, il le rompit et le donna à ses disciples, en disant: PRENEZ, ET MANGEZ-EN TOUS, CEÇI EST MON CORPS LIVRÉ POUR VOUS.

De même à la fin du repas, il prit la coupe, en te rendant grâce il la bénit, et la donna à ses disciples, en disant: PRENEZ, ET BUVEZ-EN TOUS, CAR CEÇI EST LA COUPE DE MON SANG, LE SANG DE L'ALLIANCE NOUVELLE ET ÉTERNELLE. QUI SERA VERSÉ POUR VOUS ET POUR LA MULTITUDE EN RÉMISSION DES PÉCHÉS. VOUS FEREZ CEÇI, EN MÉMOIRE DE MOI.

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Temps Ordinaire

## QUATORZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Is 66:13

Comme celui que sa mère console, moi aussi, je vous consolerais, à Jérusalem vous serez consolés.



He Qi, The risen Lord - ©He Qi

*1 Th 3:16* — Oui, c'est incontestablement un grand mystère que celui de la piété : Il a été manifesté dans la chair, justifié dans l'Esprit, vu des anges, proclamé chez les païens, cru dans le monde, enlevé dans la gloire.



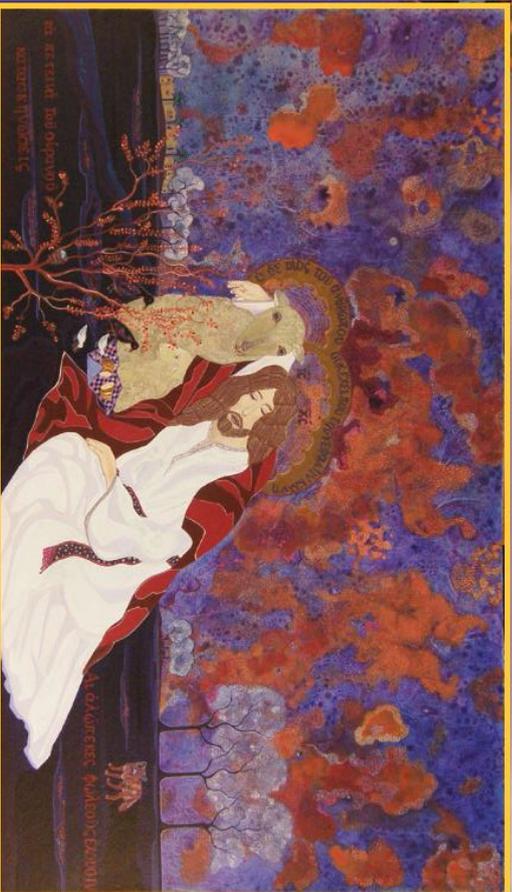
Dean Johnson, Mother of Mercy, 2015 - ©Dean Johnson

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Temps Ordinaire

## TREIZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Lc 9:57-58*

Et tandis qu'ils faisaient route, quelqu'un lui dit en chemin : « Je te suivrai où que tu ailles. » Jésus lui dit : « Les renards ont des tanières et les oiseaux du ciel ont des nids ; le fils de l'homme, lui, n'a pas où reposer la tête. »



Christine Oskirko, The Son of Man has nowhere to lay his head - ©Christine Oskirko

412

Missel — Célébration de la messe

## MYSTERIUM FIDEI

*Mysterium fidei:*

Mortem tua annuntiamus, Domine, et  
tuam resurrectionem confitemur, donec  
venias.

*Il est grand le mystère de la foi.*

Nous proclamons ta mort, Seigneur Jésus,  
nous célébrons ta résurrection, nous  
attendons ta venue dans la gloire.



## ONZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 7:44-48

Et, se tournant vers la femme : « Tu vois cette femme ? dit-il à Simon. Je suis entré dans ta maison, et tu ne m'as pas versé d'eau sur les pieds ; elle, au contraire, m'a arrosé les pieds de ses larmes et les a essuyés avec ses cheveux. Tu ne m'as pas donné de baiser ; elle, au contraire, depuis que je suis entré, n'a cessé de me couvrir les pieds de baisers. Tu n'as pas répandu d'huile sur ma tête ; elle, au contraire, a répandu du parfum sur mes pieds. A cause de cela, je te le dis, ses péchés, ses nombreux péchés, lui sont remis parce qu'elle a montré beaucoup d'amour. Mais celui à qui on remet peu montre peu d'amour. » Puis il dit à la femme : « Tes péchés sont remis. ».



Mary anointing Jesus' feet



Ira Thomas, The great amen - ©Ira Thomas

Rm 11:33-36 — O âme de la richesse, de la sagesse et de la science de Dieu ! Que ses décrets sont insomposables et ses voies incompréhensibles ! Qui en effet a jamais connu la pensée du Seigneur ? Qui en fut jamais le conseiller ? Ou bien qui l'a prévenu de ses dons pour devoir être payé de retour ? Car tout est de lui et par lui et pour lui. A lui soit la gloire éternellement ! Amen.

## DIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

1<sup>re</sup> 17:22-24

L'Éternel écouta la voix d'Élie, et l'âme de l'enfant revint au dedans de lui, et il fut rendu à la vie. Élie prit l'enfant, le descendit de la chambre haute dans la maison, et le donna à sa mère. Et Élie dit: Vois, ton fils est vivant. Et la femme dit à Élie: Je reconnais maintenant que tu es un homme de Dieu, et que la parole de l'Éternel dans ta bouche est vérité.



Louis Hersent, Elijah Resuscitating the Son of the Widow of Zarephath

## PER IPSUM DOXOLOGIE

Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est  
tibi Deo Patri omnipotenti, omnis honor  
et gloria per omnia saecula saeculorum  
Amen.

Par Lui, avec Lui et en Lui, Dieu le Père  
Tout-Puissant, dans l'unité du Saint-Esprit,  
tout honneur et toute gloire, pour les  
siècles des siècles.  
Amen.



## NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 7:1-3

Après qu'il eut fini de faire entendre au peuple toutes ses paroles, il entra dans Capharnaüm. Or un centurion avait, malade et sur le point de mourir, un esclave qui lui était cher. Ayant entendu parler de Jésus, il envoya vers lui quelques-uns des anciens des Juifs, pour le prier de venir sauver son esclave.



The Garden of Gethsemane

Mt 6:9-13 — « Vous donc, priez ainsi : Notre Père qui es dans les cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton Règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien. Remets-nous nos dettes comme nous-mêmes avons remis à nos débiteurs. Et ne nous soumetts pas à la tentation ; mais délivre-nous du Mauvais.

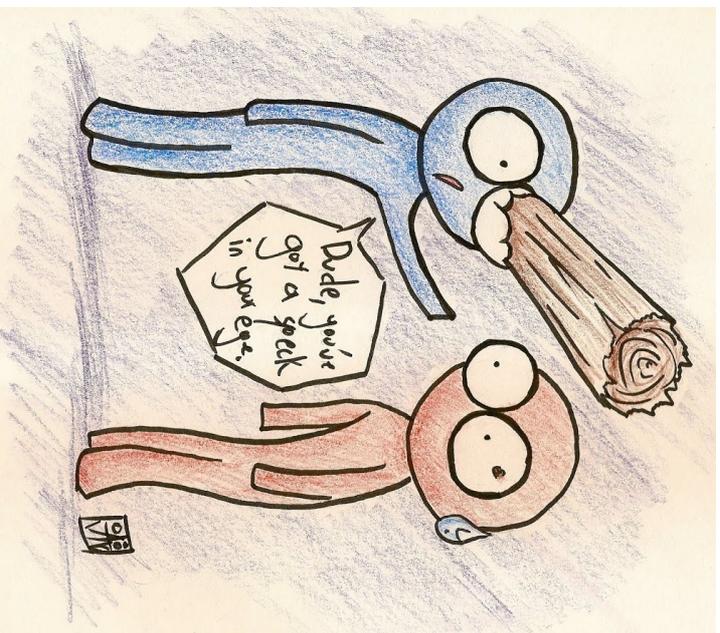


stanley spencer, the centurion's servant, 1914

## HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Lc 6:41-42

Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil? Ou comment peux-tu dire à ton frère: Frère, laisse-moi ôter la paille qui est dans ton œil, toi qui ne vois pas la poutre qui est dans le tien? Hypocrite, ôte d'abord la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille qui est dans l'œil de ton frère.



Dude, you've got a speck in your eye

## PATER NOSTER NOTRE PÈRE

*Præceptis salutaribus moniti et divina institutione formati, audemus dicere:*

Pater noster, qui es in caelis:

sanctificetur nomen tuum; adveniat regnum tuum; fiat voluntas tua, sicut in caelo, et in terra. Panem nostrum cotidianum da nobis hodie; et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris; et ne nos inducas in tentationem; sed libera nos a malo.

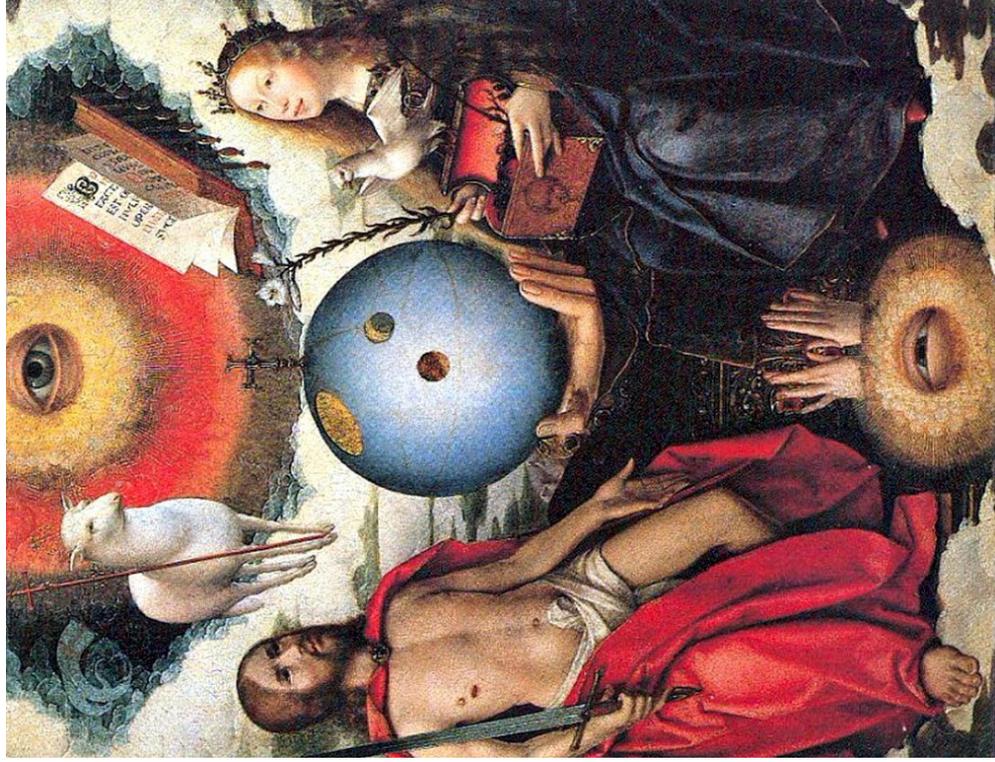
*Comme nous l'avons appris du Sauveur, et selon son commandement, nous osons dire:*

Notre Père qui es au ciel, que ton nom soit sanctifié; que ton règne vienne; que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour; pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés; et ne nous soumets pas à la tentation; mais délivre-nous du mal.

## SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jc 6:38*

Donnez, et il vous sera donné: on versera dans votre sein une bonne mesure, serrée, secouée et qui déborde; car on vous mesurera avec la mesure dont vous serez servis.



Jan Provoost, Christian Allegory, ca. 1510-1515 (Louvre, Paris)

*Jn 17:13-15* — Mais maintenant je viens vers toi et je parle ainsi dans le monde, afin qu'ils aient en eux-mêmes ma joie complète. Je leur ai donné ta parole et le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. Je ne te prie pas de les enlever du monde, mais de les garder du Mauvais.



Giving

## SIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Jr 17-5-7

Ainsi parle l'Éternel: Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, Qui prend la chair pour son appui, Et qui détourne son cœur de l'Éternel! Il est comme un misérable dans le désert, Et il ne voit point arriver le bonheur; Il habite les lieux brulés du désert, Une terre salée et sans habitants. Béni soit l'homme qui se confie dans l'Éternel, Et dont l'Éternel est l'espérance!



Don't trust in man

## LIBERA NOS

Libera nos, quæsumus, Domine, ab omnibus malis, da propitiis pacem in diebus nostris, ut, ope misericordiae tuæ adiuti, et a peccato simus semper liberi et ab omni perturbatione securi: *Salvatoris nostri Iesu Christi.*

Quia tuum est regnum, et potestas, et gloria in sæcula.

Délivre-nous de tout mal, Seigneur, et donne la paix à notre temps; par ta miséricorde, libère-nous du péché, rassure-nous devant les épreuves en cette vie où nous espérons le bonheur que tu promets et l'avènement de Jésus-Christ notre Sauveur.

Car c'est à toi qu'appartient le règne, la puissance et la gloire, pour les siècles des siècles. Amen

## CINQUIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Is 6:5-8

Alors je dis : « Malheur à moi, je suis perdu ! car je suis un homme aux lèvres impures, j'habite au sein d'un peuple aux lèvres impures, et mes yeux ont vu le Roi, Yahvé Sabaoth. » L'un des séraphins vola vers moi, tenant dans sa main une braise qu'il avait prise avec des pincettes sur l'autel. Il m'en toucha la bouche et dit : « Voici, ceci a touché tes lèvres, ta faute est effacée, ton péché est pardonné. » Alors j'entendis la voix du Seigneur qui disait : « Qui enverrai-je ? Qui ira pour nous ? » Et je dis : « Me voici, envoie-moi. ».



Sophia Foster-Dimino, A MAN OF UNCLEAN LIPS - ©Sophia Foster-Dimino



Peace be with you

Jn 20:19 — Le soir, ce même jour, le premier de la semaine, et les portes étant closes, là où se trouvaient les disciples, par peur des Juifs, Jésus vint et se tint au milieu et il leur dit : « Paix à vous ! ».

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Temps Ordinaire

## QUATRIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Lc 4:27-29*

Il y avait aussi beaucoup de lépreux en Israël au temps du prophète Élisée ; et aucun d'eux ne fut purifié, mais bien Naaman, le Syrien. » Entendant cela, tous dans la synagogue furent remplis de fureur. Et, se levant, ils le poussèrent hors de la ville et le menèrent jusqu'à un escarpement de la colline sur laquelle leur ville était bâtie, pour l'en précipiter.



Jerome Nadal, SJ, Male accipitur Jesus in patria, 1593

Missel — Célébration de la messe

## PAX DOMINI RITE DE LA PAIX

*Pax Domini sit semper vobiscum.  
Et cum spiritu tuo.*

*Que la paix du Seigneur soit toujours avec  
VOUS.  
Et avec votre esprit.*





## DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jn 2:1-3*

Le troisième jour, il y eut des noces à Cana de Galilée, et la mère de Jésus y était. Jésus aussi fut invité à ces noces, ainsi que ses disciples. Or il n'y avait plus de vin, car le vin des noces était épuisé. La mère de Jésus lui dit : « Ils n'ont pas de vin. »



Wedding at Cana

## AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi; miserere nobis.	Agneau de Dieu, qui enlève le péché du monde, prends pitié de nous.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi; miserere nobis.	Agneau de Dieu, qui enlève le péché du monde, prends pitié de nous.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi; dona nobis pacem.	Agneau de Dieu, qui enlève le péché du monde, donne-nous la paix.

## SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS

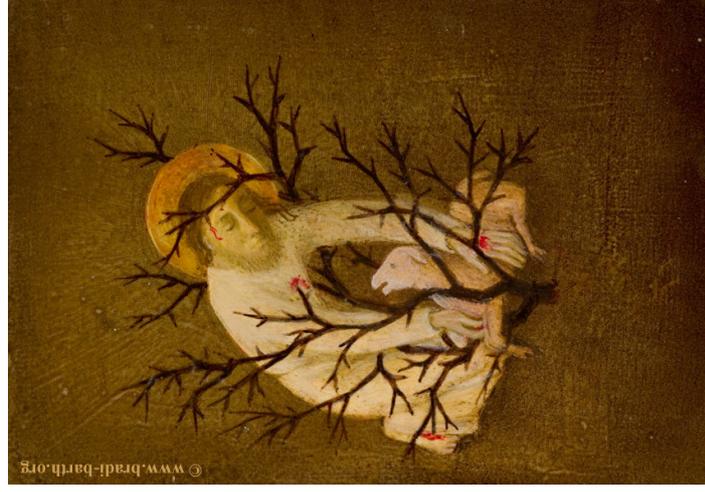
Lc 15:4-6

« Lequel d'entre vous, s'il a cent brebis et vient à en perdre une, n'abandonne les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour s'en aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait retrouvée ? Et, quand il l'a retrouvée, il la met, tout joyeux, sur ses épaules et, de retour chez lui, il assemble amis et voisins et leur dit : « Réjouissez-vous avec moi, car je l'ai retrouvée, ma brebis qui était perdue ! ».



Paolo Veronese, *Jesus and the Centurion*, 1571 (Prado, Madrid)

Lc 7:1-10 — Après qu'il eut fini de faire entendre au peuple toutes ses paroles, il entra dans Capharnaüm. Or un centurion avait, malade et sur le point de mourir, un esclave qui lui était cher. Ayant entendu parler de Jésus, il envoya vers lui quelques-uns des anciens des Juifs, pour le prier de venir sauver son esclave. Arrivés auprès de Jésus, ils le suppliaient instamment : « Il est digne, disaient-ils, que tu lui accordes cela ; il aime en effet notre nation, et c'est lui qui nous a bâti la synagogue. » Jésus faisait route avec eux, et déjà il n'était plus loin de la maison, quand le centurion envoya des amis pour lui dire : « Seigneur, ne te dérange pas davantage, car je ne mérite pas que tu entres sous mon toit ; aussi bien ne me suis-je pas jugé digne de venir te trouver. Mais dis un mot et que mon enfant soit guéri. Car moi, qui n'ai rang que de subalterne, j'ai sous moi des soldats, et je dis à l'un : Va ! et il va, et à un autre : Viens ! et il vient, et à mon esclave : Fais ceci ! et il le fait. » En entendant ces paroles, Jésus l'admira et, se retournant, il dit à la foule qui le suivait : « Je vous le dis : pas même en Israël je n'ai trouvé une telle foi. » Et, de retour à la maison, les envoyés trouvèrent l'esclave en parfaite santé.



Bradi Barth - ©Herbronnenen vzw.



## FÊTE-DIEU

*Lc 9:13-16*

Mais il leur dit : « Donnez-leur vous-mêmes à manger. » Ils dirent : « Nous n'avons pas plus de cinq pains et de deux poissons. A moins peut-être d'aller nous-mêmes acheter de la nourriture pour tout ce peuple. » Car il y avait bien cinq mille hommes. Mais il dit à ses disciples : « Faites-les s'étendre par groupes d'une cinquantaine. » Ils agirent ainsi et les firent tous s'étendre. Prenant alors les cinq pains et les deux poissons, il leva les yeux au ciel, les bénit, les rompit et il les donnait aux disciples pour les servir à la foule.

## DOMINE NON SUM DIGNUS

*Ecce Agnus Dei, ecce qui tollis peccata mundi. Beati qui ad cenam Agni vocati sunt.*

*Heureux les invités au repas du Seigneur. Voici l'Agneau de Dieu qui enlève le péché du monde.*

*Domine, non sum dignus, ut intres sub lectum meum, sed tantum dic verbo et sanabitur anima mea.*

*Seigneur, je ne suis pas digne de te recevoir, mais dis seulement une parole et je serai guéri.*



Sacramentsprocessie (Antwerpen), 2012

## LA SAINTE TRINITÉ

*Jn 16:12-14*

J'ai encore beaucoup à vous dire, mais vous ne pouvez pas le porter à présent. Mais quand il viendra, lui, l'Esprit de vérité, il vous introduira dans la vérité tout entière ; car il ne parlera pas de lui-même, mais ce qu'il entendra, il le dira et il vous dévoilera les choses à venir. Lui me glorifiera, car c'est de mon bien qu'il recevra et il vous le dévoilera.



Anton Schmidt, The Resurrected Christ, 1750 (Upper church, Calvary Banská Štiavnica, Slovakia)

*1 Co 10:17* — Parce qu'il n'y a qu'un pain, à plusieurs nous ne sommes qu'un corps, car tous nous participons à ce pain unique.



Christine Oskirko, Trinitarian Love

**COMMUNIO  
COMMUNION**



Corpus Christi.

Amen.

Le corps de Christ.

Amen



Be blessed

*isa 29:18-19* — On that day the deaf shall hear the words of a book; And out of gloom and darkness, the eyes of the blind shall see. The lowly will ever find joy in the LORD, and the poor rejoice in the Holy One of Israel.

**LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE C  
TEMPS ORDINAIRE**

## LUNDI APRÈS LA PENTECÔTE

*Jn 14:16-17*

et je prierai le Père et il vous donnera un autre Paraclet, pour qu'il soit avec vous à jamais, l'Esprit de Vérité, que le monde ne peut pas recevoir, parce qu'il ne le voit pas ni ne le reconnaît. Vous, vous le connaissez, parce qu'il demeure auprès de vous et qu'il est en vous.



Sue Ann Jackson, Reflection in water of the Holy Spirit dove - ©Sue Ann Jackson

## RITUS, CONCLUSIONIS BENEDICTIONIS

*Dominus vobiscum.*

*Et cum spiritu tuo.*

*Benedicat vos omnipotens Deus, Pater,  
et Filius, et Spiritus Sanctus.*

*Amen.*

*Ite, missa est.  
Deo gratias.*

*Le Seigneur soit avec vous.*

*Et avec votre esprit.*

*Que Dieu tout-puissant vous bénisse, le  
Père, le Fils et le Saint-Esprit.*

*Amen.*

*Allez dans la paix du Christ.  
Nous rendons grâce à Dieu.*



## PENTECÔTE

1 Co 12:12-13

De même, en effet, que le corps est un, tout en ayant plusieurs membres, et que tous les membres du corps, en dépit de leur pluralité, ne forment qu'un seul corps, ainsi en est-il du Christ. Aussi bien est-ce en un seul Esprit que nous tous avons été baptisés en un seul corps, Juifs ou Grecs, esclaves ou hommes libres, et tous nous avons été abreuvés d'un seul Esprit.



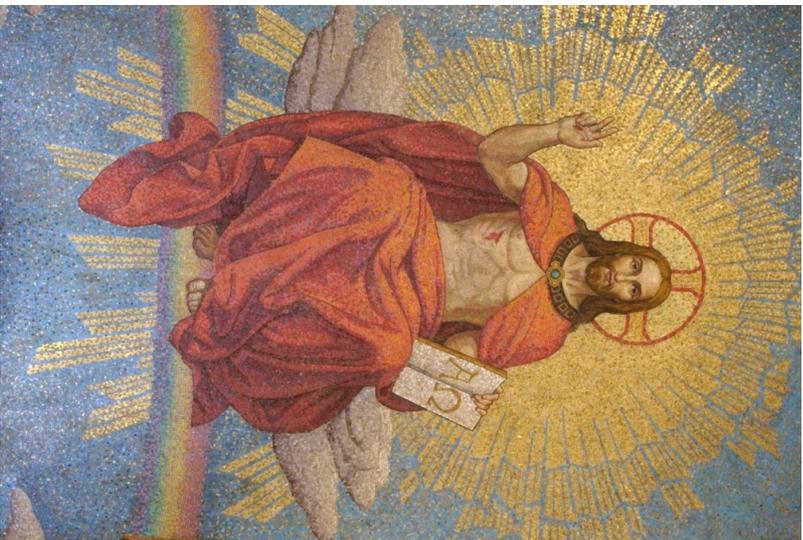
Kendra Roberts, Suffer Together, Rejoice Together, 2014 - ©Kendra Roberts

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## SEPTIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Ap 22:12-13*

Voici que mon retour est proche, et j'apporte avec moi le salaire que je vais payer à chacun, en proportion de son travail. Je suis l'Alpha et l'Oméga, le Premier et le Dernier, le Principe et la Fin.



Christ the King

LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE A  
SAISON DE NOËL

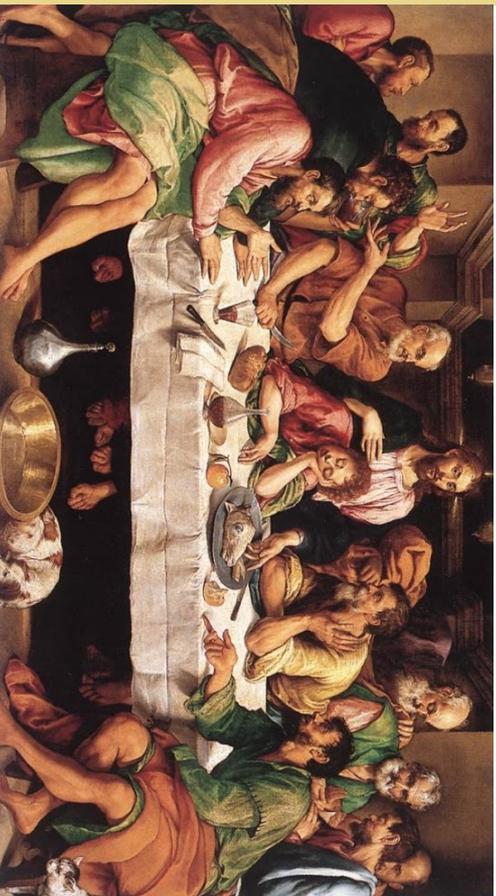


Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## SIXIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 14:24-26*

Celui qui ne m'aime pas ne garde pas mes paroles ; et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé. Je vous ai dit cela tandis que je demeurais près de vous. Mais le Paraclet, l'Esprit Saint, que le Père enverra en mon nom, lui, vous enseignera tout et vous rappellera tout ce que je vous ai dit.



Jacopo Bassano, The last supper, 1542 (Galleria Borghese)

394

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## PREMIER DIMANCHE DE L'AVEANT

*Is 2:2-3*

Il arrivera, dans la suite des temps, Que la montagne de la maison de l'Éternel Sera fondée sur le sommet des montagnes, Qu'`elle s'`élèvera par-dessus les collines, Et que toutes les nations y afflueront. Des peuples s'`y rendront en foule, et diront: Venez, et montons à la montagne de l'Éternel, À la maison du Dieu de Jacob, Afin qu'`il nous enseigne ses voies, Et que nous marchions dans ses sentiers. Car de Sion sortira la loi, Et de Jérusalem la parole de l'Éternel.



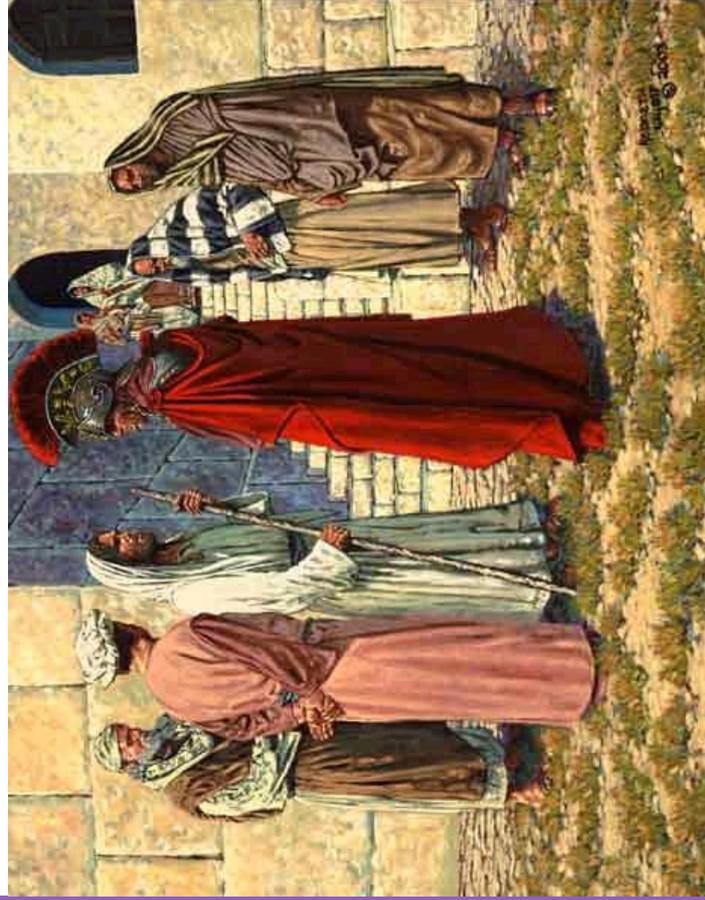
Mount Zion

28

## LUNDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

Mt 8:5-8

Comme il était entré dans Capharnaüm, un centurion s'approcha de lui en le suppliant : « Seigneur, dit-il, mon enfant gît dans ma maison, atteint de paralysie et souffrant atrocement. » Il lui dit : « Je vais aller le guérir. » - « Seigneur, reprit le centurion, je ne mérite pas que tu entres sous mon toit ; mais dis seulement un mot et mon enfant sera guéri.



Healing of Centurion's Servant

## CINQUIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

Ap 21:2-4

Je vis la Cité sainte, Jérusalem nouvelle, qui descendait du ciel, de chez Dieu ; elle s'est faite belle, comme une jeune mariée parée pour son époux. J'entendis alors une voix clamer, du trône : « Voici la demeure de Dieu avec les hommes. Il aura sa demeure avec eux ; ils seront son peuple, et lui, Dieu-avec-eux, sera leur Dieu. Il essuiera toute larme de leurs yeux : de mort, il n'y en aura plus ; de pleur, de cri et de peine, il n'y en aura plus, car l'ancien monde s'en est allé. ».



Frans van Hoiffen, Het nieuwe Jeruzalem - ©Frans van Hoiffen

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## QUATRIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 10:29-30*

Mon Père, quant à ce qu'il m'a donné, est plus grand que tous. Nul ne peut rien arracher de la main du Père. Moi et le Père nous sommes un. ».



Viktor Vasnetsov, *Fatherhood*, 1907 (State Tretyakov Gallery, Moscow, Russia)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## MARDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

*Is 11:1-2*

Un rejeton sortira de la souche de Jessé, unurgeon poussera de ses racines. Sur lui reposera l'Esprit de Yahvé, esprit de sagesse et d'intelligence, esprit de conseil et de force, esprit de connaissance et de crainte de Yahvé.



Giotto, *Nativity*, 1305 (Scrovegni Chapel)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## MERCREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEUT

is 25:8

Il ançantit la mort pour toujours; Le Seigneur, l' Éternel, essuie les larmes de tous les visages, Il fait disparaître de toute la terre l' opprobre de son peuple; Car l' Éternel a parlé.



He will swallow up death in victory

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## TROISIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

Jn 21:5-7

Jésus leur dit : « Les enfants, vous n'avez pas du poisson ? » Ils lui répondirent : « Non !  
» Il leur dit : « Jetez le filet à droite du bateau et vous trouverez. » Ils le jetèrent donc et ils n'avaient plus la force de le tirer, tant il était plein de poissons. Le disciple que Jésus aimait dit alors à Pierre : « C'est le Seigneur ! » A ces mots : « C'est le Seigneur ! » Simon-Pierre mit son vêtement - car il était nu - et il se jeta à l'eau.



Sieger Köder, Ostermorgen am See - ©Sieger Köder

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## DEUXIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 20:26-29*

Huit jours après, ses disciples étaient de nouveau à l'intérieur et Thomas avec eux. Jésus vint, les portes étant closes, et il se tint au milieu et dit : « Paix à vous. » Puis il dit à Thomas : « Porte ton doigt ici : voici mes mains ; avance ta main et mets-la dans mon côté, et ne deviens pas incrédule, mais croyant. » Thomas lui répondit : « Mon Seigneur et mon Dieu ! » Jésus lui dit : « Parce que tu me vois, tu crois. Heureux ceux qui n'ont pas vu et qui ont cru. »



De orngelovige Thomas

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## JEUDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEANT

*Is 26:2*

Ouvrez les portes, laissez entrer la nation juste et fidèle.



Open Ye the Gates (Harvard)

## VENDREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEUT

*is 29:18-19*

En ce jour-là, les sourds entendront les paroles du livre; Et, délivrés de l'obscurité et des ténèbres, Les yeux des aveugles verront. Les malheureux se réjouiront de plus en plus en l'Éternel, Et les pauvres feront du Saint d'Israël le sujet de leur allégresse.



Be blessed

## LUNDI DE PÂQUES

*Mt 28:8-9*

Quittant vite le tombeau, tout émues et pleines de joie, elles coururent porter la nouvelle à ses disciples. Et voici que Jésus vint à leur rencontre : « Je vous salue », dit-il. Et elles de s'approcher et d'étreindre ses pieds en se prosternant devant lui.



Daniel Owen, Detail from Stained Glass, 2010 (Church of the Ascension, Timoleague, Co. Cork) · ©Daniel Owen

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## LE DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 20:3-4*

Pierre sortit donc, ainsi que l'autre disciple, et ils se rendirent au tombeau. Ils couraient tous les deux ensemble. L'autre disciple, plus rapide que Pierre, le devança à la course et arriva le premier au tombeau.



Eugène Burnand, Les Disciples Pierre et Jean courant au sépulchre le matin de la Résurrection, 1898 (Musée d'Orsay, Paris)

388

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## SAMEDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

*Mt 10:1-4*

Ayant appelé à lui ses douze disciples, Jésus leur donna pouvoir sur les esprits impurs, de façon à les expulser et à guérir toute maladie et toute langueur. Les noms des douze apôtres sont les suivants : le premier, Simon appelé Pierre, et André son frère ; puis Jacques, le fils de Zébédée, et Jean son frère ; Philippe et Barthélémy ; Thomas et Mathieu le publicain ; Jacques, le fils d'Alphée, et Thaddée ; Simon le Zélé et Judas l'iscariote, celui-là même qui l'a livré.



12 apostoles

34

## DEUXIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

Is 11:6-7

Le loup habitera avec l'agneau, la panthère se couchera avec le chevreau. Le veau, le lionceau et la bête grasse iront ensemble, conduits par un petit garçon. La vache et l'ourse paîtront, ensemble se coucheront leurs petits. Le lion comme le bœuf mangera de la paille.



Sawai Chimawong, Creation, 2011 - ©Sawai Chimawong

## VEILLÉE PASCALE

Is 55:1

Ah! vous tous qui avez soif, venez vers l'eau, même si vous n'avez pas d'argent, venez, achetez et mangez; venez, achetez sans argent, sans payer, du vin et du lait.



Horace Pippin, Christ and the Woman of Samaria, 1940

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## VENDREDI SAINT

*Is 53:10*

Yahvé a voulu l'écraser par la souffrance; s'il offre sa vie en sacrifice expiatoire, il verra une postérité, il prolongera ses jours, et par lui la volonté de Yahvé s'accomplira.



Picasso, Crucifixión, 1930

386

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## LUNDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Is 35:3-5*

Fortifiez les mains languissantes. Et affermissez les genoux qui chancelent. Dites à ceux qui ont le cœur troublé. Prenez courage, ne craignez point. Voici votre Dieu, la vengeance viendra. La rétribution de Dieu. Il viendra lui-même, et vous sauvera. Alors s'ouvriront les yeux des aveugles. S'ouvriront les oreilles des sourds.



Eustache Le Sueur, Christ Healing the Blind Man, eerste helft  
17e eeuw (Bildergalerie (Sanssouci), Potsdam, Duitsland)

36

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## MARDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Is 40:11*

Tel un berger il fait paître son troupeau, de son bras il rassemble les agneaux, il les porte sur son sein, il conduit doucement les brebis mères.



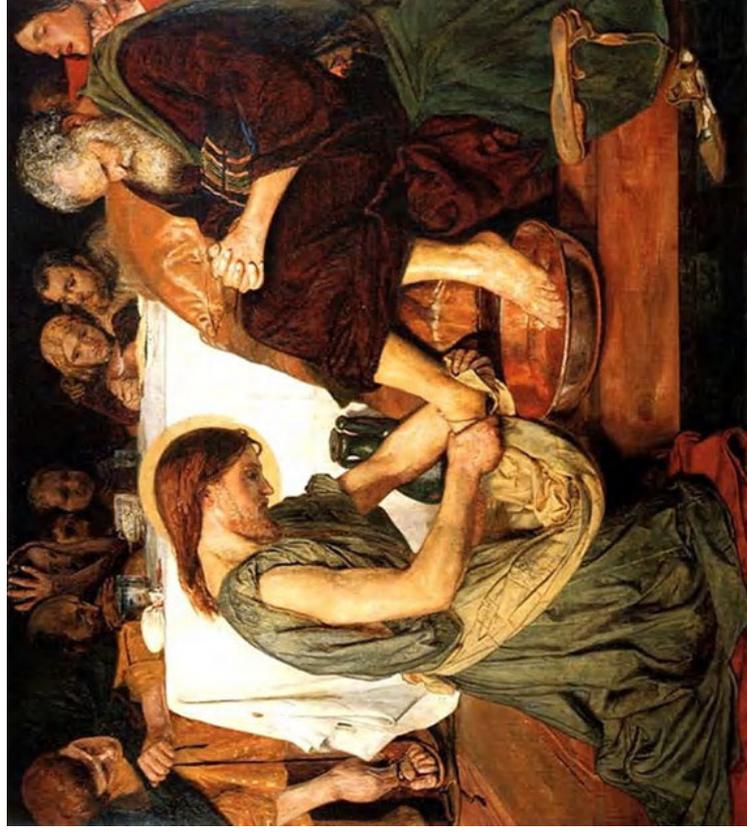
Philippe de Champaigne, The Good Shepherd, 17th c.

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## JEUDI SAINT

*Jn 13:6-8*

Il vient donc à Simon-Pierre, qui lui dit : « Seigneur, toi, me laver les pieds ? » Jésus lui répondit : « Ce que je fais, tu ne le sais pas à présent ; par la suite tu comprendras. » Pierre lui dit : « Non, tu ne me laveras pas les pieds, jamais ! » Jésus lui répondit : « Si je ne te lave pas, tu n'as pas de part avec moi. ».



Ford Madox Brown, Jesus Washing Peter's Feet, 1852-56 (Tate Gallery, London)

# MESSE CHRISMALLE

Ap 1:8

Je suis l'Alpha et l'Oméga, dit le Seigneur Dieu, » Il est, Il était et Il vient », le Maître-de-tout.

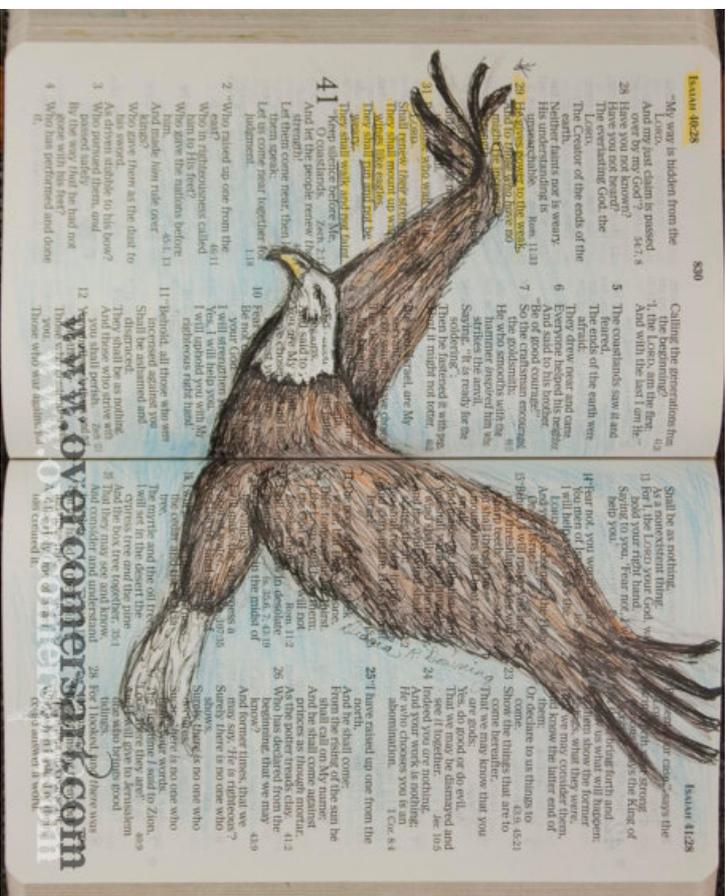


Daniel Mitsui, Christ in Majesty, 2012 - ©Daniel Mitsui

# MERCREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

Is 40:29-31

Il donne de la force à celui qui est fatigué, Et il augmente la vigueur de celui qui tombe en défaillance. Les adolescents se fatiguent et se lassent, Et les jeunes hommes chancelent; Mais ceux qui se confient en l'Éternel renouvellent leur force. Ils prennent le vol comme les aigles; Ils courent, et ne se lassent point. Ils marchent, et ne se fatiguent point.



They shall mount up with wings like eagles - ©overcomersart.com

## JEUDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

is 41:17-20

Les malheureux et les indigents cherchent de l'eau, et il n'y en a point; Leur langue est desséchée par la soif. Moi, l'Éternel, je les exaucerai; Moi, le Dieu d'Israël, je ne les abandonnerai pas. Je ferai jaillir des fleuves sur les collines, Et des sources au milieu des vallées; Je changerai le désert en étang, Et la terre aride en courants d'eau; Je mettrai dans le désert le cèdre, l'acacia, Le myrte et l'olivier; Je mettrai dans les lieux stériles Le cyprès, l'orme et le buis, tous ensemble; Afin qu'ils voient, qu'ils sachent, Qu'ils observent et considèrent Que la main de l'Éternel a fait ces choses, Que le Saint d'Israël en est l'auteur.

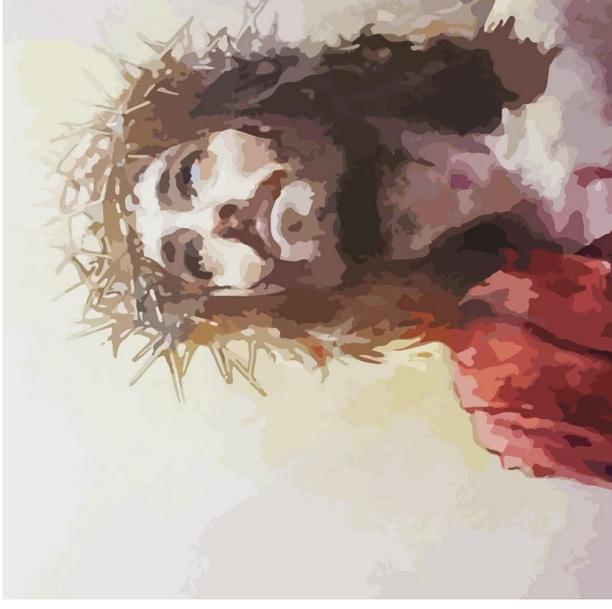


gogol, HD Wallpaper River - ©gogol

## MERCREDI DE LA SEMAINE SAINTE

is 50:6-9

J'ai livré mon dos à ceux qui me frappaient, Et mes joues à ceux qui m'arrachaient la barbe; Je n'ai pas dérobé mon visage Aux ignominies et aux crachats. Mais le Seigneur, l'Éternel, m'a secouru; C'est pourquoi je n'ai point été déshonoré, C'est pourquoi j'ai rendu mon visage semblable à un caillou, Sachant que je ne serais point confondu. Celui qui me justifie est proche: Qui disputera contre moi? Comparaisons ensemble! Qui est mon adversaire? Qu'il s'avance vers moi! Voici, le Seigneur, l'Éternel, me secourra: Qui me condamnera? Voici, ils tomberont tous en lambeaux comme un vêtement, La teigne les dévorera.



I gave my back to the smiters, and my cheeks to them that plucked off the hair

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## MARDI DE LA SEMAINE SAINTE

*jn 13:21-26*

Avant ainsi parlé, Jésus fut troublé en son esprit, et il dit expressément: En vérité, en vérité, je vous le dis, l`un de vous me livrera. Les disciples se regardaient les uns les autres, ne sachant de qui il parlait. Un des disciples, celui que Jésus aimait, était couché sur le sein de Jésus. Simon Pierre lui fit signe de demander qui était celui dont parlait Jésus. Et ce disciple, s`étant penché sur la poitrine de Jésus, lui dit: Seigneur, qui est-ce? Jésus répondit: C`est celui à qui je donnerai le morceau trempé. Et, ayant trempé le morceau, il le donna à Judas, fils de Simon, l`Iscarioth.



He is it

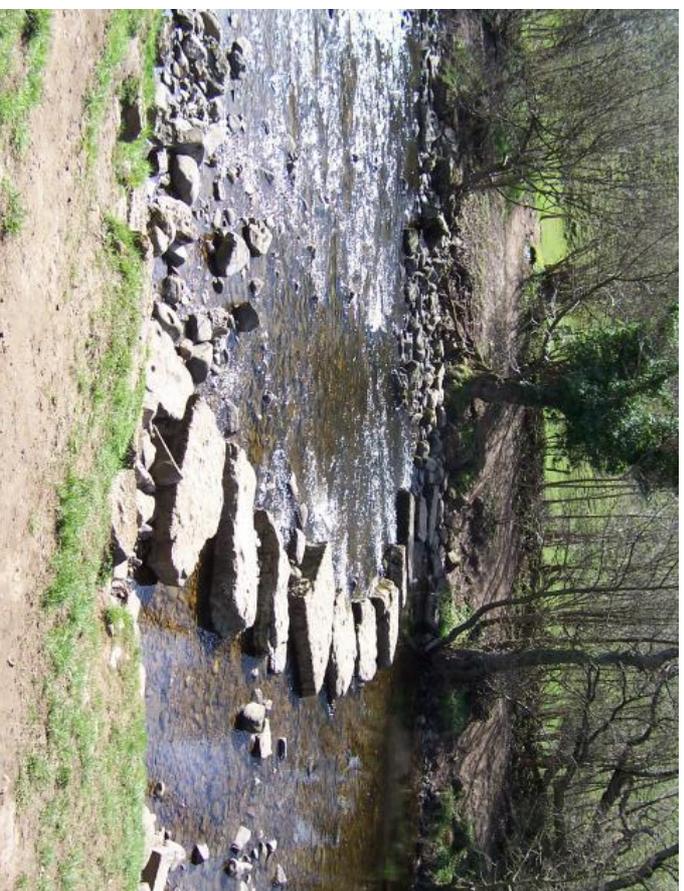
382

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## LE VENDREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*is 48:17-18*

Ainsi parle l`Éternel, ton rédempteur: le Saint d`Israël. Moi, l`Éternel, ton Dieu, je t`instruis pour ton bien. Je te conduis dans la voie que tu dois suivre. Oh! si tu étais attentif à mes commandements! Ton bien-être serait comme un fleuve. Et ton bonheur comme les flots de la mer.



River with stepping stones

40

## SAMEDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVEUT

*mt 17:11-13*

Il répondit: Il est vrai qu'Élie doit venir; et rétablir toutes choses. Mais je vous dis qu'Élie est déjà venu, qu'ils ne l'ont pas reconnu, et qu'ils l'ont traité comme ils ont voulu. De même le Fils de l'homme souffrira de leur part. Les disciples comprirent alors qu'il leur parlait de Jean Baptiste.

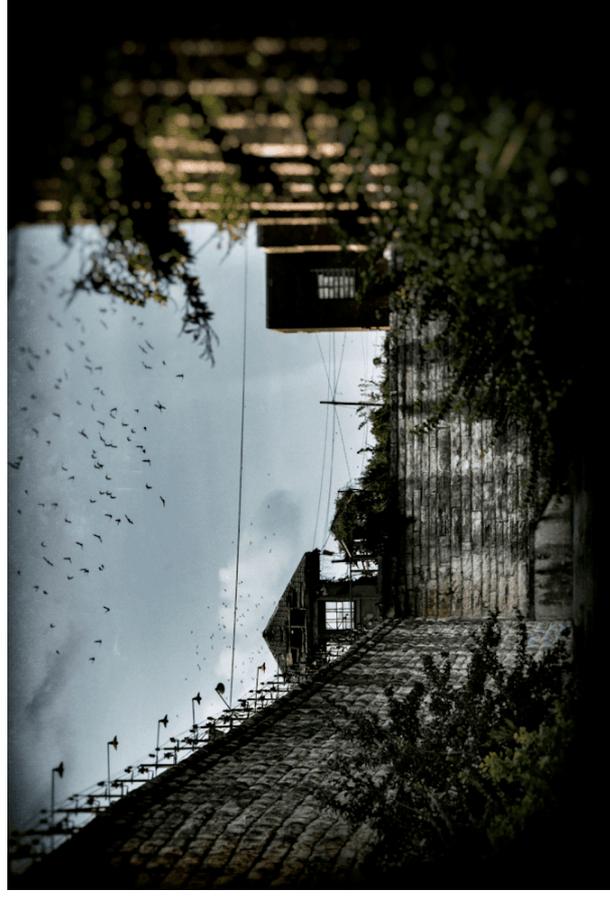


John the Baptist

## LUNDI DE LA SEMAINE SAINTE

*is 42:5-7*

Ainsi parle Dieu, l'Éternel, Qui a créé les cieux et qui les a déployés, Qui a étendu la terre et ses productions, Qui a donné la respiration à ceux qui la peuplent, Et le souffle à ceux qui y marchent. Moi, l'Éternel, je t'ai appelé pour le salut, Et je te prendrai par la main, Je te garderai, et je t'établirai pour traiter alliance avec le peuple, Pour être la lumière des nations, Pour ouvrir les yeux des aveugles, Pour faire sortir de prison le captif, Et de leur cachot ceux qui habitent dans les ténébres.



Jim DeMain, West Wall With Birds - ©Jim DeMain

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## **DIMANCHE DES RAMEAUX**

*Lc 22:21-23*

« Cependant, voici que la main de celui qui me livre est avec moi sur la table. Le Fils de l'homme, certes, va son chemin selon ce qui a été arrêté, mais malheur à cet homme-là par qui il est livré ! » Fit eux se mirent à se demander entre eux quel était donc parmi eux celui qui allait faire cela.



Emil Nolde, The Last Supper, 1909

380

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## **TROISIÈME DIMANCHE DE L'AVEANT**

*Mt 11:11*

« En vérité je vous le dis, parmi les enfants des femmes, il n'en a pas surgi de plus grand que Jean le Baptiste ; et cependant le plus petit dans le Royaume des Cieux est plus grand que lui.



Eric Armusik, Martyrdom of St. John the Baptist, 2015 - ©Eric Armusik

42

## LUNDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*nb 24:2-5*

Balaam leva les yeux, et vit Israël campé selon ses tribus. Alors l'esprit de Dieu fut sur lui. Balaam prononça son orade, et dit: Parole de Balaam, fils de Beor, Parole de l'homme qui a l'oeil ouvert, Parole de celui qui entend les paroles de Dieu, De celui qui voit la vision du Tout Puissant, De celui qui se prosterne et dont les yeux s'ouvrent. Qu'elles sont belles, tes tentes, ô Jacob! Tes demeures, ô Israël!



Christina Mattison Ebert, Parashat Balak - ©Christina Mattison Ebert

## SAMEDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*jn 11:47-53*

Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens assemblèrent le sanhédrin, et dirent: Que ferons-nous? Car cet homme fait beaucoup de miracles. Si nous le laissons faire, tous croiront en lui, et les Romains viendront détruire et notre ville et notre nation. L'un d'eux, Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là, leur dit: Vous n'y entendez rien; vous ne réfléchissez pas qu'il est dans votre intérêt qu'un seul homme meure pour le peuple, et que la nation entière ne périsse pas. Or, il ne dit pas cela de lui-même; mais étant souverain sacrificateur cette année-là, il prophétisa que Jésus devait mourir pour la nation. Et ce n'était pas pour la nation seulement; c'était aussi afin de réunir en un seul corps les enfants de Dieu dispersés. Dès ce jour, ils résolurent de le faire mourir.



Every Time I Look At You I Don't Understand (Jesus Christ Superstar) - ©Tim Rice and Andrew Lloyd Webber

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## VENREDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

Jr 20:11

Mais l'Éternel est avec moi comme un héros puissant; C'est pourquoi mes persécuteurs chancelent et n'auront pas le dessus; Ils seront remplis de confusion pour n'avoir pas réussi: Ce sera une honte éternelle qui ne s'oubliera pas.



Lion of Judah

378

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## MARDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

Mt 21:28-31a

« Mais dites-moi votre avis. Un homme avait deux enfants. S'adressant au premier, il dit : « Mon enfant, va-t'en aujourd'hui travailler à la vigne. » - « Je ne veux pas », répondit-il ; ensuite pris de remords, il y alla. S'adressant au second, il dit la même chose ; l'autre répondit : « Entendu, Seigneur », et il n'y alla point. Lequel des deux a fait la volonté du père ? » - « Le premier », disent-ils.



Ang Talinghaga Patungkoi sa Dalawang Anak

44

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## MERCREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

is 45:22-23

‘Tournez-vous vers moi, et vous serez sauvés, Vous tous qui êtes aux extrémités de la terre! Car je suis Dieu, et il n’y en a point d’autre. Je je jure par moi-même, La vérité sort de ma bouche et ma parole ne sera point révoquée: Tout genou fléchira devant moi, Toute langue jurera par moi.



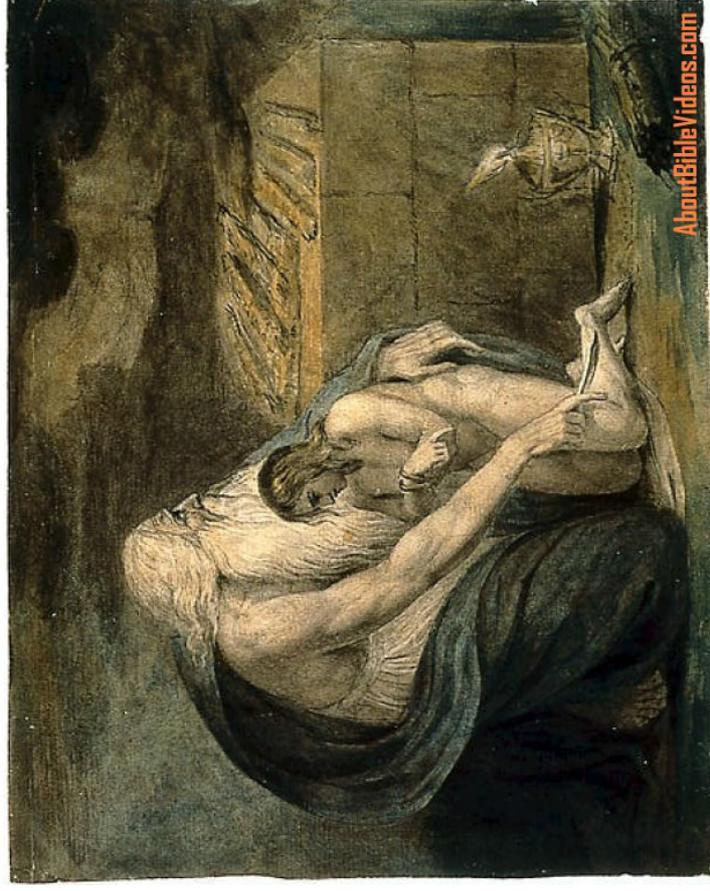
Kacper Pempel, People kneel on the street as they take part in a Corpus Christi procession, 2013 (Góra Kalwaria, Poland) - ©CNS photo/Kacper Pempel, Reuters

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

In 8:56

Abraham, votre père, exulta à la pensée qu’il verrait mon jour. Il l’a vu et fut dans la joie. ».



William Blake, Abraham Preparing to Sacrifice Isaac, 1783 (Museum of Fine Arts, Boston)

## MERCREDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 8:37-42*

Je sais que vous êtes la postérité d' Abraham; mais vous cherchez à me faire mourir; parce que ma parole ne pénètre pas en vous. Je dis ce que j' ai vu chez mon Père; et vous, vous faites ce que vous avez entendu de la part de votre père. Ils lui répondirent: Notre père, c' est Abraham. Jésus leur dit: Si vous étiez enfants d' Abraham, vous feriez les oeuvres d' Abraham. Mais maintenant vous cherchez à me faire mourir; moi qui vous ai dit la vérité que j' ai entendue de Dieu. Cela, Abraham ne l' a point fait. Vous faites les oeuvres de votre père. Ils lui dirent: Nous ne sommes pas des enfants illégitimes; nous avons un seul Père, Dieu. Jésus leur dit: Si Dieu était votre Père, vous m' aimeriez, car c' est de Dieu que je suis sorti et que je viens; je ne suis pas venu de moi-même, mais c' est lui qui m' a envoyé.



Holy Trinity

## JEUDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Is 54:1-5*

Régouis-toi, stérile, toi qui n' enfantes plus! Fais éclater ton allégresse et ta joie, toi qui n' as plus de douleurs! Car les fils de la délaissée seront plus nombreux Que les fils de celle qui est mariée, dit l' Éternel. Élargis l' espace de ta tente. Qu' on déploie les couvertures de ta demeure. Ne retiens pas! Allonge tes cordages. Et affermis tes pieux! Car tu te répandras à droite et à gauche. Ta postérité envahira des nations. Et peuplera des villes désertes. Ne crains pas, car tu ne seras point confondue. Ne rougis pas, car tu ne seras pas déshonorée. Mais tu oublieras la honte de ta jeunesse. Et tu ne te souviendras plus de l' opprobre de ton veuvage. Car ton créateur est ton époux. L' Éternel des armées est son nom. Et ton rédempteur est le Saint d' Israël. Il se nomme Dieu de toute la terre.



Jump For Joy-Mary en Elizabeth - ©ArtByCorby

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## VENDREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEANT

is 56:1-2

Ainsi parle l'Éternel: Observez ce qui est droit, et pratiquez ce qui est juste; Car mon salut ne tardera pas à venir, Et ma justice à se manifester. Heureux l'homme qui fait cela, Et le fils de l'homme qui y demeure ferme, Gardant le sabbat, pour ne point le profaner; Et veillant sur sa main, pour ne commettre aucun mal!



Jesus' Sermon on the Mount

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## MARDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

jn 8:23

Et il leur dit: Vous êtes d'en bas; moi, je suis d'en haut. Vous êtes de ce monde; moi, je ne suis pas de ce monde.



Salvador Dali, Christ of St. John on the Cross, 1951 (Kelvingrove Art Gallery and Museum in Glasgow)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*dn 13:5-21*

Dieu appela la lumière jour, et il appela les ténèbres nuit. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin: ce fut le premier jour. Dieu dit: Qu`il y ait une étendue entre les eaux, et qu`elle sépare les eaux d`avec les eaux. Et Dieu fit l`étendue, et il sépara les eaux qui sont au-dessous de l`étendue d`avec les eaux qui sont au-dessus de l`étendue. Et cela fut ainsi. Dieu appela l`étendue ciel. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin: ce fut le second jour. Dieu dit: Que les eaux qui sont au-dessous du ciel se rassemblent en un seul lieu, et que le sec paraisse. Et cela fut ainsi. Dieu appela le sec terre, et il appela l`amas des eaux mers. Dieu vit que cela était bon. Puis Dieu dit: Que la terre produise de la verdure, de l`herbe portant de la semence, des arbres fruitiers dominant du fruit selon leur espèce et ayant en eux leur semence sur la terre. Et cela fut ainsi. La terre produisit de la verdure, de l`herbe portant de la semence selon son espèce, et des arbres dominant du fruit et ayant en eux leur semence selon leur espèce. Dieu vit que cela était bon. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin: ce fut le troisième jour. Dieu dit: Qu`il y ait des luminaires dans l`étendue du ciel, pour séparer le jour d`avec la nuit, que ce soient des signes pour marquer les époques, les jours et les années; et qu`ils servent de luminaires dans l`étendue du ciel, pour éclairer la terre. Et cela fut ainsi. Dieu fit les deux grands luminaires, le plus grand luminaire pour présider au jour, et le plus petit luminaire pour présider à la nuit; il fit aussi les étoiles. Dieu les plaça dans l`étendue du ciel, pour éclairer la terre, pour présider au jour et à la nuit, et pour séparer la lumière d`avec les ténèbres. Dieu vit que cela était bon. Ainsi, il y eut un soir, et il y eut un matin: ce fut le quatrième jour. Dieu dit: Que les eaux produisent en abondance des animaux vivants, et que des oiseaux volent sur la terre vers l`étendue du ciel. Dieu créa les grands poissons et tous les animaux vivants qui se meuvent, et que les eaux produisirent en abondance selon leur espèce; il créa aussi tout oiseau ailé selon son espèce. Dieu vit que cela était bon.

Domenichino, Susanna e i Vecchioni, 17th century (Galleria Doria Pamphilj, Roma)

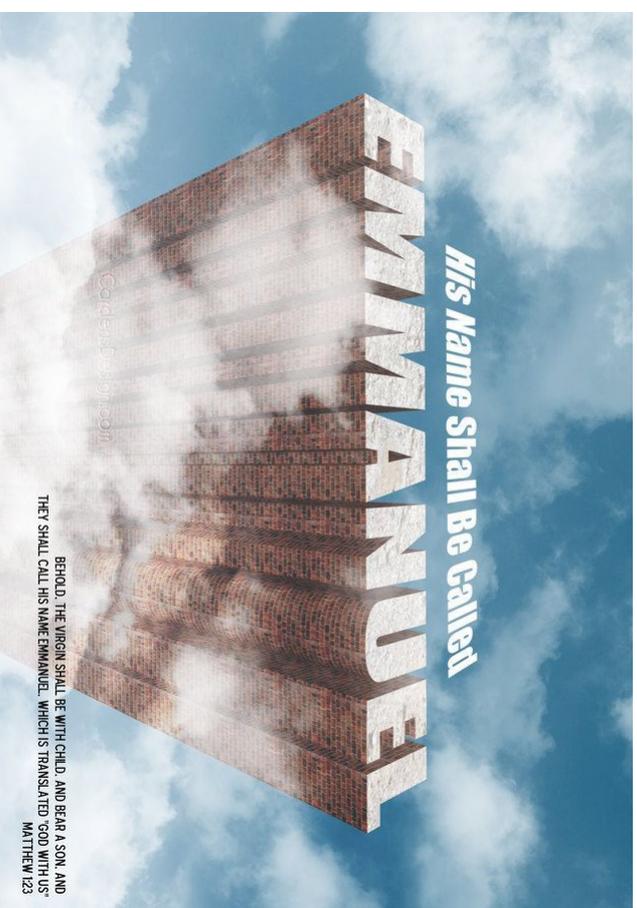
374

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## QUATRIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

*is 7:12-14*

Achaz répondit: Je ne demanderai rien, je ne tenterai pas l`Éternel. Ésaïe dit alors: Écoutez donc, maison de David! Est-ce trop peu pour vous de laisser la patience des hommes, que vous lassiez encore celle de mon Dieu? C`est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe. Voici, la jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, Et elle lui donnera le nom d`Emmanuel.



Matthew 1:23

48

## 17 DÉCEMBRE

*Mt 1:1-6*

Livre de la genèse de Jésus Christ, fils de David, fils d'Abraham : Abraham engendra Isaac, Isaac engendra Jacob, Jacob engendra Juda et ses frères, Juda engendra Pharaïm et Zarah, Pharaïm engendra Esrom, Esrom engendra Aram, Aram engendra Aminadab, Aminadab engendra Naasson, Naasson engendra Salmon, Salmon engendra Booz, de Rahab, Booz engendra Jobed, de Ruth, Jobed engendra Jessé, Jessé engendra le roi David. David engendra Salomon, de la femme d'Urie.



Master of the Life of the Virgin, The birth of Mary, 1470 (Alte Pinakothek, Munich)

## CINQUIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Pb 3:10-11*

Le connaître, lui, avec la puissance de sa résurrection et la communion à ses souffrances, lui devenir conforme dans sa mort, afin de parvenir si possible à ressusciter d'entre les morts.



Otto Dix, Resurrección

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jr 11:18*

L'Éternel m'en a informé, et je l'ai su; Alors tu m'as fait voir leurs oeuvres.



Rembrandt, Jeremiah Lamenting the Destruction of Jerusalem, 1630

372

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## 18 DÉCEMBRE

*Mt 1:20*

Alors qu'il avait formé ce dessein, voici que l'Ange du Seigneur lui apparut en songe et lui dit : « Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre chez toi Marie, ta femme : car ce qui a été engendré en elle vient de l'Esprit Saint .



Marriage of Mary & Joseph

50

## 19 DÉCEMBRE

*Lc 1:16-17*

Et il ramènera de nombreux fils d'Israël au Seigneur, leur Dieu. Il marchera devant lui avec l'esprit et la puissance d'Élie, pour ramener le cœur des pères vers les enfants et les rebelles à la prudence des justes, préparant au Seigneur un peuple bien disposé. ».



Greta Maria Le#ko, Contemporary Polish iconography - ©Greta Maria Le#ko

## VENDREDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 7:27-29*

Cependant celui-ci, nous savons d`où il est; mais le Christ, quand il viendra, personne ne saura d`où il est. Et Jésus, enseignant dans le temple, s`écria: Vous me connaissez, et vous savez d`où je suis! Je ne suis pas venu de moi-même: mais celui qui m`a envoyé est vrai, et vous ne le connaissez pas. Moi, je le connais; car je viens de lui, et c`est lui qui m`a envoyé.



Knowing Jesus

## JEUDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*ex 32:9-14*

L'Éternel dit à Moïse: Je vois que ce peuple est un peuple au cou roide. Maintenant laisse-moi; ma colère va s'enflammer contre eux, et je les consumerai; mais je ferai de toi une grande nation. Moïse implora l'Éternel, son Dieu, et dit: Pourquoi, ô Éternel! ta colère s'enflammerait-elle contre ton peuple, que tu as fait sortir du pays d'Égypte par une grande puissance et par une main forte? Pourquoi les Égyptiens diraient-ils: C'est pour leur malheur qu'il les a fait sortir; c'est pour les tuer dans les montagnes, et pour les exterminer de dessus la terre? Reviens de l'ardeur de ta colère, et repens-toi du mal que tu veux faire à ton peuple. Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, tes serviteurs, auxquels tu as dit, en jurant par toi-même: Je multiplierai votre postérité comme les étoiles du ciel, je donnerai à vos descendants tout ce pays dont j'ai parlé, et ils le posséderont à jamais. Et l'Éternel se repentit du mal qu'il avait déclaré vouloir faire à son peuple.



David Paynter<sup>1</sup>, 'Transfiguration (St. Thomas's College in Colombo, Sri Lanka)

## 20 DÉCEMBRE

*Lc 1:26-28*

Le sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, du nom de Nazareth, à une vierge fiancée à un homme du nom de Joseph, de la maison de David; et le nom de la vierge était Marie. Il entra et lui dit: « Réjouis-toi, comblée de grâce, le Seigneur est avec toi. »



Ivanka Demchuk, Annunciation - @Ivanka Demchuk

## 21 DÉCEMBRE

so 3:14

Pousse des cris de joie, fille de Sion! Pousse des cris d'allégresse, Israël! Réjouis-toi et triomphe de tout ton cœur, fille de Jérusalem!



Daughter of Zion

## MERCREDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

Is 49:13-15

Cieux, criez de joie, terre exulte, que les montagnes poussent des cris, car Yahvé a consolé son peuple, il prend en pitié ses affligés. Sion avait dit : « Yahvé m'a abandonnée; le Seigneur m'a oubliée. » Une femme oublie-t-elle son petit enfant, est-elle sans pitié pour le fils de ses entrailles ? Même si les femmes oubliaient, moi, je ne t'oublierai pas.



Lorenzo di Credi, Virgin with the baby

## MARDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 5:1-8*

Après cela, il y eut une fête des Juifs et Jésus monta à Jérusalem. Or il existe à Jérusalem, près de la Probatique, une piscine qui s'appelle en hébreu Bethesda et qui a cinq portiques. Sous ces portiques gisaient une multitude d'infirmes, aveugles, boiteux, impotents, qui attendaient le bouillonnement de l'eau. Car l'ange du Seigneur descendait par moments dans la piscine et agitait l'eau ; le premier alors à y entrer, après que l'eau avait été agitée, se trouvait guéri, quel que fût son mal. Il y avait là un homme qui était infirme depuis trente-huit ans. Jésus, le voyant étendu et apprenant qu'il était dans cet état depuis longtemps déjà, lui dit : « Veux-tu guérir ? » L'infirmes lui répondit : « Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans la piscine, quand l'eau vient à être agitée ; et, le temps que j'y aille, un autre descend avant moi. » Jésus lui dit : « Lève-toi, prends ton grabat et marche. »



Pieter Aertsen, *The Healing of the Cripple of Bethesda*, 1575 (Rijksmuseum, Amsterdam)

## 22 DÉCEMBRE

*Lc 1:46-49*

Marie dit alors : « Mon âme exalte le Seigneur, et mon esprit tressaille de joie en Dieu mon Sauveur, parce qu'il a jeté les yeux sur l'abaissement de sa servante. Oui, désormais toutes les générations me diront bienheureuse, car le Tout-Puissant a fait pour moi de grandes choses. Saint est son nom.



Joseph J. Wan, *The Assumption*, 2012 - @Joseph J. Wan

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## 23 DÉCEMBRE

*Lc 1:63*

Celui-ci demanda une tablette et écrivit : « Jean est son nom » ; et ils en furent tous étonnés.



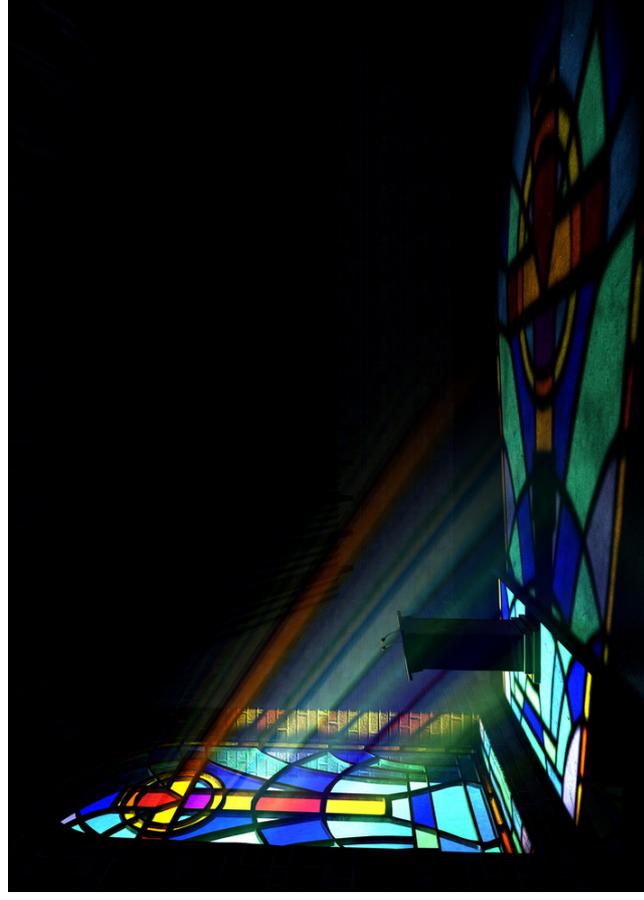
Domenico Ghirlandaio, Zecharia writes John's name, 1486-1490 (Santa Maria Novella, Florence)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 4:48*

Jésus lui dit: Si vous ne voyez des miracles et des prodiges, vous ne croyez point.



Glasraam

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## QUATRIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Lc 15:4-6*

« Lequel d'entre vous, s'il a cent brebis et vient à en perdre une, n'abandonne les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour s'en aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait retrouvée ? Et, quand il l'a retrouvée, il la met, tout joyeux, sur ses épaules et, de retour chez lui, il assemble amis et voisins et leur dit : « Réjouissez-vous avec moi, car je l'ai retrouvée, ma brebis qui était perdue ! ».



Bradi Barth - ©Herbromen vzw.

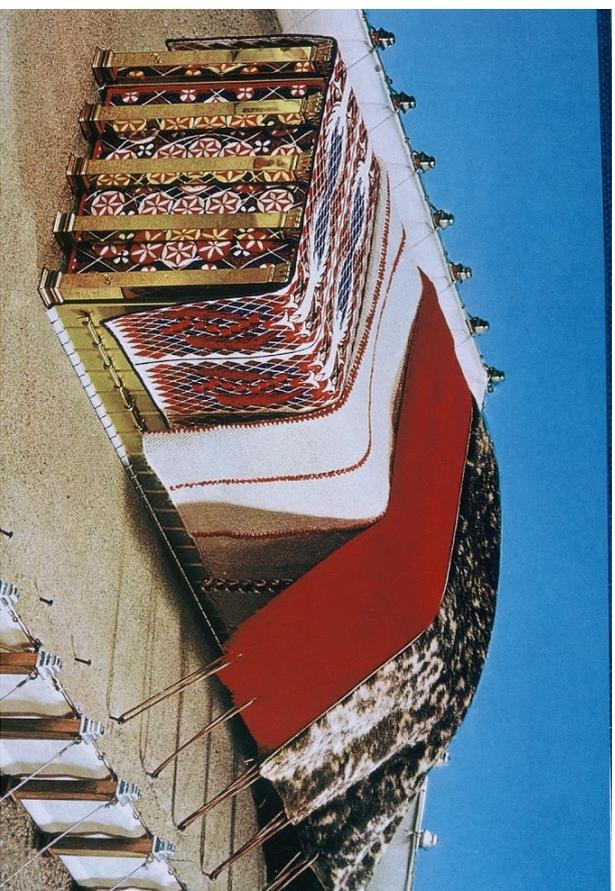
366

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## 24 DÉCEMBRE (MESSE DU MATIN)

*2 s 7:2-3*

il dit à Nathan le prophète: Vois donc! j'habite dans une maison de cèdre, et l'arche de Dieu habite au milieu d'une tente. Nathan répondit au roi: Va, fais tout ce que tu as dans le coeur, car l'Éternel est avec toi.



The ark of God

56

## VIGIL POUR NOËL Décembre, 24e

Is 62:1-3

A cause de Sion je ne me tairai pas, à cause de Jérusalem je ne me tiendrai pas en repos, jusqu'à ce que sa justice jaillisse comme une clarté, et son salut comme une torche allumée. Alors les nations verront ta justice, et tous les rois ta gloire. Alors on t'appellera d'un nom nouveau que la bouche de Yahvé désignera. Tu seras une couronne de splendeur dans la main de Yahvé, un turban royal dans la main de ton Dieu.

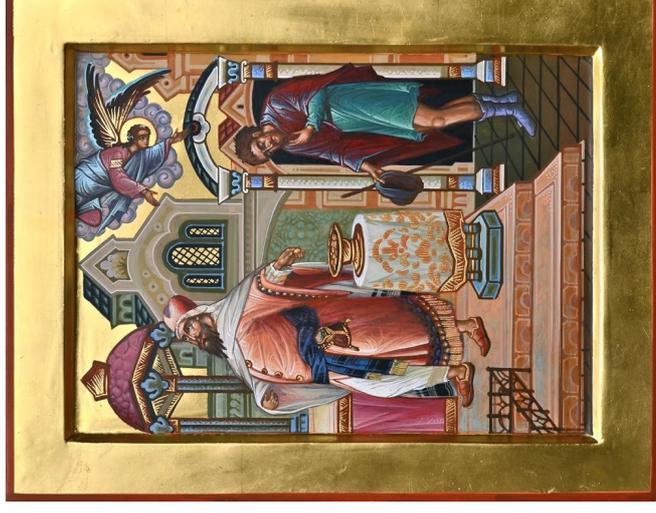


Blessed Mother

## SAMEDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

Lc 18:10-13

Deux hommes montèrent au temple pour prier; l'un était pharisien, et l'autre publicain. Le pharisien, debout, pria ainsi en lui-même: O Dieu, je te rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont ravisseurs, injustes, adultères, ou même comme ce publicain; je jeûne deux fois la semaine, je donne la dîme de tous mes revenus. Le publicain, se tenant à distance, n'osait même pas lever les yeux au ciel; mais il se frappait la poitrine, en disant: O Dieu, sois apaisé envers moi, qui suis un pécheur.



The publican and the pharisee

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## **VENDREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME**

*os 14:4-6*

Je réparerai leur infidélité, J' aurai pour eux un amour sincère. Car ma colère s`est  
déournée d` eux. Je serai comme la rosée pour Israël, Il fleurira comme le lis,  
Et il poussera des racines comme le Liban. Ses rameaux s` étendront; Il aura la  
magnificence de l` olivier, Et les parfums du Liban.



I will be as the dew unto Israel

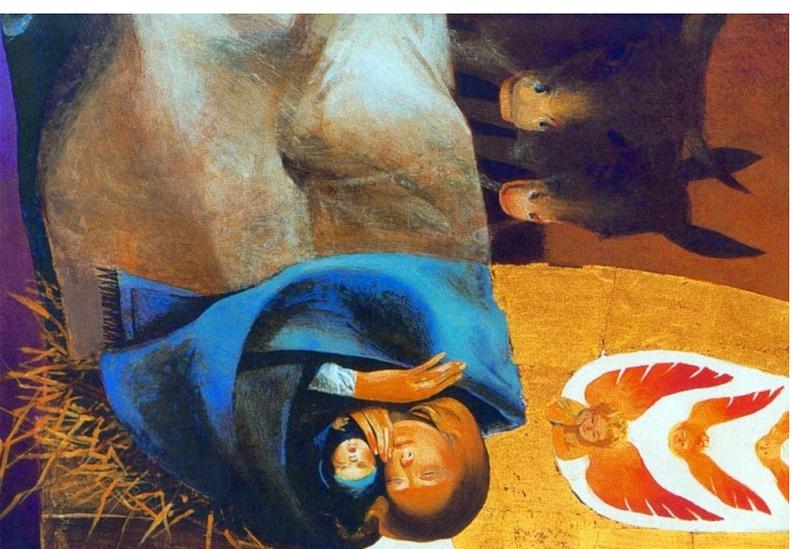
364

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## **LA MESSE DE MINUIT DE NOËL** Décembre, 25e

*Lc 2:6-7*

Or-il advint, comme ils étaient là, que les jours furent accomplis où elle devait enfanter:  
Elle enfanta son fils premier-né, l'enveloppa de langes et le coucha dans une crèche,  
parce qu'ils manquaient de place dans la salle.



Arcabas, De geboorte van Jezus (raadszaal van de Belgische bisschoppenconferentie) - ©Arcabas

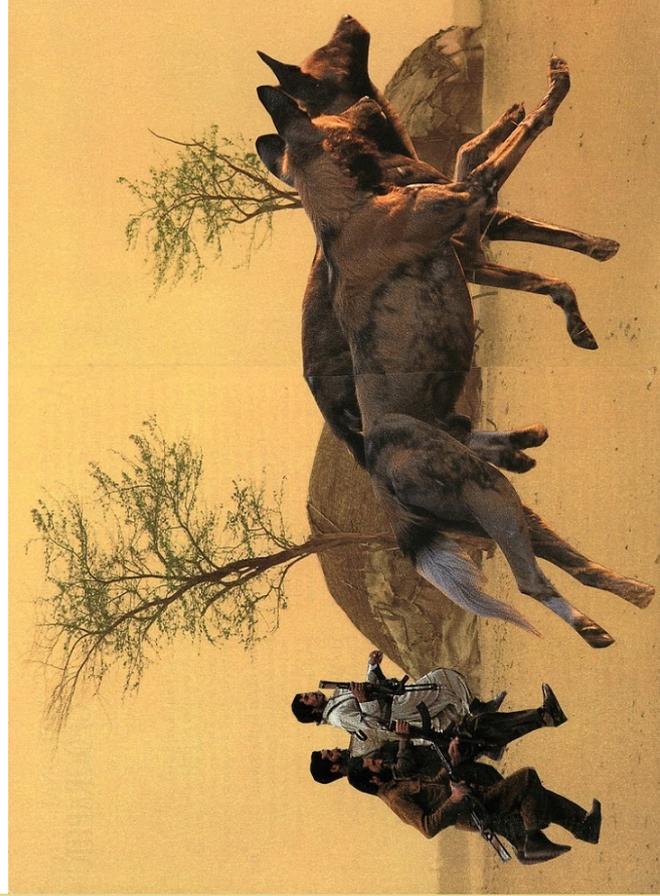
58

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## LA MESSE DE L'AUBRE DE NOËL Décembre, 25e

*Lc 2:15-16*

Et il advint, quand les anges les eurent quittés pour le ciel, que les bergers se dirent entre eux : « Allons jusqu'à Bethléem et voyons ce qui est arrivé et que le Seigneur nous a fait connaître. » Ils vinrent donc en hâte et trouvèrent Marie, Joseph et le nouveau-né couché dans la crèche.



David Adams, *The Shepherds Hurry to the Manger*, 2006 - ©David Adams

59

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 11:17-20*

Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit: Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et une maison s'écroule sur une autre. Si donc Satan est divisé contre lui-même, comment son royaume subsistera-t-il, puisque vous dites que je chasse les démons par Béełzéboul? Et si moi, je chasse les démons par Béełzéboul, vos fils, par qui les chassent-ils? C'est pour quoi ils seront eux-mêmes vos juges. Mais, si c'est par le doigt de Dieu que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous.



Unity

363

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*dt 4:8-9*

Et quelle est la grande nation qui ait des lois et des ordonnances justes, comme toute cette loi que je vous présente aujourd'hui? Seulement, prends garde à toi et veille attentivement sur ton âme, tous les jours de ta vie; de peur que tu n'oublies les choses que tes yeux ont vues, et qu'elles ne sortent de ton cœur; enseigne-les à tes enfants et aux enfants de tes enfants.



Tech parenting feature

362

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## LA MESSSE DU JOUR DE NOËL Décembre, 25e

*Jn 1:16-18*

Oui, de sa plénitude nous avons tous reçu, et grâce pour grâce. Car la Loi fut donnée par Moïse ; la grâce et la vérité sont venues par Jésus Christ. Nul n'a jamais vu Dieu ; le Fils unique, qui est tourné vers le sein du Père, lui, l'a fait connaître. Le témoignage de Jean.



David Binzig, The Ten Commandments - ©David Binzig

60

## **SAINT-ETIENNE, PREMIER MARTYR** **Décembre, 26e**

*Mt 10:19-20*

Mais, lorsqu'on vous livrera, ne cherchez pas avec inquiétude comment parler ou que dire : ce que vous aurez à dire vous sera donné sur le moment, car ce n'est pas vous qui parlerez, mais l'Esprit de votre Père qui parlera en vous.



Peter-Paul Rubens, The Martyrdom of St. Stephen, 1620 (Musée des Beaux-Arts, Valenciennes)

## **MARDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE** **CARÊME**

*Mt 18:23-27*

« A ce propos, il en va du Royaume des Cieux comme d'un roi qui voulut régler ses comptes avec ses serviteurs. L'opération commencée, on lui en amena un qui devait dix mille talents. Cet homme n'ayant pas de quoi rendre, le maître donna l'ordre de le vendre, avec sa femme, ses enfants et tous ses biens, et d'éteindre ainsi la dette. Le serviteur alors se jeta à ses pieds et il s'y tenait prosterné en disant : « Consens-moi un délai, et je te rendrai tout. » Apitoyé, le maître de ce serviteur le relâcha et lui fit remise de sa dette.



John Everett Millais, The Unmerciful Servant, 1864

# LUNDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 4:24-28*

Mais, ajouta-t-il, je vous le dis en vérité, aucun prophète n`est bien reçu dans sa patrie. Je vous le dis en vérité: il y avait plusieurs veuves en Israël du temps d`Élie, lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois et qu`il y eut une grande famine sur toute la terre; et cependant Élie ne fut envoyé vers aucune d`elles, si ce n`est vers une femme veuve, à Sarepta, dans le pays de Sidon. Il y avait aussi plusieurs lépreux en Israël du temps d`Élisée, le prophète; et cependant aucun d`eux ne fut purifié, si ce n`est Naaman le Syrien. Ils furent tous remplis de colère dans la synagogue, lorsqu`ils entendirent ces choses.



Jesus Declares He Is the Messiah

# SAINT-JEAN, APÔTRE ET ÉVANGÉLISTE

*Décembre, 27e*

*Jn 20:3-7*

Pierre sortit donc, ainsi que l'autre disciple, et ils se rendirent au tombeau. Ils couraient tous les deux ensemble. L'autre disciple, plus rapide que Pierre, le devança à la course et arriva le premier au tombeau. Se penchant, il aperçoit les linges, gisant à terre ; pourtant il n'entra pas. Alors arrive aussi Simon-Pierre, qui le suivait ; il entra dans le tombeau ; et il voit les linges, gisant à terre, ainsi que le suaire qui avait recouvert sa tête ; non pas avec les linges, mais roulé à part dans un endroit.



David Popiazhvili, Jesus is alive! - ©#####

## LES SAINTS INNOCENTS, MARTYRS Décembre, 28e

Mt 2:13

Après leur départ, voici que l'Ange du Seigneur apparaît en songe à Joseph et lui dit :  
« Lève-toi, prends avec toi l'enfant et sa mère, et fuis en Égypte ; et restes-y jusqu'à ce que je te dise. Car Hérode va rechercher l'enfant pour le faire pétrir. ».



Kim Ki-chang, The Flight to Egypt

## TROISIÈME DIMANCHE DE CARÊME

Ex 3:2-3

L'Ange de Yahvé lui apparut, dans une flamme de feu, du milieu d'un buisson. Moïse regarda : le buisson était embrasé mais le buisson ne se consumait pas. Moïse dit : « Je vais faire un détour pour voir cet étrange spectacle, et pourquoi le buisson ne se consume pas. ».



Icon of the Mother of God "the Unburnt Bush"

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 15:4-6*

« Lequel d'entre vous, s'il a cent brebis et vient à en perdre une, n'abandonne les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour s'en aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait retrouvée ? Et, quand il l'a retrouvée, il la met, tout joyeux, sur ses épaules et, de retour chez lui, il assemble amis et voisins et leur dit : « Réjouissez-vous avec moi, car je l'ai retrouvée, ma brebis qui était perdue ! ».



The good Shepherd

368

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## LA SAINTE FAMILLE

*Mt 2:13b*

« Lève-toi, prends avec toi l'enfant et sa mère, et fuis en Égypte .



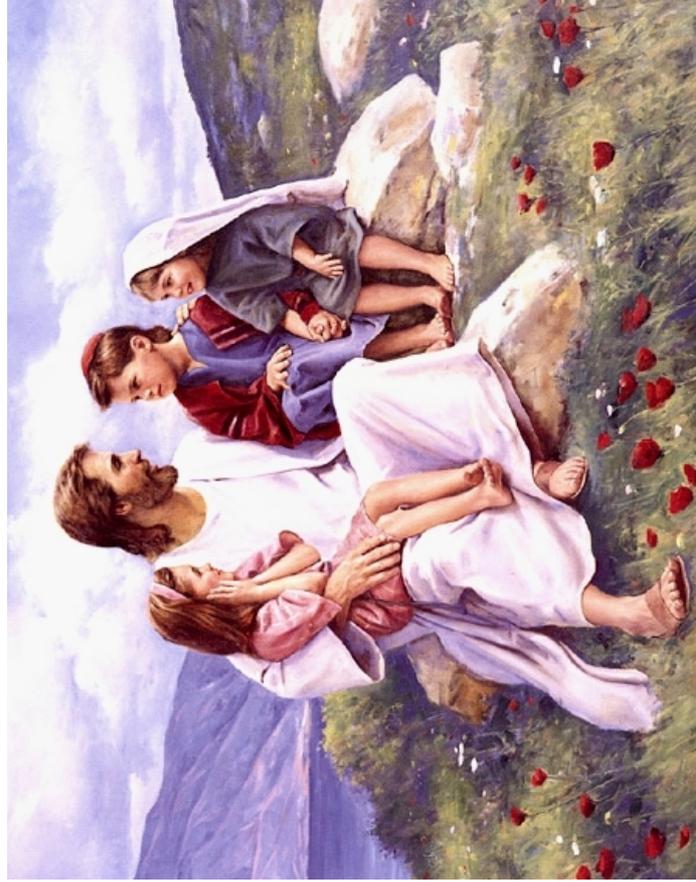
Albrecht Dürer, De zeven smarten van de Heilige Maagd - de vlucht naar Egypte, 1496 (Gemäldegalerie, Dresden)

64

## DEUXIÈME DIMANCHE DE NOËL

*Jn 1:9-13*

Le Verbe était la lumière véritable, qui éclaire tout homme ; il venait dans le monde. Il était dans le monde, et le monde fut par lui, et le monde ne l'a pas reconnu. Il est venu chez lui, et les siens ne l'ont pas accueilli. Mais à tous ceux qui l'ont accueilli, il a donné pouvoir de devenir enfants de Dieu, à ceux qui croient en son nom, lui qui ne fut engendré ni du sang, ni d'un vouloir de chair, ni d'un vouloir d'homme, mais de Dieu.



Jesus with three children

## VENDREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*mt 21:38-40*

Mais, quand les vigneronns virent le fils, ils dirent entre eux: Voici l'héritier; venez, tuons-le, et emparons-nous de son héritage. Et ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent. Maintenant, lorsque le maître de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vigneronns?

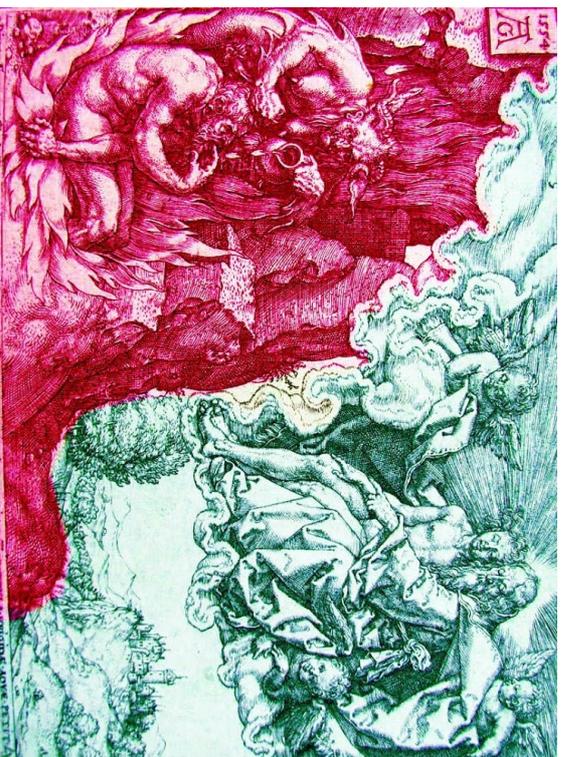


The Lord of the vineyard

## JEUDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 16:19-24*

« Il y avait un homme riche qui se revêtait de pourpre et de lin fin et faisait chaque jour brillante chère. Et un pauvre, nommé Lazare, gisait près de son portail, tout couvert d'ulcères. Il aurait bien voulu se rassasier de ce qui tombait de la table du riche... Bien plus, les chiens eux-mêmes venaient lécher ses ulcères. Or il advint que le pauvre mourut et fut emporté par les anges dans le sein d'Abraham. Le riche aussi mourut, et on l'ensevelit. « Dans l'Hadès, en proie à des tortures, il lève les yeux et voit de loin Abraham, et Lazare en son sein. Alors il s'écria : « Père Abraham, aie pitié de moi et envoie Lazare tremper dans l'eau le bout de son doigt pour me rafraîchir la langue, car je suis tourmenté dans cette flamme. »



Heinrich Aldegrewer, Parabel van Lazarus en de rijke man, 1554

## ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR

*Mt 2:9-11*

Sur ces paroles du roi, ils se mirent en route ; et voici que l'astre, qu'ils avaient vu à son lever, les précédait jusqu'à ce qu'il vint s'arrêter au-dessus de l'endroit où était l'enfant. A la vue de l'astre ils se réjouirent d'une très grande joie. Entrant alors dans le logis, ils virent l'enfant avec Marie sa mère, et, se prosternant, ils lui rendirent hommage ; puis, ouvrant leurs cassettes, ils lui offrirent en présents de l'or, de l'encens et de la myrrhe.



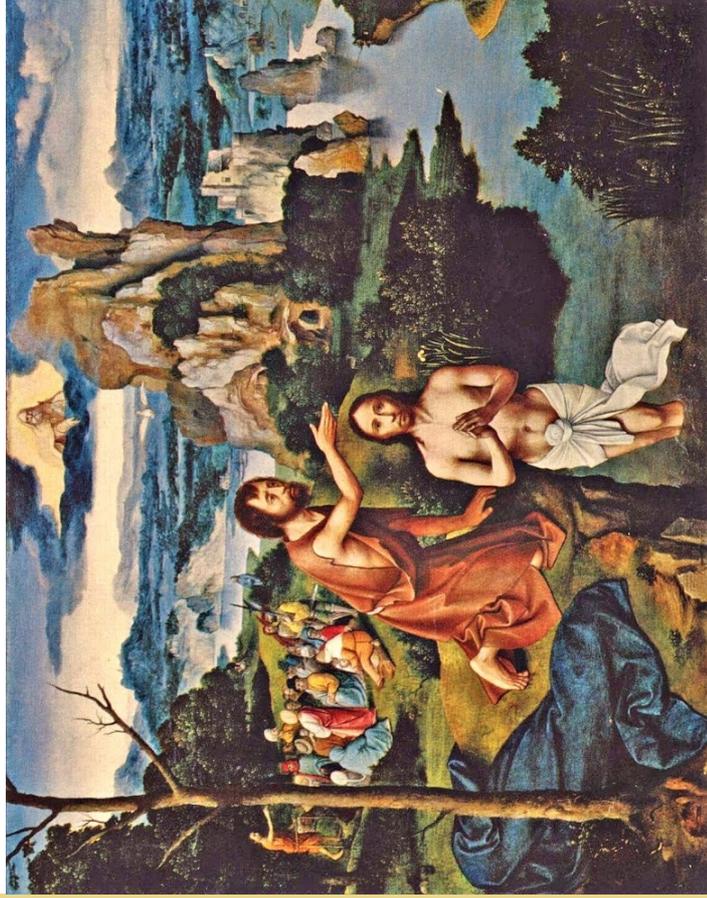
Nativity (coptic)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Noël

## BAPTÊME DU SEIGNEUR

*Mt 3:16-17*

Ayant été baptisé, Jésus aussitôt remonta de l'eau ; et voici que les cieux s'ouvrirent : il vit l'Esprit de Dieu descendre comme une colombe et venir sur lui. Et voici qu'une voix venue des cieux disait : « Celui-ci est mon Fils bien-aimé, qui a toute ma faveur. ».



Joachim Patenier, The baptism of Christ, first half of 16th century (Kunsthistorisches Museum, Wien)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mt 20:18-19*

« Voici que nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux grands prêtres et aux scribes ; ils le condamneront à mort et le livreront aux païens pour être bafoué, flagellé et mis en croix ; et le troisième jour, il ressuscitera. ».



Mikhail Vasilyevich Nesterov, The Resurrection of Christ, ca. 1890-1900

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## MARDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mt 23:8-12*

« Pour vous, ne vous faites pas appeler «Rabbi» : car vous n'avez qu'un Maître, et tous vous êtes des frères. N'appellez personne votre «Père» sur la terre : car vous n'en avez qu'un, le Père céleste. Ne vous faites pas non plus appeler «Directeurs» : car vous n'avez qu'un Directeur, le Christ. Le plus grand parmi vous sera votre serviteur. Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé.



Gunning King, But He That Is Greatest Among You Shall Be Your Servant, 1911

LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE A  
SAISON DE PÂQUES

## LUNDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 6:38*

Donnez, et il vous sera donné; on versera dans votre sein une bonne mesure, serrée, secouée et qui déborde; car on vous mesurera avec la mesure dont vous serez servis.



Giving

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## DEUXIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Pb 3:20-21*

Pour nous, notre cité se trouve dans les cieux, d’où nous attendons ardemment, comme sauveur, le Seigneur Jésus Christ, qui transfigurera notre corps de misère pour le conformer à son corps de gloire, avec cette force qu’il a de pouvoir même se soumettre toutes choses.



The Adoration of Christ the King, through the Holy Eucharist

362

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MERCREDI DES CENDRES

*Jl 2:17*

Qu’entre l’autel et le portique pleurent les prêtres, serviteurs de Yahvé! Qu’ils disent : « Pitié, Yahvé, pour ton peuple! Ne livre pas ton héritage à l’opprobre, au persillage des nations! Pourquoi dirait-on parmi les peuples : Où est leur Dieu ? ».



Piero Di Cosimo, Volto Santo of Lucca

68

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## JEUDI APRÈS LES CENDRES

*Lc 9:23-24*

Et il disait à tous : « Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renie lui-même, qu'il se charge de sa croix chaque jour, et qu'il me suive. Qui veut en effet sauver sa vie la perdra, mais qui perdra sa vie à cause de moi, celui-là la sauvera.



Pieter Bruegel de Oude, De kruisdraging, 1564 (Kunsthistorisches Museum, Wenen)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Mt 5:46-48*

Car si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle récompense aurez-vous ? Les publicains eux-mêmes n'en font-il pas autant ? Et si vous réservez vos saluts à vos frères, que faites-vous d'extraordinaire ? Les païens eux-mêmes n'en font-ils pas autant ? Vous donc, vous serez parfaits comme votre Père céleste est parfait.



Do you have the courage to love your enemies?

## VENDREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Mt 5:23-24*

Quand donc tu présentes ton offrande à l'autel, si là tu te souviens que ton frère a quelque chose contre toi, laisse là ton offrande, devant l'autel, et va d'abord te réconcilier avec ton frère ; puis reviens, et alors présente ton offrande.



Reconciliation

## VENDREDI APRÈS LE MERCREDI DES CENDRES

*Mt 9:14-15*

Alors les disciples de Jean s'approchèrent de lui en disant : « Pourquoi nous et les Pharisiens jeûnons-nous, et tes disciples ne jeûnent-ils pas ? » Et Jésus leur dit : « Les compagnons de l'époux peuvent-ils mener le deuil tant que l'époux est avec eux ? Mais viendront des jours où l'époux leur sera enlevé ; et alors ils jeûneront.



Raul Bertoza, Corazón Inmaculado de María de Fátima, 2012 - ©Raul Bertoza

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## SAMEDI APRÈS LE MERCREDI DES CENDRES

Is 58:9-10

Alors tu crieras et Yâhvé répondra, tu appelleras, il dira : Me voici ! Si tu bannis de chez toi le joug, le geste menaçant et les paroles méchantes, si tu te privas pour l'affamé et si tu rassasies l'opprimé, ta lumière se lèvera dans les ténébres, et l'obscurité sera pour toi comme le milieu du jour.



de Meester van Alkmaar, De zeven werken van barmhartigheid - De hongrigen voeden

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

mt 7:9-11

Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s`il lui demande du pain? Ou, s`il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent? Si donc, méchants comme vous l`êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieus donnera-t-il de bonnes choses à ceux qui les lui demandent.



Bread and stones

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Jon 3:1-2*

La parole de Yahvé fut adressée pour la seconde fois à Jonas : « Lève-toi, lui dit-il, va à Ninive, la grande ville, et annonce-leur ce que je te dirai. »



Mina Anton, Jonah in the whale, 2013 - ©Mina Anton

348

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## PREMIER DIMANCHE DE CARÊME

*Gn 2:25*

Or tous deux étaient nus, l'homme et sa femme, et ils n'avaient pas honte l'un devant l'autre.



Hieronymus Bosch, Garden of Earthly Delights - Paradise, 1480/90 or ca. 1500 (Museo del Prado, Madrid)

72

## LUNDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*mt 25:31*

Lorsque le Fils de l'homme viendra dans sa gloire, avec tous les anges, il s'assiera sur le trône de sa gloire.



When the Son of Man comes in his glory

## MARDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Mt 6:9-13*

« Vous donc, priez ainsi : Notre Père qui es dans les cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton Règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien. Remets-nous nos dettes comme nous-mêmes avons remis à nos débiteurs. Et ne nous soumets pas à la tentation ; mais délivre-nous du Mauvais.



The Garden of Gethsemane

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Mt 25:34-36*

Alors le Roi dira à ceux de droite : « Venez, les bénis de mon Père, recevez en héritage le Royaume qui vous a été préparé depuis la fondation du monde. Car j'ai eu faim et vous m'avez donné à manger, j'ai eu soif et vous m'avez donné à boire, j'étais un étranger et vous m'avez accueilli, nu et vous m'avez vêtu, malade et vous m'avez visité, prisonnier et vous êtes venus me voir. »



de Meester van Alkmaar, De zeven werken van barmhartigheid

346

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MARDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Mt 6:9-13*

« Vous donc, priez ainsi : Notre Père qui es dans les cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton Règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien. Remets-nous nos dettes comme nous-mêmes avons remis à nos débiteurs. Et ne nous soumets pas à la tentation ; mais délivre-nous du Mauvais. »



The Garden of Gethsemane

74

## MERCREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Jn 3:10*

Dieu vit ce qu'ils faisaient pour se détourner de leur conduite mauvaise. Aussi Dieu se repentit du mal dont il les avait menacés, il ne le réalisa pas.



David Martin, *Nineveh Repents* ("Histoire des Ouden en Nieuwen Testaments: verrykt met meer dan vierhonderd printverbeeldingen in koper gesneden")

## PREMIER DIMANCHE DE CARÊME

*Lc 4:9-12*

Puis il le mena à Jérusalem, le plaça sur le pinacle du Temple et lui dit : « Si tu es Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas ; car il est écrit : Il donnera pour toi des ordres à ses anges, afin qu'ils te gardent. Et encore : Sur leurs mains, ils te porteront, de peur que tu ne heurtes du pied quelque pierre. » Mais Jésus lui répondit : « Il est dit : Tu ne tenteras pas le Seigneur, ton Dieu. ».



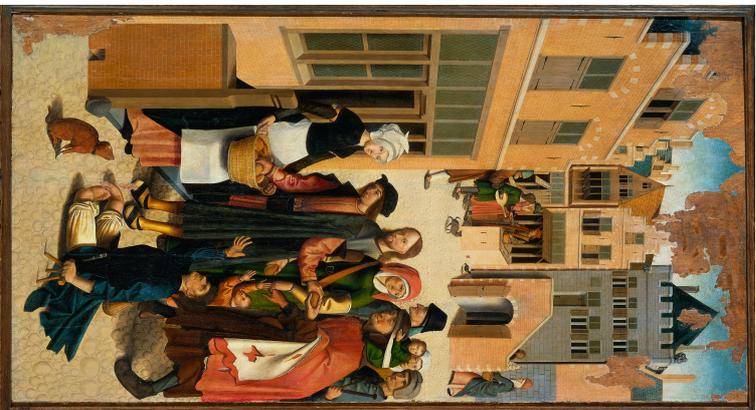
James Tissot, *Satan Tried to Tempt Christ*, 1895

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## SAMEDI APRÈS LE MERCREDI DES CENDRES

*Is 58:9-10*

Alors tu crieras et Yahvé répondra, tu appelleras, il dira : Me voici! Si tu bannis de chez toi le joug, le geste menaçant et les paroles méchantes, si tu te prives pour l'affamé et si tu rassasies l'opprimé, la lumière se lèvera dans les ténébres, et l'obscurité sera pour toi comme le milieu du jour:



de Meester van Alkmaar, De zeven werken van barmhartigheid - De hongrigen voeden

344

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*mt 7:9-11*

Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s`il lui demande du pain? Ou, s`il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent? Si donc, méchants comme vous l`êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieux donnera-t-il de bonnes choses à ceux qui les lui demandent.



Bread and stones

76

## VENDREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

ez 18:21-23

Si le méchant revient de tous les péchés qu'il a commis, s'il observe toutes mes lois et pratique la droiture et la justice, il vivra, il ne mourra pas. Toutes les transgressions qu'il a commises seront oubliées; il vivra, à cause de la justice qu'il a pratiquée. Ce que je désire, est-ce que le méchant meure? dit le Seigneur, l'Éternel. N'est-ce pas qu'il change de conduite et qu'il vive?



Confession

## VENDREDI APRÈS LE MERCREDI DES CENDRES

Mt 9:14-15

Alors les disciples de Jean s'approchent de lui en disant : « Pourquoi nous et les Pharisiens jeûnons-nous, et tes disciples ne jeûnent-ils pas ? » Et Jésus leur dit : « Les compagnons de l'époux peuvent-ils mener le deuil tant que l'époux est avec eux ? Mais viendront des jours où l'époux leur sera enlevé ; et alors ils jeûneront.



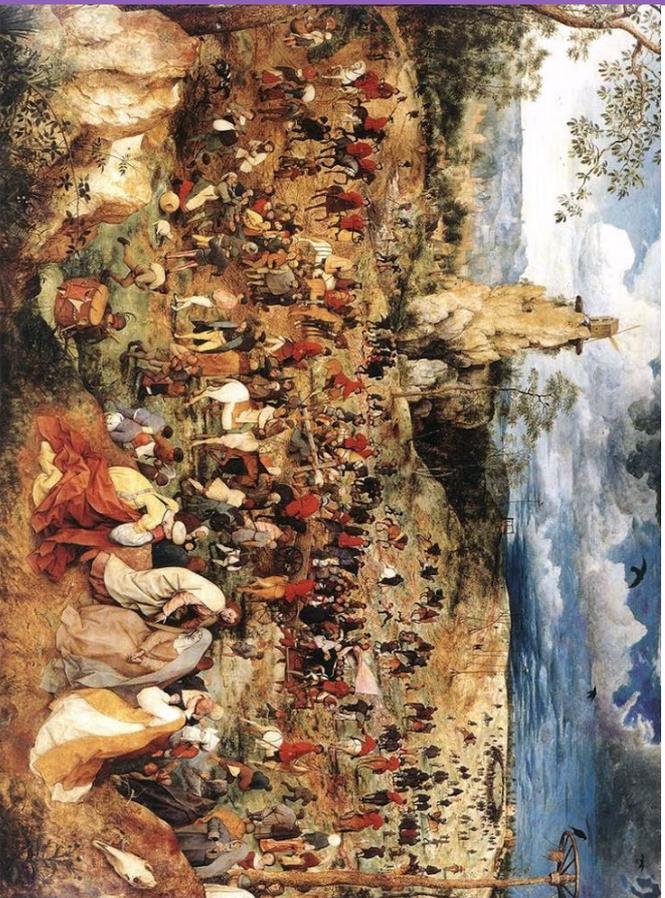
Raul Bersoza, Corazón Inmaculado de María de Fátima, 2012 - ©Raul Bersoza

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Pâques

## JEUDI APRÈS LES CENDRES

*Lc 9:23-24*

Et il disait à tous : « Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renie lui-même, qu'il se charge de sa croix chaque jour, et qu'il me suive. Qui veut en effet sauver sa vie la perdra, mais qui perdra sa vie à cause de moi, celui-là la sauvera.



Pieter Bruegel de Oude, De kruisdraging, 1564 (Kunsthistorisches Museum, Vienne)

342

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*mt 5:44*

Mais moi, je vous dis, aimez vos ennemis, bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent, et priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent.



Jean Michel Basquiat, Jess Black And Jean Michel Basquiat Comparisons Subside

78

## DEUXIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Mt 17:1-3*

Six jours après, Jésus prend avec lui Pierre, Jacques, et Jean son frère, et les emmène, à l'écart, sur une haute montagne. Et il fut transfiguré devant eux : son visage resplendit comme le soleil, et ses vêtements devinrent blancs comme la lumière. Et voici que leur apparurent Moïse et Élie, qui s'entretenaient avec lui.

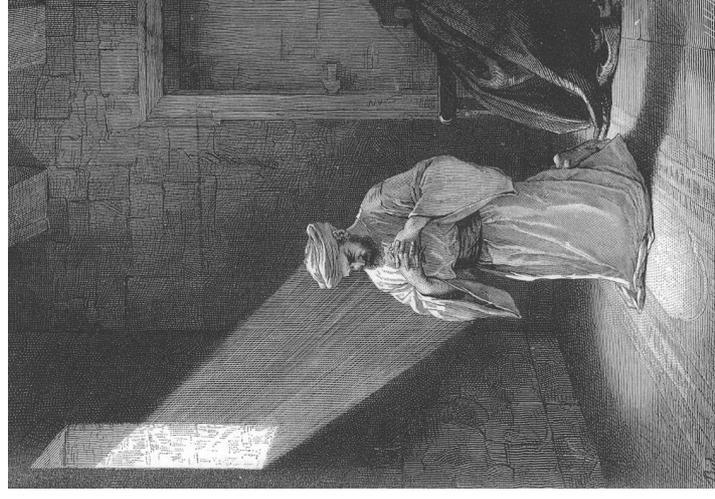


Jodi Simmons, The Transfiguration

## MERCREDI DES CENDRES

*Mt 6:5-6*

« Quand vous priez, ne soyez pas comme les hypocrites : ils aiment, pour faire leurs prières, à se camper dans les synagogues et les carrefours, afin qu'on les voie. En vérité je vous le dis, ils tiennent déjà leur récompense. Pour toi, quand tu pries, retire-toi dans ta chambre, ferme sur toi la porte, et prie ton Père qui est là, dans le secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.



Alexandre Bida, The Prayer in Secret

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*du 9:7-9*

A toi, Seigneur, est la justice, et à nous la confusion de face, en ce jour, aux hommes de Juda, aux habitants de Jérusalem, et à tout Israël, à ceux qui sont près et à ceux qui sont loin, dans tous les pays où tu les as chassés à cause des infidélités dont ils se sont rendus coupables envers toi. Seigneur, à nous la confusion de face, à nos rois, à nos chefs, et à nos pères, parce que nous avons péché contre toi. Auprès du Seigneur, notre Dieu, la miséricorde et le pardon, car nous avons été rebelles envers lui.



The many faces of Jesus

## MARDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mt 23:8-12*

« Pour vous, ne vous faites pas appeler »Rabbi« : car vous n'avez qu'un Maître, et tous vous êtes des frères. N'appellez personne votre »Père« sur la terre : car vous n'en avez qu'un, le Père céleste. Ne vous faites pas non plus appeler »Directeurs« : car vous n'avez qu'un Directeur, le Christ. Le plus grand parmi vous sera votre serviteur. Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé.



Pope Francis official photograph, 2013

LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE C  
SAISON DE PÂQUES

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## BAPTÊME DU SEIGNEUR

*Lc 3:21-22*

Or il advint, une fois que tout le peuple eut été baptisé et au moment où Jésus, baptisé lui aussi, se trouvait en prière, que le ciel s'ouvrit, et l'Esprit saint descendit sur lui sous une forme corporelle, comme une colombe. Fit une voix partir du ciel : « Tu es mon fils ; moi, aujourd'hui, je t'ai engendré. »



Vincent Decourt, Baptism - @Vincent Decourt

340

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mt 20:18-19*

« Voici que nous montons à Jérusalem, et le fils de l'homme sera livré aux grands prêtres et aux scribes ; ils le condamneront à mort et le livreront aux païens pour être bafoué, flagellé et mis en croix ; et le troisième jour, il ressuscitera. »



Mikhail Vasilyevich Nestorov, The Resurrection of Christ, ca. 1890-1900

82

## JEUDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

Jr 17:5-7

Ainsi parle l'Éternel: Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, Qui prend la chair pour son appui, Et qui détourne son cœur de l'Éternel! Il est comme un misérable dans le désert, Et il ne voit point arriver le bonheur; Il habite les lieux brûlés du désert, Une terre salée et sans habitants. Béni soit l'homme qui se confie dans l'Éternel, Et dont l'Éternel est l'espérance!



Don't trust in man

## ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR

Mt 2:10-11

A la vue de l'astre ils se réjouirent d'une très grande joie. Entrant alors dans le logis, ils virent l'enfant avec Marie sa mère, et, se prosternant, ils lui rendirent hommage ; puis, ouvrant leurs cassettes, ils lui offrirent en présents de l'or, de l'encens et de la myrrhe.

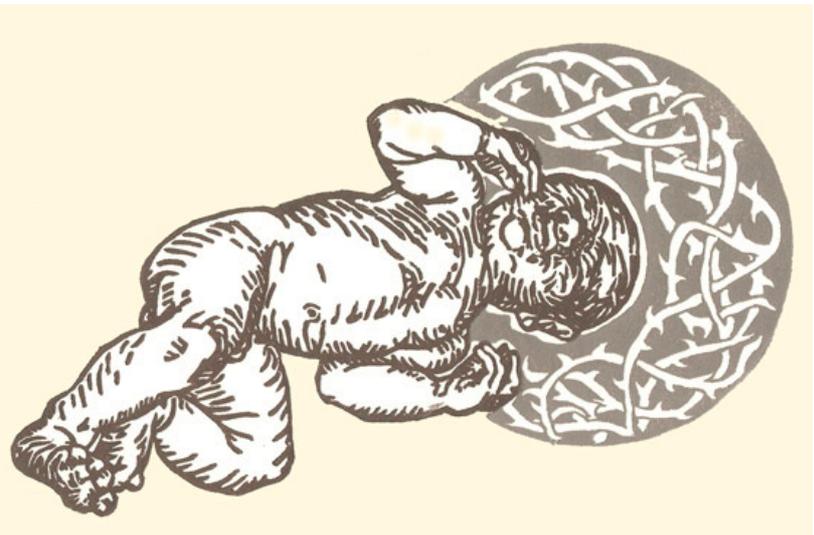


Cody F. Miller, 3 Magi - ©Cody F. Miller

## DEUXIÈME DIMANCHE DE NOËL

*Jn 1:14*

Et le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous, et nous avons contemplé sa gloire, gloire qu'il tient de son Père comme Fils unique, plein de grâce et de vérité.



Tyus Clutter, Word Made Flesh, 2004 - ©Tyus Clutter

## VENDREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mt 21:33-40*

« Écoutez une autre parabole. Un homme était propriétaire, et il planta une vigne ; il l'entoura d'une clôture, y creusa un pressoir et y bâtit une tour ; puis il la loua à des vigneron et partit en voyage. Quand approcha le moment des fruits, il envoya ses serviteurs aux vigneron pour en recevoir les fruits. Mais les vigneron se saisirent de ses serviteurs, battirent l'un, tuèrent l'autre, en lapidèrent un troisième. De nouveau il envoya d'autres serviteurs, plus nombreux que les premiers, et ils les traitèrent de même. Finalement il leur envoya son fils, en se disant : « Ils respecteront mon fils. » Mais les vigneron, en voyant le fils, se dirent par-devers eux : « Celui-ci est l'héritier ; venez ! tuons-le, que nous ayons son héritage. » Et, le saisissant, ils le jetèrent hors de la vigne et le tuèrent. Lors donc que viendra le maître de la vigne, que fera-t-il à ces vigneron-là ? ».

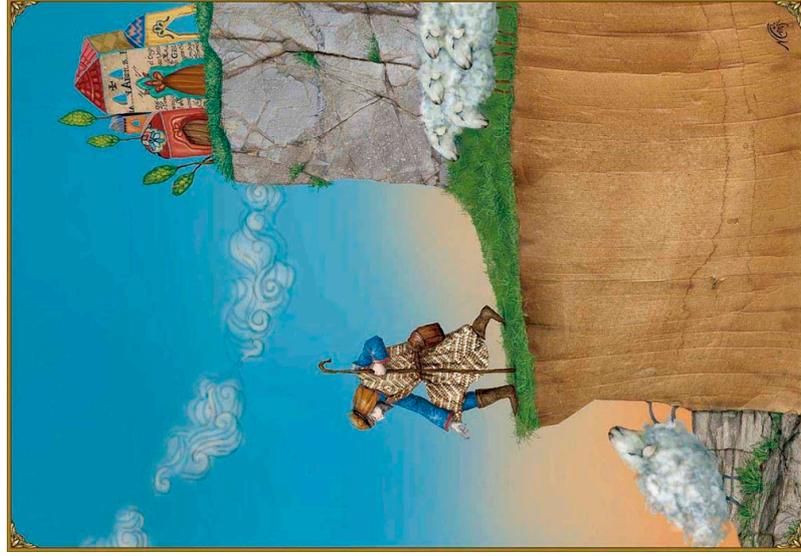


Derrick Grant, The Crucifixion - ©Derrick Grant

## SAMEDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 15:4*

« Lequel d'entre vous, s'il a cent brebis et vient à en perdre une, n'abandonne les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour s'en aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait retrouvée ? »

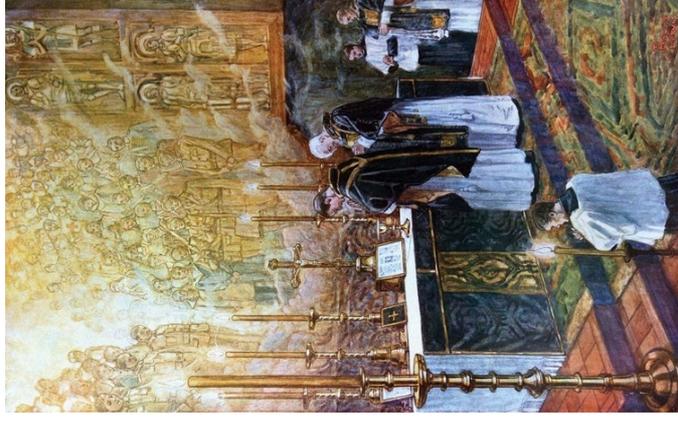


Nerina Canzi, LA OVEIA EXTRAVIADA, 2015 - ©Nerina Canzi

## LA SAINTE FAMILLE

*1 Jn 3:1-3*

Voyez quelle manifestation d'amour le Père nous a donnée pour que nous soyons appelés enfants de Dieu. Et nous le sommes ! Si le monde ne nous connaît pas, c'est qu'il ne l'a pas connu. Bien-aimés, dès maintenant, nous sommes enfants de Dieu, et ce que nous serons n'a pas encore été manifesté. Nous savons que lors de cette manifestation nous lui serons semblables, parce que nous le verrons tel qu'il est. Quiconque a cette espérance en lui se rend pur comme celui-là est pur.



Mass attended by all the angels, saints and our blessed departed souls

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## LES SAINTS INNOCENTS, MARTYRS Décembre, 28e

*Mt 2:14-15*

Il se leva, prit avec lui l'enfant et sa mère, de nuit, et se retira en Égypte ; et il resta là jusqu'à la mort d'Hérode, pour que s'accomplît cet orade prophétique du Seigneur : D'Égypte j'ai appelé mon fils.



Rose Datoč Dail, Flight, 2008 (Church History Museum in Salt Lake City, UT) - ©Rose Datoč Dail

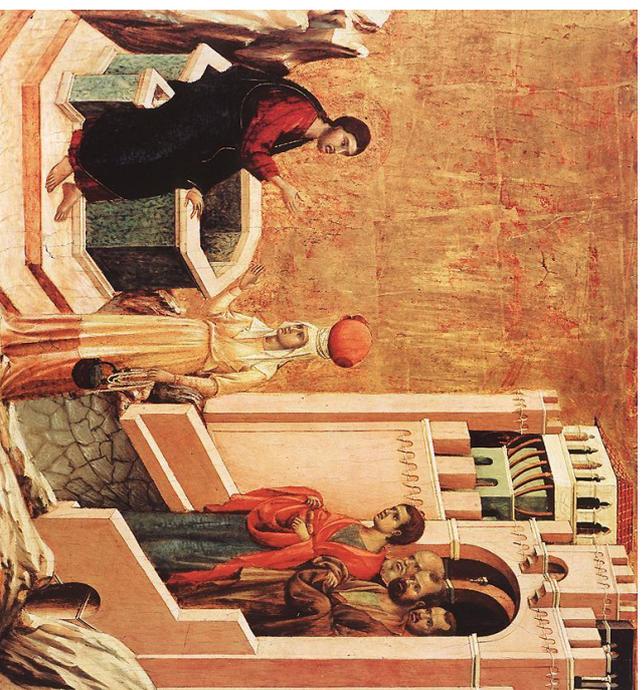
396

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## TROISIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Jn 4:25-30*

La femme lui dit: Je sais que le Messie doit venir (celui qu`on appelle Christ); quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses. Jésus lui dit: Je le suis, moi qui te parle. Là-dessus arrivèrent ses disciples, qui furent étonnés de ce qu`il parlait avec une femme. Toutefois aucun ne dit: Que demandes-tu? ou: De quoi parles-tu avec elle? Alors la femme, ayant laissé sa cruche, s`en alla dans la ville, et dit aux gens: Venez voir un homme qui m`a dit tout ce que j`ai fait; ne serait-ce point le Christ? Ils sortirent de la ville, et ils vinrent vers lui.



Jesus and the Samaritan woman

86

## LUNDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Ic 4:24-28*

Mais, ajouta-t-il, je vous le dis en vérité, aucun prophète n'est bien reçu dans sa patrie. Je vous le dis en vérité: il y avait plusieurs veuves en Israël du temps d'Élie, lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois et qu'il y eut une grande famine sur toute la terre; et cependant Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles, si ce n'est vers une femme veuve, à Sarepta, dans le pays de Sidon. Il y avait aussi plusieurs lépreux en Israël du temps d'Élisée, le prophète; et cependant aucun d'eux ne fut purifié, si ce n'est Naaman le Syrien. Ils furent tous remplis de colère dans la synagogue, lorsqu'ils entendirent ces choses.



Jesus Declares He is the Messiah

## SAINT-JEAN, APÔTRE ET ÉVANGÉLISTE Décembre, 27e

*Jn 20:3-7*

Pierre sortit donc, ainsi que l'autre disciple, et ils se rendirent au tombeau. Ils couraient tous les deux ensemble. L'autre disciple, plus rapide que Pierre, le devança à la course et arriva le premier au tombeau. Se penchant, il aperçoit les linges, gisant à terre; pourtant il n'entra pas. Alors arrive aussi Simon-Pierre, qui le suivait; il entra dans le tombeau; et il voit les linges, gisant à terre, ainsi que le suaire qui avait recouvert sa tête; non pas avec les linges, mais roulé à part dans un endroit.



David Popiashvili, Jesus is alive! - ©#####

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## **SAINT-ETIENNE, PREMIER MARTYR** **Décembre, 26e**

*Mt 10:19-20*

Mais, lorsqu'on vous livrera, ne cherchez pas avec inquiétude comment parler ou que dire : ce que vous aurez à dire vous sera donné sur le moment, car ce n'est pas vous qui parlerez, mais l'Esprit de votre Père qui parlera en vous.



Peter-Paul Rubens, The Martyrdom of St. Stephen, 1620 (Musée des Beaux-Arts, Valenciennes)

394

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## **MARDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE** **CARÊME**

*Mt 18:21-22*

Alors Pierre, s'avancant, lui dit : « Seigneur, combien de fois mon frère pourra-t-il pécher contre moi et devrais-je lui pardonner ? Trais-je jusqu'à sept fois ? » Jésus lui dit : « Je ne te dis pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à soixante-dix-sept fois.

# 490

490

88

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*dt 4:8-9*

Et quelle est la grande nation qui ait des lois et des ordonnances justes, comme toute cette loi que je vous présente aujourd'hui? Seulement, prends garde à toi et veille attentivement sur ton âme, tous les jours de ta vie, de peur que tu n'oublies les choses que tes yeux ont vues, et qu'elles ne sortent de ton cœur; enseigne-les à tes enfants et aux enfants de tes enfants.



Tech parenting feature

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## LA MESSE DU JOUR DE NOËL Décembre, 25e

*He 1:4-5*

Devenu d'autant supérieur aux anges que le nom qu'il a reçu en héritage est incomparable au leur. Auquel des anges, en effet, Dieu a-t-il jamais dit : Tu es mon Fils, moi, aujourd'hui, je t'ai engendré ? Et encore : Je serai pour lui un père, et lui sera pour moi un fils.



Angel greeting

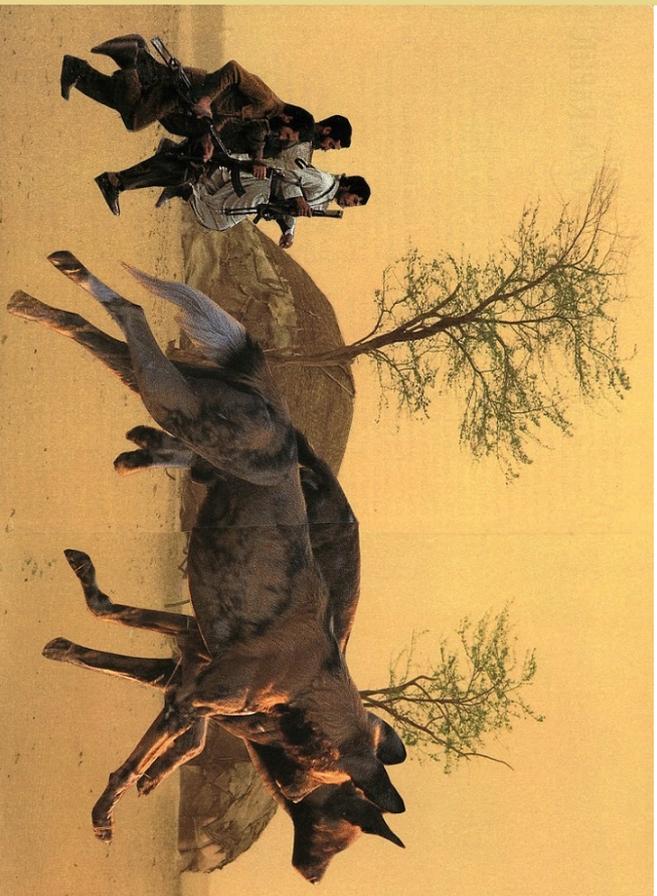
Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## LA MESSE DE L'AUBRE DE NOËL

Décembre, 25e

Lc 2:15-16

Et il advint, quand les anges les eurent quittés pour le ciel, que les bergers se dirent entre eux : « Allons jusqu'à Bethléem et voyons ce qui est arrivé et que le Seigneur nous a fait connaître. » Ils vinrent donc en hâte et trouvèrent Marie, Joseph et le nouveau-né couché dans la crèche.



David Adams, 'The Shepherds Hurry to the Manger', 2006. ©David Adams

392

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

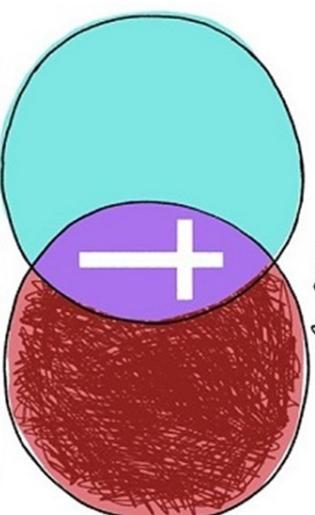
Jr 7:23

Mais voici l'ordre que je leur ai donné: Écoutez ma voix, Et je serai votre Dieu, Et vous serez mon peuple; Marchez dans toutes les voies que je vous prescris, Afin que vous soyez heureux.

Current series:

## THE STORY OF THE BIBLE

*I will be your God & you shall be my people*



*\* Hebrew used with permission from The Bible Project*

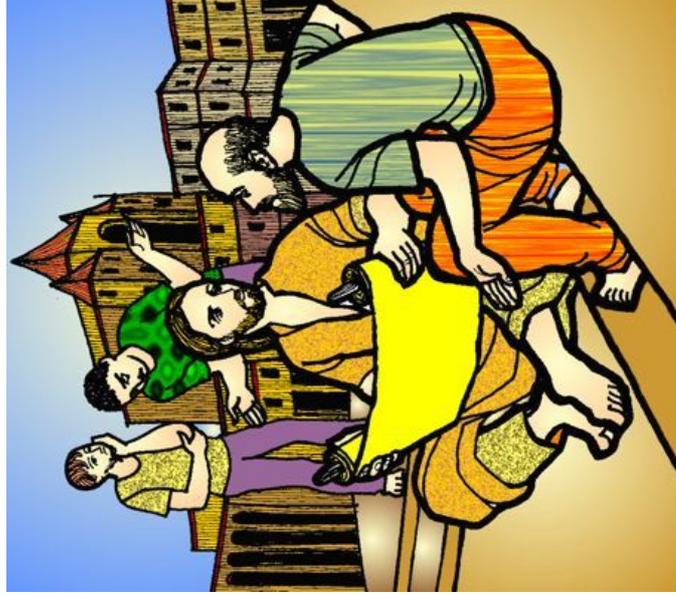
I will be your God and you will be my people

90

## VENDREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mc 12:28-31*

Un scribe qui les avait entendus discuter, voyant qu'il leur avait bien répondu, s'avança et lui demanda : « Quel est le premier de tous les commandements ? » Jésus répondit : « Le premier c'est : Écoute, Israël, le Seigneur notre Dieu est l'unique Seigneur, et tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de tout ton esprit et de toute ta force. Voici le second : Tu aimeras ton prochain comme toi-même. Il n'y a pas de commandement plus grand que ceux-là. »



Crezo Barredo, Domingo 31<sup>e</sup> ordinario, 1999 - ©Crezo Barredo

## LA MESSE DE MINUIT DE NOËL Décembre, 25e

*Lc 2:8-10*

Il y avait dans la même région des bergers qui vivaient aux champs et gardaient leurs troupeaux durant les veilles de la nuit. L'Ange du Seigneur se tint près d'eux et la gloire du Seigneur les enveloppa de sa clarté ; et ils furent saisis d'une grande crainte. Mais l'ange leur dit : « Soyez sans crainte, car voici que je vous annonce une grande joie, qui sera celle de tout le peuple .



Angels appear to the shepherds

## VIGIL POUR NOËL

Décembre, 24e

Is 62:3

Tu seras une couronne de splendeur dans la main de Yâhvé, un turban royal dans la main de ton Dieu.

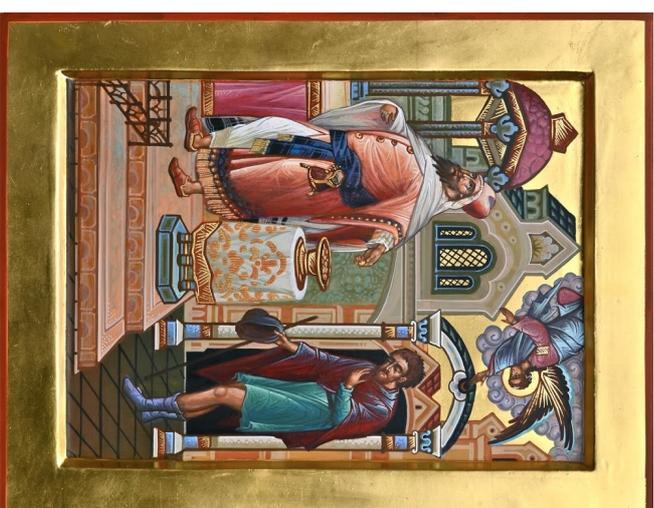


James Anderson, Crown of Life - ©James Anderson

## SAMEDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

Lc 18:10-13

Deux hommes montèrent au temple pour prier; l`un était pharisien, et l`autre publicain. Le pharisien, debout, priait ainsi en lui-même: O Dieu, je te rends grâce de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes, qui sont ravisseurs, injustes, adultères, ou même comme ce publicain; je jeûne deux fois la semaine, je donne la dîme de tous mes revenus. Le publicain, se tenant à distance, n`osait même pas lever les yeux au ciel; mais il se frappait la poitrine, en disant: O Dieu, sois apaisé envers moi, qui suis un pécheur.

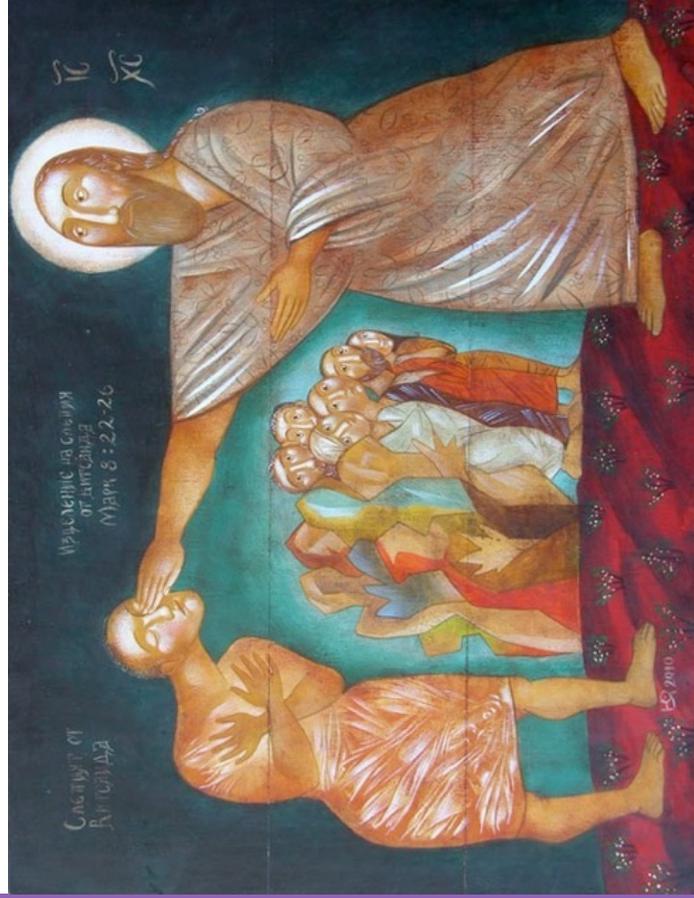


The publican and the pharisee

## QUATRIÈME DIMANCHE DE CARÊME

Jn 9:3-6

Jésus répondit : « Ni lui ni ses parents n'ont péché, mais c'est afin que soient manifestées en lui les œuvres de Dieu. Tant qu'il fait jour, il nous faut travailler aux œuvres de celui qui m'a envoyé ; la nuit vient, où nul ne peut travailler. Tant que je suis dans le monde, je suis la lumière du monde. » Ayant dit cela, il cracha à terre, fit de la boue avec sa salive, enduisit avec cette boue les yeux de l'aveugle.

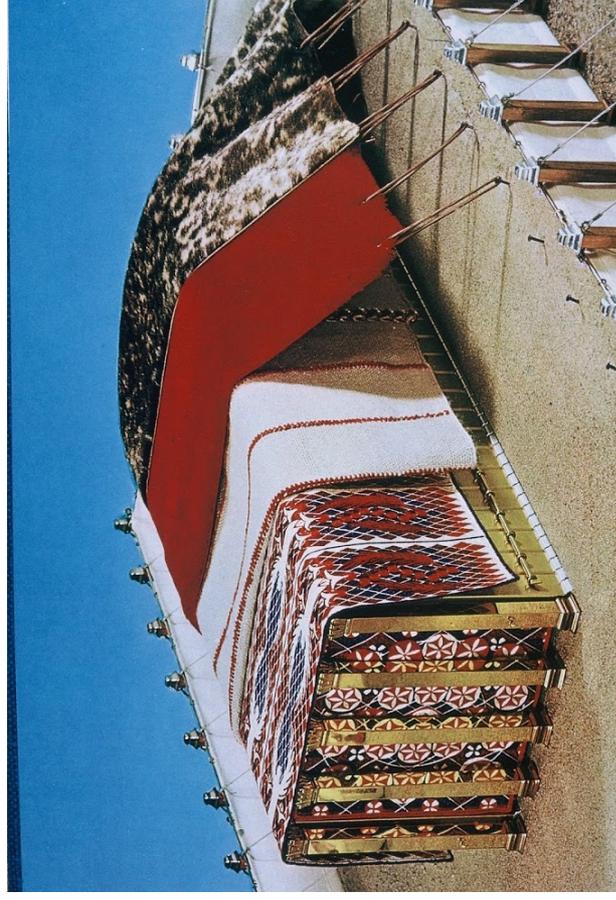


Julia Stankova, Healing the Blind - ©Julia Stankova

## 24 DÉCEMBRE (MESSE DU MATIN)

2 s 7:2-3

il dit à Nathan le prophète: Vois donc! j'habite dans une maison de cèdre, et l'arche de Dieu habite au milieu d'une tente. Nathan répondit au roi: Va, fais tout ce que tu as dans le coeur, car l'Éternel est avec toi.

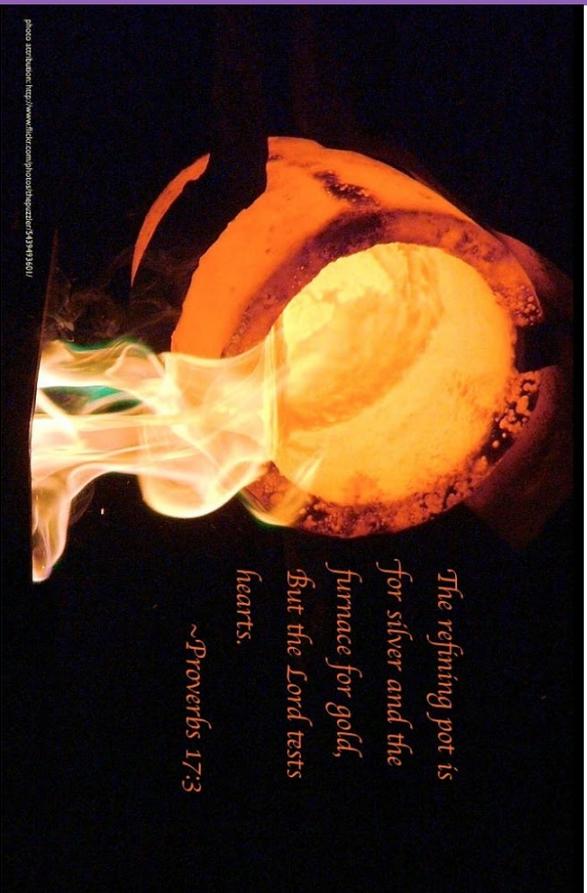


The ark of God

## 23 DÉCEMBRE

*ml 3:2-3*

Qui pourra soutenir le jour de sa venue? Qui restera debout quand il paraîtra? Car il sera comme le feu du fondeur, Comme la potasse des foulons. Il s'assiera, fondra et purifiera l'argent; Il purifiera les fils de Lévi, Il les épurera comme on épure l'or et l'argent, Et ils présenteront à l'Éternel des offrandes avec justice.

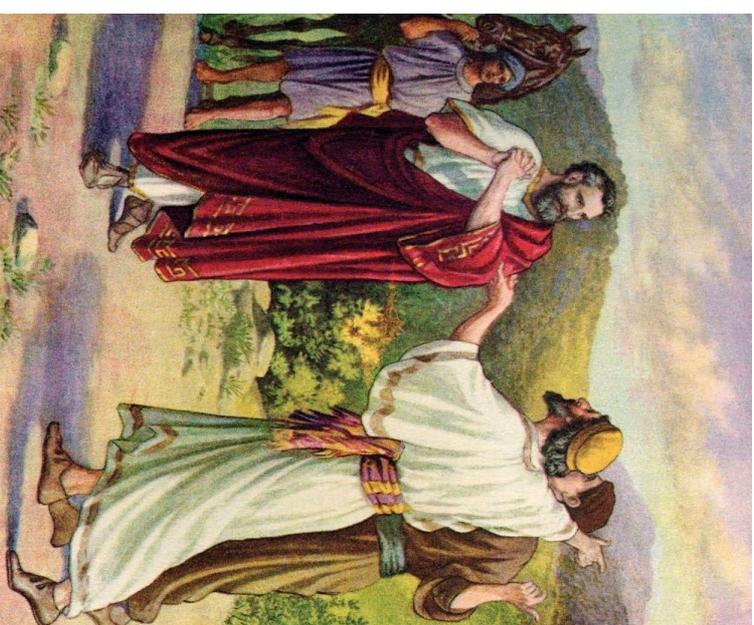


Proverbs 17:3

## LUNDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 4:49-51*

Le fonctionnaire royal lui dit : « Seigneur, descends avant que ne meure mon petit enfant. » Jésus lui dit : « Va, ton fils vit. » L'homme crut à la parole que Jésus lui avait dite et il se mit en route. Déjà il descendait, quand ses serviteurs, venant à sa rencontre, lui dirent que son enfant était vivant.

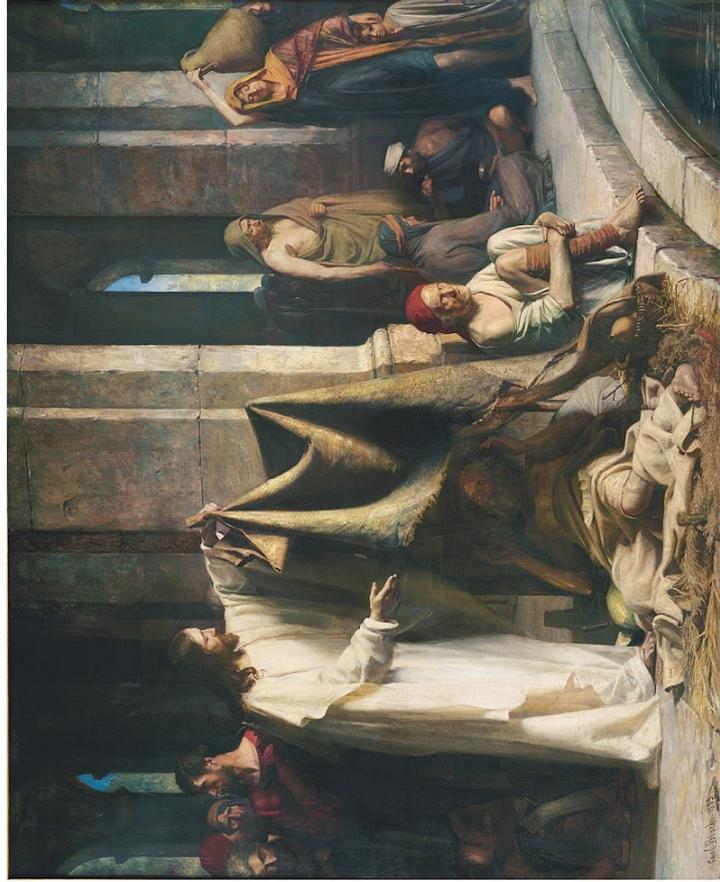


Jesus and the nobleman's son

## MARDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*jn* 5:6-8

Jésus, l'ayant vu couché, et sachant qu'il était malade depuis longtemps, lui dit: Veux-tu être guéri? Le malade lui répondit: Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans la piscine quand l'eau est agitée, et, pendant que j'y vais, un autre descend avant moi. Lève-toi, lui dit Jésus, prends ton lit, et marche.



Christ Healing the Sick at Bethesda, by Carl Heinrich Bloch, courtesy BYU Museum of Art

Carl Heinrich Bloch, Christ healing the sick at the pool of Bethesda, 1883 (Brigham Young University)

## 22 DÉCEMBRE

*Lc* 1:46-49

Marie dit alors : « Mon âme exalte le Seigneur, et mon esprit tressaille de joie en Dieu mon Sauveur, parce qu'il a jeté les yeux sur l'abaissement de sa servante. Oui, désormais toutes les générations me diront bienheureuse, car le Tout-Puissant a fait pour moi de grandes choses. Saint est son nom.



Joseph J. Wan, The Assumption, 2012 - ©Joseph J. Wan

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## 21 DÉCEMBRE

*Lc 1:41*

Et il advint, dès qu'Élisabeth eut entendu la salutation de Marie, que l'enfant tressaillit dans son sein et Élisabeth fut remplie d'Esprit Saint.



Arcabas, Visitation - ©Arcabas

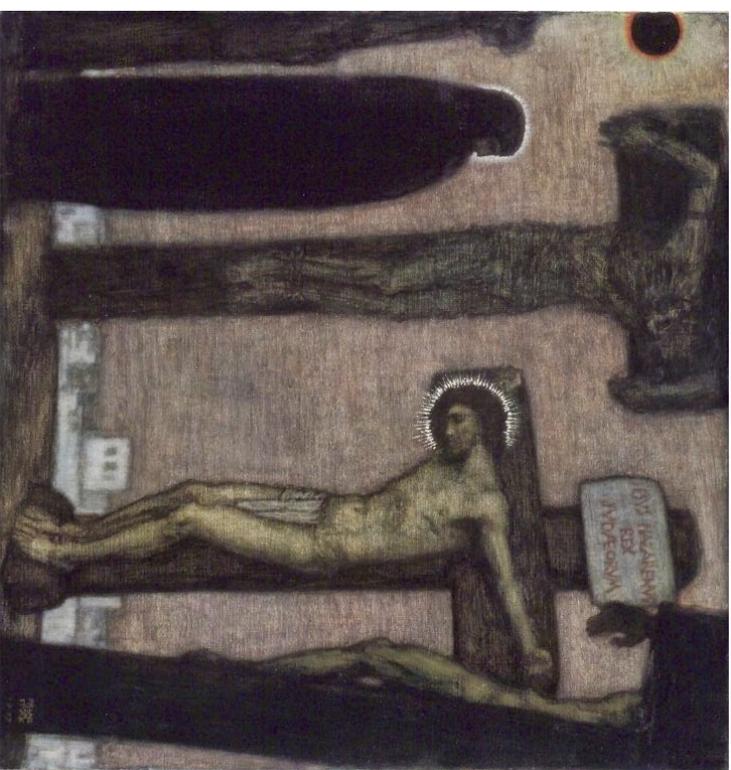
326

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Is 49:13-15*

Cieux, criez de joie, terre exulte, que les montagnes poussent des cris, car Yahvé a consolé son peuple, il prend en pitié ses affligés. Si on avait dit : « Yahvé m'a abandonnée; le Seigneur m'a oubliée. » Une femme oublie-t-elle son petit enfant, est-elle sans pitié pour le fils de ses entrailles ? Même si les femmes oubliaient, moi, je ne t'oublierai pas.



Franz von Stuck, Golgotha, 1917

96

## JEUDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

ex 32,9-14

L'Éternel dit à Moïse: Je vois que ce peuple est un peuple au cou roide. Maintenant laisse-moi; ma colère va s'enflammer contre eux, et je les consumerai; mais je ferai de toi une grande nation. Moïse implora l'Éternel, son Dieu, et dit: Pourquoi, ô Éternel! ta colère s'enflammerait-elle contre ton peuple, que tu as fait sortir du pays d'Égypte par une grande puissance et par une main forte? Pourquoi les Égyptiens diraient-ils: C'est pour leur malheur qu'il les a fait sortir, c'est pour les tuer dans les montagnes, et pour les exterminer de dessus la terre? Reviens de l'ardeur de ta colère, et repens-toi du mal que tu veux faire à ton peuple. Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, tes serviteurs, auxquels tu as dit, en jurant par toi-même: Je multiplierai votre postérité comme les étoiles du ciel, je donnerai à vos descendants tout ce pays dont j'ai parlé, et ils le posséderont à jamais. Et l'Éternel se repentit du mal qu'il avait déclaré vouloir faire à son peuple.



The golden calf

## 20 DÉCEMBRE

Lc 1:28-33

Il entra et lui dit : « Réjouis-toi, comblée de grâce, le Seigneur est avec toi. » A cette parole elle fut toute troublée, et elle se demandait ce que signifiait cette salutation. Et l'ange lui dit : « Sois sans crainte, Marie ; car tu as trouvé grâce auprès de Dieu. Voici qu'il sera conçu dans ton sein et enfanteras un fils, et tu l'appelleras du nom de Jésus. Il sera grand, et sera appelé Fils du Très-Haut. Le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David, son père ; il régnera sur la maison de Jacob pour les siècles et son règne n'aura pas de fin. ».

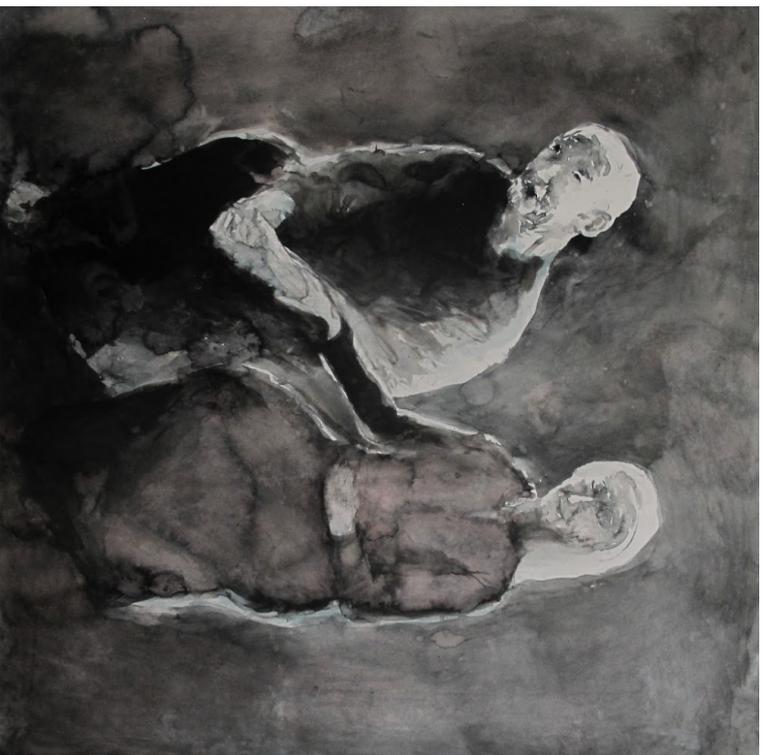


Hermine David, Annunciation - ©Hermine David

## 19 DÉCEMBRE

*Lc 1:5-6*

Il y eut aux jours d'Hérode, roi de Judée, un prêtre du nom de Zacharie, de la classe d'Abia, et il avait pour femme une descendante d'Aaron, dont le nom était Élisabeth. Tous deux étaient justes devant Dieu, et ils suivaient, irréprochables, tous les commandements et observances du Seigneur:



François-Xavier de Boissoudy, Zacharie et Elisabeth, 2014 - ©François-Xavier de Boissoudy

## VENDREDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 7:19-24*

Moïse ne vous a-t-il pas donné la loi? Et nul de vous n`observe la loi. Pourquoi cherchez-vous à me faire mourir? La foule répondit: Tu as un démon. Qui est-ce qui cherche à te faire mourir? Jésus leur répondit: J`ai fait une oeuvre, et vous en êtes tous étonnés. Moïse vous a donné la circoncision, -non qu`elle vienne de Moïse, car elle vient des patriarches, -et vous circoncisez un homme le jour du sabbat. Si un homme reçoit la circoncision le jour du sabbat, afin que la loi de Moïse ne soit pas violée, pourquoi vous irritez-vous contre moi de ce que j`ai guéri un homme tout entier le jour du sabbat? Ne jugez pas selon l`apparence, mais jugez selon la justice.



Judge by faith and not by sight

## SAMEDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*ju* 7:50-53

Nicodème, qui était venu de nuit vers Jésus, et qui était l'un d'entre eux, leur dit :  
Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu'on l'entende et qu'on sache ce qu'il a fait? Ils lui répondirent: Es-tu aussi Galiléen? Examine, et tu verras que de la Galilée il ne sort point de prophète. Et chacun s'en retourna dans sa maison.



The pharisees

## 18 DÉCEMBRE

*Mt* 1:22-23

Or tout ceci advint pour que s'accomplît cet oracle prophétique du Seigneur : Voici que la vierge concevra et enfantera un fils, et on l'appellera du nom d'Emmanuel, ce qui se traduit : « Dieu avec nous ».



Gertrude Käsebier, Blessed Art Thou among Women, 1899 (The Metropolitan Museum of Art)

## 17 DÉCEMBRE

*gn 49:8-10*

Juda, tu recevras les hommages de tes frères; Ta main sera sur la nuque de tes ennemis. Les fils de ton père se prosterneront devant toi. Juda est un jeune lion. Tu reviens du carnage, mon fils! Il ploie les genoux, il se couche comme un lion, Comme une lionne; qui le fera lever? Le sceptre ne s`éloignera point de Juda, Ni le bâton souverain d`entre ses pieds. Jusqu`à ce que vienne le Schilo, Et que les peuples lui obéissent.

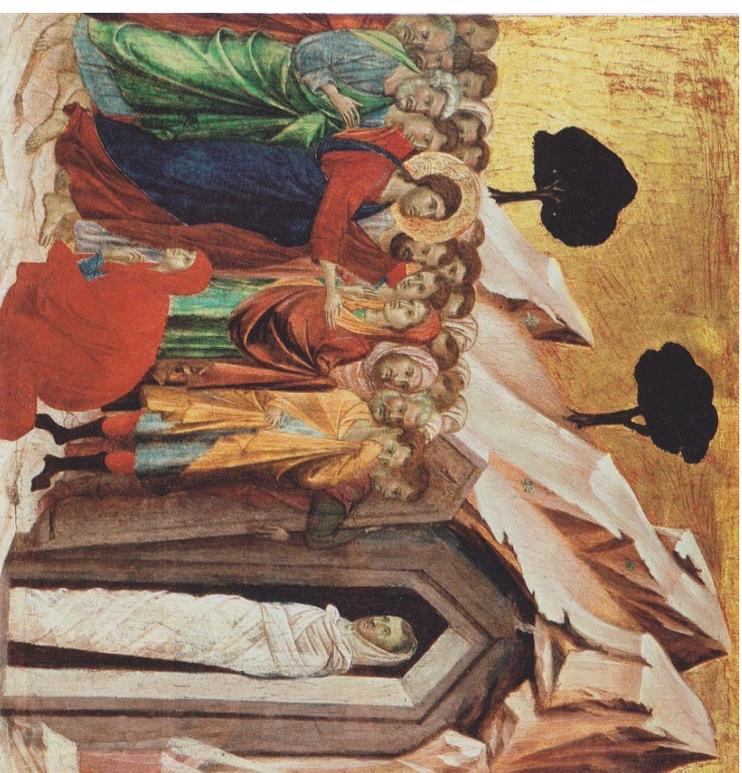


Aslan

## CINQUIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Jn 11:38-40*

Alors Jésus, frémissant à nouveau en lui-même, se rend au tombeau. C'était une grotte, avec une pierre placée par-dessus. Jésus dit : « Enlevez la pierre ! » Marthe, la sœur du mort, lui dit : « Seigneur, il sent déjà : c'est le quatrième jour. » Jésus lui dit : « Ne t'âpaise pas dit que si tu crois, tu verras la gloire de Dieu ? ».



Duccio, The Raising of Lazarus, c. 1311 (Kimbell Art Museum, Fort Worth, Texas)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MARDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*jn 8:23*

Et il leur dit: Vous êtes d' en bas; moi, je suis d' en haut. Vous êtes de ce monde; moi, je ne suis pas de ce monde.



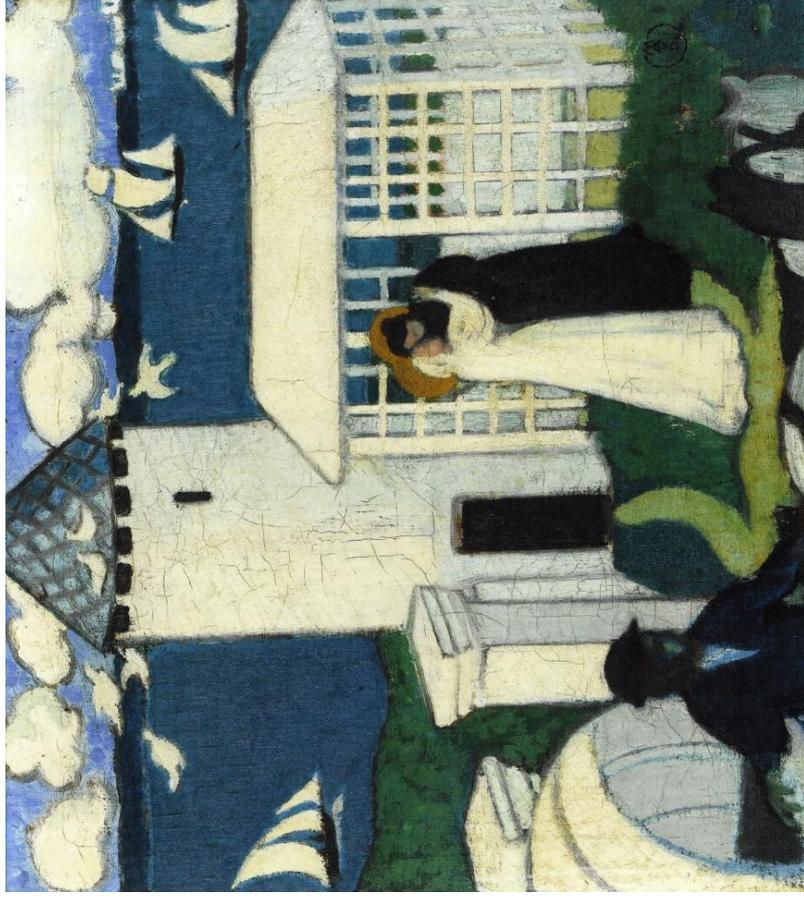
Salvador Dalí, Christ of St. John on the Cross, 1951 (Kelvingrove Art Gallery and Museum in Glasgow)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## QUATRIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

*Lc 1:39-40*

En ces jours-là, Marie partit et se rendit en hâte vers la région montagnaise, dans une ville de Juda. Elle entra chez Zacharie et salua Élisabeth.



Maurice Denis, Visitation

## VENDREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Is 56:6-7*

Quant aux fils d'étrangers, attachés à Yahvé pour le servir, pour aimer le nom de Yahvé, devenir ses serviteurs, tous ceux qui observent le sabbat sans le profaner, fermement attachés à mon alliance, je les mènerai à ma sainte montagne, je les comblerai de joie dans ma maison de prière. Leurs holocaustes seront agréés sur mon autel, car ma maison sera appelée maison de prière pour tous les peuples.



Procession

## MERCREDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*dn 3:16-20*

Schadrac, Méschac et Abed Nego répliquèrent au roi Nebucadnetsar: Nous n`avons pas besoin de te répondre là-dessus. Voici, notre Dieu que nous servons peut nous délivrer de la fournaise ardente, et il nous délivrera de ta main, ô roi. Simon, sache, ô roi, que nous ne servirons pas tes dieux, et que nous n`adorerons pas la statue d`or que tu as élevée. Sur quoi Nebucadnetsar fut rempli de fureur, et il changea de visage en tournant ses regards contre Schadrac, Méschac et Abed Nego. Il reprit la parole et ordonna de chauffer la fournaise sept fois plus qu`il ne convenait de la chauffer. Puis il commanda à quelques-uns des plus vigoureux soldats de son armée de lier Schadrac, Méschac et Abed Nego, et de les jeter dans la fournaise ardente.



Shadrach, Meshach, and Abednego

## JEUDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*jht* 8:55-58

et que vous ne connaissez pas. Pour moi, je le connais; et, si je disais que je ne le connais pas, je serais semblable à vous, un menteur. Mais je le connais, et je garde sa parole. Abraham, votre père, a tressailli de joie de ce qu'il verrait mon jour: il l'a vu, et il s'est réjoui. Les Juifs lui dirent: Tu n'as pas encore cinquante ans, et tu as vu Abraham! Jésus leur dit: En vérité, en vérité, je vous le dis, avant qu'Abraham fût, je suis.



Audrey, Before Abraham was, I am - ©Audrey

## JEUDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*is* 54:1-5

Réjouis-toi, stérile, toi qui n'engantes plus! Fais éclater ton allégresse et ta joie, toi qui n'as plus de douleurs! Car les fils de la délaissée seront plus nombreux Que les fils de celle qui est mariée, dit l'Éternel. Élargis l'espace de ta tente. Qu'on déploie les couvertures de ta demeure. Ne retiens pas! Allonge tes cordages. Et affermis tes pieux! Car tu te répandras à droite et à gauche. Ta postérité envahira des nations. Et peuplera des villes désertes. Ne crains pas, car tu ne seras point confondue. Ne rougis pas, car tu ne seras pas déshonorée. Mais tu oublieras la honte de ta jeunesse. Et tu ne te souviendras plus de l'opprobre de ton veuvage. Car ton créateur est ton époux. L'Éternel des armées est son nom. Et ton rédempteur est le Saint d'Israël. Il se nomme Dieu de toute la terre.



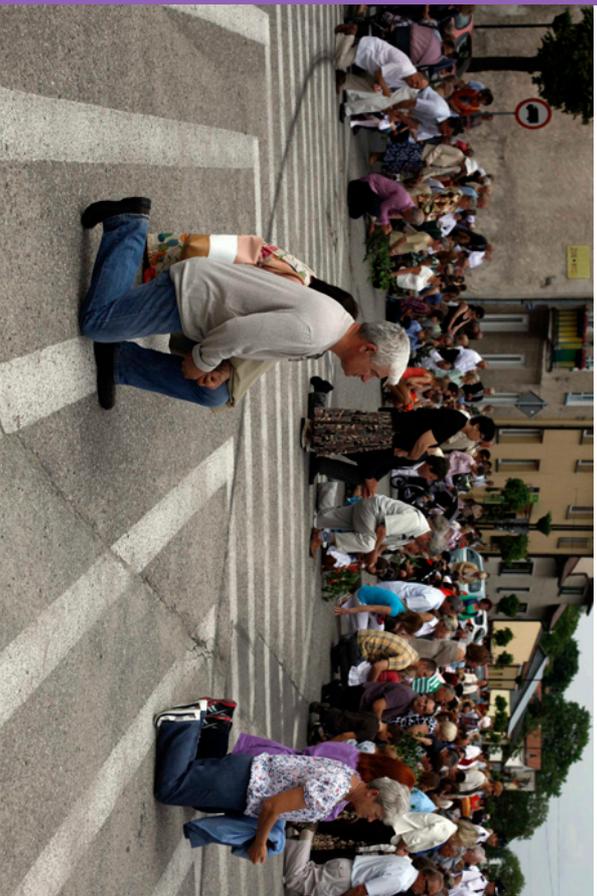
Jump For Joy-Mary en Elizabeth - ©ArtByCorby

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## MERCREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

*Is 45:22-23*

Tournez-vous vers moi, et vous serez sauvés, Vous tous qui êtes aux extrémités de la terre: Car je suis Dieu, et il n`y en a point d`autre. Je le jure par moi-même, La vérité sort de ma bouche et ma parole ne sera point révoquée: Tout genou fléchira devant moi, Toute langue jurera par moi.



Kasper, Pempel, People kneel on the street as they take part in a Corpus Christi procession, 2013 (Gora Kalwaria, Poland) - ©CNS photo/Kasper Pempel, Reuters

318

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## VENDREDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jr 20:11*

Mais l`Éternel est avec moi comme un héros puissant; C`est pourquoi mes persécuteurs chancellent et n`auront pas le dessus; Ils seront remplis de confusion pour n`avoir pas réussi: Ce sera une honte éternelle qui ne s`oubliera pas.



Lion of Judah

104

## SAMEDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*ez 37:26-28*

Je traiterai avec eux une alliance de paix, et il y aura une alliance éternelle avec eux; je les établirai, je les multiplierai, et je placerai mon sanctuaire au milieu d'eux pour toujours. Ma demeure sera parmi eux; je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple. Et les nations sauront que je suis l'Éternel, qui sanctifie Israël, lorsque mon sanctuaire sera pour toujours au milieu d'eux.



Mass

## MARDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

*Mt 21:28-31a*

« Mais dites-moi votre avis. Un homme avait deux enfants. S'adressant au premier, il dit : « Mon enfant, va-t'en aujourd'hui travailler à la vigne. » - « Je ne veux pas », répondit-il ; ensuite pris de remords, il y alla. S'adressant au second, il dit la même chose ; l'autre répondit : « Entendu, Seigneur », et il n'y alla point. Lequel des deux a fait la volonté du père ? » - « Le premier », disent-ils.



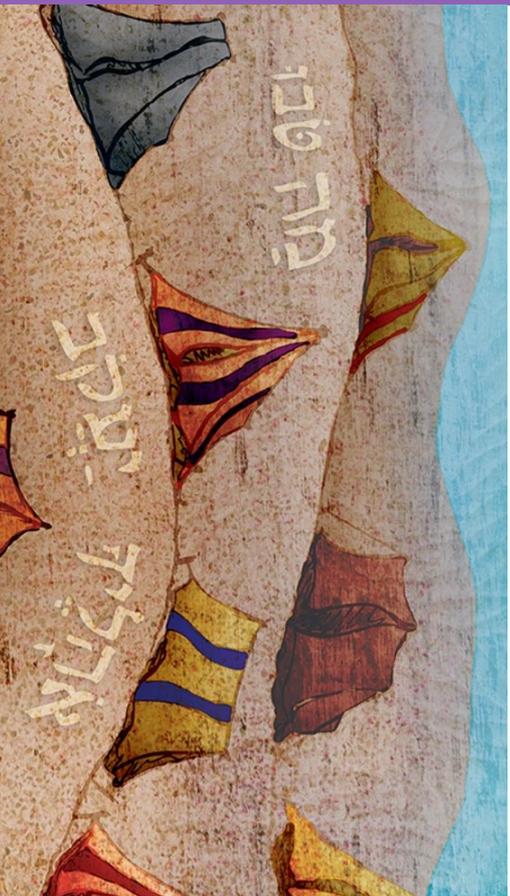
Ang Talinghaga Patungkol sa Dalawang Anak

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## LUNDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*nb 24:2-5*

Balam leva les yeux, et vit Israël campé selon ses tribus. Alors l'esprit de Dieu fut sur lui. Balam prononça son oracle, et dit: Parole de Balam, fils de Beor; Parole de l'homme qui a l'oeil ouvert, Parole de celui qui entend les paroles de Dieu, De celui qui voit la vision du Tout Puissant, De celui qui se prosterne et dont les yeux s'ouvrent. Qu'elles sont belles, tes tentes, ô Jacob! Tes demeures, ô Israël!



Christina Mattison Ebert, Parashat Balak - ©Christina Mattison Ebert

316

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## DIMANCHE DES RAMEAUX

*Mt 26:20-26*

Le soir venu, il était à table avec les Douze. Et tandis qu'ils mangeraient, il dit : « En vérité je vous le dis, l'un de vous me livrera. » Fort attristés, ils se mirent chacun à lui dire : « Serait-ce moi, Seigneur ? » Il répondit : « Quelqu'un qui a plongé avec moi la main dans le plat, voilà celui qui va me livrer ! Le fils de l'homme s'en va selon qu'il est écrit de lui ; mais malheur à cet homme-là par qui le fils de l'homme est livré ! Mieux eût valu pour cet homme-là de ne pas naître ! » A son tour, Judas, celui qui allait le livrer, lui demanda : « Serait-ce moi, Rabbi ? » - « Tu l'as dit », répond Jésus. Or, tandis qu'ils mangèrent, Jésus prit du pain, le bénit, le rompit et le donna aux disciples en disant : « Prenez, mangez, ceci est mon corps. »



Shed Labs, SATAN POSSESSES JUDAS - ©Shed Labs

106

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA SEMAINE SAINTE

*Jn 12:1-3*

Six jours avant la Pâque, Jésus vint à Béthanie, où était Lazare, qu'il avait ressuscité d'entre les morts. On lui fit là un repas. Marthe servait. Lazare était l'un des convives. Alors Marie, prenant une livre d'un parfum de nard pur, de grand prix, oignit les pieds de Jésus et les essuya avec ses cheveux ; et la maison s'emplit de la senteur du parfum.



He Oï, Mary Magdalene, 2001 - ©He Oï

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## TROISIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

*so 3:14*

Pousse des cris de joie, fille de Sion! Pousse des cris d'allégresse, Israël! Réjouis-toi et triomphe de tout ton coeur, fille de Jérusalem!



Daughter of Zion

## SAMEDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

si 48:9-11

qui fus emporté dans un tourbillon de feu, par un char aux chevaux de feu, toi qui fus désigné dans des menaces futures pour apaiser la colère avant qu'elle n'éclate, pour ramener le cœur des pères vers les fils et rétablir les tribus de Jacob. Bienheureux ceux qui te verront et ceux qui se sont endormis dans l'amour, car nous aussi nous posséderons la vie.



Prophet Elijah (Assumption Greek Orthodox Church in St. Louis, MO)

## MARDI DE LA SEMAINE SAINTE

is 49:2-6

Il a rendu ma bouche semblable à un glaive tranchant, Il m'a couvert de l'ombre de sa main; Il a fait de moi une flèche aiguë, Il m'a caché dans son carquois. Et il m'a dit: 'Tu es mon serviteur; Israël en qui je me glorifierai. Et moi j'ai dit: 'C'est en vain que j'ai travaillé, C'est pour le vide et le néant que j'ai consommé ma force; Mais mon droit est auprès de l'Éternel, Et ma récompense auprès de mon Dieu. Maintenant, l'Éternel parle, Lui qui m'a formé dès ma naissance Pour être son serviteur; Pour ramener à lui Jacob, Et Israël encore dispersé; Car je suis honoré aux yeux de l'Éternel, Et mon Dieu est ma force. Il dit: 'C'est peu que tu sois mon serviteur Pour relever les tribus de Jacob Et pour ramener les restes d'Israël: Je t'établis pour être la lumière des nations, Pour porter mon salut jusqu'aux extrémités de la terre.

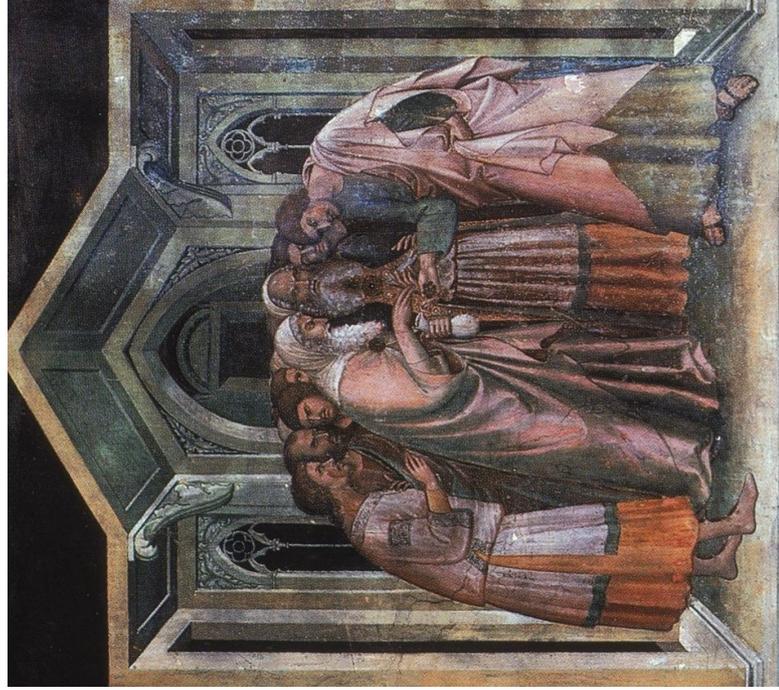


Sword and bible

## MERCREDI DE LA SEMAINE SAINE

*mt 26:14-16*

Alors l'un des douze, appelé Judas Iscariot, alla vers les principaux sacrificateurs, et dit: Que voulez-vous me donner, et je vous le livrerai? Et ils lui payèrent trente pièces d'argent. Depuis ce moment, il cherchait une occasion favorable pour livrer Jésus.



Barna da Siena, The pact of Judas, ca. 1350s ("Stories from the New Testament", in the right-side aisle of San Gimignano's Collegiate Church of the Assumption of Mary)

## VENDREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

*is 48:17-18*

Ainsi parle l'Éternel, ton rédempteur, le Saint d'Israël. Moi, l'Éternel, ton Dieu, je t'instruis pour ton bien. Je te conduis dans la voie que tu dois suivre. Oh! si tu étais attentif à mes commandements! Ton bien-être serait comme un fleuve. Et ton bonheur comme les flots de la mer.



River with stepping stones

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## JEUDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

Is 41:17-20

Les malheureux et les indigents cherchent de l'eau, et il n'y en a point; Leur langue est desséchée par la soif. Moi, l'Éternel, je les exaucerai; Moi, le Dieu d'Israël, je ne les abandonnerai pas. Je ferai jaillir des fleuves sur les collines, Et des sources au milieu des vallées; Je changerai le désert en étang, Et la terre aride en courants d'eau; Je mettrai dans le désert le cèdre, l'acacia, Le myrte et l'olivier; Je mettrai dans les lieux stériles Le cyprès, l'orme et le buis, tous ensemble; Afin qu'ils voient, qu'ils sachent, Qu'ils observent et considèrent Que la main de l'Éternel a fait ces choses, Que le Saint d'Israël en est l'auteur.



gogol, HD Wallpaper River - @gogol

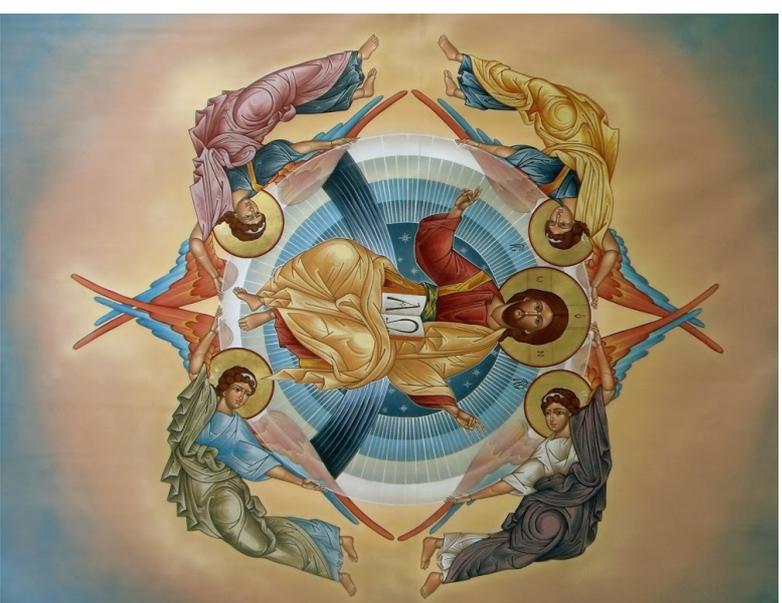
312

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MESSE CHRISMALE

Ap 1:7-8

Voici, il vient avec les nuées; chacun le verra, même ceux qui l'ont transpercé, et sur lui se lamenteront toutes les races de la terre. Oui, Amen! Je suis l'Alpha et l'Oméga, dit le Seigneur Dieu, » Il est, Il était et Il vient », le Maître-de-tout.



Matthew Garrett, Ascension of Christ, 2009 (Church of the Nativity of the Virgin Mary (OCA) in Monrgahela PA) - @Matthew Garrett

110

## JEUDI SAINT

Jn 13:6-8

Il vient donc à Simon-Pierre, qui lui dit : « Seigneur, toi, me laver les pieds ? » Jésus lui répondit : « Ce que je fais, tu ne le sais pas à présent ; par la suite tu comprendras. » Pierre lui dit : « Non, tu ne me laveras pas les pieds, jamais ! » Jésus lui répondit : « Si je ne te lave pas, tu n'as pas de part avec moi. ».



Ford Madox Brown, Jesus Washing Peter's Feet, 1852-56 (Tate Gallery, London)

## MERCREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVEUT

is 40:29-31

Il donne de la force à celui qui est fatigué, Et il augmente la vigueur de celui qui tombe en défaillance. Les adolescents se fatiguent et se lassent, Et les jeunes hommes chancellent; Mais ceux qui se confient en l'Éternel renouvellent leur force. Ils prennent le vol comme les aigles; Ils courent, et ne se lassent point; Ils marchent, et ne se fatiguent point.



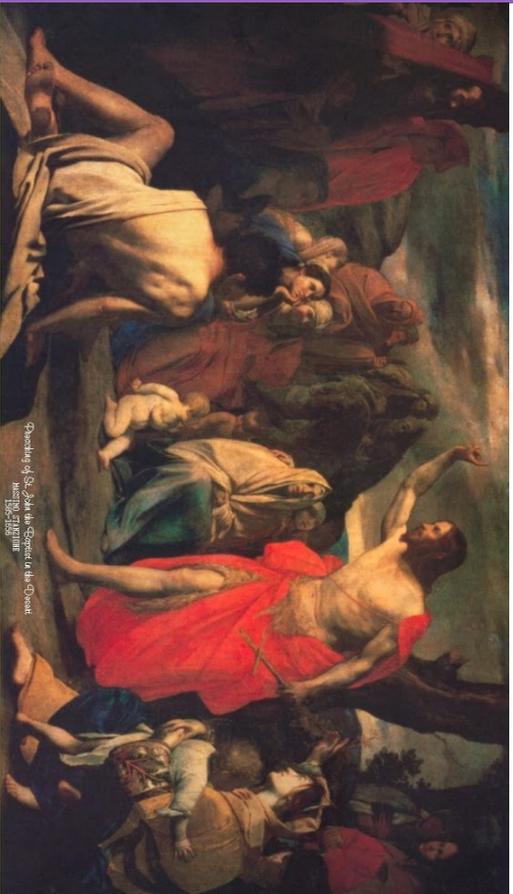
They shall mount up with wings like eagles - @overcomersart.com

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## MARDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVEANT

*Is 40:3-5*

Une voix crie: Préparez au désert le chemin de l'Éternel, Aplaissez dans les lieux arides Une route pour notre Dieu. Que toute vallée soit exhaussée; Que toute montagne et toute colline soient abaissées! Que les coteaux se changent en plaines, Et les défilés étroits en vallons! Alors la gloire de l'Éternel sera révélée, Et au même instant toute chair la verra; Car la bouche de l'Éternel a parlé.



Massimo Stanzione, St. John the Baptist Preaching, 1636 (Prado)

310

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## VENDREDI SAINT

*Jn 19:1*

Pilate prit alors Jésus et le fit flageller.



Scouring of Christ

112

## VEILLÉE PASCALE

*Mt 28:8-9*

Quittant vite le tombeau, tout émuës et pleines de joie, elles coururent porter la nouvelle à ses disciples. Et voici que Jésus vint à leur rencontre : « Je vous salue », dit-il. Et elles se s'approcher et d'étreindre ses pieds en se prosternant devant lui.



Daniel Owen, Detail from Stained Glass, 2010 (Church of the Ascension, Timoleague, Co. Cork) - ©Daniel Owen

## LUNDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Lc 5:17-20*

Et il advint, un jour qu'il était en train d'enseigner, qu'il y avait, assis, des Pharisiens et des docteurs de la Loi venus de tous les villages de Galilée, de Judée, et de Jérusalem ; et la puissance du Seigneur lui faisait opérer des guérisons. Et voici des gens portant sur un lit un homme qui était paralysé, et ils cherchaient à l'introduire et à le placer devant lui. Et comme ils ne savaient par où l'introduire à cause de la foule, ils montèrent sur le toit et, à travers les tuiles, ils le descendirent avec sa civière, au milieu, devant Jésus. Voyant leur foi, il dit : « Homme, tes péchés te sont remis. ».



Jan van't Hoff, De verlamde - ©Jan van't Hoff

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## DEUXIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

Ba 5:1-4

Jérusalem quitte ta robe de tristesse et de misère, revêts pour toujours la beauté de la gloire de Dieu, prends la tunique de la justice de Dieu, mets sur ta tête le diadème de gloire de l'Éternel; car Dieu veut montrer ta splendeur partout sous le ciel, et ton nom sera de par Dieu pour toujours «Paix de la justice et gloire de la pitié».



Beverley Barr, Station 10: Jesus Is Stripped of His Garments  
(Stations of the Cross at Christ Church Eastbourne)

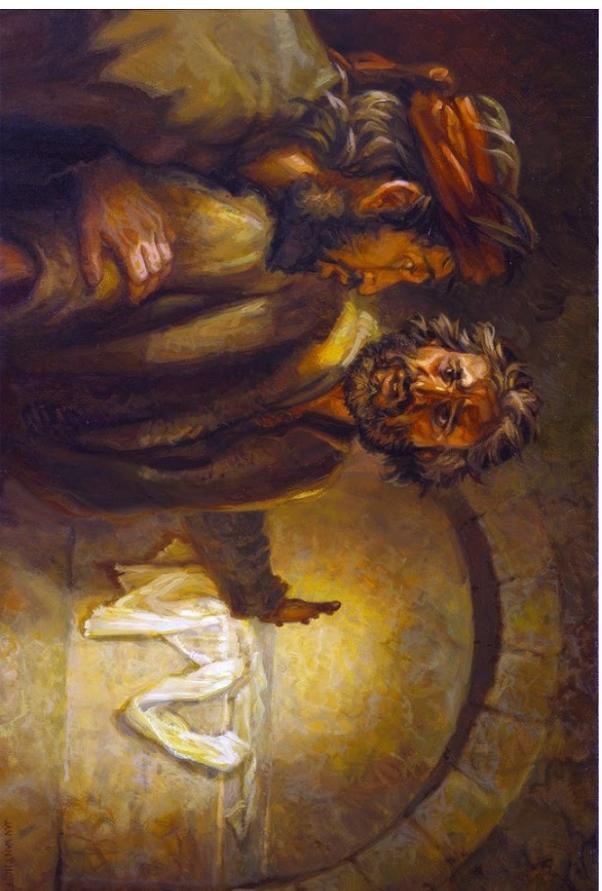
308

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## LE DIMANCHE DE PÂQUES

Jn 20:6-9

Alors arrive aussi Simon-Pierre, qui le suivait ; il entra dans le tombeau ; et il voit les linges, gisant à terre, ainsi que le suaire qui avait recouvert sa tête ; non pas avec les linges, mais roulé à part dans un endroit. Alors entra aussi l'autre disciple, arrivé le premier au tombeau. Il vit et il crut. En effet, ils ne savaient pas encore que, d'après l'Écriture, il devait ressusciter d'entre les morts.



Jan van't Hoff, Heil'lege graf - ©Jan van't Hoff

114

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## LUNDI DE PÂQUES

*Mt 28:8-9*

Quittant vite le tombeau, tout émuës et pleines de joie, elles coururent porter la nouvelle à ses disciples. Et voici que Jésus vint à leur rencontre : « Je vous salue », dit-il. Et elles se s'approcher et d'étreindre ses pieds en se prosternant devant lui.



Daniel Owen, Detail from Stained Glass, 2010 (Church of the Ascension, Timoleague, Co. Cork) - ©Daniel Owen

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## SAMEDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

*Mt 10:3*

Philippe et Barthélemy ; Thomas et Matthieu le publicain ; Jacques, le fils d'Alphée, et Thaddée.



Caravaggio, St Matthew and the Angel, 1602 (San Luigi dei Francesi, Rome)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## VENDREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEANT

*Is 29:18-19*

Fin ce jour-là, les sourds entendront les paroles du livre; Et, délivrés de l'obscurité et des ténèbres, Les yeux des aveugles verront. Les malheureux se réjouiront de plus en plus en l'Éternel, Et les pauvres feront du Saint d'Israël le sujet de leur allégresse.



Be blessed

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MARDI DE LA SEMAINE DE PÂQUES

*Jn 20:17*

Jésus lui dit : « Ne me touche pas, car je ne suis pas encore monté vers le Père. Mais va trouver mes frères et dis-leur : je monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu. »



Maurice Denis, Noël me tangere

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA SEMAINE DE PÂQUES

*Lc 24:35*

Et eux de raconter ce qui s'était passé en chemin, et comment ils l'avaient reconnu à la fraction du pain.



Consecration by Pope Benedict XVI

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## JEUDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEUT

*Is 26:2*

Ouvrez les portes, Laissez entrer la nation juste et fidèle.



Open Ye the Gates (Harvard)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## MERCREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEINT

Is 25:8

Il anéantit la mort pour toujours; Le Seigneur, l'Éternel, essuie les larmes de tous les visages, Il fait disparaître de toute la terre l'opprobre de son peuple; Car l'Éternel a parlé.



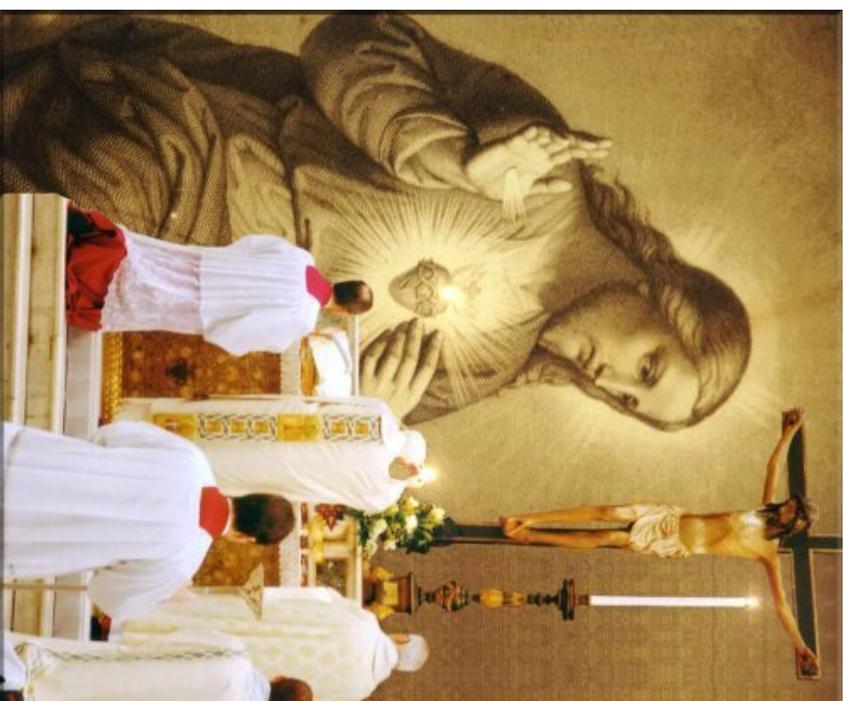
He will swallow up death in victory.

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA SEMAINE DE PÂQUES

Lc 24:35

Et eux de raconter ce qui s'était passé en chemin, et comment ils l'avaient reconnu à la fraction du pain.



Consecration

## VENDREDI DE LA SEMAINE DE PÂQUES

*Jn 21:4-7*

Or, le matin déjà venu, Jésus se tint sur le rivage ; pourtant les disciples ne savaient pas que c'était Jésus. Jésus leur dit : « Les enfants, vous n'avez pas du poisson ? » Ils lui répondirent : « Non ! » Il leur dit : « Jetez le filet à droite du bateau et vous trouverez. » Ils le jetèrent donc et ils n'avaient plus la force de le tirer, tant il était plein de poissons. Le disciple que Jésus aimait dit alors à Pierre : « C'est le Seigneur ! » A ces mots : « C'est le Seigneur ! » Simon-Pierre mit son vêtement - car il était nu - et il se jeta à l'eau.

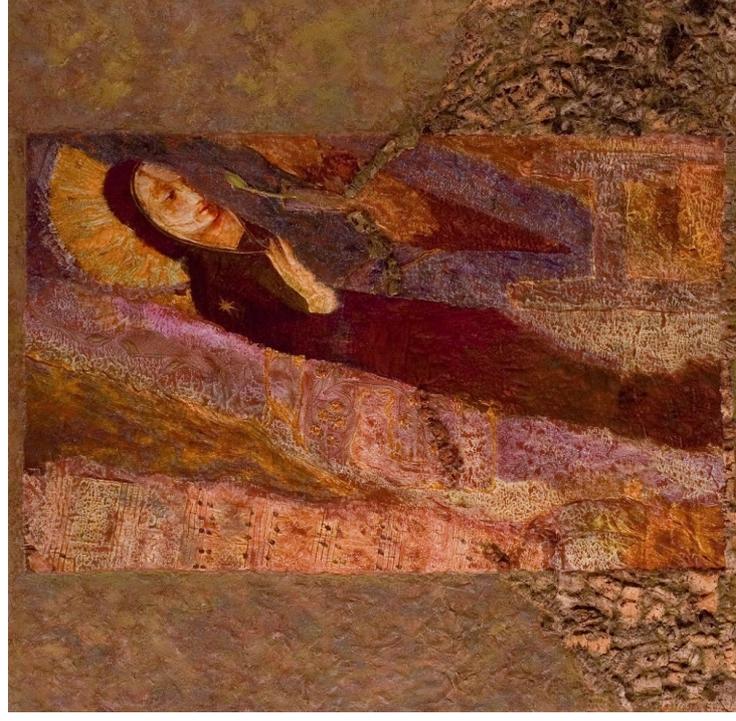


Ann Chapin, 'Jesus at the charcoal fire'

## MARDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEINT

*Is 11:1-3*

Un rejeton sortira de la souche de Jessé, un surgeon poussera de ses racines. Sur lui reposera l'Esprit de Yâhvé, esprit de sagesse et d'intelligence, esprit de conseil et de force, esprit de connaissance et de crainte de Yâhvé : son inspiration est dans la crainte de Yâhvé. Il jugera mais non sur l'apparence. Il se prononcera mais non sur le oui-dire.



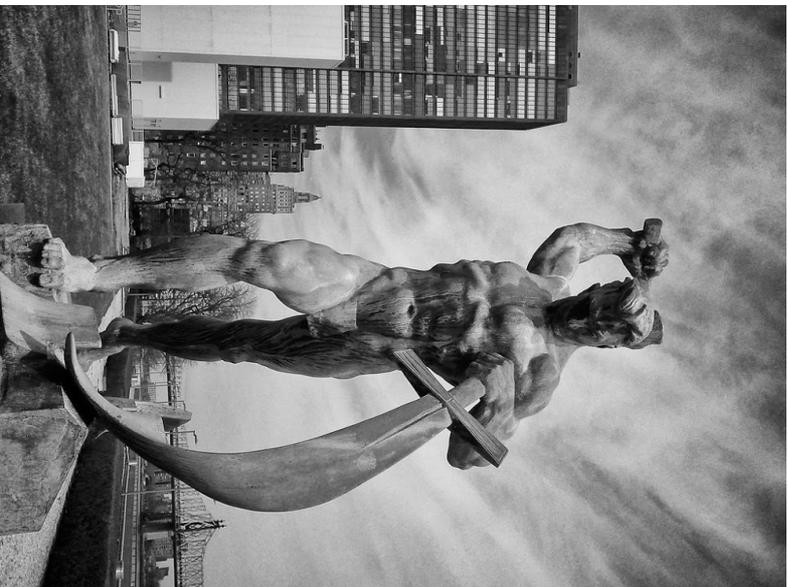
Hannelieke van de Beek, 'Een twijg zal ontspruiten aan de stronk van Isai'

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## LUNDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

*Is 2:4*

Il sera le juge des nations, L' arbitre d' un grand nombre de peuples. De leurs glaives ils forgeront des hoyaux, Et de leurs lances des serpes: Une nation ne tirera plus l' épée contre une autre, Et l' on n' apprendra plus la guerre.



donated to the UN by the USSR in 1959, Let Us Beat Swords into Plowshares, 1959

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA SEMAINE DE PÂQUES

*Mc 16:15*

Et il leur dit : « Allez dans le monde entier, proclamez l'Évangile à toute la création.



Jos Speybroeck, The Ascension (The Feast of the Ascension from Liturgical Calendar poster series)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## DEUXIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 20:27*

Puis il dit à Thomas : « Porte ton doigt ici : voici mes mains ; avance ta main et mets-la dans mon côté, et ne deviens pas incrédule, mais croyant. ».



Peter Paul Rubens, Doubting Thomas, 1613-1615 (Royal Museum of Fine Arts, Antwerp)

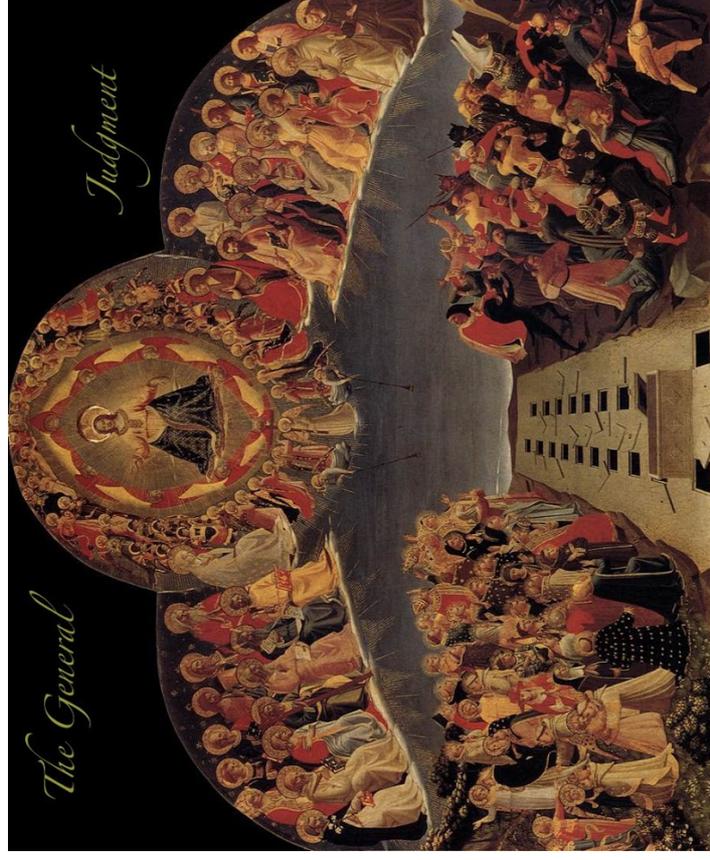
121

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année C — Saison de Noël

## PREMIER DIMANCHE DE L'AVENT

*Lc 21:34-36*

« Tenez-vous sur vos gardes, de peur que vos cœurs ne s'appesantissent dans la débauche, l'ivrognerie, les soucis de la vie, et que ce Jour-là ne fonde soudain sur vous comme un filet ; car il s'abattra sur tous ceux qui habitent la surface de toute la terre. Veillez donc et priez en tout temps, afin d'avoir la force d'échapper à tout ce qui doit arriver, et de vous tenir debout devant le Fils de l'homme. ».



Fra Angelico, Last Judgement, 1431 (Museo di San Marco, Florence)

301

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Saison de Pâques

## TROISIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Lc 24:31*

Leurs yeux s'ouvrirent et ils le reconnurent... mais il avait disparu de devant eux.

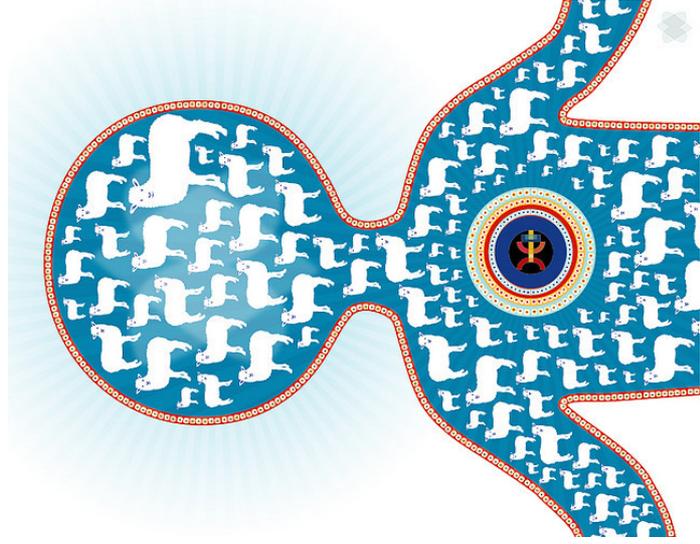


Caravaggio, Supper at Emmaus, 1601 (National Gallery, London)

## QUATRIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 10:7-10*

Alors Jésus dit à nouveau : « En vérité, en vérité, je vous le dis, je suis la porte des brebis. Tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des brigands ; mais les brebis ne les ont pas écoutés. Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé ; il entrera et sortira, et trouvera un pâturage. Le voleur ne vient que pour voler, égorger et faire périr. Moi, je suis venu pour qu'on ait la vie et qu'on l'ait surabondante.



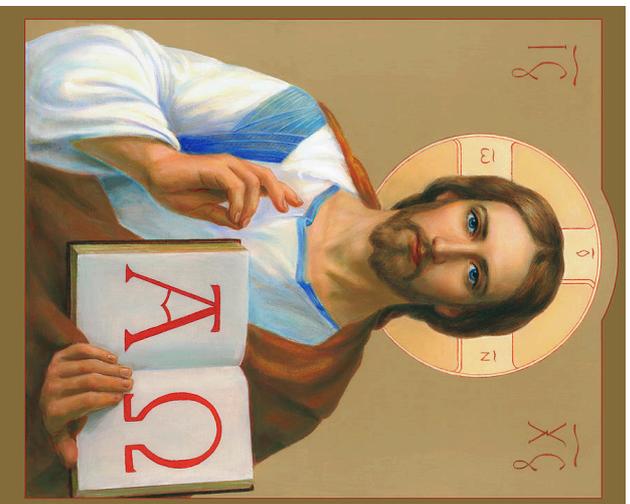
Egoten, Own shepherd, 2007 - ©Egoten

LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE C  
SAISON DE NOËL

## CHRIST-ROI

*ap 1:5-8*

et de la part de Jésus Christ, le témoin fidèle, le premier-né des morts, et le prince des rois de la terre! A celui qui nous aime, qui nous a délivrés de nos péchés par son sang, et qui a fait de nous un royaume, des sacrificateurs pour Dieu son Père, à lui soient la gloire et la puissance, aux siècles des siècles! Amen! Voici, il vient avec les nuées. Et tout oeil le verra, même ceux qui l'ont percé; et toutes les tribus de la terre se lamenteront à cause de lui. Oui. Amen! Je suis l'alpha et l'oméga, dit le Seigneur Dieu, celui qui est, qui était, et qui vient, le Tout Puissant.



Alpha and Omega

## CINQUIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*1 Pt 2:9*

Mais vous, vous êtes une race élue, un sacerdoce royal, une nation sainte, un peuple acquis, pour proclamer les louanges de Celui qui vous a appelés des ténèbres à son admirable lumière.



CRISTO PANTOCRATOR Y LOS EVANGELISTAS

## SIXIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 14:17-20*

L'Esprit de Vérité, que le monde ne peut pas recevoir, parce qu'il ne le voit pas ni ne le reconnaît. Vous, vous le connaissez, parce qu'il demeure auprès de vous et qu'il est en vous. Je ne vous laisserai pas orphelins. Je viendrai vers vous. Encore un peu de temps et le monde ne me verra plus. Mais vous, vous verrez que je vis et vous aussi, vous vivrez. Ce jour-là, vous reconnaîtrez que je suis en mon Père et vous en moi et moi en vous.



Agnolo Gaddi, The Trinity, ca. 1390-96 (The Metropolitan Museum of Art)

## TRENTE-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Dn 12:1*

«En ce temps se lèvera Michel, le grand Prince qui se tient auprès des enfants de ton peuple. Ce sera un temps d'angoisse tel qu'il n'y en aura pas eu jusqu'alors depuis que nation existe. En ce temps-là, ton peuple échappera : tous ceux qui se trouveront inscrits dans le Livre.



Mina Anton, Archangel Michael, 2015 - ©Mina Anton

## TRENTE-DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 12:41-44*

S'étant assis face au Trésor, il regardait la foule mettre de la petite monnaie dans le Trésor, et beaucoup de riches en mettaient abondamment. Survint une veuve pauvre qui y mit deux piécettes, soit un quart d'as. Alors il appela à lui ses disciples et leur dit : « En vérité, je vous le dis, cette veuve, qui est pauvre, a mis plus que tous ceux qui mettent dans le Trésor. Car tous ont mis de leur superflu, mais elle, de son indigence, a mis tout ce qu'elle possédait, tout ce qu'elle avait pour vivre. ».



James C. Christensen, The widow's mite, 1988 @James C. Christensen

## ASCENSION DU SEIGNEUR

*Ac 1:8-11*

Mais vous allez recevoir une force, celle de l'Esprit Saint qui descendra sur vous. Vous serez alors mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée et la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre. » A ces mots, sous leurs regards, il s'éleva, et une nuée le déroba à leurs yeux. Et comme ils étaient là, les yeux fixés au ciel pendant qu'il s'en allait, voici que deux hommes vêtus de blanc se trouverent à leurs côtés ; ils leur dirent : « Hommes de Galilée, pourquoi restez-vous ainsi à regarder le ciel ? Celui qui vous a été enlevé, ce même Jésus, viendra comme cela, de la même manière dont vous l'avez vu s'en aller vers le ciel. ».

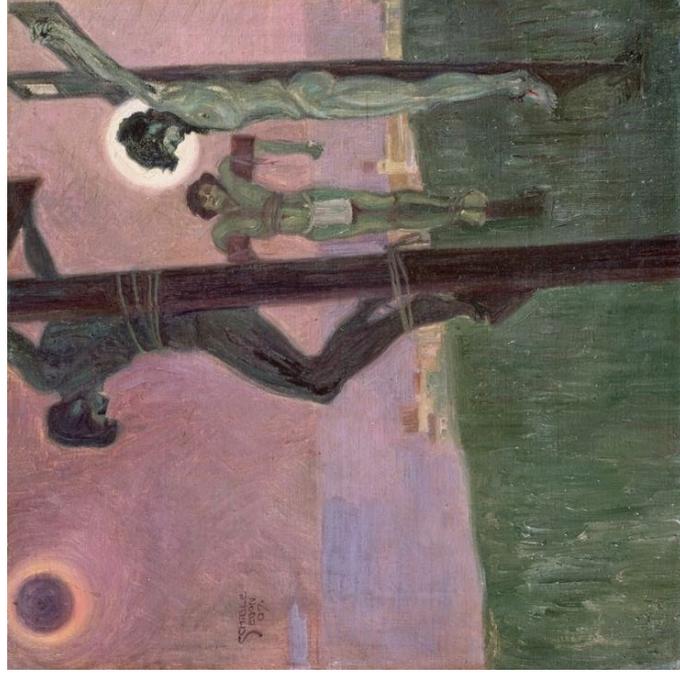


The disciples watched Jesus ascend to heaven.

## SEPTIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

1 Pi 4:13-16

Mais, dans la mesure où vous participez aux souffrances du Christ, réjouissez-vous, afin que, lors de la révélation de sa gloire, vous soyez aussi dans la joie et l'allégresse. Heureux, si vous êtes outragés pour le nom du Christ, car l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu repose sur vous. Que nul de vous n'ait à souffrir comme meurtrier, ou voleur, ou malfaiteur, ou comme délateur, mais si c'est comme chrétien, qu'il n'ait pas honte, qu'il glorifie Dieu de porter ce nom.



Egon Schiele, Crucifixión, 1912

## TRENTE ET UNIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Mc 12:28-31

Un scribe qui les avait entendus discuter, voyant qu'il leur avait bien répondu, s'avança et lui demanda : « Quel est le premier de tous les commandements ? » Jésus répondit : « Le premier c'est : écoute, Israël, le Seigneur notre Dieu est l'unique Seigneur, et tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de tout ton esprit et de toute ta force. Voici le second : tu aimeras ton prochain comme toi-même. Il n'y a pas de commandement plus grand que ceux-là. ».



Crezo Barredo, Domingo 31° ordinario, 1999 - ©Crezo Barredo



## LUNDI APRÈS LA PENTECÔTE

*Jn 14:16-17*

et je prierai le Père et il vous donnera un autre Paraclet, pour qu'il soit avec vous à jamais, l'Esprit de Vérité, que le monde ne peut pas recevoir, parce qu'il ne le voit pas ni ne le reconnaît. Vous, vous le connaissez, parce qu'il demeure auprès de vous et qu'il est en vous.

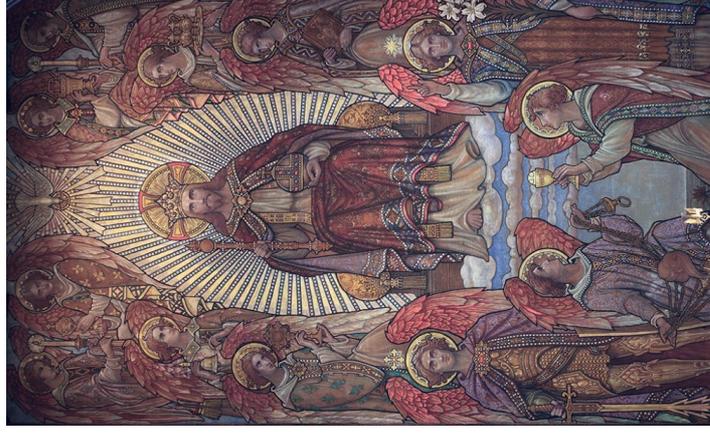


Sue Ann Jackson, Reflection in water of the Holy Spirit dove - ©Sue Ann Jackson

## VINGT-NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*He 4:14-16*

Ayant donc un grand prêtre souverain qui a traversé les cieux, Jésus, le Fils de Dieu, tenons ferme la profession de foi. Car nous n'avons pas un grand prêtre impuissant à compatir à nos faiblesses, lui qui a été éprouvé en tout, d'une manière semblable, à l'exception du péché. Avançons-nous donc avec assurance vers le trône de la grâce afin d'obtenir miséricorde et de trouver grâce, pour une aide opportune.



Tapestry of Christ the King (Saint James the Greater Roman Catholic Church in Saint Louis)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## VINGT-HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 10:29-30*

Jésus déclara : « Fin vérité, je vous le dis, nul n'aura laissé maison, frères, sœurs, mère, père, enfants ou champs à cause de moi et à cause de l'Évangile, qui ne reçoive le centuple dès maintenant, au temps présent, en maisons, frères, sœurs, mères, enfants et champs, avec des persécutions, et, dans le monde à venir, la vie éternelle.



Rauli Berzosa, *María, Madre de la Eucaristía*, 2015 - ©Rauli Berzosa

LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE A  
TEMPS ORDINAIRE

## VINGT-SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

### *He 2:9*

Mais celui qui a été abaissé un moment au-dessous des anges, Jésus, nous le voyons couronné de gloire et d'honneur, parce qu'il a souffert la mort : il fallait que, par la grâce de Dieu, au bénéfice de tout homme, il goûtât la mort.



Philippe de Champaigne, Crown of Thorns

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## VINGT-SIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 9:40-42*

Qui n'est pas contre nous est pour nous. « Quiconque vous donnera à boire un verre d'eau pour ce motif que vous êtes au Christ, en vérité, je vous le dis, il ne perdra pas sa récompense. « Mais si quelqu'un doit scandaliser l'un de ces petits qui croient, il serait mieux pour lui de se voir passer autour du cou une de ces meules que tournent les ânes et d'être jeté à la mer :



Geef geen ergernis, 1891

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## LA SAINTE TRINITÉ

*Jn 3:17*

Car Dieu n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour juger le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui.



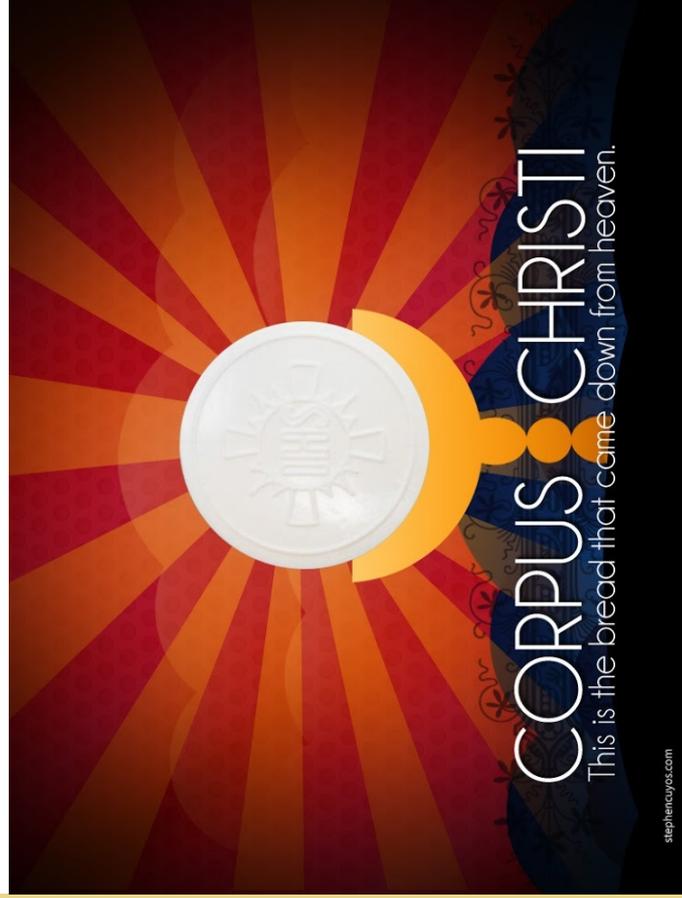
Savior

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## FÊTE-DIEU

*Jn 6:57-58a*

De même que le Père, qui est vivant, m'a envoyé et que je vis par le Père, de même celui qui me mange, lui aussi vivra par moi. Voici le pain descendu du ciel.



Fr. Stephen, MSC, Corpus Christi, 2011 - ©Fr. Stephen, MSC

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## VINGT-CINQUIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 9:33-35*

Ils vinrent à Capharnaüm ; et une fois à la maison, il leur demandait : « De quoi discutez-vous en chemin ? » Eux se taisaient, car en chemin ils avaient discuté entre eux qui était le plus grand. Alors, s'étant assis, il appela les Douze et leur dit : « Si quelqu'un veut être le premier, il sera le dernier de tous et le serviteur de tous. ».



J. Kirk Richards, Servant of all - ©J. Kirk Richards



## CŒUR IMMACULÉ DE MARIE

*Mt 9:14-15*

Alors les disciples de Jean s'approchent de lui en disant : « Pourquoi nous et les Pharisiens jeûnons-nous, et tes disciples ne jeûnent-ils pas ? » Et Jésus leur dit : « Les compagnons de l'époux peuvent-ils mener le deuil tant que l'époux est avec eux ? Mais viendront des jours où l'époux leur sera enlevé ; et alors ils jeûneront.



Raul Bersozza, Corazón Inmaculado de María de Fátima, 2012 - ©Raul Bersozza

## VINGT-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 7:37*

Ils étaient frappés au-delà de toute mesure et disaient : « Il a bien fait toutes choses : il fait entendre les sourds et parler les muets. ».



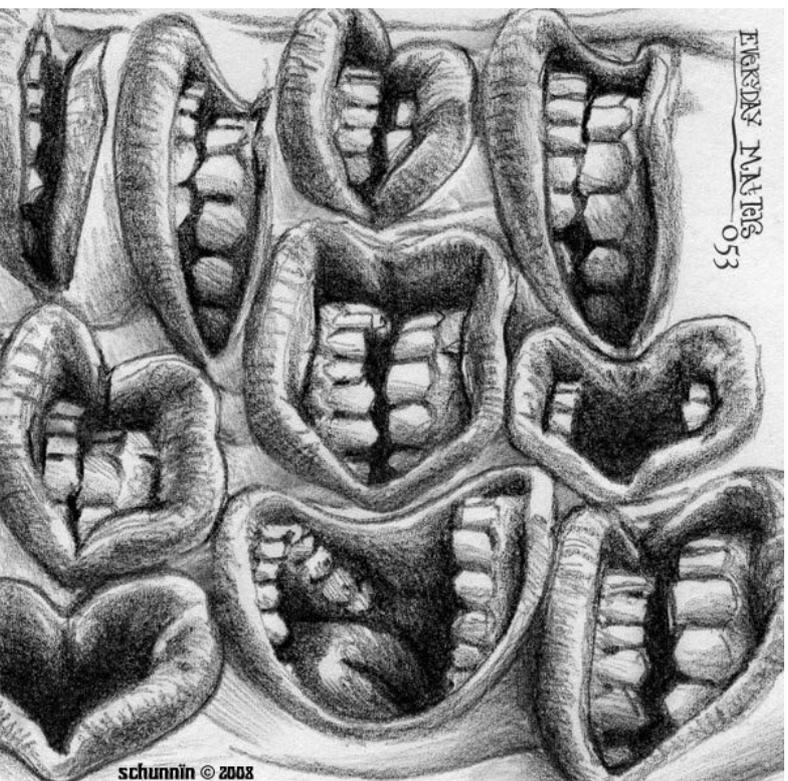
Chuck Baird, Sign for 'Jesus' - ©Chuck Baird

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## VINGT-DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 7:14-15*

Et ayant appelé de nouveau la foule près de lui, il leur disait : « Écoutez-moi tous et comprenez ! Il n'est rien d'extérieur à l'homme qui, pénétrant en lui, puisse le souiller, mais ce qui sort de l'homme, voilà ce qui souille l'homme.



Shunnin, Everyday Matters 053, 2008 - ©Shunnin

288

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jn 1:29-31*

Le lendemain, il voit Jésus venir vers lui et il dit : « Voici l'agneau de Dieu, qui enlève le péché du monde. C'est de lui que j'ai dit : Derrière moi vient un homme qui est passé devant moi parce qu'avant moi il était. Et moi, je ne le connaissais pas ; mais c'est pour qu'il fût manifesté à Israël que je suis venu baptisant dans l'eau. »



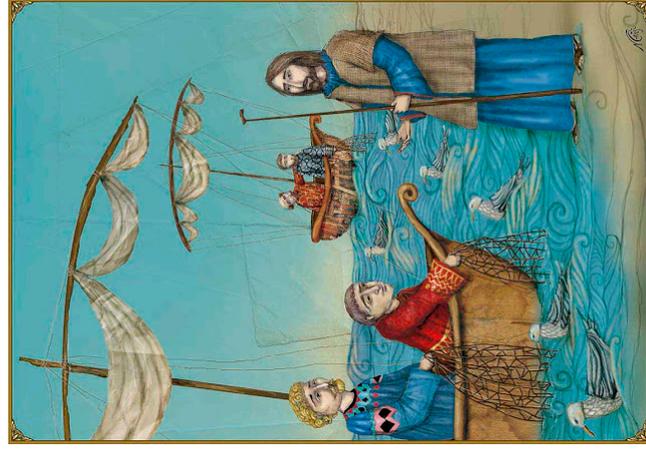
Annibale Carracci, Saint John the Baptist Bearing Witness, ca. 1600–1602 (The Metropolitan Museum of Art, New York)

134

## TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 4:18-22*

Comme il cheminait sur le bord de la mer de Galilée, il vit deux frères, Simon, appelé Pierre, et André son frère, qui jetaient l'épervier dans la mer ; car c'étaient des pêcheurs. Et il leur dit : « Venez à ma suite, et je vous ferai pêcheurs d'hommes. » Eux, aussitôt, laissant les filets, le suivirent. Et avançant plus loin, il vit deux autres frères, Jacques, fils de Zébédée, et Jean son frère, dans leur barque, avec Zébédée leur père, en train d'arranger leurs filets ; et il les appela. Eux, aussitôt, laissant la barque et leur père, le suivirent.



Nerina Canzi, CON SUS AMIGOS, LOS APÓSTOLES, 2015. ©Nerina Canzi

## VINGT-ET-JUNIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Eph 5:25-27*

Maris, aimez vos femmes comme le Christ a aimé l'Église : il s'est livré pour elle, afin de la sanctifier en la purifiant par le bain d'eau qu'une parole accompagne ; car il voulait se la présenter à lui-même toute resplendissante, sans tache ni ride ni rien de tel, mais sainte et immaculée.



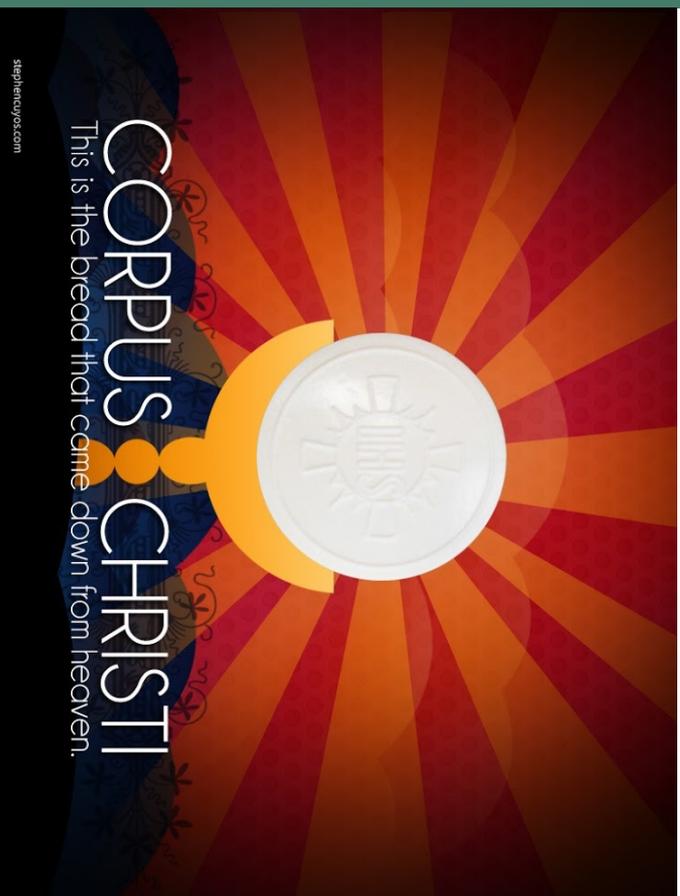
Christ and the Samaritan Woman

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## VINGTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jn 6:57-58a*

De même que le Père, qui est vivant, m'a envoyé et que je vis par le Père, de même celui qui me mange, lui aussi vivra par moi. Voici le pain descendu du ciel.



Fr. Stephen, MSC, Corpus Christi, 2011 - ©Fr. Stephen, MSC

286

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## QUATRIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 5:3-9*

« Heureux ceux qui ont une âme de pauvre, car le Royaume des Cieux est à eux. Heureux les affligés, car ils seront consolés. Heureux les doux, car ils posséderont la terre. Heureux les affamés et assoiffés de la justice, car ils seront rassasiés. Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde. Heureux les cœurs purs, car ils verront Dieu. Heureux les artisans de paix, car ils seront appelés fils de Dieu.



Giusto de Menabuoi, Paradise, 1376 (Baptistry, Padua)

136

## CINQUIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Is 58:9-10*

Alors tu crieras et Yahvé répondra, tu appelleras, il dira : Me voici ! Si tu bannis de chez toi le joug, le geste menaçant et les paroles méchantes, si tu te prives pour l'affamé et si tu rassasies l'opprimé, ta lumière se lèvera dans les ténèbres, et l'obscurité sera pour toi comme le milieu du jour.

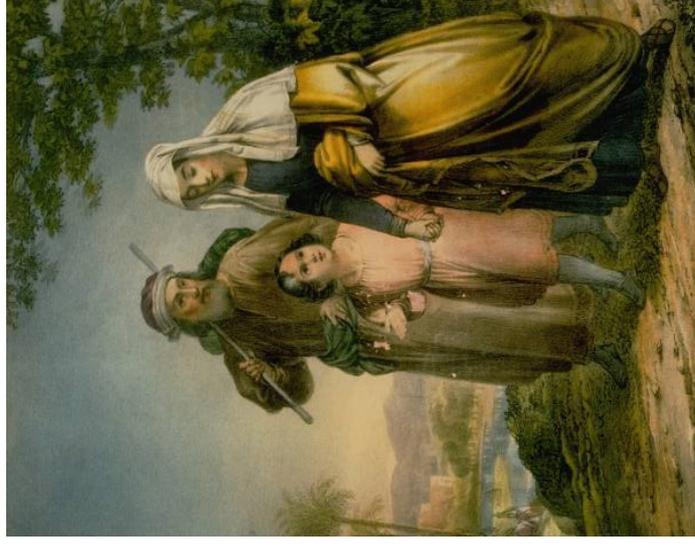


de Meester van Alkmaar, De zeven werken van barmhertigheid - De hongrigen voeden

## DIX-NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jn 6:41-44*

Les Juifs alors se mirent à murmurer à son sujet, parce qu'il avait dit : « Je suis le pain descendu du ciel. » Ils disaient : « Celui-là n'est-il pas Jésus, le fils de Joseph, dont nous connaissons le père et la mère ? Comment peut-il dire maintenant : Je suis descendu du ciel ? » Jésus leur répondit : « Ne murmurez pas entre vous. Nul ne peut venir à moi si le Père qui m'a envoyé ne l'attire ; et moi, je le ressusciterai au dernier jour.



Jesus returning with parents Mary and Joseph to Nazareth

## DIX-HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*ex 16:2-5*

Fit toute l'assemblée des enfants d'Israël murmura dans le désert contre Moïse et Aaron. Les enfants d'Israël leur dirent: Que ne sommes-nous morts par la main de l'Éternel dans le pays d'Égypte, quand nous étions assis près des pots de viande, quand nous mangions du pain à satiété? car vous nous avez menés dans ce désert pour faire mourir de faim toute cette multitude. L'Éternel dit à Moïse: Voici, je ferai pleuvoir pour vous du pain, du haut des cieux. Le peuple sortira, et en ramassera, jour par jour, la quantité nécessaire, afin que je le mette à l'épreuve, et que je voie s'il marchera, ou non, selon ma loi. Le sixième jour, lorsqu'ils prépareront ce qu'ils auront apporté, il s'en trouvera le double de ce qu'ils ramasseront jour par jour.



James Tissot, The Gathering of the Manna

## SIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 5:23-24*

Quand donc tu présentes ton offrande à l'autel, si là tu te souviens que ton frère a quelque chose contre toi, laisse là ton offrande, devant l'autel, et va d'abord te réconcilier avec ton frère ; puis reviens, et alors présente ton offrande.



Reconciliation

## SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Mt 5:46-48

Car si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle récompense aurez-vous ? Les publicains eux-mêmes n'en font-il pas autant ? Et si vous réservez vos saluts à vos frères, que faites-vous d'extraordinaire ? Les pâtiens eux-mêmes n'en font-ils pas autant ? Vous donc, vous serez parfaits comme votre Père céleste est parfait.



Do you have the courage to love your enemies?

## DIX-SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

2 R 4:42-44

Un homme vint de Baal-Shalisha et apporta à l'homme de Dieu du pain de prémices, vingt pains d'orge et du grain frais dans son épi. Celui-ci ordonna : «Offre aux gens et qu'ils mangent», mais son serviteur répondit : «Comment servirai-je cela à cent personnes?» Il reprit : «Offre aux gens et qu'ils mangent, car ainsi a parlé Yāhvė : On mangera et on en aura de reste.» Il leur servit, ils mangèrent et en eurent de reste, selon la parole de Yāhvė.



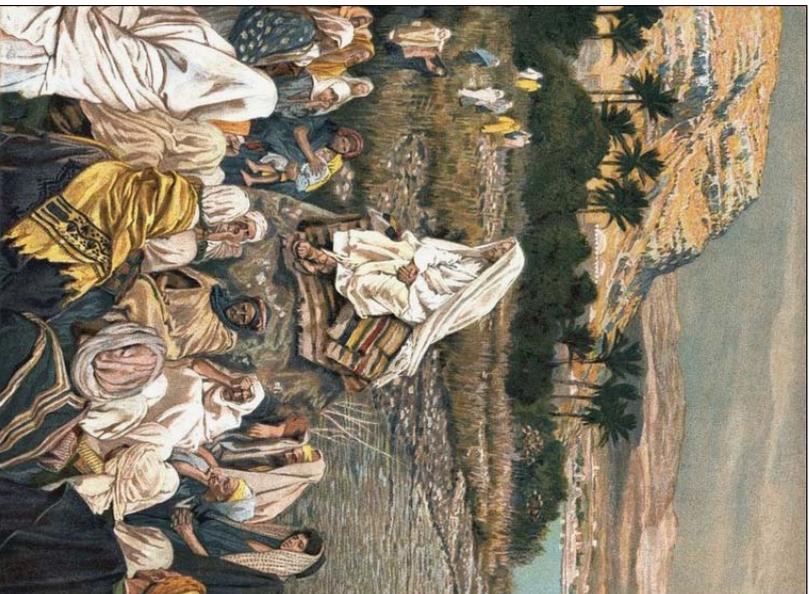
François-Xavier de Boissoudy, La multiplication des pains, 2016 - ©François-Xavier de Boissoudy

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## SEIZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 6:32-33*

Ils partirent donc dans la barque vers un lieu désert, à l'écart. Les voyant s'éloigner, beaucoup comprirent, et de toutes les villes on accourut là-bas, à pied, et on les devança.



James Tissot, Jesus Teaching by the Seashore, 1899

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 6:28-30*

Et du vêtement, pourquoi vous inquiéter ? Observez les lis des champs, comme ils poussent : ils ne peinent ni ne filent. Or je vous dis que Salomon lui-même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux. Que si Dieu habille de la sorte l'herbe des champs, qui est aujourd'hui et demain sera jetée au four, ne fera-t-il pas bien plus pour vous, gens de peu de foi !



Jos Spaybrouck, The Lilies of the Field (The Fourteenth Sunday after Pentecost from Liturgical Calendar poster series)

## NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

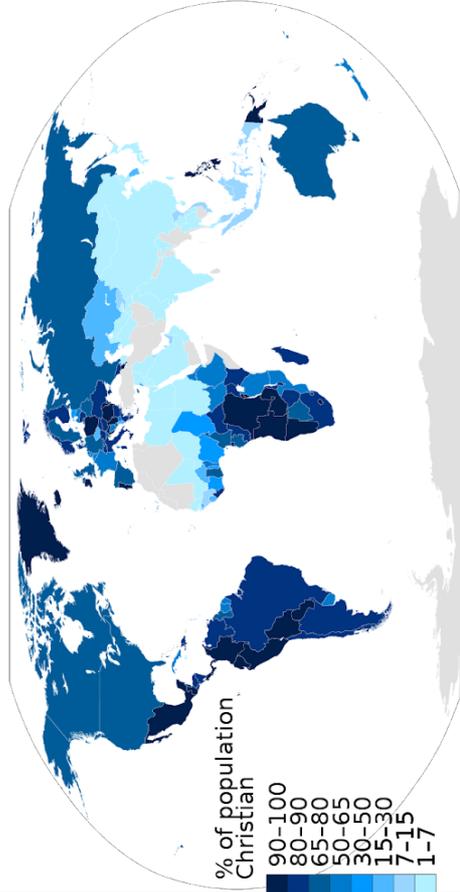
*dt 11:24*

Tout lieu que foulera la plante de votre pied sera à vous: votre frontière s'étendra du désert au Liban, et du fleuve de l'Euphrate jusqu'à la mer occidentale.

## QUINZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 6:10-12*

Et il leur disait : « Où que vous entriez dans une maison, demeurez-y jusqu'à ce que vous partiez de là. Et si un endroit ne vous accueille pas et qu'on ne vous écoute pas, sortez de là et secouez la poussière qui est sous vos pieds, en témoignage contre eux. » Étant partis, ils prêchèrent qu'on se repentît .



Christianity percent population in each nation World Map Christian data by Pew Research, 2014



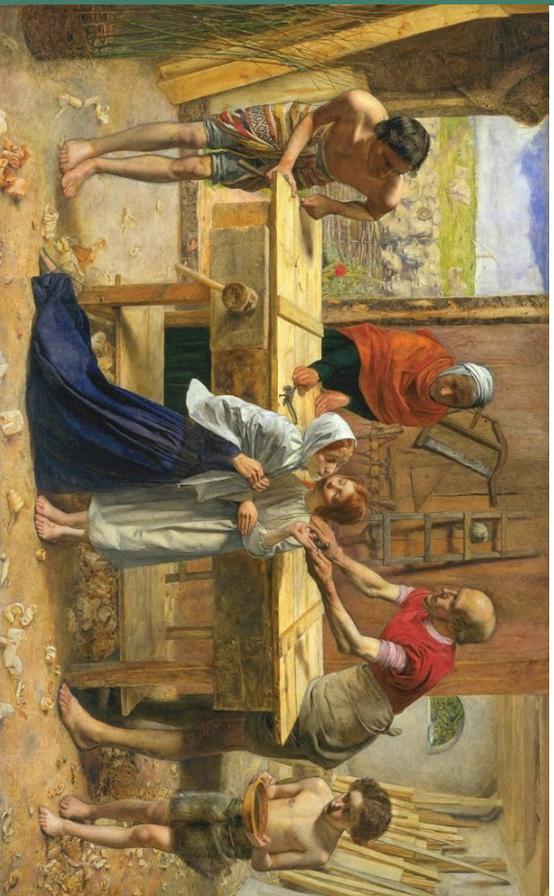
mappystyle, Converse hipster

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## QUATORZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 6:2-3*

Le sabbat venu, il se mit à enseigner dans la synagogue, et le grand nombre en l'entendant étaient frappés et disaient : « D'où cela lui vient-il ? Et qu'est-ce que cette sagesse qui lui a été donnée et ces grands miracles qui se font par ses mains ? Celui-là n'est-il pas le charpentier; le fils de Marie, le frère de Jacques, de Joset, de Jude et de Simon ? Et ses sœurs ne sont-elles pas ici chez nous ? » Et ils étaient choqués à son sujet.



John Everett Millais, Christ in the House of His Parents ('The Carpenter's Shop'), 1849 (Tate Britain)

280

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## DIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 9:9*

Étant sorti, Jésus vit, en passant, un homme assis au bureau de la douane, appelé Matthieu, et il lui dit : « Suis-moi ! » Et, se levant, il le suivit.



Hendrick Ter Brugghen, De roeping van Matteüs, 1621 (Utrecht, Centraal Museum)

142

## ONZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 10:3*

Philippe et Barthélemy ; Thomas et Matthieu le publicain ; Jacques, le fils d'Alphée, et Thaddée .



Caravaggio, St Matthew and the Angel, 1602 (San Luigi dei Francesi, Rome)

## TREIZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 5:21-23*

Lorsque Jésus eut traversé à nouveau en barque vers l'autre rive, une foule nombreuse se rassembla autour de lui, et il se tenait au bord de la mer. Arrive alors un des chefs de synagogue, nommé Jaïre, qui, le voyant, tombe à ses pieds et le prie avec instance : « Ma petite fille est à toute extrémité, viens lui imposer les mains pour qu'elle soit sauvée et qu'elle vive. ».



François-Xavier de Boissoudy, Il traversa, 2016 - ©François-Xavier de Boissoudy

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## DOUZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 4:37-38*

Survient alors une forte bourrasque, et les vagues se jetaient dans la barque, de sorte que déjà elle se remplissait. Et lui était à la poupe, dormant sur le coussin. Ils le réveillèrent et lui dirent : « Maître, tu ne te soucies pas de ce que nous périssons ? ».



Jesus sleeping in the boat

278

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## DOUZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jr 20:11*

Mais l'Éternel est avec moi comme un héros puissant; C'est pourquoi mes persécuteurs chancellent et n'auront pas le dessus; Ils seront remplis de confusion pour n'avoir pas réussi: Ce sera une honte éternelle qui ne s'oubliera pas.



Lion of Judah

144

## TREIZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Rm 6:4

Nous avons donc été ensevelis avec lui par le baptême dans la mort, afin que, comme le Christ est ressuscité des morts par la gloire du Père, nous vivions nous aussi dans une vie nouvelle.



Chris Koelle, The History of Redemption - We were buried with him by baptism into death - ©Chris Koelle

## ONZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Mc 4:30-32

Et il disait : « Comment allons-nous comparer le Royaume de Dieu ? ou par quelle parabole allons-nous le figurer ? C'est comme un grain de sénévé qui, lorsqu'on le sème sur la terre, est la plus petite de toutes les graines qui sont sur la terre ; mais une fois semé, il monte et devient la plus grande de toutes les plantes potagères, et il pousse de grandes branches, au point que les oiseaux du ciel peuvent s'abriter sous son ombre. ».



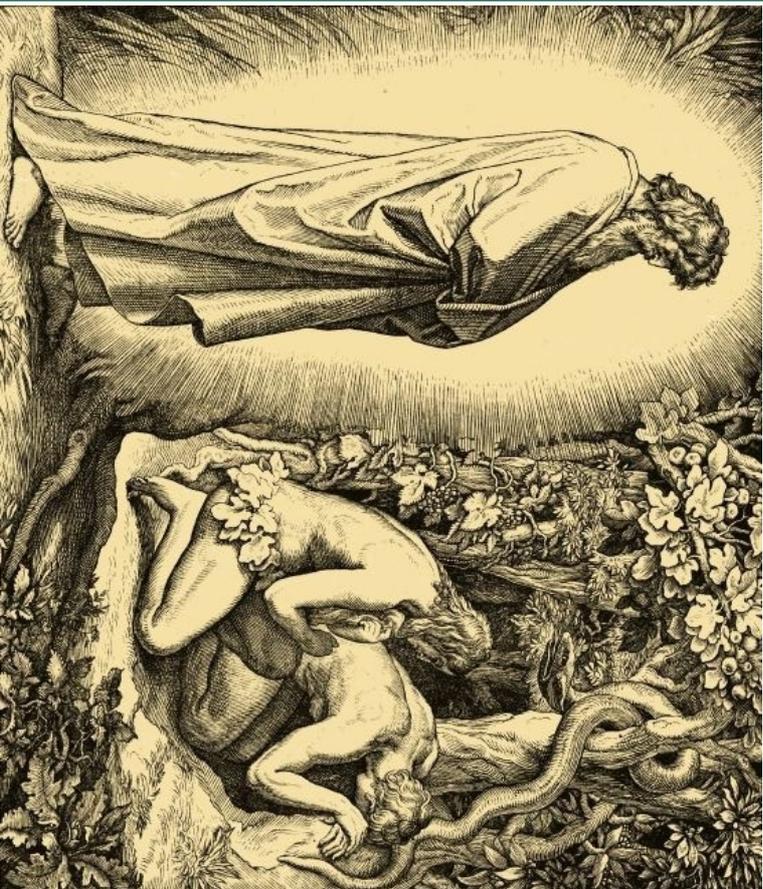
Agnes Leung, Faith as a mustard seed, 2006 - ©Agnes Leung

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## DIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

gn 3:9-11

Mais l'Éternel Dieu appela l'homme, et lui dit: Où es-tu? Il répondit: J'ai entendu ta voix dans le jardin, et j'ai eu peur, parce que je suis nu, et je me suis caché. Et l'Éternel Dieu dit: Qui t'a appris que tu es nu? Est-ce que tu as mangé de l'arbre dont je t'avais défendu de manger?



Where are you?

276

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## QUATORZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Za 9:9

Exulte avec force, fille de Sion! Crie de joie, fille de Jérusalem! Voici que ton roi vient à toi : il est juste et victorieux, humble, monté sur un âne, sur un ânon, le petit d'une ânesse.



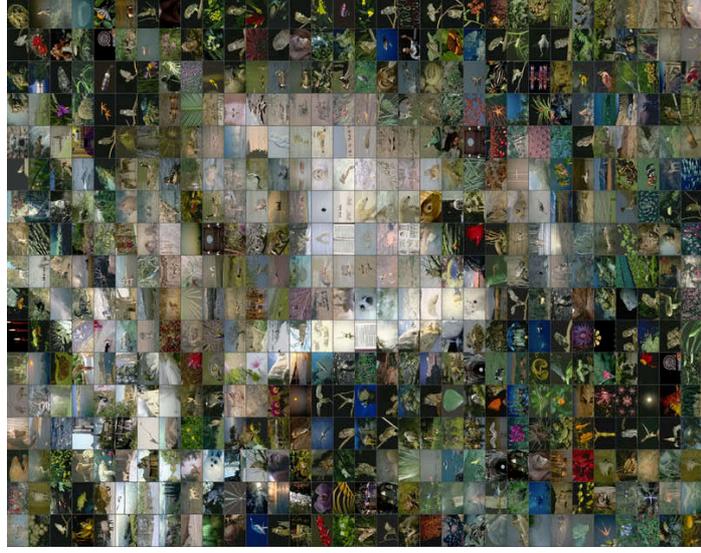
Oleksandr Antonyuk, 'Jesus' Triumphal Entry' into Jerusalem - ©Oleksandr Antonyuk

146

## QUINZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Rm 8:18-21*

J'estime en effet que les souffrances du temps présent ne sont pas à comparer à la gloire qui doit se révéler en nous. Car la création en attende espérer à la révélation des fils de Dieu : si elle fut assujettie à la vanité - non qu'elle l'eût voulu, mais à cause de celui qui l'y a soumise - c'est avec l'espérance d'être elle aussi libérée de la servitude de la corruption pour entrer dans la liberté de la gloire des enfants de Dieu.



Jezus composed of pictures

## NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*mc 2:23-24*

Et il advint qu'un jour de sabbat il passait à travers les moissons et ses disciples se mirent à se frayer un chemin en arrachant les épis. Et les Pharisiens lui disaient : « Vois ! Pourquoi font-ils le jour du sabbat ce qui n'est pas permis ? ».



Picking ares on the sabbat

## HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 2:18-22*

Les disciples de Jean et les Pharisiens étaient en train de jeûner, et on vient lui dire : « Pourquoi les disciples de Jean et les disciples des Pharisiens jeûnent-ils, et tes disciples ne jeûnent-ils pas ? » Jésus leur dit : « Les compagnons de l'époux peuvent-ils jeûner pendant que l'époux est avec eux ? Tant qu'ils ont l'époux avec eux, ils ne peuvent pas jeûner. Mais viendront des jours où l'époux leur sera enlevé ; et alors ils jeûneront en ce jour-là. Personne ne coud une pièce de drap non foulé à un vieux vêtement ; autrement, la pièce neuve tire sur le vieux vêtement et la déchirure s'aggrave. Personne non plus ne met du vin nouveau dans des outres vieilles ; autrement, le vin fera éclater les outres, et le vin est perdu aussi bien que les outres. Mais du vin nouveau dans des outres neuves ! ».

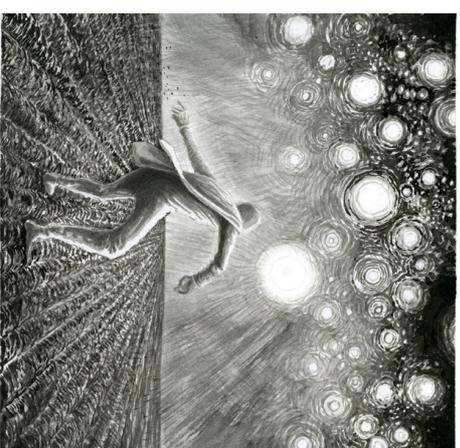


©2012MMBOX PRODUCTION  
MMBOX, New wine in old wineskins, 2012 (Mc 2:22) - ©MMBOX

## SEIZIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 13:24-30*

Il leur proposa une autre parabole : « Il en va du Royaume des Cieux comme d'un homme qui a semé du bon grain dans son champ. Or, pendant que les gens dormaient, son ennemi est venu, il a semé à son tour de l'ivraie, au beau milieu du blé, et il s'en est allé. Quand le blé est monté en herbe, puis en épis, alors l'ivraie est apparue aussi. S'approchant, les serviteurs du propriétaire lui dirent : « Mâture, n'est-ce pas du bon grain que tu as semé dans ton champ ? D'où vient donc qu'il s'y trouve de l'ivraie ? » Il leur dit : « C'est quelque ennemi qui a fait cela. » Les serviteurs lui dirent : « Veux-tu donc que nous allions la ramasser ? » « Non, dit-il, vous risqueriez, en ramassant l'ivraie, d'arracher en même temps le blé. Laissez l'un et l'autre croître ensemble jusqu'à la moisson ; et au moment de la moisson je dirai aux moissonneurs : Ramassez d'abord l'ivraie et liez-la en bottes que l'on fera brûler ; quant au blé, recueillez-le dans mon grenier. » ».



anjun, The Parable of the Wheat and the Tares, 2012 - ©anjun

## DIX-SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 13:44*

« Le Royaume des Cieux est semblable à un trésor qui était caché dans un champ et qu'un homme vient à trouver : il le recache, s'en va ravi de joie vendre tout ce qu'il possède, et achète ce champ.



Master of the Berlin Sketchbook, Anna selbdritt, 1525 (Musée des Beaux-Arts, Strasbourg)

## SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 2:3-4*

On vient lui apporter un paralytique, soulevé par quatre hommes. Et comme ils ne pouvaient pas le lui présenter à cause de la foule, ils découvrirent la terrasse au-dessus de l'endroit où il se trouvait et, ayant creusé un trou, ils font descendre le grabat où gisait le paralytique.



Ward Jenkins, Dropped through the ceiling - ©Ward Jenkins

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## SIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 1:40-42*

Un lépreux vient à lui, le supplie et, s'agenouillant, lui dit : « Si tu le veux, tu peux me purifier. » Ému de compassion, il étendit la main, le toucha et lui dit : « Je le veux, sois purifié. » Et aussitôt la lepre le quitta et il fut purifié.



Rembrandt Harmensz. van Rijn, Jesus and the leper

272

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## DIX-HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Is 55:1*

Ah! vous tous qui avez soif, venez vers l'eau, même si vous n'avez pas d'argent, venez, achetez et mangez, venez, achetez sans argent, sans payer, du vin et du lait.



Horace Pippin, Christ and the Woman of Samaria, 1940

150

## DIX-NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 14:30-31*

Mais, voyant le vent, il prit peur et, commençant à couler, il s'écria : « Seigneur, sauve-moi ! » Aussitôt, Jésus tendit la main et le saisit, en lui disant : « Homme de peu de foi, pourquoi as-tu douté ? ».



Jesus walks on the water

## CINQUIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mc 1:29-39*

Et aussitôt, sortant de la synagogue, il vint dans la maison de Simon et d'André, avec Jacques et Jean. Or la belle-mère de Simon était au lit avec la fièvre, et aussitôt ils lui parlèrent à son sujet. S'approchant, il la fit se lever en la prenant par la main. Et la fièvre la quitta, et elle les servait. Le soir venu, quand fut couché le soleil, on lui apportait tous les malades et les démoniaques, et la ville entière était rassemblée devant la porte. Et il guérit beaucoup de malades atteints de divers maux, et il chassa beaucoup de démons. Et il ne laissait pas parler les démons, parce qu'ils savaient qui il était. Le matin, bien avant le jour, il se leva, sortit et s'en alla dans un lieu désert, et là il priait. Simon et ses compagnons le poursuivirent et, l'ayant trouvé, ils lui dirent : « Tout le monde te cherche. » Il leur dit : « Allons ailleurs, dans les bourgs voisins, afin que j'y prêche aussi, car c'est pour cela que je suis sorti. » Et il s'en alla à travers toute la Galilée, prêchant dans leurs synagogues et chassant les démons.



"Très Riches Heures du Duc de Berry", Jesus drives out a demon

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## QUATRIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*1 Co 7:34*

Et le voilà partagé. De même la femme sans mari, comme la jeune fille, a souci des affaires du Seigneur ; elle cherche à être sainte de corps et d'esprit. Celle qui s'est mariée a souci des affaires du monde, des moyens de plaire à son mari.



Taylor Marshall, The True Presentation of the Virgin Mary (Friezoid in the Book of Strach)

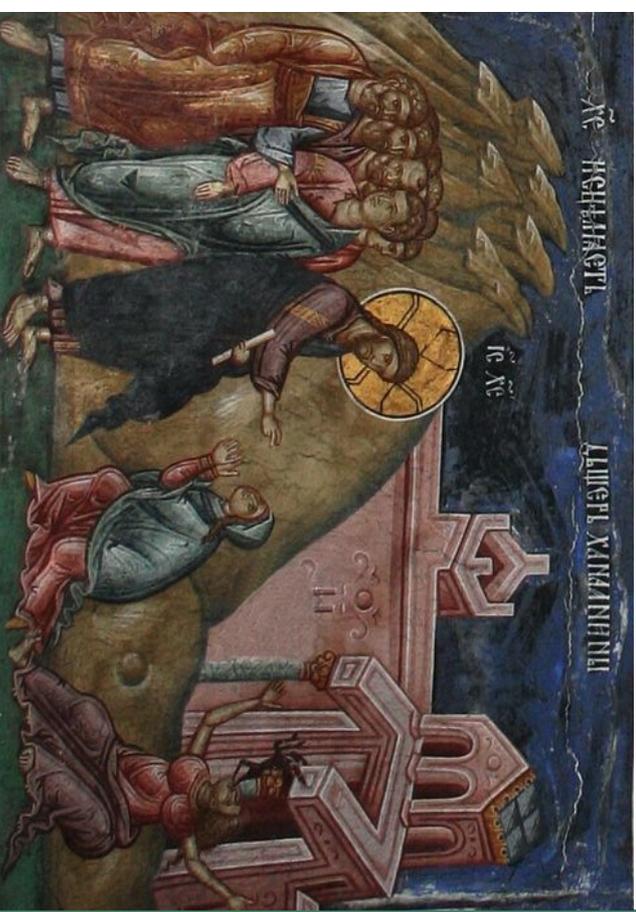
270

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## VINGTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*mt 15:25-28*

Mais elle vint se prosterner devant lui, disant : Seigneur, secours-moi ! Il répondit : Il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens. Oui, Seigneur, dit-elle, mais les petits chiens mangent les miettes qui tombent de la table de leurs maîtres. Alors Jésus lui dit : Femme, ta foi est grande ; qu'il te soit fait comme tu veux. Et, à l'heure même, sa fille fut guérie.



Jesus heals the Canaanite Woman's daughter

152

## VINGT-ET-UNIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 16:18-19*

Eh bien ! moi je te dis : Tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon Église, et les Portes de l'Hadès ne tiendront pas contre elle. Je te donnerai les clefs du Royaume des Cieux : quoi que tu lies sur la terre, ce sera tenu dans les cieux pour lié, et quoi que tu délies sur la terre, ce sera tenu dans les cieux pour délié. ».



Daniel Ibez, Pope Francis greets pilgrims in St Peters Square before the Wednesday general audience on Oct 29 2014, 2014 - ©Daniel Ibez

## TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jon 3:1-2*

La parole de Yahvé fut adressée pour la seconde fois à Jonas : « Lève-toi, lui dit-il, va à Ninive, la grande ville, et annonce-leur ce que je te dirai. ».



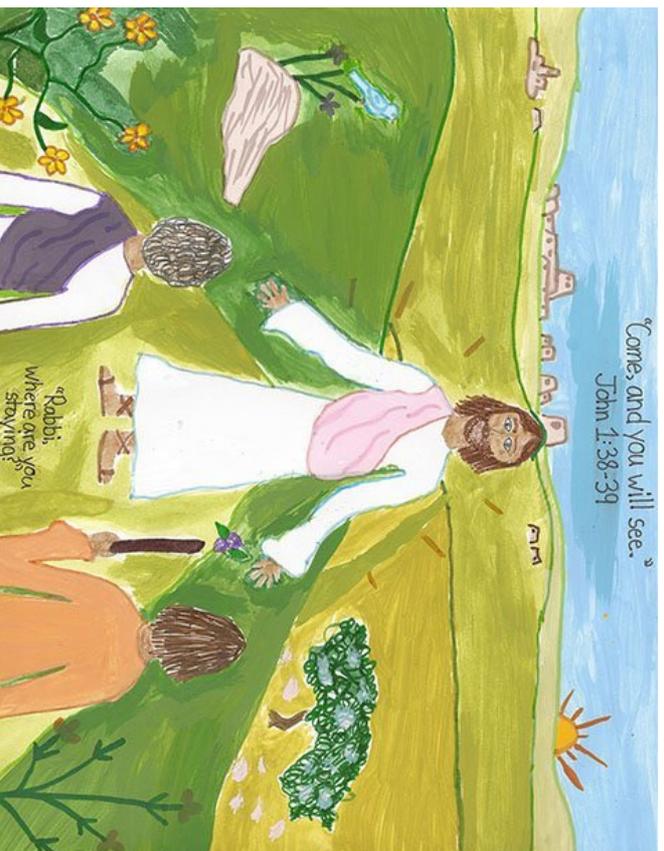
Mina Anton, Jonah in the whale, 2013 - ©Mina Anton

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Temps Ordinaire

## DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jn 1:35-39*

Le lendemain, Jean se tenait là, de nouveau, avec deux de ses disciples. Regardant Jésus qui passait, il dit : « Voici l'agneau de Dieu. » Les deux disciples entendirent ses paroles et suivirent Jésus, Jésus se retourna et, voyant qu'ils le suivaient, leur dit : « Que cherchez-vous ? » Ils lui dirent : « Rabbi - ce qui veut dire Maître -, où demeures-tu ? » Il leur dit : « Venez et voyez. » Ils vinrent donc et virent où il demeurerait, et ils demeurèrent auprès de lui de jour-là. C'était environ la dixième heure.



Riley Hanagan, Jezus calls his first disciples, 2009 - ©Riley Hanagan

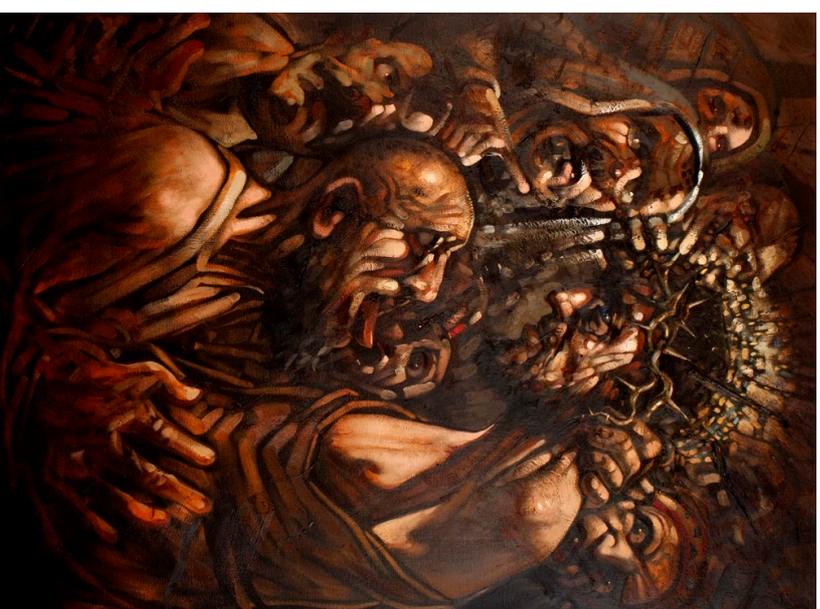
268

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## VINGT-DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Jr 20:7*

Tu m'as séduit, Yahvé, et je me suis laissé séduire; tu m'as maîtrisé, tu as été le plus fort. Je suis prétexte continué à la moquerie, la fable de tout le monde.



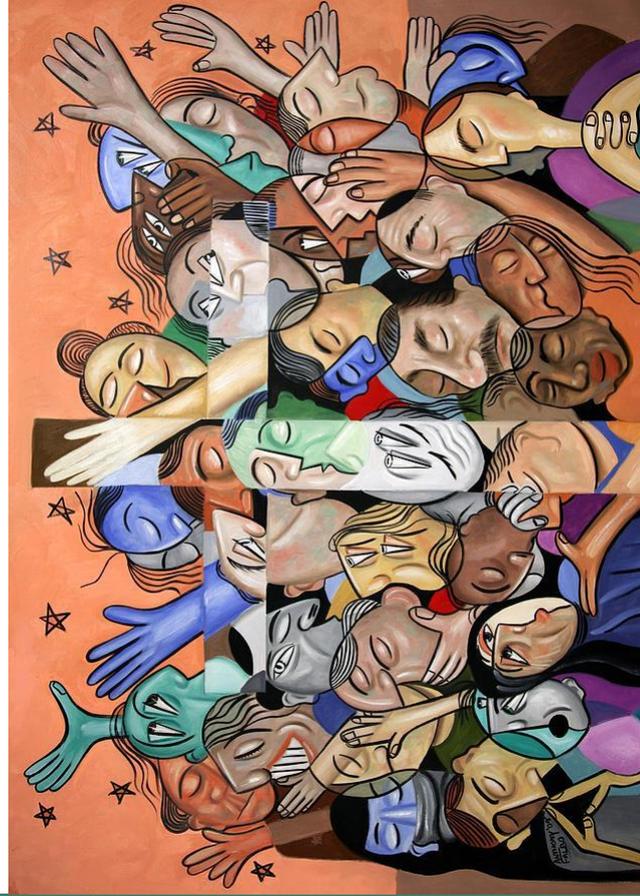
Peter Howson, Outcast, 2011 - ©Peter Howson

154

## VINGT-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 18:19-20*

« De même, je vous le dis en vérité, si deux d'entre vous, sur la terre, unissent leurs voix pour demander quoi que ce soit, cela leur sera accordé par mon Père qui est aux cieux. Que deux ou trois, en effet, soient réunis en mon nom, je suis là au milieu d'eux. ».



Anthony Falbo, A Cubist Prayer, 2012 - ©Anthony Falbo

## SACRÉ-CŒUR DE JÉSUS

*Eph 3:16-17*

Qu'il daigne, selon la richesse de sa gloire, vous armer de puissance par son Esprit pour que se fortifie en vous l'homme intérieur, que le Christ habite en vos cœurs par la foi, et que vous soyez enracinés, fondés dans l'amour.



Pray with your children and pray often

## FÊTE-DIEU

*he 9:11-15*

Mais Christ est venu comme souverain sacrificateur des biens à venir: il a traversé le tabernacle plus grand et plus parfait, qui n'est pas construit de main d'homme, c'est-à-dire, qui n'est pas de cette création; et il est entré une fois pour toutes dans le lieu très saint, non avec le sang des boucs et des veaux, mais avec son propre sang, ayant obtenu une rédemption éternelle. Car si le sang des taureaux et des boucs, et la cendre d'une vache, répandue sur ceux qui sont souillés, sanctifient et procurent la pureté de la chair, combien plus le sang de Christ, qui, par un esprit éternel, s'est offert lui-même sans tache à Dieu, purifiera-t-il votre conscience des oeuvres mortes, afin que vous serviez le Dieu vivant! Et c'est pour cela qu'il est le médiateur d'une nouvelle alliance, afin que, la mort étant intervenue pour le rachat des transgressions commises sous la première alliance, ceux qui ont été appelés reçoivent l'héritage éternel qui leur a été promis.



The blood and the nails

## VINGT-QUATRIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 18:23-27*

« A ce propos, il en va du Royaume des Cieux comme d'un roi qui voulut régler ses comptes avec ses serviteurs. L'opération commencée, on lui en amena un qui devait dix mille talents. Cet homme n'ayant pas de quoi rendre, le maître donna l'ordre de le vendre, avec sa femme, ses enfants et tous ses biens, et d'étendre ainsi la dette. Le serviteur alors se jeta à ses pieds et il s'y tenait prosterné en disant : « Consens-moi un délai, et je te rendrai tout. » Apitoyé, le maître de ce serviteur le relâcha et lui fit remise de sa dette.



John Everett Millais, The Unmerciful Servant, 1864

## VINGT-CINQUIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 20:9-16*

Ceux de la onzième heure vinrent donc et touchèrent un denier chacun. Les premiers, venant à leur tour, pensèrent qu'ils allaient toucher davantage ; mais c'est un denier chacun qu'ils touchèrent, eux aussi. Tout en le recevant, ils murmuraient contre le propriétaire : « Ces derniers venus n'ont fait qu'une heure, et tu les as traités comme nous, qui avons porté le fardeau de la journée, avec sa chaleur. » Alors il répliqua en disant à l'un d'eux : « Mon ami, je ne te lèse en rien : n'est-ce pas d'un denier que nous sommes convenus ? Prends ce qui te revient et va-t'en. Il me plaît de donner à ce dernier venu autant qu'à toi : n'ai-je pas le droit de disposer de mes biens comme il me plaît ? ou faut-il que tu sois jaloux parce que je suis bon ? » Voilà comment les derniers seront premiers, et les premiers seront derniers. ».

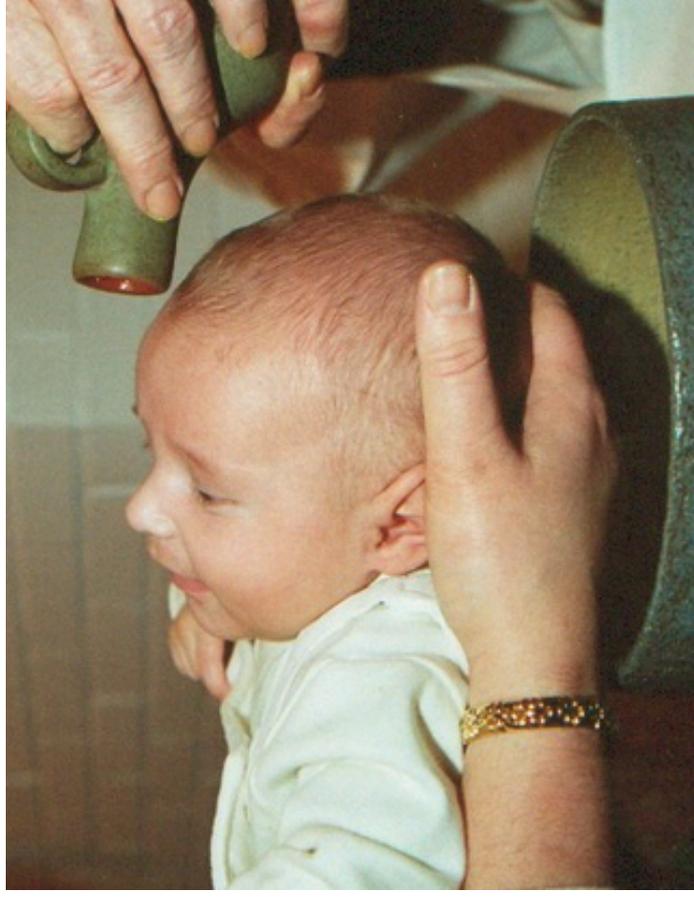


Codex Aureus Epternacensis, Parable of the Workers in the Vineyard, 11th century

## LA SAINTE TRINITÉ

*Mt 28:19*

Allez donc, de toutes les nations faites des disciples, les baptisant au nom du Père et du Fils et du Saint Esprit.



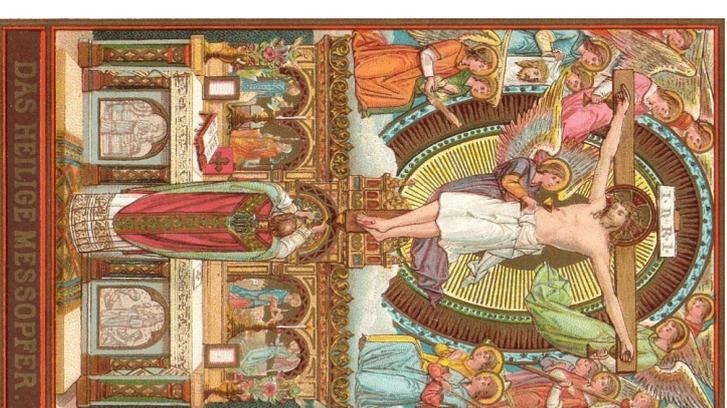
Doopsel, 2004

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## VINGT-SIXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Pb 2:8-11*

Il s'humilia plus encore, obéissant jusqu'à la mort, et à la mort sur une croix ! Aussi Dieu l'a-t-il exalté et lui a-t-il donné le Nom qui est au-dessus de tout nom, pour que tout, au nom de Jésus, s'agenouille, au plus haut des cieux, sur la terre et dans les enfers, et que toute langue proclame, de Jésus Christ, qu'il est SEIGNEUR, à la gloire de Dieu le Père.



Das heilige Messopfer

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## VINGT-SEPTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*mt 21:37-39*

Enfin, il envoya vers eux son fils, en disant: Ils auront du respect pour mon fils. Mais, quand les vigneronns virent le fils, ils dirent entre eux: Voici l' héritier; venez, tuons-le, et emparons-nous de son héritage. Et ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent.



This is the heir. Come let us kill him and seize his inheritance

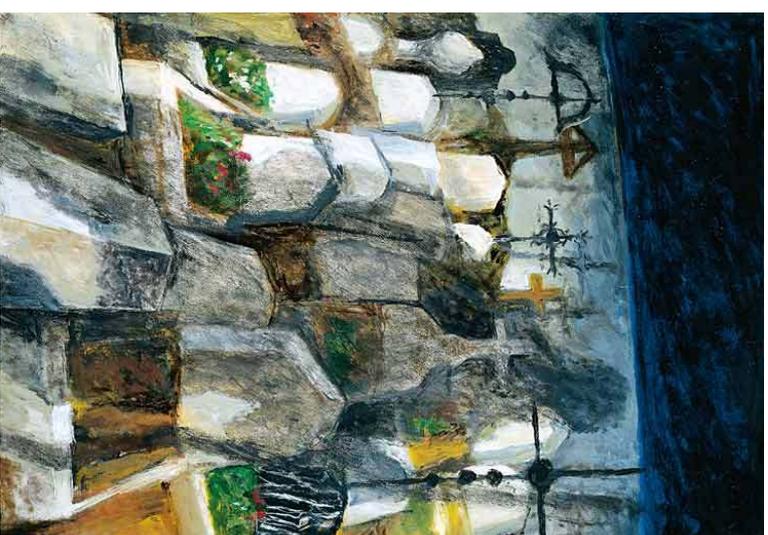
LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE B  
TEMPS ORDINAIRE

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## **VINGT-HUITIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE**

*Is 25:7-8*

Il a détruit sur cette montagne le voile qui voilait tous les peuples et le tissu tendu sur toutes les nations; il a fait disparaître la mort à jamais. Le Seigneur Yâhvé a essuyé les pleurs sur tous les visages, il ôtera l'opprobre de son peuple sur toute la terre, car Yâhvé a parlé.



Sieger Köder, Friedhof - ©Sieger Köder

## VINGT-NEUVIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Mt 22:15-21

Alors les Pharisiens allèrent se concerter en vue de le surprendre en parole ; et il lui envoya ses disciples, accompagnés des Hérodiens, pour lui dire : « Maître, nous savons que tu es véridique et que tu enseignes la voie de Dieu en vérité sans te préoccuper de qui que ce soit, car tu ne regardes pas au rang des personnes. Dis-nous donc ton avis : Est-il permis ou non de payer l'impôt à César ? » Mais Jésus, connaissant leur perversité, riposta : « Hypocrites ! pourquoi me tendez-vous un piège ? Faites-moi voir l'argent de l'impôt. » Ils lui présentèrent un denier et il leur dit : « De qui est l'effigie que voici ? et l'inscription ? » Ils dirent : « De César. » Alors il leur dit : « Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est Dieu. ».



Geef dan aan de keizer wat de keizer toekomt, en aan God wat God toekomt

## LUNDI APRÈS LA PENTECÔTE

Jn 14:16-17

et je prierai le Père et il vous donnera un autre Paraclet, pour qu'il soit avec vous à jamais, l'Esprit de Vérité, que le monde ne peut pas recevoir, parce qu'il ne le voit pas ni ne le reconnaît. Vous, vous le connaissez, parce qu'il demeure auprès de vous et qu'il est en vous.



Sue Ann Jackson, Reflection in water of the Holy Spirit dove - ©Sue Ann Jackson

## PENTECÔTE

*Jn 20:19*

Le soir, ce même jour, le premier de la semaine, et les portes étant closes, là où se trouvaient les disciples, par peur des Juifs, Jésus vint et se tint au milieu et il leur dit : « Paix à vous ! ».



Peace be with you

## TRENTIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 22:37-40*

Jésus lui dit : « Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de tout ton esprit : voilà le plus grand et le premier commandement. Le second lui est semblable : Tu aimeras ton prochain comme toi-même. A ces deux commandements se rattache toute la Loi, ainsi que les Prophètes. ».



Ten Commandments

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## TRENTE ET UNIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 23:11-12*

Le plus grand parmi vous sera votre serviteur. Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé.



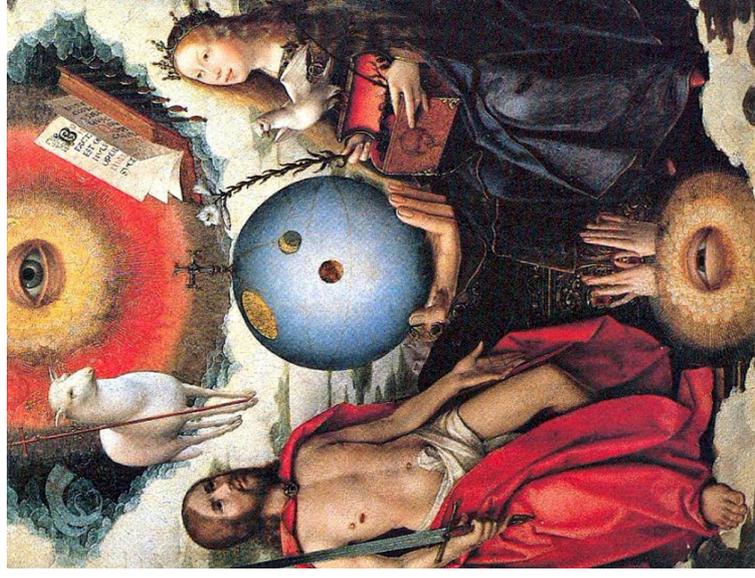
Christine Perdieus, Hoogmoed - ©Christine Perdieus

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## SEPTIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 17:13-15*

Mais maintenant je viens vers toi et je parle ainsi dans le monde, afin qu'ils aient en eux-mêmes ma joie complète. Je leur ai donné ta parole et le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde. Je ne te prie pas de les enlever du monde, mais de les garder du Mauvais.



Jan Provoost, Christian Allegory, ca. 1510-1515 (Louvre, Paris)

## ASCENSION DU SEIGNEUR

*Eph 4:8-13*

C'est pourquoi l'on dit : Montant dans les hauteurs il a emmené des captifs, il a donné des dons aux hommes. « Il est monté », qu'est-ce à dire, sinon qu'il est aussi descendu, dans les régions inférieures de la terre ? Et celui qui est descendu, c'est le même qui est aussi monté au-dessus de tous les cieux, afin de remplir toutes choses. C'est lui encore qui » a donné » aux uns d'être apôtres, à d'autres d'être prophètes, ou encore évangélistes, ou bien pasteurs et docteurs, organisant ainsi les saints pour l'œuvre du ministère, en vue de la construction du Corps du Christ, au terme de laquelle nous devons parvenir, tous ensemble, à ne faire plus qu'un dans la foi et la connaissance du Fils de Dieu, et à constituer cet Homme parfait, dans la force de l'âge, qui réalise la plénitude du Christ.

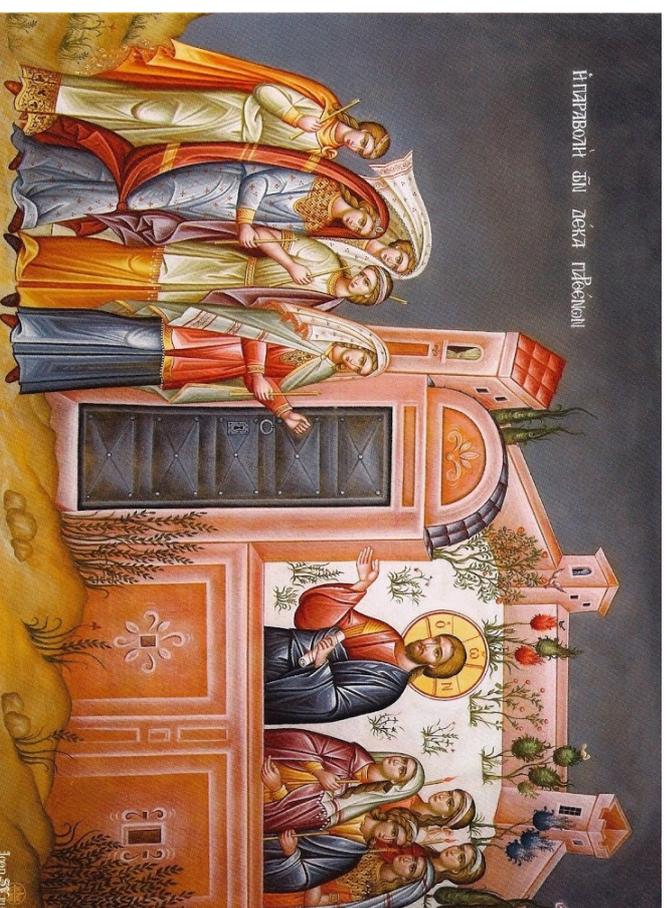


Nerina Canzi, LA ASCENSION, 2015 - ©Nerina Canzi

## TRENTE-DEUXIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

*Mt 25:10-13*

Elles étaient parties en acheter quand arriva l'époux : celles qui étaient prêtes entrèrent avec lui dans la salle des noces, et la porte se referma. Finalement les autres vierges arrivèrent aussi et dirent : « Seigneur, Seigneur, ouvre-nous ! » Mais il répondit : « En vérité je vous le dis, je ne vous connais pas ! » Veillez donc, car vous ne savez ni le jour ni l'heure.

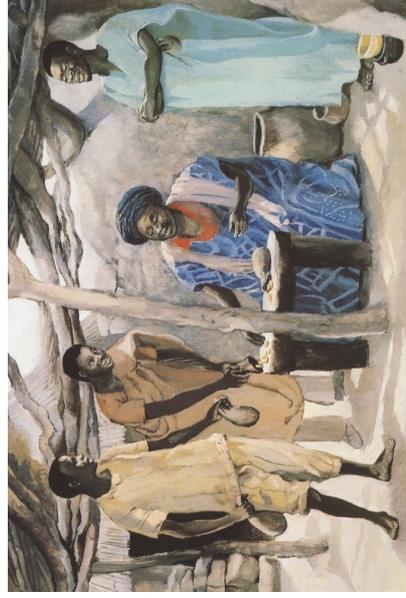


The Parable of the Ten Virgins

## TRENTE-TROISIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

Mt 25:20-26

Celui qui avait reçu les cinq talents s'avança et présenta cinq autres talents : «Seigneur, dit-il, tu m'as remis cinq talents : voici cinq autres talents que j'ai gagnés. » - «C'est bien, serviteur bon et fidèle, lui dit son maître, en peu de choses tu as été fidèle, sur beaucoup je t'établirai ; entre dans la joie de ton seigneur». Vint ensuite celui qui avait reçu deux talents : «Seigneur, dit-il, tu m'as remis deux talents : voici deux autres talents que j'ai gagnés. » - «C'est bien, serviteur bon et fidèle, lui dit son maître, en peu de choses tu as été fidèle, sur beaucoup je t'établirai ; entre dans la joie de ton seigneur». Vint enfin celui qui détenait un seul talent : «Seigneur, dit-il, j'ai appris à te connaître pour un homme âpre au gain : tu m'as semé, et tu ramasses où tu n'as rien répandu. Aussi, pris de peur, je suis allé enfouir ton talent dans la terre : le voici, tu as ton bien. » Mais son maître lui répondit : «Serviteur mauvais et paresseux ! tu savais que je moissonne où je n'ai pas semé, et que je ramasse où je n'ai rien répandu ?



Jesus Mañá, Parable of the Three Servants, 1973 ("Art in the Christian Tradition") - ©Jesus Mañá

## SIXIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

Jn 15:12-15

Voici quel est mon commandement : vous aimer les uns les autres comme je vous ai aimés. Nul n'a plus grand amour que celui-ci : donner sa vie pour ses amis. Vous êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande. Je ne vous appelle plus serviteurs, car le serviteur ne sait pas ce que fait son maître ; mais je vous appelle amis, parce que tout ce que j'ai entendu de mon Père, je vous l'ai fait connaître.



José de Páez, Sacred Heart of Jesus with Saint Ignatius of Loyola and Saint Louis Gonzaga, 1770

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## CINQUIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Ac 9:26-27*

Arrivé à Jérusalem, il essayait de se joindre aux disciples, mais tous en avaient peur, ne croyant pas qu'il fût vraiment disciple. Alors Barnabé le prit avec lui, l'amena aux apôtres et leur raconta comment, sur le chemin, Saul avait vu le Seigneur, qui lui avait parlé, et avec quelle assurance il avait prêché à Damas au nom de Jésus.



Brian Doc Reed, THE ROAD TO DAMASCUS - ©Brian Doc Reed

259

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année A — Temps Ordinaire

## CHRIST-ROI

*mt 25:31*

Lorsque le Fils de l'homme viendra dans sa gloire, avec tous les anges, il s'assiéra sur le trône de sa gloire.



When the Son of Man comes in his glory

166

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## QUATRIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 10:17*

C'est pour cela que le Père m'aime, parce que je donne ma vie, pour la reprendre.



Trinity (Sanktuarium b#. Karoliny Kózkówny w Zabawie)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## TROISIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Lc 24:44-48*

Puis il leur dit : « Telles sont bien les paroles que je vous ai dites quand j'étais encore avec vous : il faut que s'accomplisse tout ce qui est écrit de moi dans la Loi de Moïse, les Prophètes et les Psalmes. » Alors il leur ouvrit l'esprit à l'intelligence des Écritures, et il leur dit : « Ainsi est-il écrit que le Christ souffrirait et ressusciterait d'entre les morts le troisième jour, et qu'en son Nom le repentir en vue de la rémission des péchés serait proclamé à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. De cela vous êtes témoins.



Hans Holbein the Younger, An Allegory of the Old and New Testaments - detail of the New Testament, 1530 (National Gallery of Scotland, Edinburgh)

LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE B  
SAISON DE NOËL

## DEUXIÈME DIMANCHE DE PÂQUES

*Jn 20:19*

Le soir, ce même jour, le premier de la semaine, et les portes étant closes, là où se trouvaient les disciples, par peur des Juifs, Jésus vint et se tint au milieu et il leur dit : « Paix à vous ! ».



Peace be with you

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## LUNDI DE PÂQUES

*Mt 28:8-9*

Quittant vite le tombeau, tout émus et pleines de joie, elles coururent porter la nouvelle à ses disciples. Et voici que Jésus vint à leur rencontre : « Je vous salue », dit-il. Et elles de s'approcher et d'embrasser ses pieds en se prosternant devant lui.



Daniel Owen, Detail from Stained Glass, 2010 (Church of the Ascension, Trillick, Co. Cork) - ©Daniel Owen

255

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## PREMIER DIMANCHE DE L'AVENT

*1 co 1:4-6*

Je rends à mon Dieu de continues actions de grâces à votre sujet, pour la grâce de Dieu qui vous a été accordée en Jésus Christ. Car en lui vous avez été comblés de toutes les richesses qui concernent la parole et la connaissance. Le témoignage de Christ ayant été solidement établi parmi vous.



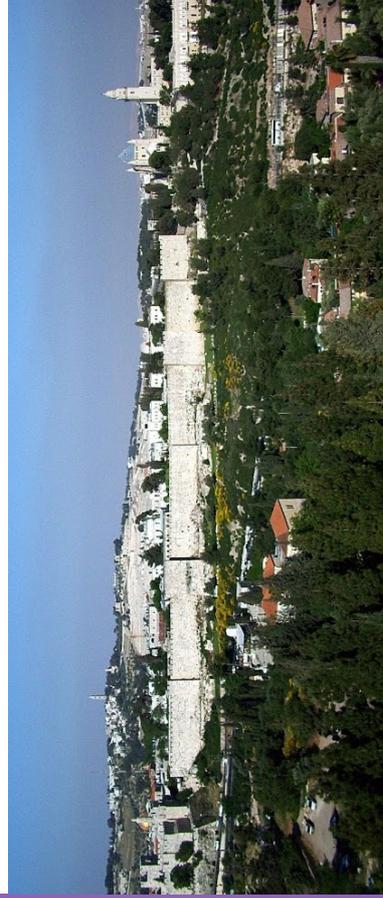
Bible

167

## LUNDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

Is 2:2-3

Il arrivera, dans la suite des temps, Que la montagne de la maison de l'Éternel Sera fondée sur le sommet des montagnes, Qu'elle s'élèvera par-dessus les collines, Et que toutes les nations y afflueront. Des peuples s'y rendront en foule, et diront: Venez, et montons à la montagne de l'Éternel, A la maison du Dieu de Jacob, Afin qu'il nous enseigne ses voies, Et que nous marchions dans ses sentiers. Car de Sion sortira la loi, Et de Jérusalem la parole de l'Éternel.

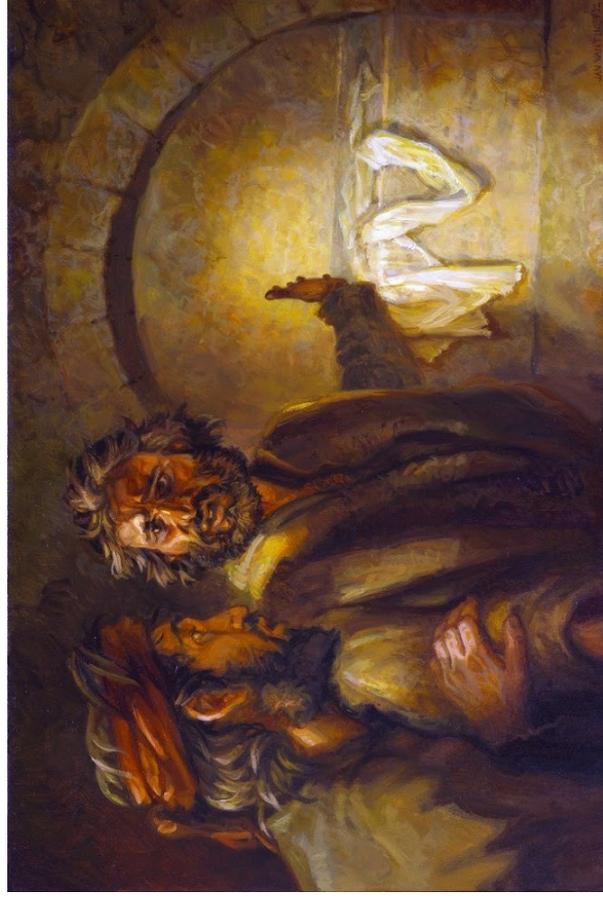


Mount Zion

## LE DIMANCHE DE PÂQUES

Jn 20:6-9

Alors arrive aussi Simon-Pierre, qui le suivait ; il entra dans le tombeau ; et il voit les linges, gisant à terre, ainsi que le suaire qui avait recouvert sa tête ; non pas avec les linges, mais roulé à part dans un endroit. Alors entra aussi l'autre disciple, arrivé le premier au tombeau. Il vit et il crut. En effet, ils ne savaient pas encore que, d'après l'Écriture, il devait ressusciter d'entre les morts.



Jan van't Hoff, Het lege graf - ©Jan van't Hoff

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## VEILLÉE PASCALE

Gn 22:10

Abraham étendit la main et saisit le couteau pour immoler son fils.



Rembrandt Harmensz. van Rijn, The Angel Prevents the Sacrifice of Isaac, 1636 (Alte Pinakothek, Munich)

253

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## MARDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

Is 11:2

Sur lui reposera l'Esprit de Yahvé, esprit de sagesse et d'intelligence, esprit de conseil et de force, esprit de connaissance et de crainte de Yahvé.



Francesco Trevisani, El bautismo de Jesucristo, el Hijo de Dios

169

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## MERCREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEUT

Is 25:8

Il ançântit la mort pour toujours; Le Seigneur, l'Éternel, essuie les larmes de tous les visages, Il fait disparaître de toute la terre l'opprobre de son peuple; Car l'Éternel a parlé.



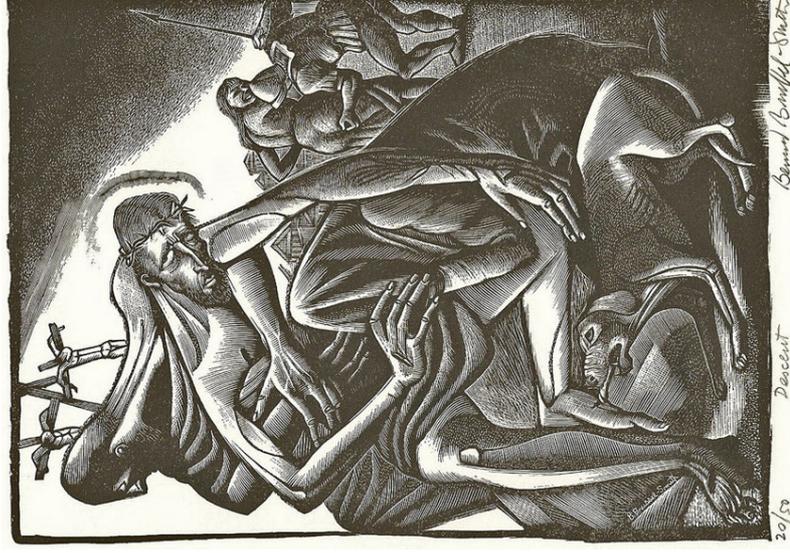
He will swallow up death in victory

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## VENDREDI SAINT

Jn 19:38

Après ces événements, Joseph d'Arimathie, qui était disciple de Jésus, mais en secret par peur des Juifs, demanda à Pilate de pouvoir enlever le corps de Jésus. Pilate le permit. Ils vinrent donc et enlevèrent son corps.



20/58 Descent Bernard Brussel-Smith

Bernard Brussel-Smith, The Descent, 1948

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## JEUDI SAINT

*Jn 13:13-15*

Vous m'appelez Maître et Seigneur, et vous dites bien, car je le suis. Si donc je vous ai lavé les pieds, moi le Seigneur et le Maître, vous aussi vous devez vous laver les pieds les uns aux autres. Car c'est un exemple que je vous ai donné, pour que vous fassiez, vous aussi comme moi j'ai fait pour vous.



Sieger Köder, Fußwaschung - ©Sieger Köder

251

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## JEUDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

*Is 26:2*

Ouvrez les portes, Laissez entrer la nation juste et fidèle.



Open Ye the Gates (Harvard)

171

## VENDREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVEINT

is 29:18-19

En ce jour-là, les sourds entendront les paroles du livre; Et, délivrés de l'obscurité et des ténèbres, Les yeux des aveugles verront. Les malheureux se réjouiront de plus en plus en l'Éternel, Et les pauvres feront du Saint d'Israël le sujet de leur allégresse.



Be blessed

## MESSE CHRISMALE

Ic 4:16-20

Il se rendit à Nazareth, où il avait été élevé, et, selon sa coutume, il entra dans la synagogue le jour du sabbat. Il se leva pour faire la lecture, et on lui remit le livre du prophète Ésaië. L'ayant déroulé, il trouva l'endroit où il était écrit: L'Esprit du Seigneur est sur moi, Parce qu'il m'a oint pour annoncer une bonne nouvelle aux pauvres; Il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé, Pour proclamer aux captifs la délivrance, Et aux aveugles le recouvrement de la vue, Pour renvoyer libres les opprimés, Pour publier une année de grâce du Seigneur. Ensuite, il roula le livre, le remit au serviteur, et s'assit. Tous ceux qui se trouvaient dans la synagogue avaient les regards fixés sur lui.



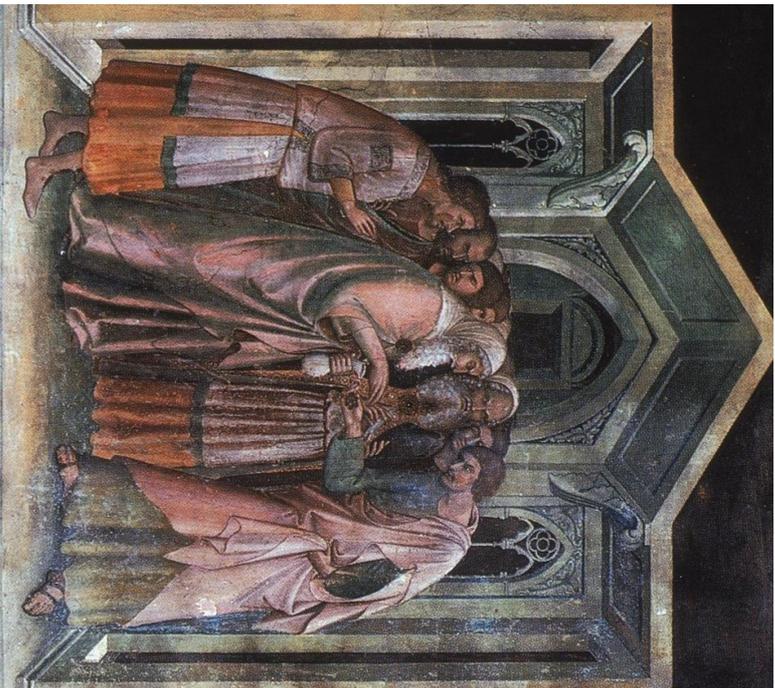
Peter Dennis, Jesus Reads from the Scroll of Isaiah - ©Peter Dennis

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA SEMAINE SAINTE

*mt 26:14-16*

Alors l`un des douze, appelé Judas Iscariot, alla vers les principaux sacrificateurs, et dit: Que voulez-vous me donner, et je vous le livrerai? Et ils lui payèrent trente pièces d`argent. Depuis ce moment, il cherchait une occasion favorable pour livrer Jésus.



Barna da Siena, The pact of Judas, ca. 1350s ("Stories from the New Testament", in the right-side aisle of San Gimignano's Collegiate Church of the Assumption of Mary)

249

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## SAMEDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE L'AVENT

*Mt 10:1-4*

Ayant appelé à lui ses douze disciples, Jésus leur donna pouvoir sur les esprits impurs, de façon à les expulser et à guérir toute maladie et toute langueur. Les noms des douze apôtres sont les suivants : le premier, Simon appelé Pierre, et André son frère ; puis Jacques, le fils de Zébédée, et Jean son frère ; Philippe et Barthélémy ; Thomas et Mathieu le publicain ; Jacques, le fils d'Alphée, et Thaddée ; Simon le Zélé et Judas l'iscariot, celui-là même qui l'a livré.



12 apóstoles

173

## DEUXIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

*Mc 1:1-3*

Commencement de l'Évangile de Jésus Christ, Fils de Dieu. Selon qu'il est écrit dans Isate le prophète : Voici que j'envoie mon messager en avant de toi pour préparer ta route. Voix de celui qui crie dans le désert : Préparez le chemin du Seigneur, rendez droits ses sentiers.



Jean Bourdichon, Saint Marc l'évangéliste ("Grandes Heures d'Anne de Bretagne, Reine de France (1477-1514)")

## MARDI DE LA SEMAINE SAINTE

*is 49:2-6*

Il a rendu ma bouche semblable à un glaive tranchant, Il m'a couvert de l'ombre de sa main; Il a fait de moi une flèche aigüe, Il m'a caché dans son carquois. Et il m'a dit: Tu es mon serviteur, Israël en qui je me glorifierai. Et moi j'ai dit: C'est en vain que j'ai travaillé, C'est pour le vide et le néant que j'ai consommé ma force; Mais mon droit est auprès de l'Éternel, Et ma récompense auprès de mon Dieu. Maintenant, l'Éternel parle, Lui qui m'a formé dès ma naissance Pour être son serviteur, Pour ramener à lui Jacob, Et Israël encore dispersé; Car je suis honoré aux yeux de l'Éternel, Et mon Dieu est ma force. Il dit: C'est peu que tu sois mon serviteur Pour relever les tribus de Jacob Et pour ramener les restes d'Israël: Je t'établis pour être la lumière des nations, Pour porter mon salut jusqu'aux extrémités de la terre.



Sword and bible

## LUNDI DE LA SEMAINE SAINTE

*Is 42:5-7*

Ainsi parle Dieu, l'Éternel, Qui a créé les cieux et qui les a déployés, Qui a étendu la terre et ses productions, Qui a donné la respiration à ceux qui la peuplent, Et le souffle à ceux qui y marchent. Moi, l'Éternel, je t'ai appelé pour le salut, Et je te prendrai par la main, Je te garderai, et je t'établirai pour traiter alliance avec le peuple, Pour être la lumière des nations, Pour ouvrir les yeux des aveugles, Pour faire sortir de prison le captif, Et de leur cachot ceux qui habitent dans les ténédres.



Jim DeMain, West Wall With Birds - @Jim DeMain

## LUNDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Lc 5:17-20*

Et il advint, un jour qu'il était en train d'enseigner qu'il y avait, assis, des Pharisiens et des docteurs de la Loi venus de tous les villages de Galilée, de Judée, et de Jérusalem ; et la puissance du Seigneur lui faisait opérer des guérisons. Et voici des gens portant sur un lit un homme qui était paralysé, et ils cherchaient à l'introduire et à le placer devant lui. Et comme ils ne savaient par où l'introduire à cause de la foule, ils monterent sur le toit et, à travers les tuiles, ils le descendirent avec sa civière, au milieu, devant Jésus. Voyant leur foi, il dit : « Homme, tes péchés te sont remis. »



Jan van't Hoff, De verlamde - @Jan van't Hoff

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## MARDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Is 40:11*

Tel un berger il fait paître son troupeau, de son bras il rassemble les agneaux, il les porte sur son sein, il conduit doucement les brebis mères.



Philippe de Champaigne, The Good Shepherd, 17th c.

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## DIMANCHE DES RAMEAUX

*Mc 14:38-40*

Veillez et priez pour ne pas entrer en tentation : l'esprit est ardent, mais la chair est faible. » Puis il s'en alla de nouveau et pria, en disant les mêmes paroles. De nouveau il vint et les trouva endormis, car leurs yeux étaient alourdis ; et ils ne savaient que lui répondre.



David Popiashvili, Prayer at Gethsemane - ©#####

## SAMEDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

ez 37:26-28

Je traiterai avec eux une alliance de paix, et il y aura une alliance éternelle avec eux: je les établirai, je les multiplierai, et je placerai mon sanctuaire au milieu d`eux pour toujours. Ma demeure sera parmi eux; je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple. Et les nations sauront que je suis l`Éternel, qui sanctifie Israël, lorsque mon sanctuaire sera pour toujours au milieu d`eux.

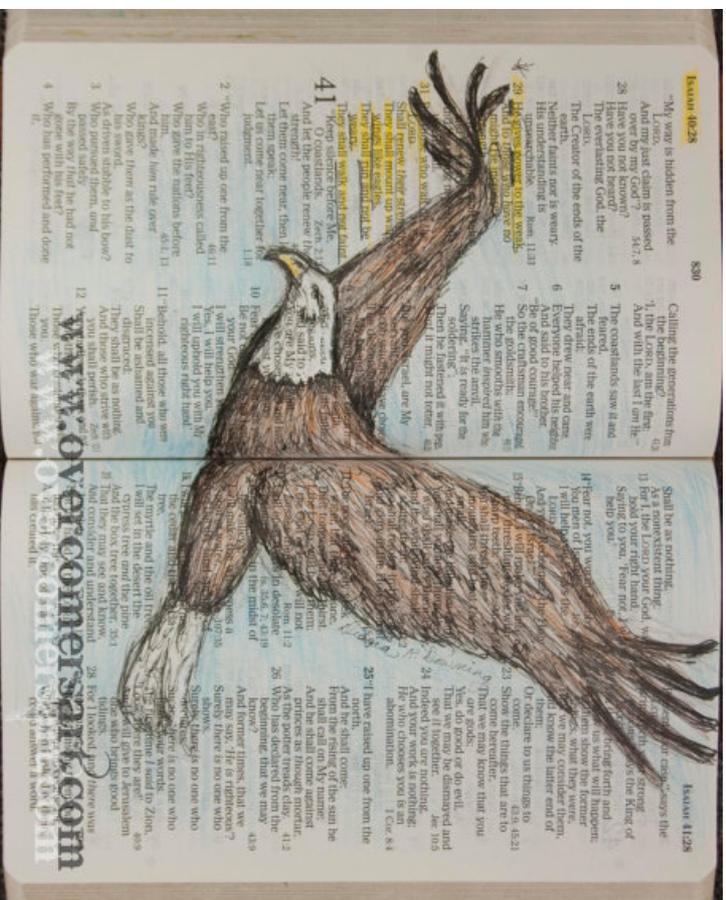


Mass

## MERCREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

is 40:29-31

Il donne de la force à celui qui est fatigué, Et il augmente la vigueur de celui qui tombe en défaillance. Les adolescents se fatiguent et se lassent, Et les jeunes hommes chancelent; Mais ceux qui se confient en l`Éternel renouvellent leur force. Ils prennent le vol comme les aigles; Ils courent, et ne se lassent point, Ils marchent, et ne se fatiguent point.



They shall mount up with wings like eagles - @overcomersart.com

## JEUDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*Mt 11:11*

« En vérité je vous le dis, parmi les enfants des femmes, il n'en a pas surgi de plus grand que Jean le Baptiste ; et cependant le plus petit dans le Royaume des Cieux est plus grand que lui.



Eric Armusik, Martyrdom of St. John the Baptist, 2015 - ©Eric Armusik

## VENDREDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jr 20:11*

Mais l'Éternel est avec moi comme un héros puissant; C'est pourquoi mes persécuteurs chancelent et n'auront pas le dessus; Ils seront remplis de confusion pour n'avoir pas réussi: Ce sera une honte éternelle qui ne s'oubliera pas.



Lion of Judah

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*gn 17:3-9*

Abraham tomba sur sa face; et Dieu lui parla, en disant: Voici mon alliance, que je fais avec toi. Tu deviendras père d`une multitude de nations. On ne t`appellera plus Abraham, mais ton nom sera Abraham, car je te rends père d`une multitude de nations. Je te rendrai fécond à l`infini, je ferai de toi des nations; et des rois sortiront de toi. J`établirai mon alliance entre moi et toi, et tes descendants après toi, selon leurs générations: ce sera une alliance perpétuelle, en vertu de laquelle je serai ton Dieu et celui de ta postérité après toi. Je te donnerai, et à tes descendants après toi, le pays que tu habites comme étranger, tout le pays de Canaan, en possession perpétuelle, et je serai leur Dieu. Dieu dit à Abraham: Toi, tu garderas mon alliance, toi et tes descendants après toi, selon leurs générations.



New Priest for the Ordinariate in Essex—Deo Gratias!

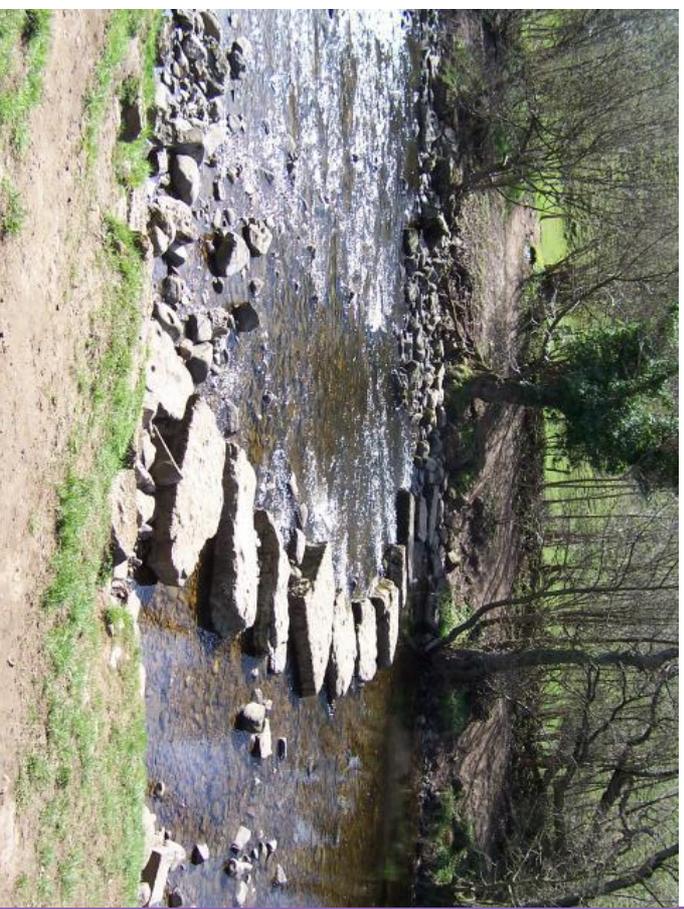
243

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## VENDREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*is 48:17-18*

Ainsi parle l`Éternel, ton rédempteur: Je Saint d`Israël. Moi, l`Éternel, ton Dieu, je t`instruis pour ton bien. Je te conduis dans la voie que tu dois suivre. Oh! si tu étais attentif à mes commandements! Ton bien-être serait comme un fleuve. Et ton bonheur comme les flots de la mer.



River with stepping stones

179

## SAMEDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE L'AVENT

si 48:9-11

qui fus emporté dans un tourbillon de feu, par un char aux chevaux de feu, toi qui fus désigné dans des menaces futures pour apaiser la colère avant qu'elle n'éclate, pour ramener le cœur des pères vers les fils et rétablir les tribus de Jacob. Bienheureux ceux qui te verront et ceux qui se sont endormis dans l'amour, car nous aussi nous posséderons la vie.



Prophet Elijah (Assumption Greek Orthodox Church in St. Louis, MO)

## MERCREDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

jn 8:37-42

Je sais que vous êtes la postérité d'Abraham; mais vous cherchez à me faire mourir, parce que ma parole ne pénètre pas en vous. Je dis ce que j'ai vu chez mon Père; et vous, vous faites ce que vous avez entendu de la part de votre père. Ils lui répondirent: Notre père, c'est Abraham. Jésus leur dit: Si vous étiez enfants d'Abraham, vous feriez les oeuvres d'Abraham. Mais maintenant vous cherchez à me faire mourir, moi qui vous ai dit la vérité que j'ai entendue de Dieu. Cela, Abraham ne l'a point fait. Vous faites les oeuvres de votre père. Ils lui dirent: Nous ne sommes pas des enfants illégitimes; nous avons un seul Père, Dieu. Jésus leur dit: Si Dieu était votre Père, vous m'aimeriez, car c'est de Dieu que je suis sorti et que je viens; je ne suis pas venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a envoyé.



Holy Trinity

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## MARDI DE LA CINQUIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 8:23*

Et il leur dit: Vous êtes d' en bas; moi, je suis d' en haut. Vous êtes de ce monde; moi, je ne suis pas de ce monde.



Salvador Dalí, Christ of St. John on the Cross, 1951 (Kelvingrove Art Gallery and Museum in Glasgow)

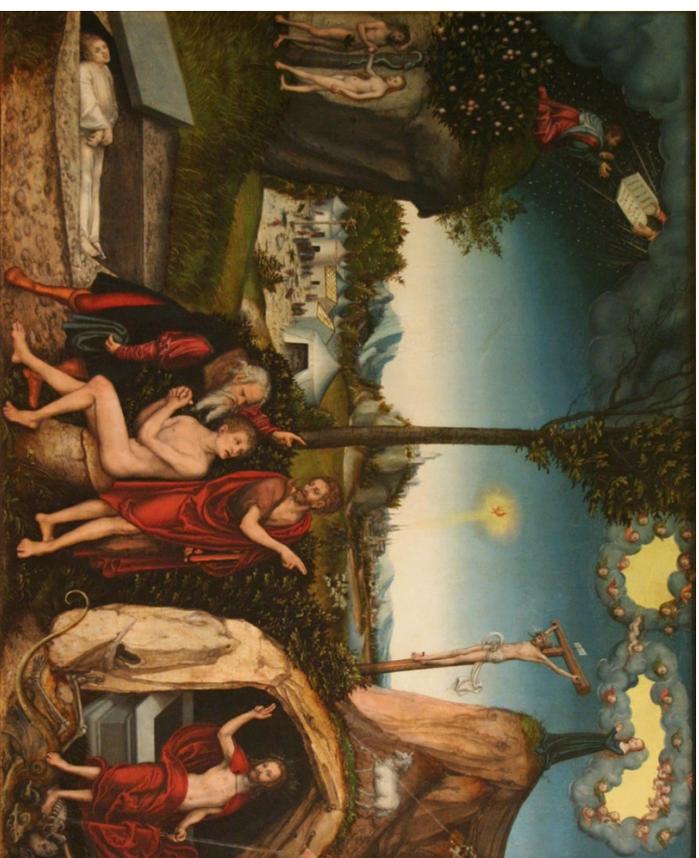
241

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## TROISIÈME DIMANCHE DE L'AVEANT

*Jn 1:15-18*

Jean lui rend témoignage et il clame : « C'est de lui que j'ai dit : Celui qui vient derrière moi, le voilà passé devant moi, parce qu'avant moi il était. » Oui, de sa plénitude nous avons tous reçu, et grâce pour grâce. Car la Loi fut donnée par Moïse ; la grâce et la vérité sont venues par Jésus Christ. Nul n'a jamais vu Dieu ; le fils unique, qui est tourné vers le sein du Père, lui, l'a fait connaître. Le témoignage de Jean.



Lucas Cranach the Elder, The Law and the Gospel, 1529 (Národní galerie, Sternberg Palace, Prague)

181

## LUNDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

*nb 24:2-5*

Balaam leva les yeux, et vit Israël campé selon ses tribus. Alors l'esprit de Dieu fut sur lui. Balaam prononça son orade, et dit: Parole de Balaam, fils de Beor, Parole de l'homme qui a l'oeil ouvert, Parole de celui qui entend les paroles de Dieu, De celui qui voit la vision du Tout Puissant, De celui qui se prosterne et dont les yeux s'ouvrent. Qu'elles sont belles, tes tentes, ô Jacob! Tes demeures, ô Israël!



Christina Mattison Ebert, Parashat Balak - ©Christina Mattison Ebert

## CINQUIÈME DIMANCHE DE CARÈME

*Jn 12:25*

Qui aime sa vie la perd ; et qui hait sa vie en ce monde la conservera en vie éternelle.



Saint Lawrence, Keeper of the Treasures

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jr 11:19-20*

J'`étais comme un agneau familier qu'`on mène à la boucherie, Et j'`ignorais les mauvais desseins qu'`ils méditaient contre moi: Détruisons l'`arbre avec son fruit! Retrançons-le de la terre des vivants, Et qu'`on ne se souvienne plus de son nom! - Mais l'`Éternel des armées est un juste juge, Qui sonde les reins et les coeurs, Je verrai la vengeance s'`exercer contre eux, Car c'`est à toi que je confie ma cause.



Francisco de Zurbarán, Agnus Dei, 1635–40 (Prado Museum in Madrid, Spain)

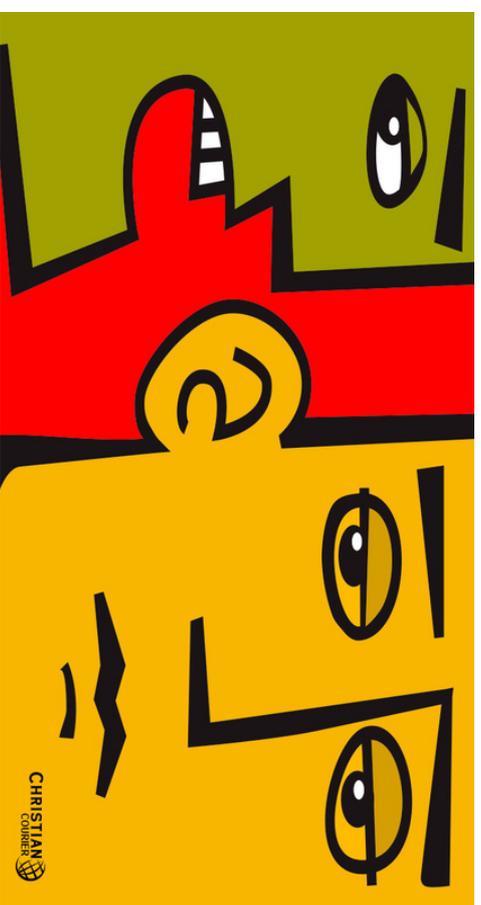
239

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## MARDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

*so 3:13*

Les restes d'`Israël ne commettront point d'`iniquité, Ils ne diront point de mensonges, Et il ne se trouvera pas dans leur bouche une langue trompeuse; Mais ils pâtiront, ils se reposeront, et personne ne les troublera.



The tongue

183

## MERCREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEUT

is 45:22-23

‘Tournez-vous vers moi, et vous serez sauvés, Vous tous qui êtes aux extrémités de la terre! Car je suis Dieu, et il n’y en a point d’autre. Je le jure par moi-même, La vérité sort de ma bouche et ma parole ne sera point révoquée: Tout genou fléchira devant moi, Toute langue jurera par moi.



Kacper Pempel, People kneel on the street as they take part in a Corpus Christi procession, 2013 (Gora Kalwaria, Poland) - ©CNS photo/Kacper Pempel, Reuters

## VENDREDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÈME

jn 7:6-12

Jésus leur dit: Mon temps n’est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt. Le monde ne peut vous haïr; moi, il me hait, parce que je rends de lui le témoignage que ses oeuvres sont mauvaises. Montez, vous, à cette fête; pour moi, je n’y monte point; parce que mon temps n’est pas encore accompli. Après leur avoir dit cela, il resta en Gallée. Lorsque ses frères furent montés à la fête, il y monta aussi lui-même, non publiquement, mais comme en secret. Les Juifs le cherchaient pendant la fête, et disaient: Où est-il? Il y avait dans la foule grande rumeur à son sujet. Les uns disaient: C’est un homme de bien. D’autres disaient: Non, il égare la multitude.



The disciples go to the festival without Jesus

## JEUDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

ex 32:9-14

L'Éternel dit à Moïse: Je vois que ce peuple est un peuple au cou roide. Maintenant laisse-moi; ma colère va s'enflammer contre eux, et je les consumerai; mais je ferai de toi une grande nation. Moïse implora l'Éternel, son Dieu, et dit: Pourquoi, ô Éternel! ta colère s'enflammerait-elle contre ton peuple, que tu as fait sortir du pays d'Égypte par une grande puissance et par une main forte? Pourquoi les Égyptiens diraient-ils: C'est pour leur malheur qu'il les a fait sortir; c'est pour les tuer dans les montagnes, et pour les exterminer de dessus la terre? Reviens de l'ardeur de ta colère, et repens-toi du mal que tu veux faire à ton peuple. Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et d'Israël, tes serviteurs, auxquels tu as dit, en jurant par toi-même: Je multiplierai votre postérité comme les étoiles du ciel, je donnerai à vos descendants tout ce pays dont j'ai parlé, et ils le posséderont à jamais. Et l'Éternel se repentit du mal qu'il avait déclaré vouloir faire à son peuple.



David Paynter, 'Transfiguration (St. Thomas's College in Colombo, Sri Lanka)

## JEUDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVENT

is 54:1-5

Régouis-toi, stérile, toi qui n'enfantes plus! Fais éclater ton allégresse et ta joie, toi qui n'as plus de douleurs! Car les fils de la délaissée seront plus nombreux que les fils de celle qui est mariée, dit l'Éternel. Élargis l'espace de ta tente. Qu'on déploie les couvertures de ta demeure. Ne retiens pas! Allonge tes cordages. Et affermis tes pieux! Car tu te répandras à droite et à gauche. Ta postérité envahira des nations. Et peuplera des villes désertes. Ne crains pas, car tu ne seras point confondue. Ne rougis pas, car tu ne seras pas déshonorée. Mais tu oublieras la honte de ta jeunesse. Et tu ne te souviendras plus de l'opprobre de ton veuvage. Car ton créateur est ton époux. L'Éternel des armées est son nom. Et ton rédempteur est le Saint d'Israël. Il se nomme Dieu de toute la terre.



Jump For Joy-Mary en Elizabeth - ©ArtByCorby

## VENDREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

is 56:1-2

Ainsi parle l'Éternel: Observez ce qui est droit, et pratiquez ce qui est juste; Car mon salut ne tardera pas à venir, Et ma justice à se manifester. Heureux l'homme qui fait cela, Et le fils de l'homme qui y demeure ferme, Gardant le sabbat, pour ne point le profaner; Et veillant sur sa main, pour ne commettre aucun mal!



Jesus' Sermon on the Mount

## MERCREDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

Is 49:13-15

Cieux, criez de joie, terre exulte, que les montagnes poussent des cris, car Yahvé a consolé son peuple, il prend en pitié ses affligés. Sion avait dit : « Yahvé m'a abandonnée; le Seigneur m'a oubliée. » Une femme oublie-t-elle son petit enfant, est-elle sans pitié pour le fils de ses entrailles ? Même si les femmes oubliaient, moi, je ne t'oublierai pas.



Lorenzo di Credi, Virgin with the baby

## MARDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jn 5:1-8*

Après cela, il y eut une fête des Juifs et Jésus monta à Jérusalem. Or il existe à Jérusalem, près de la Probatica, une piscine qui s'appelle en hébreu Bethesda et qui a cinq portiques. Sous ces portiques gisaient une multitude d'infirmes, aveugles, boiteux, impotents, qui attendaient le bouillonnement de l'eau. Car l'ange du Seigneur descendait par moments dans la piscine et agitait l'eau ; le premier alors à y entrer, après que l'eau avait été agitée, se trouvait guéri, quel que fût son mal. Il y avait là un homme qui était infirme depuis trente-huit ans. Jésus, le voyant étendu et apprenant qu'il était dans cet état depuis longtemps déjà, lui dit : « Veux-tu guérir ? » L'infirmes lui répondit : « Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans la piscine, quand l'eau vient à être agitée ; et, le temps que j'y aille, un autre descend avant moi. » Jésus lui dit : « Lève-toi, prends ton grabat et marche. »



Pieter Aertsen, The Healing of the Cripple of Bethesda, 1575 (Rijksmuseum, Amsterdam)

## QUATRIÈME DIMANCHE DE L'AVENT

*Lc 1:26-29*

Le sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, du nom de Nazareth, à une vierge fiancée à un homme du nom de Joseph, de la maison de David ; et le nom de la vierge était Marie. Il entra et lui dit : « Réjouis-toi, comblée de grâce, le Seigneur est avec toi. » A cette parole elle fut toute troublée, et elle se demandait ce que signifiait cette salutation.



John Meng-Frecker, The Annunciation, 2012 - ©John Meng-Frecker

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## 17 DÉCEMBRE

*gn 49:8-10*

Juda, tu recevras les hommages de tes frères; Ta main sera sur la nuque de tes ennemis. Les fils de ton père se prosterneront devant toi. Juda est un jeune lion. Tu reviens du carnage, mon fils! Il ploie les genoux, il se couche comme un lion, Comme une lionne: qui le fera lever? Le sceptre ne s'éloignera point de Juda, Ni le bâton souverain d'entre ses pieds, Jusqu'à ce que vienne le Schilo, Et que les peuples lui obéissent.



Aslan

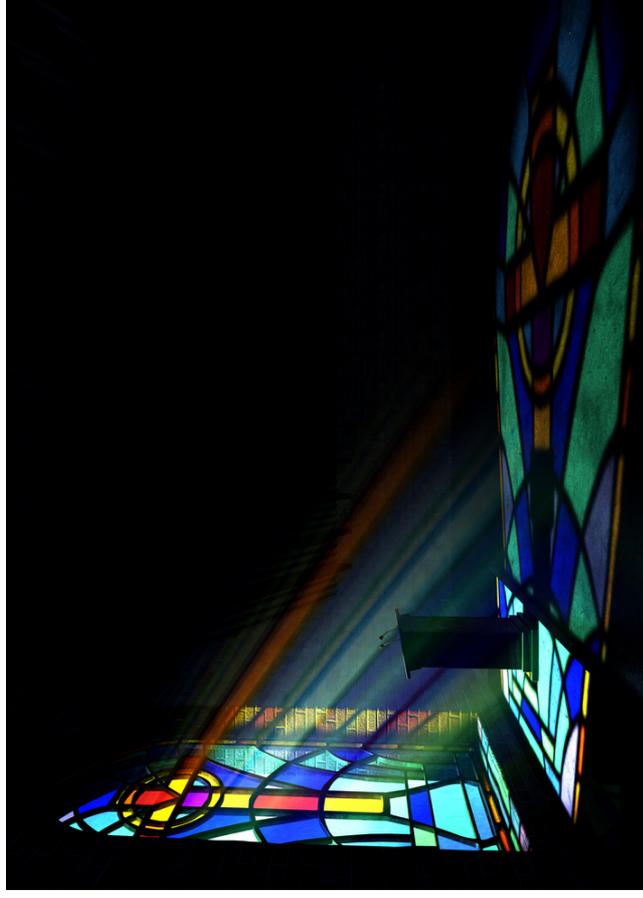
188

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE CARÊME

*jn 4:48*

Jésus lui dit: Si vous ne voyez des miracles et des prodiges, vous ne croyez point.



Glasraam

234

## QUATRIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Jn 3:17*

Car Dieu n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour juger le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui.



Savior

## 18 DÉCEMBRE

*Mt 1:20-24*

Alors qu'il avait formé ce dessein, voici que l'Ange du Seigneur lui apparut en songe et lui dit : « Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre chez toi Marie, ta femme ; car ce qui a été engendré en elle vient de l'Esprit Saint ; elle enfantera un fils, et tu l'appelleras du nom de Jésus : car c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés. » Or tout ceci advint pour que s'accomplît cet oracle prophétique du Seigneur : Voici que la vierge concevra et enfantera un fils, et on l'appellera du nom d'Emmanuel, ce qui se traduit : « Dieu avec nous ». Une fois réveillé, Joseph fit comme l'Ange du Seigneur lui avait prescrit : il prit chez lui sa femme.



Lily Padula, Joseph Sticks with Mary - ©Lily Padula

## 19 DÉCEMBRE

*Lc 1:5-6*

Il y eut aux jours d'Hérode, roi de Judée, un prêtre du nom de Zacharie, de la classe d'Abia, et il avait pour femme une descendante d'Aaron, dont le nom était Élisabeth. Tous deux étaient justes devant Dieu, et ils suivaient, irréprochables, tous les commandements et observances du Seigneur.

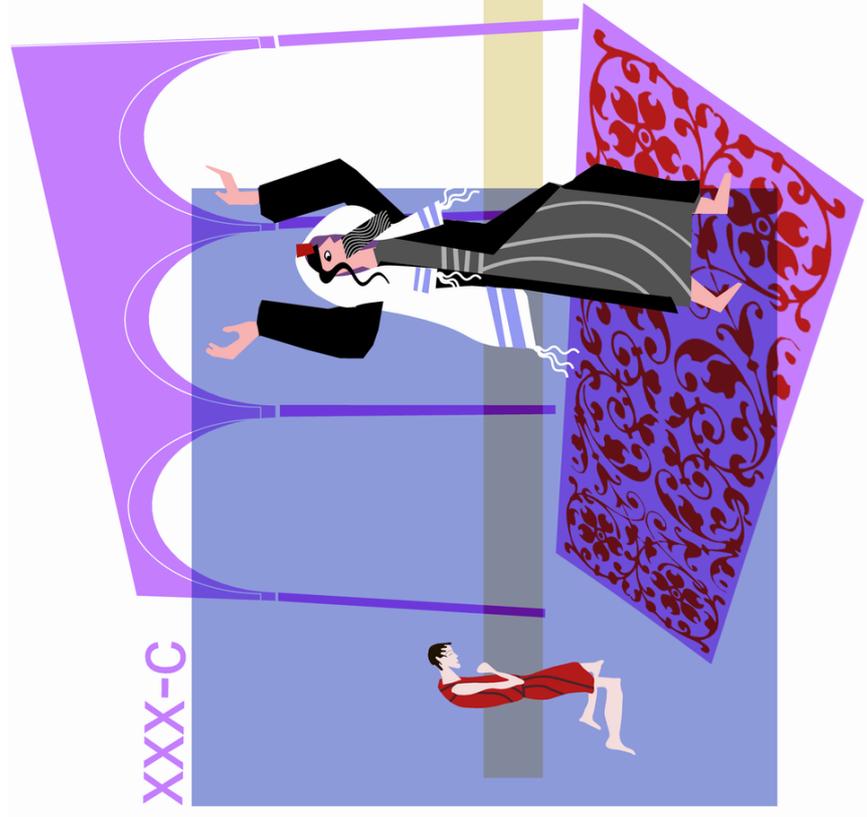


François-Xavier de Boissoudy, Zacharie et Élisabeth, 2014 - ©François-Xavier de Boissoudy

## SAMEDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 18:14b*

ce dernier descendit chez lui justifié, l'autre non.

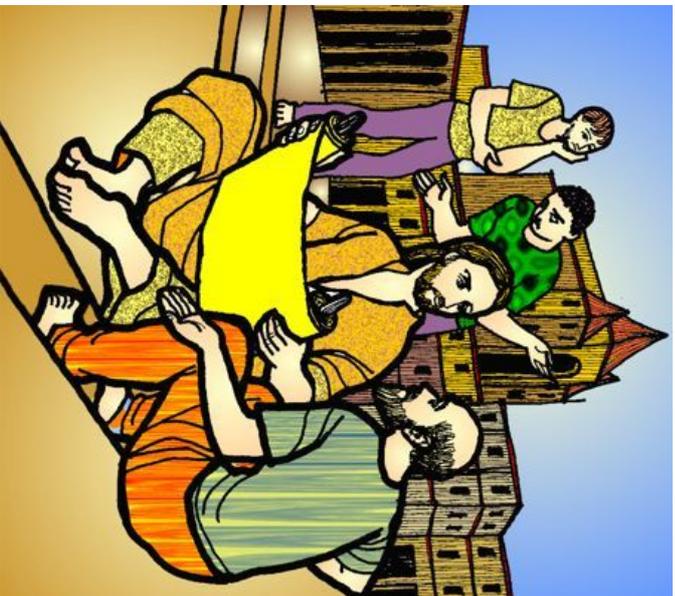


The pharisee and the publican

## VENDREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mc 12:28-31*

Un scribe qui les avait entendus discuter, voyant qu'il leur avait bien répondu, s'avança et lui demanda : « Quel est le premier de tous les commandements ? » Jésus répondit : « Le premier c'est : Écoute, Israël, le Seigneur notre Dieu est l'unique Seigneur, et tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de tout ton esprit et de toute ta force. Voici le second : Tu aimeras ton prochain comme toi-même. Il n'y a pas de commandement plus grand que ceux-là. »



Crezo Barredo, Domingo 31<sup>o</sup> ordinario, 1999 - ©Crezo Barredo

## 20 DÉCEMBRE

*Lc 1:31-33*

Voici que tu concevras dans ton sein et enfanteras un fils, et tu l'appelleras du nom de Jésus. Il sera grand, et sera appelé Fils du Très-Haut. Le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David, son père ; il régnera sur la maison de Jacob pour les siècles et son règne n'aura pas de fin. »



Silouan, Moeder Gods van het Teken, 2008

## 21 DÉCEMBRE

ct 2:11

Car voilà l'hiver passé, c'en est fini des pluies, elles ont disparu.



The winter is past - ©Faithlife

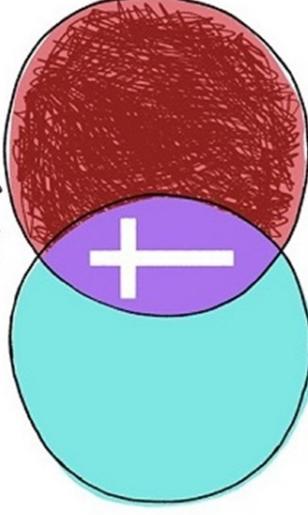
## JEUDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

Jr 7:23

Mais voici l'ordre que je leur ai donné: Écoutez ma voix, Et je serai votre Dieu, Et vous serez mon peuple; Marchez dans toutes les voies que je vous prescris, Afin que vous soyez heureux.

### Current series: THE STORY OF THE BIBLE

*I will be your God & you shall be my people*



*\* Artwork used with permission from The Bible Project*

I will be your God and you will be my people

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*dt 4:8-9*

Fit quelle est la grande nation qui ait des lois et des ordonnances justes, comme toute cette loi que je vous présente aujourd'`hui? Seulement, prends garde à toi et veille attentivement sur ton âme, tous les jours de ta vie, de peur que tu n'`oublies les choses que tes yeux ont vues, et qu'`elles ne sortent de ton coeur; enseigne-les à tes enfants et aux enfants de tes enfants.



Tech parenting feature

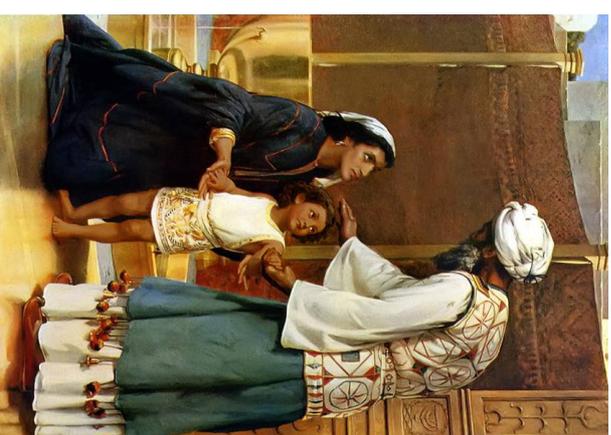
229

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## 22 DÉCEMBRE

*1 s 1:24-28*

Quand elle l'`eut sevré, elle le fit monter avec elle, et prit trois taureaux, un épha de farine, et une outre de vin. Elle le mena dans la maison de l'`Éternel à Silo: l'`enfant était encore tout jeune. Ils égorgèrent les taureaux, et ils conduisirent l'`enfant à Éli. Anne dit: Mon seigneur, pardon; aussi vrai que ton âme vit, mon seigneur, je suis cette femme qui me tenais ici près de toi pour prier l'`Éternel. C'`était pour cet enfant que je priais, et l'`Éternel a exaucé la prière que je lui adressais. Aussi je veux le prêter à l'`Éternel: il sera toute sa vie prêté à l'`Éternel. Et ils se prosternèrent là devant l'`Éternel.



And they slew a bullock, and brought the child to Eli

193

## 23 DÉCEMBRE

*Lc 1:57-58*

Quant à Élisabeth, le temps fut accompli où elle devait enfanter, et elle mit au monde un fils. Ses voisins et ses proches apprirent que le Seigneur avait fait éclater sa miséricorde à son égard, et ils s'en réjouissaient avec elle.



the-birth-of-john-the-baptist-domenico-ghirlandajo-1486-1490-santa-maria-novella-florence.jpg

## MARDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Mt 18:23-27*

« A ce propos, il en va du Royaume des Cieux comme d'un roi qui voulut régler ses comptes avec ses serviteurs. L'opération commencée, on lui en amena un qui devait dix mille talents. Cet homme n'ayant pas de quoi rendre, le maître donna l'ordre de le vendre, avec sa femme, ses enfants et tous ses biens, et d'éteindre ainsi la dette. Le serviteur alors se jeta à ses pieds et il s'y tenait prosterné en disant : « Consens-moi un délai, et je te rendrai tout. » Apitoyé, le maître de ce serviteur le relâcha et lui fit remise de sa dette.



John Everett Millais, The Unmerciful Servant, 1864

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## LUNDI DE LA TROISIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Lc 4:24-28*

Mais, ajouta-t-il, je vous le dis en vérité, aucun prophète n'est bien reçu dans sa patrie. Je vous le dis en vérité: il y avait plusieurs veuves en Israël du temps d'Élie, lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois et qu'il y eut une grande famine sur toute la terre; et cependant Élie ne fut envoyé vers aucune d'elles; si ce n'est vers une femme veuve, à Sarepta, dans le pays de Sidon. Il y avait aussi plusieurs lépreux en Israël du temps d'Élisée, le prophète; et cependant aucun d'eux ne fut purifié, si ce n'est Naaman le Syrien. Ils furent tous remplis de colère dans la synagogue, lorsqu'ils entendirent ces choses.



Jesus Declares He Is the Messiah

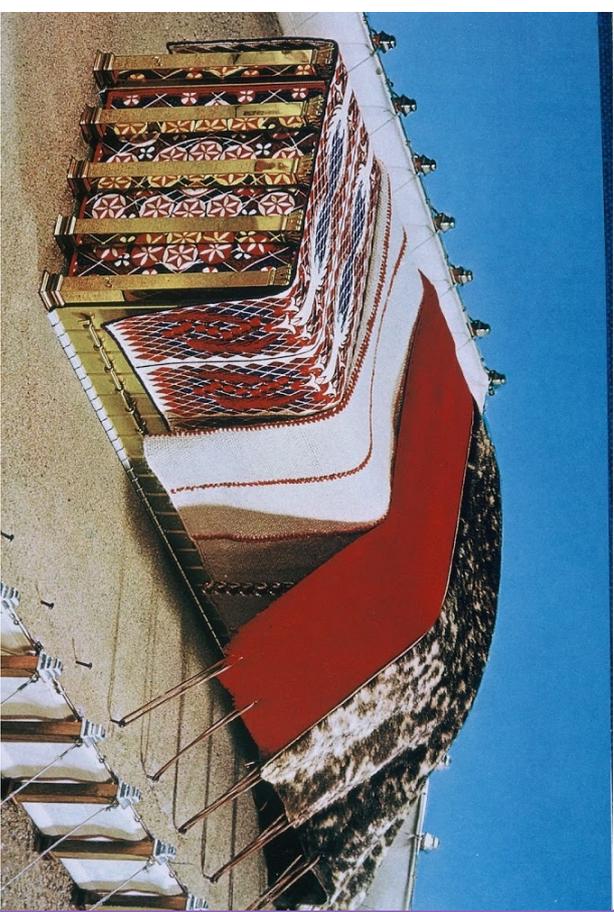
227

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## 24 DÉCEMBRE (MESSE DU MATIN)

*2 s 7:2-3*

il dit à Nathan le prophète: Vois donc! j'habite dans une maison de cèdre, et l'arche de Dieu habite au milieu d'une tente. Nathan répondit au roi: Va, fais tout ce que tu as dans le coeur; car l'Éternel est avec toi.



The ark of God

195

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## SAMEDI DE LA QUATRIÈME SEMAINE DE L'AVEINT

*Lc 1:76*

Et toi, petit enfant, tu seras appelé prophète du Très-Haut ; car tu marcheras devant le Seigneur, pour lui préparer les voies.



Jacob Jordaens, John the Baptist (Rubenshuis, Antwerpen)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## TROISIÈME DIMANCHE DE CARÈME

*Jn 2:14-15*

Il trouva dans le Temple les vendeurs de bœufs, de brebis et de colombes et les changeurs assis. Se faisant un fouet de cordes, il les chassa tous du Temple, et les brebis et les bœufs ; il répandit la monnaie des changeurs et renversa leurs tables.



Caravaggio, cleansing of the temple, 1610 (Gemäldegalerie der Staatlichen Museen zu Berlin)

## SAMEDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

Lc 15:4-6

« Lequel d'entre vous, s'il a cent brebis et vient à en perdre une, n'abandonne les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour s'en aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait retrouvée ? Et, quand il l'a retrouvée, il la met, tout joyeux, sur ses épaules et, de retour chez lui, il assemble amis et voisins et leur dit : « Réjouissez-vous avec moi, car je l'ai retrouvée, ma brebis qui était perdue ! ».



The good Shepherd

## VIGIL POUR NOËL Décembre, 24e

Is 62:1-3

A cause de Sion je ne me tairai pas, à cause de Jérusalem je ne me tiendrai pas en repos, jusqu'à ce que sa justice jaillisse comme une clarté, et son salut comme une torche allumée. Alors les nations verront ta justice, et tous les rois ta gloire. Alors on t'appellera d'un nom nouveau que la bouche de Yahvé désignera. Tu seras une couronne de splendeur dans la main de Yahvé, un turban royal dans la main de ton Dieu.



Blessed Mother

## LA MESSE DE MINUIT DE NOËL Décembre, 25e

*Ic 2-8-14*

Il y avait dans la même région des bergers qui vivaient aux champs et gardaient leurs troupeaux durant les veilles de la nuit. L'Ange du Seigneur se tint près d'eux et la gloire du Seigneur les enveloppa de sa clarté ; et ils furent saisis d'une grande crainte. Mais l'ange leur dit : « Soyez sans crainte, car voici que je vous annonce une grande joie, qui sera celle de tout le peuple : aujourd'hui vous est né un Sauveur, qui est le Christ Seigneur, dans la ville de David. Et ceci vous servira de signe : vous trouverez un nouveau-né enveloppé de langes et couché dans une crèche. » Et soudain se joignit à l'ange une troupe nombreuse de l'armée céleste, qui louait Dieu, en disant : « Gloire à Dieu au plus haut des cieux et sur la terre paix aux hommes objets de sa complaisance ! ».



Amber Pine, Glory to God in the Highest - ©Amber Pine

## VENDREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*mt 21:37-39*

Enfin, il envoya vers eux son fils, en disant: Ils auront du respect pour mon fils. Mais, quand les vigneronns virent le fils, ils dirent entre eux: Voici l'héritier; venez, tuons-le, et emparons-nous de son héritage. Et ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent.



This is the heir. Come let us kill him and seize his inheritance

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## JEUDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Jr 17-5-7*

Ainsi parle l'Éternel: Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, Qui prend la chair pour son appui, Et qui détourne son cœur de l'Éternel! Il est comme un misérable dans le désert, Et il ne voit point arriver le bonheur; Il habite les lieux brûlés du désert, Une terre salée et sans habitants. Béni soit l'homme qui se confie dans l'Éternel, Et dont l'Éternel est l'espérance!



Don't trust in man

223

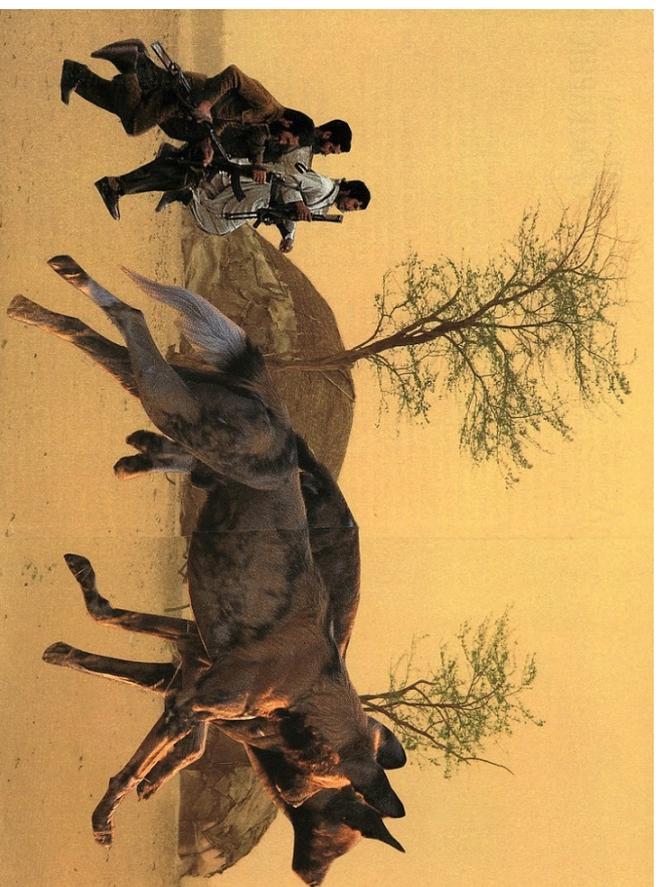
Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## LA MESSSE DE L'AUBRORE DE NOËL

**Décembre, 25e**

*Lc 2:15-16*

Et il advint, quand les anges les eurent quittés pour le ciel, que les bergers se dirent entre eux : « Allons jusqu'à Bethléem et voyons ce qui est arrivé et que le Seigneur nous a fait connaître. » Ils vinrent donc en hâte et trouvèrent Marie, Joseph et le nouveau-né couché dans la crèche.



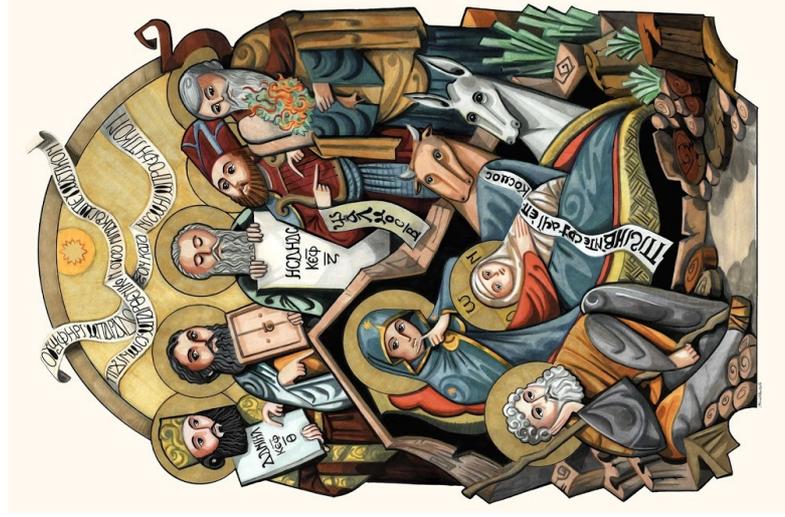
David Adams, The Shepards Hurry to the Manger, 2006 - ©David Adams

199

## LA MESSE DU JOUR DE NOËL Décembre, 25e

He 1:1-2

Après avoir, à maintes reprises et sous maintes formes, parlé jadis aux Pères par les prophètes, Dieu, en ces jours qui sont les derniers, nous a parlé par le Fils, qu'il a établi héritier de toutes choses, par qui aussi il a fait les siècles.



Mina Anton, Nativity of Christ, 2014 - ©Mina Anton

## MERCREDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

Mt 20:20-23

Alors la mère des fils de Zébédée s'approcha de lui, avec ses fils, et se prosterna pour lui demander quelque chose. « Que veux-tu ? » lui dit-il. Elle lui dit : « Ordonne que mes deux fils que voici siègent, l'un à ta droite et l'autre à ta gauche, dans ton Royaume. » Jésus répondit : « Vous ne savez pas ce que vous demandez. Pouvez-vous boire la coupe que je vais boire ? » Ils lui disent : « Nous le pouvons. » - « Soit, leur dit-il, vous boirez ma coupe ; quant à siéger à ma droite et à ma gauche, il ne m'appartient pas d'accorder cela, mais c'est pour ceux à qui mon Père l'a destiné. ».



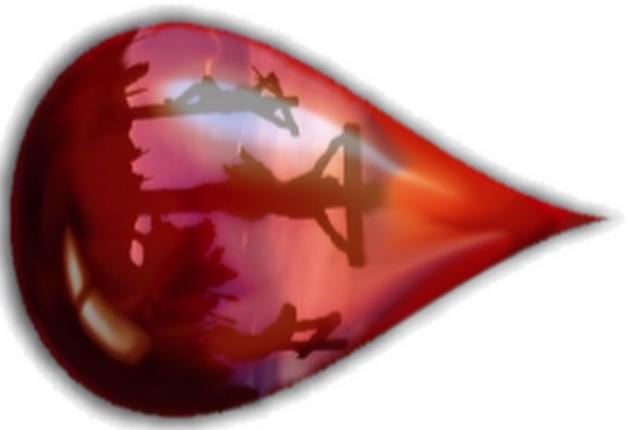
Veronese, Le Christ rencontrant la femme et les fils de Zébédée, 3e quart 16e siècle (Musée de Grenoble)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## MARDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME

*Is 1:16-19*

Lavez-vous, purifiez-vous. Otez de devant mes yeux la méchanceté de vos actions. Cessez de faire le mal. Apprenez à faire le bien. recherchez la justice. Protégez l'opprimé. Faites droit à l'orphelin. Défendez la veuve. Venez et plaidons! dit l'Éternel. Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige. Si ils sont rouges comme la pourpre, ils deviendront comme la laine. Si vous avez de la bonne volonté et si vous êtes dociles. Vous mangerez les meilleures productions du pays.



Snow and our sin

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## SAINT-ETIENNE, PREMIER MARTYR Décembre, 26e

*Mt 10:19-20*

Mais, lorsqu'on vous livrera, ne cherchez pas avec inquiétude comment parler ou que dire : ce que vous aurez à dire vous sera donné sur le moment, car ce n'est pas vous qui parlerez, mais l'Esprit de votre Père qui parlera en vous.



Peter-Paul Rubens, The Martyrdom of St Stephen, 1620 (Musée des Beaux-Arts, Valenciennes)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## **SAINT-JEAN, APÔTRE ET ÉVANGÉLISTE** Décembre, 27e

*Jn 20:3-4*

Pierre sortit donc, ainsi que l'autre disciple, et ils se rendirent au tombeau. Ils couraient tous les deux ensemble. L'autre disciple, plus rapide que Pierre, le devança à la course et arriva le premier au tombeau.



Eugene Burnand, Les Disciples Pierre et Jean courant au sépulchre le matin de la Résurrection, 1898 (Musée d'Orsay, Paris)

202

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## **LUNDI DE LA DEUXIÈME SEMAINE DE CARÊME**

*Lc 6:38*

Donnez, et il vous sera donné: on versera dans votre sein une bonne mesure, serrée, secouée et qui déborde; car on vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis.



Giving

220

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## DEUXIÈME DIMANCHE DE CARÊME

*Gn 22:10*

Abraham éteint la main et saisit le couteau pour immoler son fils.



Caravaggio, The Sacrifice of Isaac, ca. 1603 (Galleria degli Uffizi, Florence)

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## LES SAINTS INNOCENTS, MARTYRS Décembre, 28e

*Mt 2:13-14*

Après leur départ, voici que l'ange du Seigneur apparut en songe à Joseph et lui dit : « Lève-toi, prends avec toi l'enfant et sa mère, et fuis en Égypte ; et restes-y jusqu'à ce que je te dise. Car Hérode va rechercher l'enfant pour le faire périr. » Il se leva, prit avec lui l'enfant et sa mère, de nuit, et se retira en Égypte.



Vascotto V., Madonna and child, 2012 - ©Vascotto V.

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## LA SAINTE FAMILLE

Gn 18:32

Il dit : Que mon Seigneur ne s'irrite pas et je parlerai une dernière fois : peut-être s'en trouvera-t-il dix, et il répondit : Je ne détruirai pas, à cause des dix.



David Binnig, The Destruction of Sodom - ©David Binnig

204

1 - 260

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## SAMEDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

mt 5:44

Mais moi, je vous dis. Aimez vos ennemis. bénissez ceux qui vous maudissent. faites du bien à ceux qui vous haïssent. et priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent.



Jean Michel Basquiat, Jess Black And Jean Michel Basquiat Comparisons Subside

218

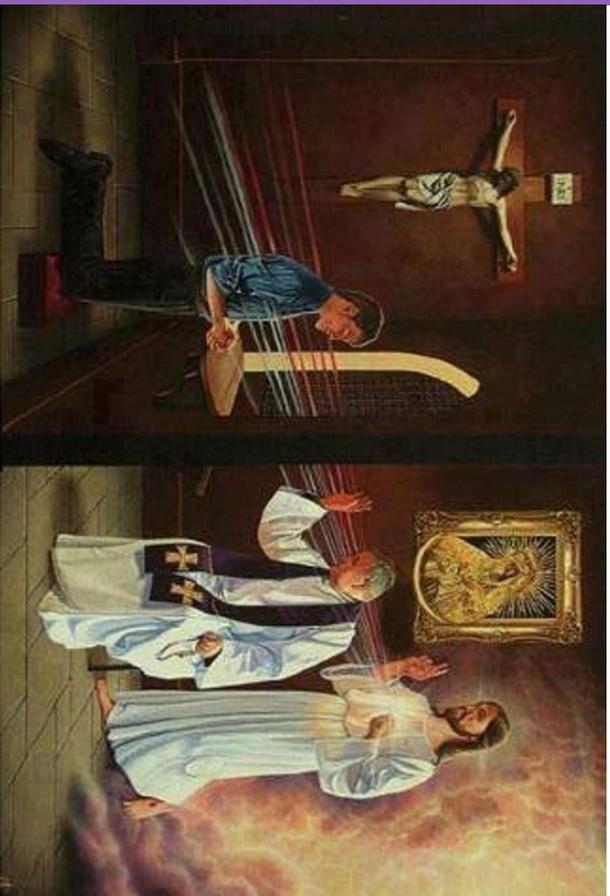
1 - 260

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## VENDREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*ez 18:21-23*

Si le méchant revient de tous les péchés qu`il a commis, s`il observe toutes mes lois et pratique la droiture et la justice, il vivra, il ne mourra pas. Toutes les transgressions qu`il a commises seront oubliées; il vivra, à cause de la justice qu`il a pratiquée. Ce que je désire, est-ce que le méchant meure? dit le Seigneur, l`Éternel. N`est-ce pas qu`il change de conduite et qu`il vive?



Confession

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## DEUXIÈME DIMANCHE DE NOËL

*Jn 1:14*

Et le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous, et nous avons contemplé sa gloire, gloire qu'il tient de son Père comme Fils unique, plein de grâce et de vérité.

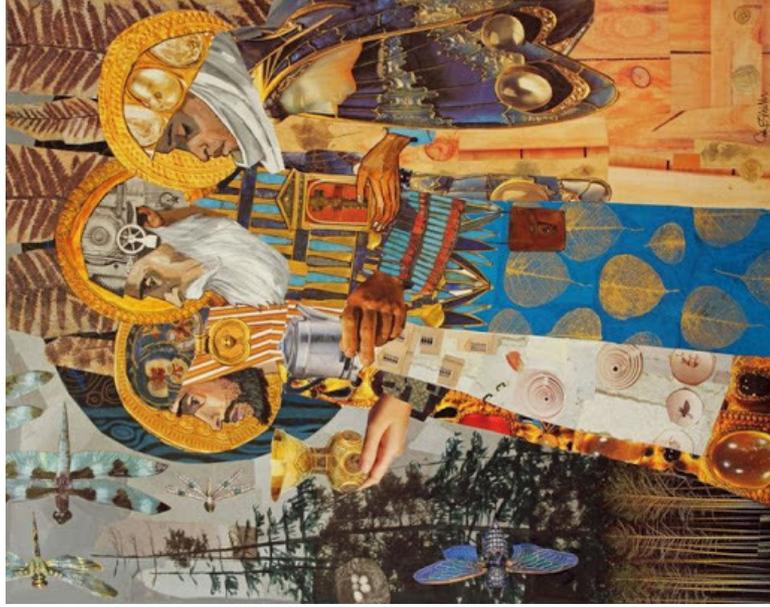


William Bouguereau, La vierge au Lys, 1899

## ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR

*Mt 2:10-11*

A la vue de l'astre ils se réjouirent d'une très grande joie. Entrant alors dans le logis, ils virent l'enfant avec Marie sa mère, et, se prosternant, ils lui rendirent hommage ; puis, ouvrant leurs cassettes, ils lui offrirent en présents de l'or, de l'encens et de la myrrhe.



Cody F. Miller, 3 Magi - ©Cody F. Miller

## JEUDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*mt 7:7-8*

Demandez, et l'on vous donnera; cherchez, et vous trouverez; frappez, et l'on vous ouvrira. Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.



Perseverance in faith

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## MERCREDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Jon 3:1-2*

La parole de Yahvé fut adressée pour la seconde fois à Jonas : « Lève-toi, lui dit-il, va à Ninive, la grande ville, et annonce-leur ce que je te dirai. »



Mina Anton, Jonah in the whale, 2013 - ©Mina Anton

215

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Noël

## BAPTÊME DU SEIGNEUR

*Mc 1:9*

Et il advint qu'en ces jours-là Jésus vint de Nazareth de Galilée, et il fut baptisé dans le Jourdain par Jean.



Domenico Ghirlandaio, Baptism of Jesus, 1486-1490 (Santa Maria Novella, Florence)

207

## MARDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME

*Mt 6:9-13*

« Vous donc, priez ainsi : Notre Père qui es dans les cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton Règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien. Remets-nous nos dettes comme nous-mêmes avons remis à nos débiteurs. Et ne nous soumets pas à la tentation ; mais délivre-nous du Mauvais.



The Garden of Gethsemane

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## **LUNDI DE LA PREMIÈRE SEMAINE DE CARÊME**

*mt 25:31*

Lorsque le fils de l'homme viendra dans sa gloire, avec tous les anges, il s'assiéra sur le trône de sa gloire.



When the Son of Man comes in his glory

**LECTURES POUR  
DIMANCHES  
ET LES FÊTES  
FORME ORDINAIRE  
DU RITE ROMAIN  
ANNÉE B  
SAISON DE PÂQUES**

## PREMIER DIMANCHE DE CARÊME

*Gn 9:12-15*

Et Dieu dit : Voici le signe de l'alliance que j'institue entre moi et vous et tous les êtres vivants qui sont avec vous, pour les générations à venir : je mets mon arc dans la nuée et il deviendra un signe d'alliance entre moi et la terre. Lorsque j'assemblerai les nuées sur la terre et que l'arc apparaîtra dans la nuée, je me souviendrai de l'alliance qu'il y a entre moi et vous et tous les êtres vivants, en somme toute chair, et les eaux ne deviendront plus un déluge pour détruire toute chair.



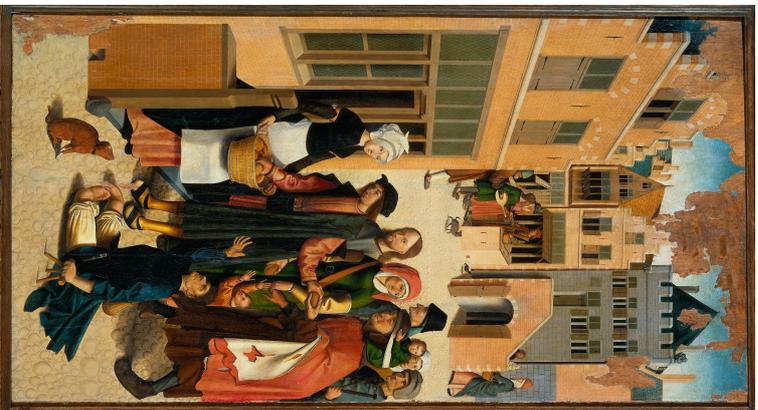
Sieger Köder, Sindflut - ©Sieger Köder

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## SAMEDI APRÈS LE MERCREDI DES CENDRES

*Is 58:9-10*

Alors tu crieras et Yahvé répondra, tu appelleras, il dira : Me voici ! Si tu bannis de chez toi le joug, le geste menaçant et les paroles méchantes, si tu te prives pour l'affamé et si tu rassasies l'opprimé, ta lumière se lèvera dans les ténébreux, et l'obscurité sera pour toi comme le milieu du jour :



de Meester van Alkmaar, De zeven werken van barmhartigheid - De hongrigen voeden

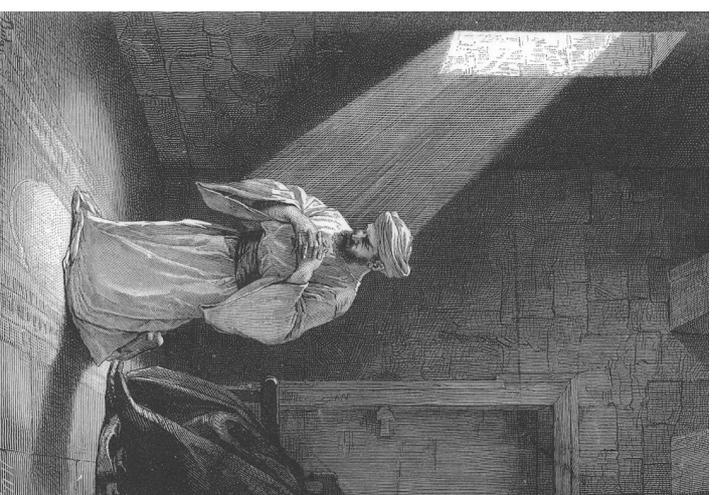
211

Missel — Dimanches et fêtes — Forme ordinaire — Année B — Saison de Pâques

## MERCREDI DES CENDRES

*Mt 6:5-6*

« Quand vous priez, ne soyez pas comme les hypocrites : ils aiment, pour faire leurs prières, à se camper dans les synagogues et les carrefours, afin qu'on les voie. En vérité je vous le dis, ils tiennent déjà leur récompense. Pour toi, quand tu pries, retire-toi dans ta chambre, ferme sur toi la porte, et prie ton Père qui est là, dans le secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te le rendra.



Alexandre Bida, The Prayer in Secret

208

## JEUDI APRÈS LES CENDRES

*Lc 9:23-24*

Et il disait à tous : « Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renie lui-même, qu'il se charge de sa croix chaque jour, et qu'il me suive. Qui veut en effet sauver sa vie la perdra, mais qui perdra sa vie à cause de moi, celui-là la sauvera.



Pieter Bruegel de Oude, De kruisdraging, 1564 (Kunsthistorisches Museum, Wenen)

## VENDREDI APRÈS LE MERCREDI DES CENDRES

*Is 58:7-8*

N'est-ce pas partager ton pain avec l'affamé, héberger chez toi les pauvres sans abri, si tu vois un homme nu, le vêtir, ne pas te dérober devant celui qui est ta propre chair ? Alors ta lumière éclatera comme l'aurore, ta blessure se guérira rapidement, ta justice marchera devant toi et la gloire de Yahvé te suivra.



de Meester van Alkmaar, De zeven werken van barmhartigheid - De vreemdelingen herbergen